AUTOMOBILIO NAUDOTOJO VADOVAS

JOGGER

Sveikiname jūsų automobilyje

Šiame naudotojo vadove rasite būtiniausią informaciją, kuri:

– **padės geriau suprasti transporto priemonę**, kad galėtumėte išnaudoti visas jos funkcijas ir pažangias technologijas bei panaudoti jas geriausiomis sąlygomis;
– **padės užtikrinti, kad ji tinkamai** veiktų, atidžiai laikantis techninės priežiūros patarimų;
– **padės efektyviai atlikti veiksmus,** negaištant laiko, **tik** tada, kai veiksmą nebūtina atlikti specialistui.

Perskaitykite šį vadovą, kad sužinotumėte naudingos informacijos, apie funkcijas ir technines naujienas, kurios praplės jūsų vairavimo patirtį. Jei iškilo neaiškumų, mūsų tinklo specialistai mielai suteiks papildomos informacijos.

Norėdami gauti patarimų, žr. šiuos simbolius:

ir matomi automobilyje – rodo, kad norėdami rasti išsamios informacijos ir (arba) sužinoti apie jūsų automobilio įrangos veikimo apribojimus, turite žiūrėti vadovą.

➔ , vartojamas vadove – pateikia nuorodą į kitą dokumento dalį.

bet kur vadove nurodo riziką, pavojų ar saugos reikalavimą.

Šiame vadove pateikiamas modelių aprašymas pagrįstas techninėmis specifikacijomis, kurios galiojo rengiant vadovą. Šiame dokumente nėra jokių skaitmeninės versijos pataisymų ar papildymų, kurie turėtų likti informaciniu vadovu. Todėl rekomenduojama reguliariai susipažinti su skaitmenine versija, kad žinotumėte naujausią informaciją.

Vadove aprašyta visa šiuose modeliuose pasiekiama įranga (standartinė arba pasirinktinė). Tai, ar tam tikra įranga sumontuojama automobilyje, priklauso nuo automobilio versijos, parinkčių ir šalies, kurioje automobilis parduotas.

Šiame dokumente taip pat gali būti pateikta informacija ir apie įrangą, kuri bus įdiegta vėliau modelio metais.

Be to, šiame vadove aprašytos funkcijos ateityje gali būti keičiamos dėl atnaujinimų, taisyklių ar techninių apribojimų.

Naudotojo vadovuose esančios schemos yra pateiktos kaip pavyzdžiai.

Laimingo kelio vairuojant naująjį automobilį!

Draudžiama dauginti arba versti visą tekstą ar jo dalį be raštiško automobilio gamintojo sutikimo.

Išversta iš prancūzų kalbos.

TURINYS

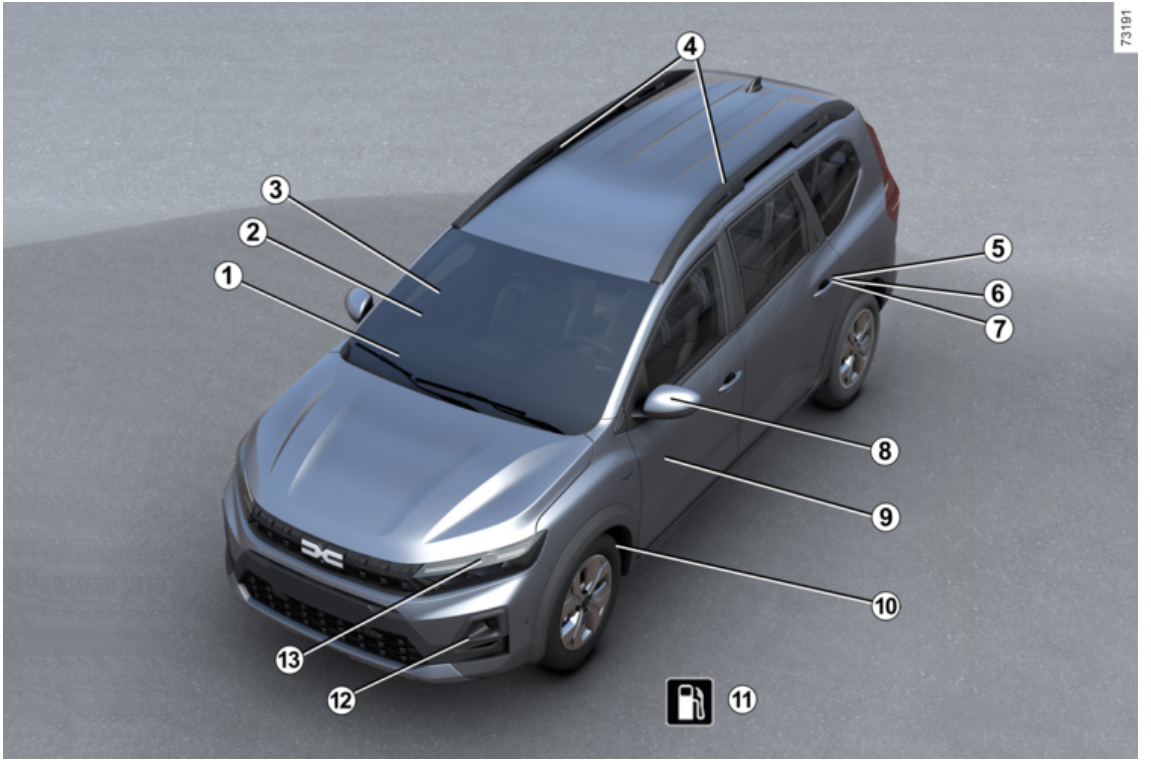
Sveikiname jūsų automobilyje 4
Išorė 4
Salonas 6
Vairuotojo padėtis 8
Vairavimo pagalbos sistemos 10
Sauga kelionės metu 12
Automobilio identifikavimas – etiketės 14
Variklio skyrius (įprastinė priežiūra) 16
taisymas 18
Hybrid transporto priemonė 20
Automobiliai su suskystintų naftos dujų (LPG) įranga ... 22
Pažintis su automobiliu 24
HYBRID transporto priemonė 24
SGD automobilis 31
Kortelė 37
Raktas, nuotolinio valdymo pultelis 45
Durys ir atidarymo elementai 50
Priekinėje (-se) vietoje (-se) 57
Galinės vietos 59
Saugos diržai 67
Papildomi saugos įtaisai 73
Vaikų saugumas 83
Vaiko kėdutės 88
Vaikų saugumas: priekinės keleivio oro pagalvės įjungimas, išjungimas 102
Vairuotojo vieta 106
automobilio kompiuteris 113
Signalai 132
Vairavimas 138
Vaizdas iš galo 140
Apšvietimas ir signalai 142
GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI 147
Langų valytuvai 148
Degalų bakas 154
Reagento bakas 157
Vairavimas 161
PIRMIEJI KILOMETRAI 161
Variklio užvedimas ir išjungimas 162
Pavaros valdiklis 172
Stovėjimo stabdys 180
Dyzelinių variklių ypatumai 185
Benzininių variklių ypatumai 187
Aplinka 189
Priežiūros ir taršos mažinimo patarimai 191
Vairavimo patarimai, „Eco“ vairavimas 192
Slėgio padangose stebėjimo sistema 198
Padangų slėgio kontrolės sistema 203
Vairavimo koregavimo ir pagalbos prietaisai 209
Papildomos pagalbinės vairavimo funkcijos 213
Ribotuvas 251
Greičio palaikymas 254
Automobilio statymo pagalba 259
Skubios pagalbos skambutis 274
Jūsų patogumai 278
Oro angos, šildymas ir oro kondicionavimas 278
Garso ir vaizdo prietaisai 291
Salono įranga 295
Dėklės ir salono vietos 302
Daiktų gabenimas 308
Techninė priežiūra 318
Prieiga prie variklio, lygiai 318

TURINYS

akumuliatorius:..... 326
Valymas 330
Praktiniai patarimai..... 334
Padangos..... 334
taisymas..... 348
Priekiniai žibintai, žibintai: lempučių keitimas..... 355
Valytuvo šluostikliai: keitimas..... 366
Saugikliai 368
Radijo įmontavimas 370
Papildomų įrenginių montavimas ir naudojimas 371
Veikimo sutrikimai..... 373
Techninės specifikacijos..... 378
Informacija apie transporto priemonę..... 378
Atsarginės ir remontui reikalingos detalės..... 386
priežiūros dokumentai 387
Kėbulo apžiūra antikorozijos prevencijai 393

IŠORĖ

1

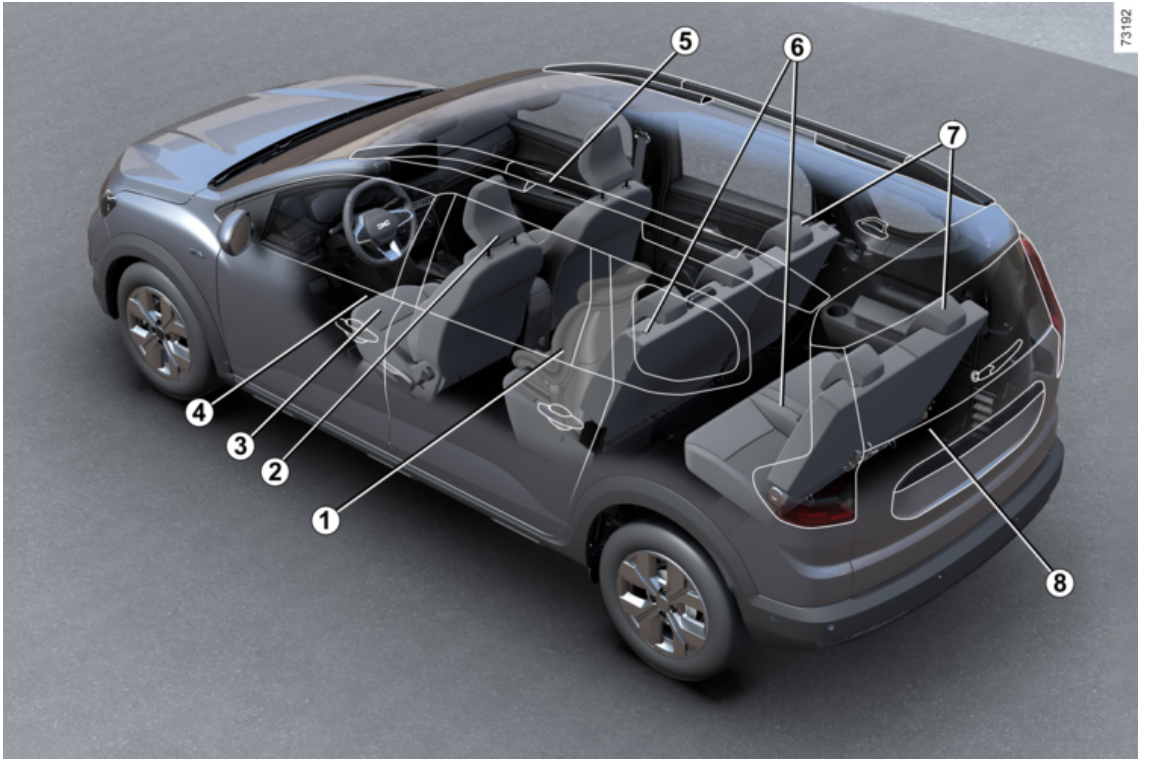


IŠORĖ

1 Aprasojimo šalinimas ➔ **281** ir ➔ **285**
2 Stiklo valytuvas (-ai) ➔ **148**
3 Elektriniai langų kėlikliai ➔ **295**
4 Gabenimo įranga ➔ **312**
5 Raktas / nuotolinio valdymo įtaisas ➔ **45**
6 ➔ **37** kortelė
7 Durų užrakinimas, atrakinimas ➔ **51**
8 Galinio vaizdo veidrodėliai ➔ **140**
9 Kėbulo priežiūra ➔ **330**
10 Padangos ➔ **334**
11 Degalų / suskystintųjų dujų įpylimas ➔ **154**
12 Žibintai: pakeitimas ➔ **355**
13 Žibintai: naudojimas ➔ **142**

SALONAS

1

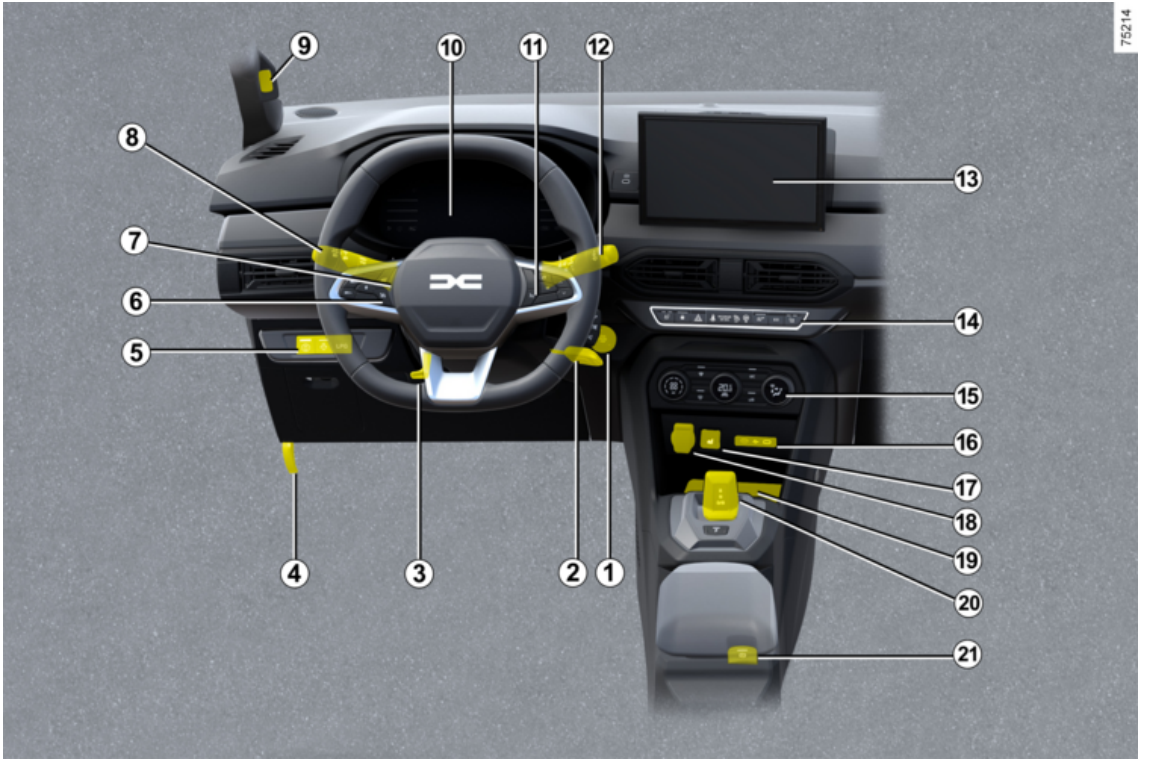


SALONAS

1 Vaikų saugumas ➔ **83**
2 Priekinių sėdynių galvos atramos ➔ **57**
3 Priekinės sėdynės ➔ **57**
4 Vairavimo padėties reguliavimas ➔ **67**
5 Salono dėklės / funkcijos ➔ **302**
6 Galinės antros eilės vietos ➔ **60**
Galinės trečios eilės vietos ➔ **61**
7 Galinių sėdynių galvos atramos ➔ **59**
8 Dėklės / kita bagažinės įranga ➔ **309**

VAIRUOTOJO PADĖTIS

1



VAIRUOTOJO PADĖTIS

1 Variklio paleidimo / išjungimo mygtukas ➔ **162**

2 Užvedimo raktu jungiklis ➔ **162**

3 Vairo reguliavimas ➔ **138**

4 Variklio dangčio atleidimas ➔ **318**

5 Valdiklis:

– My Safety ➔ **213** ;
– Šildomas vairaratis arba, priklausomai nuo automobilio, bendro pagalbinės automobilio statymo sistemos įjungimo / išjungimo jungiklis;
– LPG komanda➔ **31**

6 Greičio ribotuvas ➔ **251**

7 Pastovaus greičio palaikymo sistema ➔ **254**

8 Išorės apšvietimas ➔ **142**

9 Vidaus kamera ➔ **240**

10 Prietaisų skydelis ➔ **132**

11 Automobilio kompiuterio valdikliai ➔ **113**

12 Priekinio stiklo valytuvų / plautuvų svirtelė ➔ **148**

13 Daugialypės terpės valdymo skydeliai ➔ **291**

14 Šildomų sėdynių valdikliai ➔ **57**

15 Šildymo sistema / oro kondicionierius ➔ **281**

16 USB-C ➔ **291** lizdai

17 Kai kuriuose automobiliuose traukos kontrolės sistemos įjungimo / išjungimo valdiklis – Extended grip ➔ **209**.

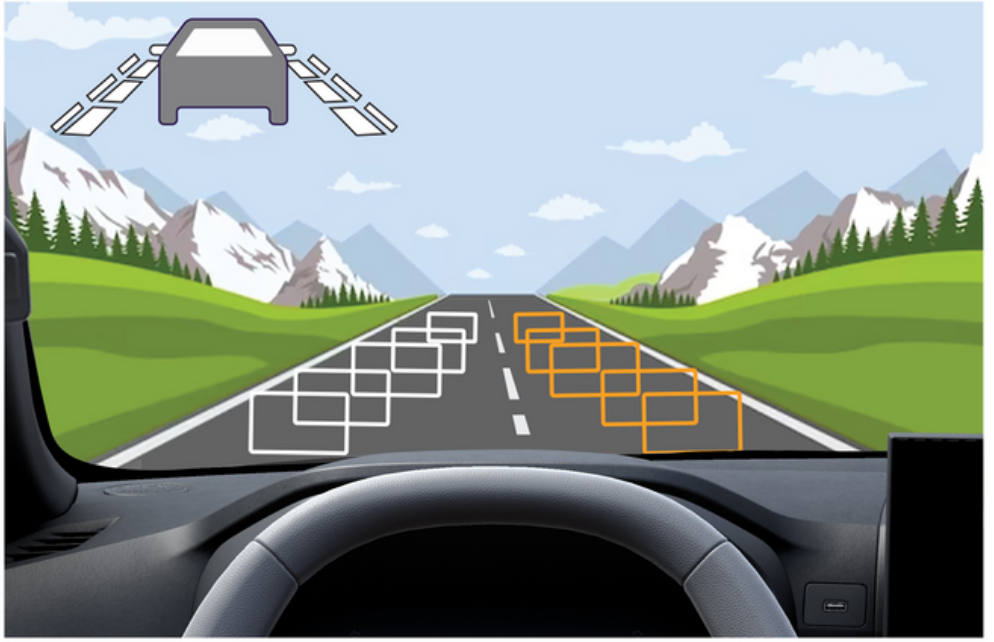
18 Papildomos įrangos lizdas ➔ **291**

19 Telefono įkrovimo / laikymo sritis ➔ **291**

20 Pavarų svirtis ➔ **172**

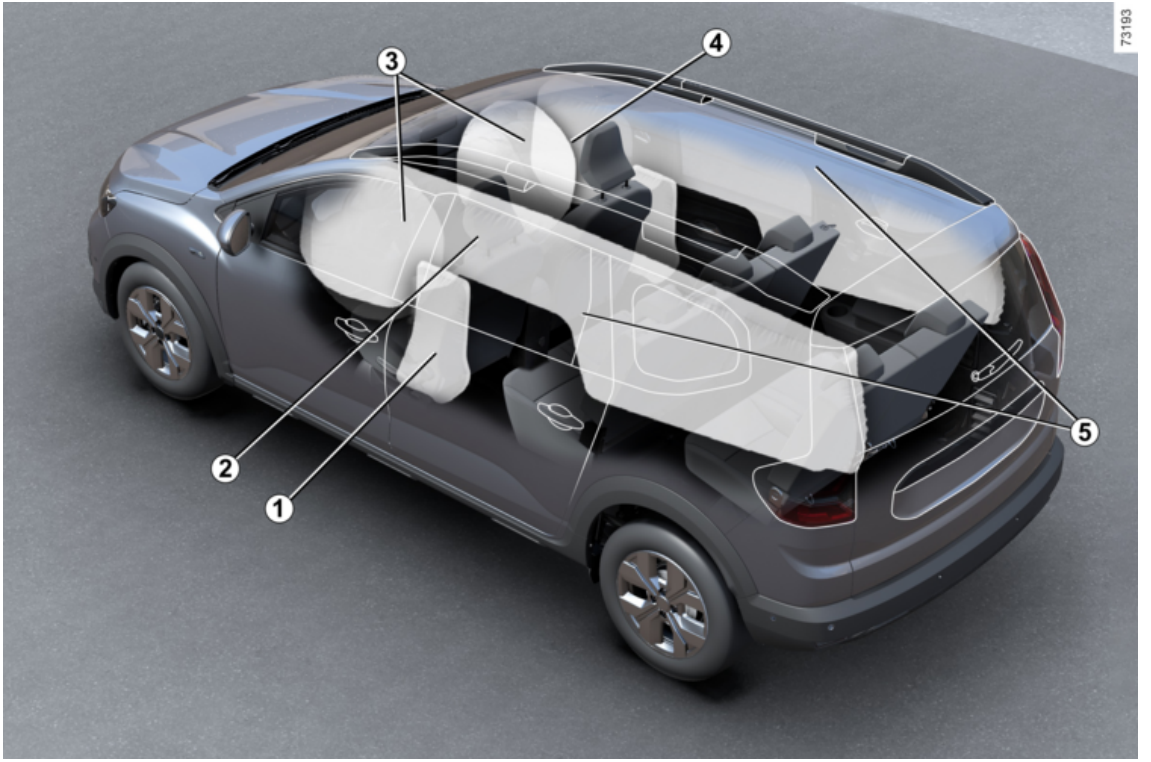
21 Elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimo / išjungimo valdiklis ➔ **180**

79120



VAIRAVIMO PAGALBOS SISTEMOS

– ABS (ratų antiblokavimas) ➔ 209
– ESC (elektroninė stabilumo kontrolė) ➔ 209
– Stabdymo pagalbos sistema ➔ 209
– Pagalbos pajudant įkalnėje sistema ➔ 209
– Traukos kontrolės sistema – Extended grip ➔ 209
– Stop and Start ➔ 168
– Slėgio padangose stebėjimo sistema ➔ 198
– Padangų slėgio kontrolės sistema ➔ 203
– My Safety ➔ 213
– Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija ➔ 214
– Nematomos zonos įspėjimas ➔ 222
– Įspėjimas dėl saugaus atstumo ➔ 227
– Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo ➔ 238
– Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį ➔ 243
– Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį ➔ 240
– Kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ 246
– Greičio ribotuvas ➔ 251
– Pastovaus greičio palaikymo sistema ➔ 254
– Atbulinės eigos kamera ➔ 259
– Kelių vaizdų kamera ➔ 262
– Pagalbinė automobilio statymo sistema ➔ 268

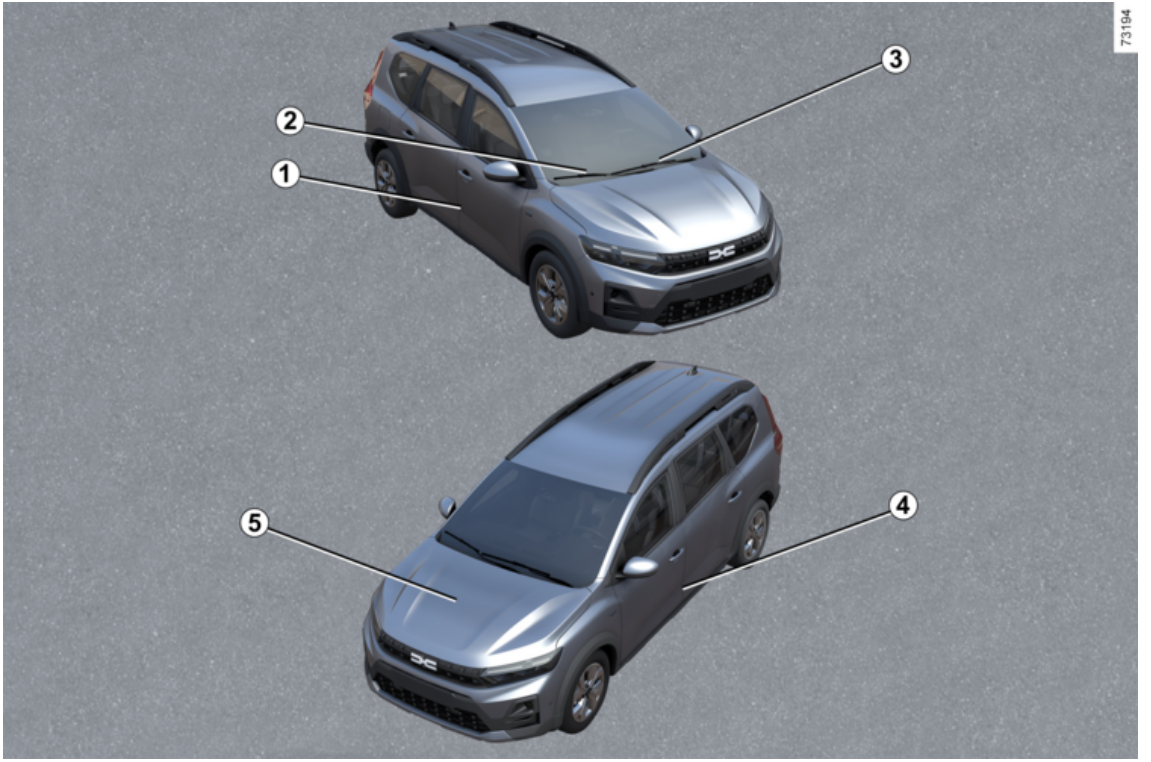

73193
1
2
3
4
5

SAUGA KELIONĖS METU

1 Airbags šoninės ➔ **78**
2 Saugos diržai ➔ **67**
3 Airbags Priekis ➔ **73**
4 Keleivio priekinės airbag blokavimas ➔ **73**
5 Airbags Užuolaidinės saugos oro pagalvės ➔ **79**

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS – ETIKETĖS

1



AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS – ETIKETĖS

1 Automobilio identifikacijos lentelė ➔ **378**

2 Techninė informacija skubiosios pagalbos tarnyboms ➔ **378**

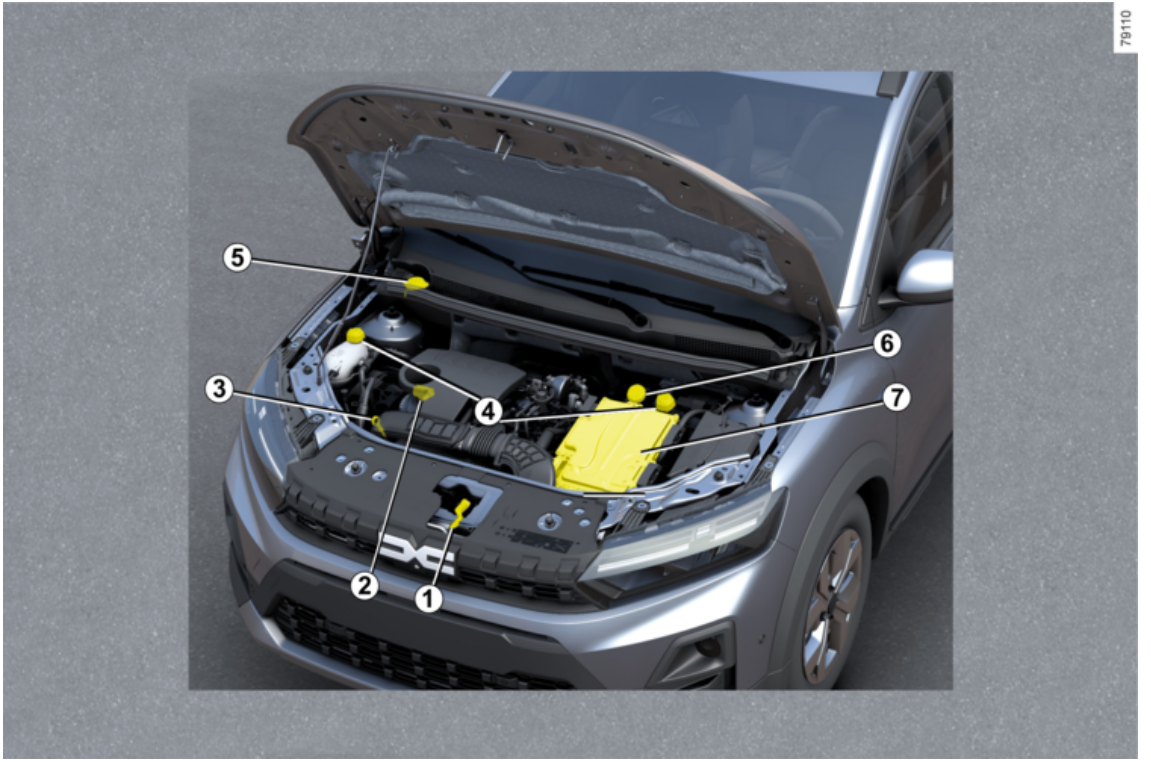
3 Priminimas apie automobilio identifikavimo numerį ➔ **378**

4 Padangų slėgio etiketės ➔ **203** ➔ **336**

5 Variklio identifikavimas ➔ **379**

VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

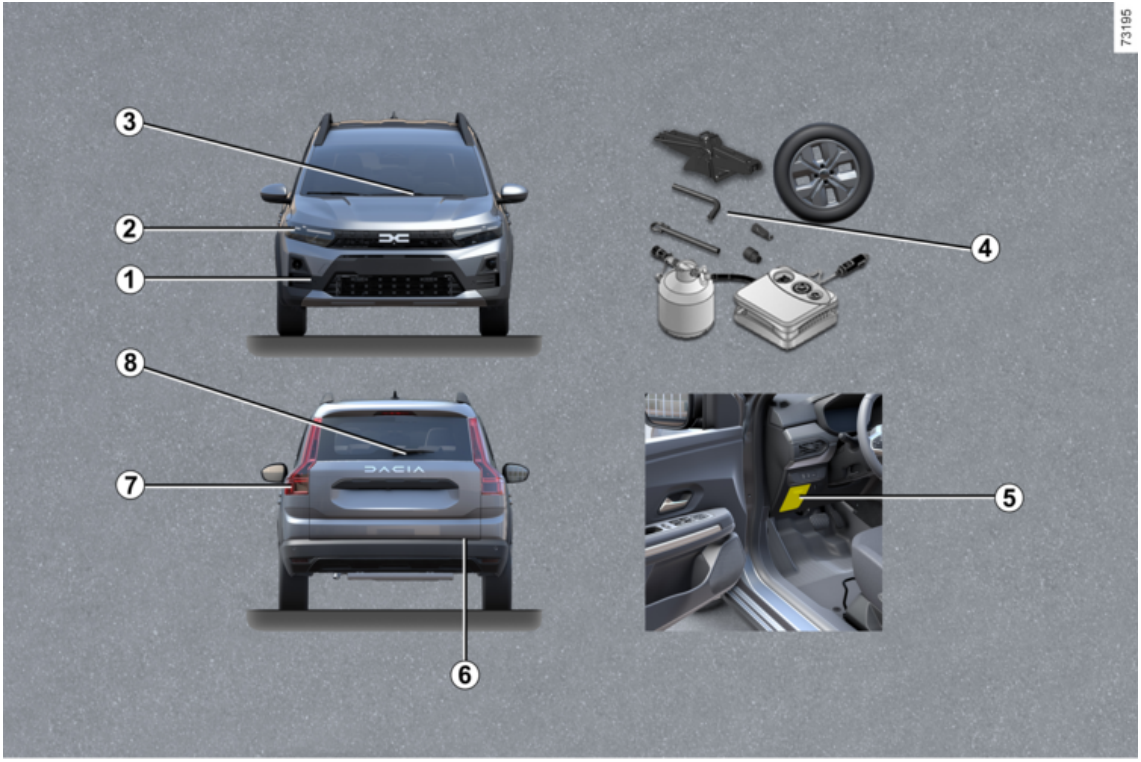
1



VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

1 Variklio dangčio atidarymas ➔ **318**
2 Variklio alyvos pildymo angos dangtelis ➔ **319**
3 Variklio alyvos matuoklis ➔ **319**
4 Aušinimo skystis ➔ **323**
5 Stiklo plovimo skystis ➔ **324**
6 Stabdžių skystis ➔ **318**
7 Baterija ➔ **326**

1

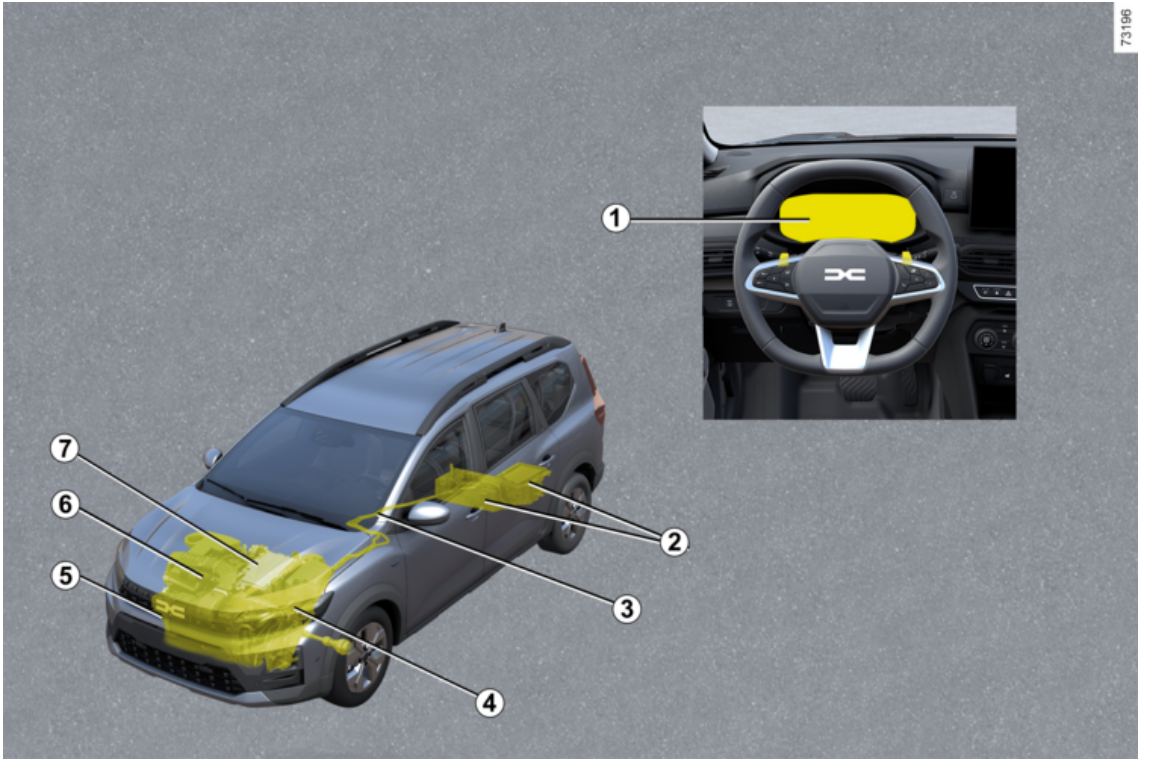


TAISYMAS

1 Priekinis prijungimo taškas ➔ **348**
2 Priekinių žibintų lempučių keitimas ➔ **355**
3 Priekinio stiklo valytuvų šluostiklio (-ių) keitimas ➔ **366**
4 Pradūrimas: įrankiai ➔ **340**
Atsarginis ratas ➔ **342**
Ratų keitimas ➔ **198**
5 Saugikliai ➔ **368**
6 Galinis prijungimo taškas ➔ **348**
7 Galinių žibintų lempučių keitimas ➔ **360**
8 Galinio stiklo valytuvo šluostiklio ➔ **366** keitimas

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

1



HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Hybrid transporto priemonės sistema: įvadas ➔ **24**

Hybrid transporto priemonės sistema: svarbios rekomendacijos ➔ **30**

1 Įspėjamosios lemputės ➔ **132**

Ekranai ir indikatoriai ➔ **124**

Įkrovimo matuoklis ➔ **192**

2 ➔ **24** ➔ **326** ➔ **353** akumuliatoriai

3 Oranžiniai elektros energijos laidai ➔ **24**

4 Elektrinis variklis ➔ **24**

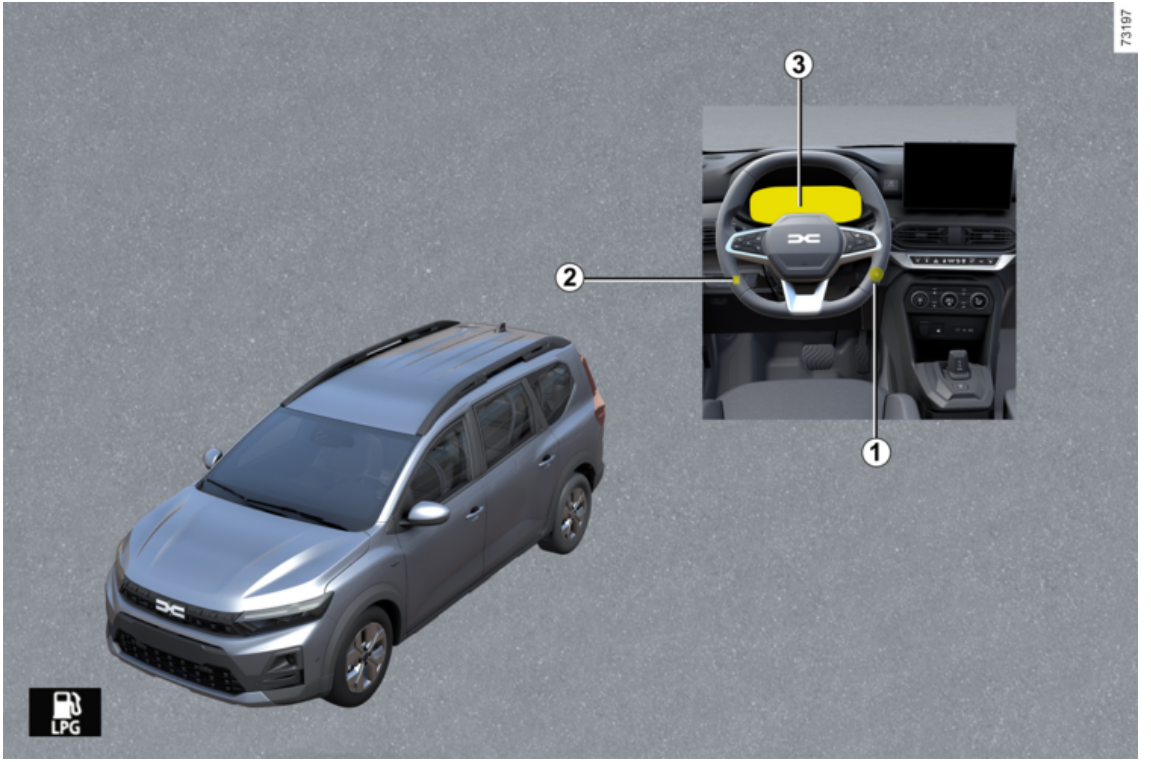
5 Vilkimas, techninė pagalba ➔ **348**

6 Vidaus degimo variklis ➔ **24**

7 Aušinimo skystis ➔ **323**

AUTOMOBILIAI SU SUSKYSTINTŲ NAFTOS DUJŲ (LPG) ĮRANGA

1



AUTOMOBILIAI SU SUSKYSTINTŲ NAFTOS DUJŲ (LPG) ĮRANGA

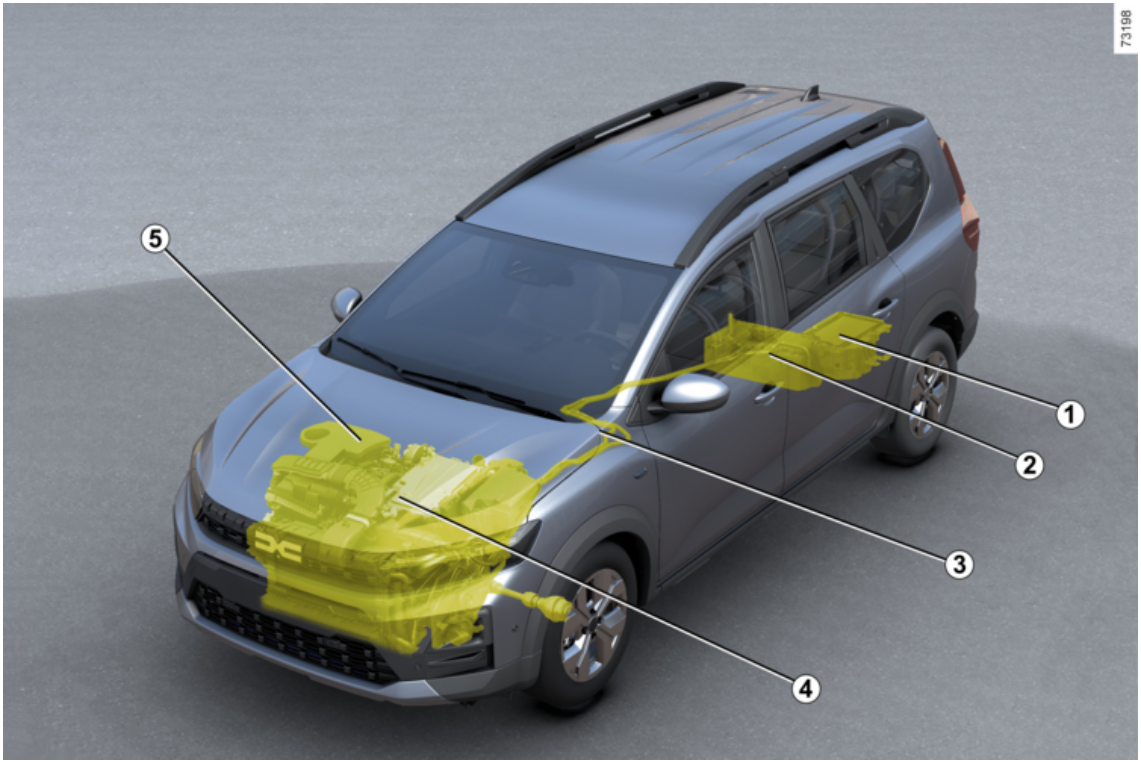
1 Variklio užvedimas ir išjungimas: automobilis su raktu ➔ **162**
Variklio užvedimas ir išjungimas: automobilis su ➔ **164** kortele
2 Suskystintų dujų (LPG) mygtukas➔ **31**
3 Automobilio kompiuteris ➔ **113**

Suskystintųjų dujų įpylimas ➔ **154**

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Įvadas

2



HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

1 12 voltų baterija

2 Aukštosios įtampos traukos baterija

3 Oranžiniai elektros energijos laidai

4 Elektrinis variklis

5 Vidaus degimo variklis

Hybrid transporto priemonės sistema naudoja elektrinį variklį, todėl pagerėja vidaus degimo variklio veikimas (didinant greitį, užvedant ir pan.).

Automobilio pagreičio sukimo momentas yra didesnis, bet degalų sąnaudos mažesnės.

Automobilis taip pat gali važiuoti visiškai elektriniu režimu be jokios vidaus degimo variklio pagalbos. Automobilis naudoja aukštosios įtampos traukos baterijoje sukauptą energiją.

Baterijos

Hybrid automobilis aprūpintas dviejų tipų baterijomis:

– aukštosios įtampos traukos baterija;
– 12 V baterija.

Aukštosios įtampos traukos baterija

Ši baterija yra po grindimis galinėje dalyje ir joje kaupiama tinkamam elektros variklio veikimui reikalinga energija.

Kaip ir bet kuris kitas akumuliatorius, naudojamas ji išsikrauna. Traukos akumuliatoriaus įkraunamas:

– automobilio greitėjimo fazės metu;
– kai vidaus degimo variklis paleidžiamas automatiškai, kad veiktų kaip generatorius.

Jūsų automobilio galimas nuvažiuoti atstumas elektriniu veikimo režimu priklauso nuo traukos akumuliatoriaus įkrovos lygio ir nuo jūsų vairavimo stiliaus bei energiją vartojančių komponentų (oro kondicionavimo, šildymo sistemos ir pan.).

Jei traukos akumuliatorius išsikrauna, automobilį varo tik vidaus degimo variklis, kol traukos akumuliatorius vėl pakankamai įkraunamas.

Jei automobilis ilgai stovi. reguliariai užveskite variklį (maždaug kartą per mėnesį) ir patikrinkite, ar prietaisų skydelyje rodoma mėlyna įspėjamoji lemputė .

Jei taip nutiktų, akumuliatorių reikia įkrauti: palikite variklį įjungtą, kol pasirodys mėlyna įspėjamoji lemputė➔ **124**.

To nepadarius, gali būti sugadinta traukos baterija ir automobilio užvesti gali būti neįmanoma.

12 V baterija

12 V baterija, esanti bagažinėje, tiekia energiją, reikalingą automobiliui atidaryti / uždaryti ir įrangai valdyti.

Pastaba: 12 voltų baterija nepadeda užvesti vidaus degimo variklio. Tai užtikrina Hybrid sistema.

Hybrid automobilyje naudojama aukštosios įtampos elektros sistema. Ši sistema gal įkaisti esant įjungtam degimui ir jį išjungus. Paisykite pavojaus pranešimų, pateikiamų ant lipdukų automobilyje.
Griežtai draudžiama liesti ar kaip nors keisti automobilio aukštosios įtampos elektros sistemą (komponentus, laidus, jungiklius, traukos bateriją), nes gali kilti pavojus jūsų saugumui. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.

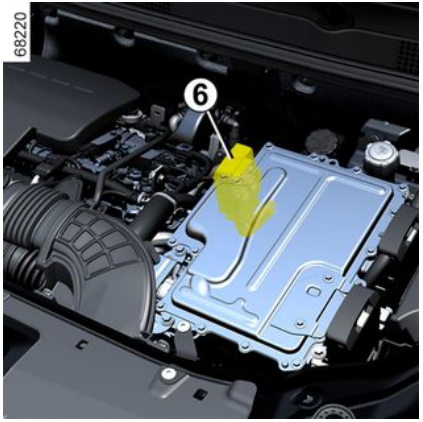
Ⓐ

79119

Simbolis ***A*** žymi automobilyje esančius elektros komponentus, kurie gali kelti pavojų jūsų saugumui.

Aukštosios įtampos elektros grandinė

68220



Aukštosios įtampos elektros grandinę galima atpažinti pagal oranžinius kabelius ***6*** ir dalis, pažymėtas simboliu

.

Hybrid sistema pasirenka vidaus degimo variklį ir (arba) elektrinį variklį pagal vairavimo stilių (tolygus, sportinis ir kt.) ir eismo sąlygas.

Blogi orai, užlieti keliai:

Nevairuokite užlietu plentu, jei vandens lygis viršija bortą.

Energijos srauto indikatorius *7*

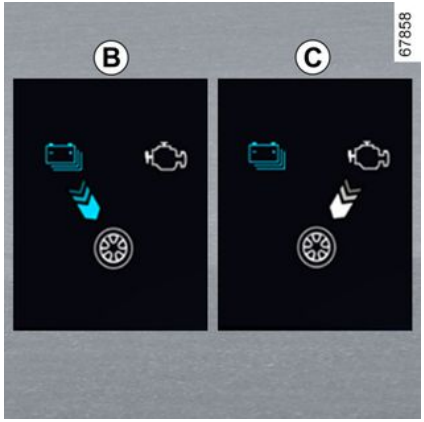
62292

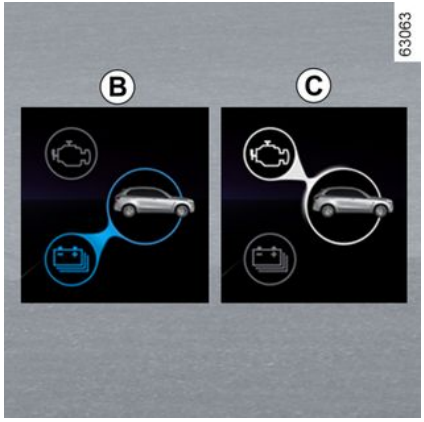
Priklausomai nuo pasirinkto važiavimo režimo įspėjamoji lemputė ***7*** rodo energijos srautus tarp:

– elektros mazgo (traukos akumuliatorius ir elektrinis variklis);

– vidaus degimo variklio;

– ratų.





Srautų spalvos skiriasi:

– mėlyna – elektros energija;

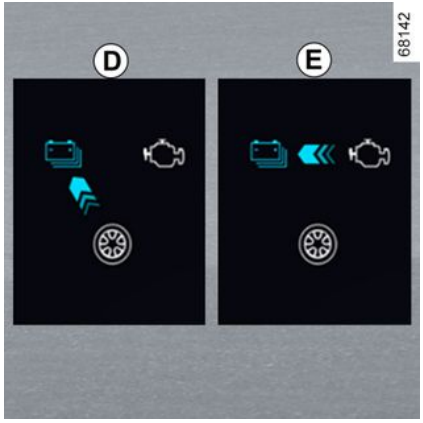
– balta – vidaus degimo variklio generuojama energija.

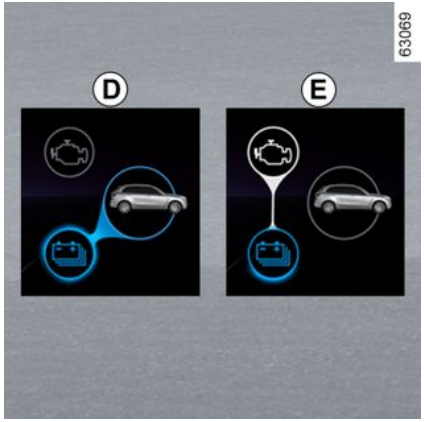
„Elektrinė trauka“ *B* srautas

Elektros mazgas yra naudojamas transporto priemonei varyti.

„Vidaus degimo variklio trauka“ *C* srautas

Vidaus degimo variklis naudojamas transporto priemonei varyti.





„Energijos regeneravimas“ *D* srautas

Kai nukeliate koją nuo akceleratoriaus pedalo arba nuspaudžiate stabdžių pedalą, elektrinis variklis ir (arba) regeneracinė stabdymo sistema paverčia energiją, sugeneruotą mažėjant automobilio greičiui, į elektros energiją.

Ji naudojama automobiliui stabdyti ir traukos akumuliatoriui įkrauti.

„Energijos generavimas“ *E* srautas

Vidaus degimo variklis įkrauna traukos akumuliatorių.

Pastaba: galimas skirtingų srautų derinys (pvz., ***B*** srauto susiejimas su ***C*** srautu reiškia, kad automobilį varo ir vidaus degimo variklis, ir elektrinis variklis).

Ypatingas atvejis
Traukos akumuliatoriui pasiekus maksimalų įkrovos lygį, laikinai susilpnėja stabdymas varikliu. Atsižvelgdami į tai pritaikykite savo vairavimo stilių.

Variklio ribotuvas jokiomis aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.

Tik elektrinis važiavimo režimas

62294

Prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė *8* EV, informuojanti, kad automobiliui varyti Hybrid sistema naudoja tik elektros mazgą.

Rekomenduojama nevažiuoti visiškai elektriniu režimu, kai degalų bakas yra tuščias.
Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite degalų baką.
Imobilizacijos rizika
Jei bake nėra degalų, automobilis automatiškai persijungia į visiškai elektrinį režimą.
Jei važiuosite iki išsikraus traukos baterija, nebus įmanoma vėl užvesti automobilio (net ir papildžius degalų). Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Triukšmas

Hybrid transporto priemonės yra ypač tylios važiuojant elektriniu veikimo režimu. Gali būti, kad jūs ir kiti eismo dalyviai nesate prie to pripratę. Automobiliui judant jį gali būti sunku išgirsti.

Žmonėms įspėti jūsų automobilis yra aprūpintas garso signalu, skirtu pėstiesiems įspėti. Važiuojant elektriniu veikimo režimu, sistema automatiškai aktyvinama. Skleidžiamas garsas, kai automobilis važiuoja maždaug nuo 1 km/h iki 30 km/h greičiu.

Kadangi elektros variklis neveikia, girdėsis garsai, kurie gali atrodyti neįprasti (aerodinaminis triukšmas, padangų keliamas triukšmas ir pan.) bei garsai, sklindantys veikiant Hybrid sistemai (pvz., traukos baterijos aušinimas).

Garso signalas pėstiesiems

Garso signalas suteikia galimybę įspėti kitus apie tai, kad esate netoliese, ypač pėsčiuosius ir dviratininkus.

Paleidus variklį, garso signalas automatiškai aktyvinamas. Skleidžiamas garsas, kai automobilis važiuoja maždaug nuo 1 km/h iki 30 km/h greičiu.

Sugedus garso signalui, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „NEVEIKIA ISORINIS GARSAS“. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Hybrid automobilis veikia labai tyliai. Išlipdami iš automobilio būtinai patikrinkite, ar pavarų perjungimo svirtis perjungta į padėtį **P**, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite degimą.
GALI KILTI SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Svarbios rekomendacijos

Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

Įvykus avarijai ar susidūrimui

Jeigu įvyktų avarija arba būtų sutrenktas automobilio dugnas (pvz., atsitrenkus į stulpą, aukštą šaligatvio bortą ar kokį nors kitą objektą gatvėje), gali būti apgadinta automobilio elektros grandinė arba traukos akumuliatorius.
Automobilį turi patikrinti įgaliotasis prekybos atstovas.
Niekada nelieskite aukštosios įtampos sistemos komponentų arba oranžinės spalvos laidų, kurie atviri ir matosi automobilio viduje arba išorėje.
Pažeidus variklio bateriją, iš jos gali tekėti skysčiai:

– niekada nelieskite iš traukos akumuliatoriaus varvančių skysčių;
– jei skysčio užtiško ant jūsų, nuplaukite užtiškusią vietą dideliu kiekiu vandens ir kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Kilus gaisrui

Kilus gaisrui, išlipkite iš automobilio ir evakuokite visus keleivius, tada susisiekite su skubiosios pagalbos tarnyba, taip pat ją informuokite, kad automobilis yra Hybrid.
Naudokite tik tas tipo ABC arba BC gesinamąsias medžiagas, kurios skirtos elektros prietaisų sukeltiems gaisrams gesinti.
Nenaudokite vandens ir kitų gesinamųjų medžiagų.
Jei pažeista elektros srovės grandinė, kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Visi vilkimo veiksmai

Žr. skirsnį pavadinimu „Vilkimas, techninė pagalba sugedus“ ➔ 348.

Automobilio plovimas

Niekada aukšto slėgio srovės plovimo prietaisais neplaukite variklio skyriaus arba aukštosios įtampos traukos baterijos.
Galite pažeisti elektros srovės grandinę.
Priešingu atveju kyla elektros šoko ir mirties pavojus.

Įvadas

Tokiuose automobiliuose naudojami dviejų rūšių degalai: SGD ir benzinas. Juose sumontuoti du atskiri degalų bakai ➔ 154.

Kas yra suskystintos dujos (LPG)

Suskystintosios naftos dujos, atitinkančios standartą EN 589 arba atitinkamus nacionalinius teisės aktus.

Jas galima „atpažinti“ iš būdingo kvapo.

Degalų – suskystintųjų naftos dujų (SND) / benzino pasirinkimo mygtukas *1*

Vairuotojas gali rankiniu būdu vieną degalų režimą perjungti į kitą.

Prietaisų skydelyje pasirodo pilka įspėjamoji lemputė LPG, rodanti, kad prieš persijungdama į SND režimą sistema laukia, kol bus įvykdytos reikiamos sąlygos.

Įspėjamoji lemputė LPG nušvinta baltai arba kai kuriuose automobiliuose – žaliai, nurodant, kad įjungtas SGD režimas.

SND degalų lygio indikatorius ir įspėjamoji lemputė

Įspėjamoji lemputė LPG rodoma prietaisų skydelyje ***2*** kartu su susijusiu SND lygio indikatoriumi.

Rodomas suskystintų dujų (LPG) kiekis yra apytikslis.

Veiksmai

Variklio užvedimas

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

– Automobiliams su raktu ➔ 162.
– Automobiliams su kortele ➔ 164.

Pastaba: jei užvedus variklį įjungtas SND režimas, sistema laikinai persijungs į benzino režimą:

– įspėjamoji lemputė LPG prietaisų skydelyje ***2*** rodoma pilkai ir nepasigirsta garso signalas, bet kartu rodoma įspėjamoji lemputė ir susijęs benzino lygis. Tai rodo, kad įjungtas benzino režimas.

Kai tik sąlygos (variklio temperatūros lygis ir kt.) tampa tinkamos, sistema automatiškai persijungia į SND režimą: šviečia LPG arba kai kuriuos automobiliuose – žalia įspėjamoji lemputė , kai SND režimas įjungiamas.

Degalų perjungimas važiuojant

Perjungimas iš benzino režimo į SND režimą rankiniu būdu

Paspauskite valdiklį ***1***.

Persijungimas į SND režimą atliekamas automatiškai, kai sistema yra paruošta:

– įspėjamoji lemputė ir susijęs SND degalų lygis rodomi prietaisų skydelyje ***2***;

– įspėjamoji lemputė LPG nušvinta pilkai, patvirtinanti SGD režimo pasirinkimą, tada nušvinta baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, žaliai, kai įjungtas SGD režimas.

Perjungimas iš SND režimo į benzino režimą rankiniu būdu

Paspauskite valdiklį ***1***.

Įspėjamoji lemputė LPG užgęsta prietaisų skydelyje 2 ir rodoma, kad įjungtas benzino režimas.

> Prieiga prie informacijos ir SND kelionės nustatymų inicijavimas iš naujo ➔ **113**.

> **Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu**. Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
> Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite benzino baką.

Automatinis perjungimas iš SND režimo į benzino režimą

Priklausomai nuo automobilio, tam tikromis naudojimo sąlygomis (pvz., užvedant variklį žemoje temperatūroje, sparčiai didinant greitį), sistema gali laikinai persijungti į benzino režimą.

Įsižiebia pilka įspėjamoji lemputė LPG, kad apie tai įspėtų.

Jei sąlygos vėl įvykdomos, jis automatiškai persijungia į SND režimą ir įsižiebia balta arba, priklausomai nuo automobilio, žalia įspėjamoji lemputė LPG.

Pastaba: po kelių nesėkmingų bandymų sistema esamos kelionės metu gali toliau veikti benzino režimu.

Kai variklis visiškai sustabdytas, galima bandyti iš naujo.

SND bakas tuščias

Kai bakas beveik tuščias ir variklis veikia su SND rezervu, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „SND žemas lygis“, pasigirsta garso signalas ir įsižiebia:

– balta arba, priklausomai nuo automobilio, žalia įspėjamoji lemputė LPG;

ir

– geltona įspėjamąja lempute LPG.

Paspauskite jungiklį ***3*** „**OK**“, ***4*** arba ***5***, kad sustabdytumėte pranešimo ir įspėjamųjų lempučių rodymą.

Kai bake nelieka SND, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „LPG bakas tuščias“, pasigirsta garso signalas ir:

– užgęsta įspėjamoji lemputė LPG;

ir

– rodoma geltona įspėjamoji lemputė LPG.

Kuo greičiau pripildykite SND ➔ **34**.

Veikimo sutrikimai

Atsiradus trikčiai, galinčiai pakenkti tinkamam variklio darbui, parodomas pranešimas „Nėra LPG“ ir sistema automatiškai persijungia iš SND į benzino režimą.

Tai patvirtina prietaisų skydelyje rodoma:

– pranešimas „Patikrinkite LPG sistemą“;

ir

– įspėjamoji lemputė LPG! arba kai kuriuose automobiliuose – geltona įspėjamoji lemputė LPG.

Kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Važiavimas sudėtingomis sąlygomis

Labai šaltu oru (kai temperatūra žemesnė nei maždaug 10 °C) ir, priklausomai nuo naudojamų dujų kokybės, sistema gali:

– automatiškai valdyti SND režimo ir benzino režimo perjungimo sąlygas;

arba

– sunaudoti nedidelį kiekį benzino SND režimu.

Pastaba: automobiliuose, kuriuose tokia sistema įrengta, tokiomis sąlygomis (ypač esant žemesnei nei 0 °C temperatūrai) rekomenduojame naudoti ECO režimą, kad automobilis kuo daugiau veiktų SND režimu ➔ **192**.

Įvykus avarijai

Pagrindinės atsargumo priemonės, kurių dera imtis yra tos pačios, kaip ir automobiliui su benzininiu varikliu:

– įjunkite stovėjimo stabdį;
– išjunkite variklį (apsauginis įrenginys, kuris blokuoja suskystintų dujų (LPG) tiekimą į variklį, įsijungia automatiškai).
– išjunkite degimą;
– laikykitės šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklių ir teisės aktų nuostatų.

Suskystintų dujų (LPG) kvapas yra specifinis, kad galėtumėte lengvai aptikti galimą nutekėjimą. Jei pajutote dujų kvapą automobilyje ar šalia jo:

– nedelsiant perjunkite sistemą į benzino režimą ir įsitikinkite, ar netoli automobilio nėra užsiliepsnojimo šaltinio;
– Kreipkitės į gamintojo atstovą.

Nelieskite, nejudinkite ir nenuimkite jokios suskystintų dujų (LPG) sistemos detalės.

SND bakas

Suskystintų dujų (LPG) įpylimas

Naudingoji suskystintųjų dujų bako talpa: maždaug 40 litrų arba 50 litrų (tai priklauso nuo automobilio).

Įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite variklį, degimą ir žibintus.

Visuomet laikykitės degalinėse nurodytų saugumo instrukcijų.

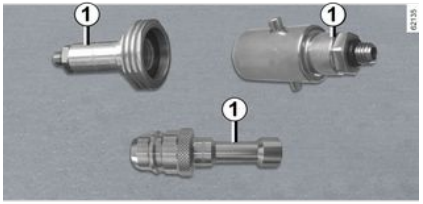
Priklausomai nuo šalies, prieš pilant degalus ant suskystintųjų dujų bako pripildymo antgalio būtina užsukti įpylimo adapterį ***1***.

Patariame visuomet pripilti pilną baką.

Kai siurblys nustoja pilti suskystintas dujas (LPG), ar kai siurblio našumas akivaizdžiai sumažėja, pripiltas maksimalus suskystintų dujų (LPG) kiekis.

Nebemėginkite įpilti daugiau suskystintų dujų.

Degalinė be savitarnos



Jeigu suskystintąsias dujas pila degalinės darbuotojas, turite jam paduoti įpylimo adapterį ***1***.

SVARBU: suskystintųjų dujų įpylimo adapteris *1*

Priklausomai nuo šalies, norint įpilti suskystintųjų dujų gali reikėti naudoti specialų adapterį. Įpylimo adapteris ***1*** yra maišelyje, kuris laikomas dėtuvėje. Ar jis automobilyje yra, priklauso nuo to, kurioje šalyje buvo parduotas automobilis.

Prieš važiuojant automobiliu į kitą šalį, svarbu pasitarti su gamintojo atstovu ir išsiaiškinti, kokio tipo adapterį naudoti, jei to prireiks.

Savitarnos degalinės

Atliekant veiksmus su suskystintų dujų (LPG) pistoletu rekomenduojame mūvėti pirštines.

Atidarykite automobilio degalų bako atvartą ir atsukite SGD pripildymo antgalio dangtelį ***2***.

Kruopščiai vadovaukitės ant suskystintų dujų (LPG) įpylimo įrenginio pateikta naudojimosi informacija.

Kai kurių tipų degalinėse prieš pildant gali reikėti paspausti ir palaikyti degalinės mygtuką.

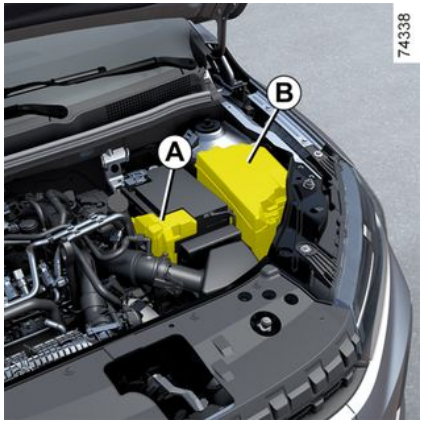
Kai siurblys sustoja ar ima sunkiau veikti, reiškia, kad pasiektas maksimalus pripildymo lygis (80 proc. bako talpos).

Pilti nustosite atleidę mygtuką. Atfiksuokite sustabdymo svirtį (gali išbėgti šiek tiek dujų), ištraukite pistoletą ir įstatykite jį į kolonėlę.

Užpildę uždarykite kamštį *2*, kad į sistemą nepatektų vandens ar pašalinių daiktų.

Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jeigu automobilyje yra funkcija Stop and Start): privalote išjungti degimą ➔ 162, ➔ 164.
Gali kilti gaisras.

Saugikliai



Saugikliai variklio skyriuje *A* ir *B*

Kai kurias funkcijas apsaugo variklio skyriuje esantys saugikliai blokuose ***A*** ir ***B***.

Tačiau juos pasiekti gana sunku, todėl **patariame kreiptis į markės gamintojo atstovą, kad pakeistų šiuos saugiklius**.

Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus ir dėl savo saugumo iš įgaliotojo gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

Patikrinkite atitinkamą saugiklį ir, **jei reikia, pakeiskite jį saugikliu, kurio nominalioji vertė tokia kaip originalaus.**
Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuri nors įranga naudos per didelį kiekį elektros energijos.

Kai dirbate po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad priekinio stiklo valytuvo rankenėlė yra išjungimo padėtyje.
Pavojus susižeisti.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ 162, ➔ 164.

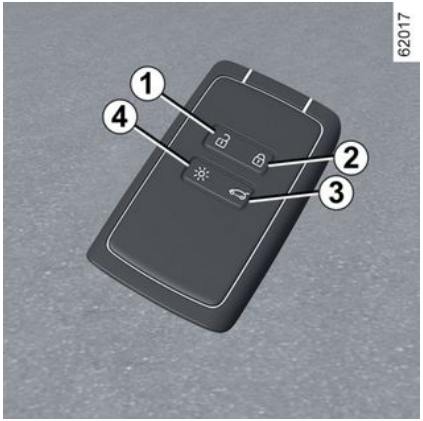
SGD AUTOMOBILIS

2

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

Pavojus susižeisti.

Bendroji informacija



1. Visų atidaromų elementų atrakinimas.

2. Visų atidaromų elementų užrakinimas.

3. Tik bagažinės atrakinimas.

4. Nuotolinis apšvietimo įjungimas.

Kortele galima:

– atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas (durelės, bagažo skyriaus durelės);
– nuotoliniu būdu įjungiamas automobilio apšvietimas.

Galimas nuvažiuoti atstumas

Įsitikinkite, kad maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo modelio ir gerai įdėtas. Naudojimo trukmė yra maždaug dveji metai: būtina pakeisti, kai pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“ parodomas prietaisų skydelyje ➔ 43.

kortelės veikimo atstumas

Tai kinta priklausomai nuo aplinkos, todėl atsargiai elkitės su kortele – netyčia paspaudus kurį nors mygtuką, durys gali užsirakinti ar atsirakinti.

Pastaba: jei atidaromosios automobilio dalys (durys arba bagažinės durys) yra atidarytas arba netinkamai uždarytos, užrakinti nepavyks ir girdėsis pypsėjimas.

Trukdžiai

Priklausomai nuo artimiausios aplinkos (išorinių įrenginių ar aparatų, veikiančių tuo pačiu dažniu kaip ir automobilio kortelė, naudojimo), veikimo metu galimi trukdžiai.

ⓘ Išsekus baterijai, vis tiek galite užrakinti / atrakinti automobilį ir jį užvesti ➔ 51 ➔ 164.

„Nuotolinio apšvietimo“ funkcija

Paspauskite mygtuką ***4***, kad maždaug 20 sekundžių įjungtumėte salono apšvietimą, gabaritinius žibintus ir artimųjų šviesų žibintus. Tai leidžia, pavyzdžiui, iš tolo nustatyti jūsų automobilio vietą aikštelėje.

Pastaba: dar kartą paspaudus mygtuką ***4*** apšvietimas užgęsta.

Patarimas
Nelaikykite kortelės prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.
Kortelės nelaikykite tokiose vietose, kur ji galėtų būti sulenkta arba netyčia apgadinta, pavyzdžiui, užpakalinėje rūbų kišenėje.

Pakeitimas: papildomos kortelės poreikis
Pametę kortelę ar norėdami įsigyti dar vieną kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.
Jei norite pakeisti kortelę, pas įgaliotąjį atstovą atvykite automobiliu **ir atsivežkite visas jo korteles**, kad būtų galima pakartotinai nustatyti sistemą.
Jūs galite naudoti iki keturių vieno automobilio kortelių.

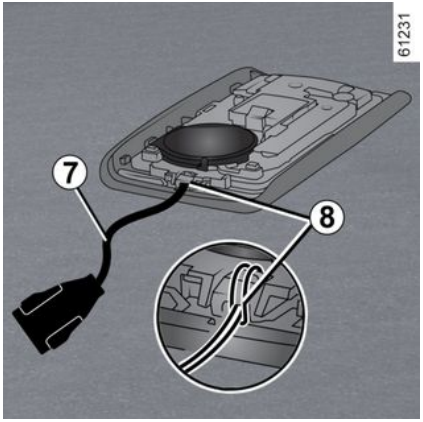
Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.
Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.
MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Dirželio pritaisymas *7*

Spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***5*** žemyn.

Niekada nekiškite atsuktuvo tipo įrankių į angą ***6***.

KORTELĖ



Įkiškite rankos dirželį į komponentą ***8*** ir perkiškite dirželio galą per sagtį.

Pridėkite dirželį prie angos ***6*** ir uždarykite korpusą.

Pastaba: patikrinkite, ar dirželio skersmuo ***7*** tinka angai ***6***.

Naudojimas

Automobilį užrakinti / atrakinti galite dviem būdais:

– „laisvų rankų“ režimu, kai artėjate ir tolstate nuo automobilio;
– naudodami kortelę nuotolinio valdymo režimu.

Nelaikykite kortelės ten, kur ji galėtų liestis su kitais elektroniniais įrenginiais (kompiuteriu, telefonu ir pan.), kurie gali trikdyti jos veikimą.

„Laisvų rankų“ režimo išjungimas / įjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atrakinimą artėjant prie automobilio ir užrakinimą tolstant nuo automobilio galite išjungti / įjungti.

Be to, galite išjungti / įjungti garso signalą, kuris pasigirsta užrakinant, kai pasitraukiama nuo automobilio ➔ 128.

Niekuomet nepalikite automobilyje kortelės.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Kortelės naudojimas „laisvų rankų“ režimu

„Laisvų rankų“ režimu galima užrakinti / atrakinti automobilį nenaudojant kortelės mygtukų, kai kortelė yra prieigos zonoje ***1***.

Pastaba: jei automobilis nebuvo naudojamas ilgiau kaip aštuonias dienas, laisvų rankų sistema persijungia į budėjimo režimą. Norėdami vėl ją įjungti, paspauskite kortelės atrakinimo mygtuką.

Atrakinimas „Laisvų rankų“ režimu, kai artėjate prie automobilio

Kortelei esant prieigos zonoje ***1*** automobilis atsirakins.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių šviesų **mirksėjimas**.

Užrakinimas „laisvų rankų“ režimu, kai tolstate nuo automobilio

Su savimi turėdami kortelę, kai automobilio ir bagažinės durys uždarytos, atsitraukite nuo automobilio: jis užsirakins automatiškai, kai tik išeisite iš prieigos zonos ***1***.

Pastaba: užrakinimo nuotolis priklauso nuo aplinkos.

Apie užrakinimą praneša **du** posūkių ir šoninių šviesų mirktelėjimai.

Užrakinimą patvirtina pyptelėjimas.

Atrakinimo ypatumai

Po aštuonių nenaudojimo dienų atrakinimas artėjant prie automobilio išjungiamas.

Naudodami kortelę kaip nuotolinio valdymo įtaisą atrakinkite automobilį ir vėl įjunkite šį režimą.

Užrakinimo ypatumai

Jei pasitraukus nuo automobilio jo durys atidarytos ar netinkamai uždarytos, jis nebus užrakintas.

Automobilio užrakinimo „laisvų rankų“ režimu ypatumai

Užrakinus automobilį „laisvų rankų“ režimu, reikia palaukti maždaug tris sekundes, kol automobilį bus galima vėl atrakinti. Per šias tris sekundes patikrinti, ar automobilis užrakintas, galima patraukus durų rankenas.

Maždaug 15 minučių kortelei esant atpažinimo zonoje ***1***, nuotolinis automobilio užrakinimas išjungiamas. Norėdami užrakinti automobilį, paspauskite mygtuką ***4*** kortelėje.

Automobilį užrakinti galima tik tuomet, jei kortelė yra zonoje ***2***. Atrakinus automobilį kortelės mygtuku ir neatidarius nei durų, nei bagažinės, nuotolinis „laisvų rankų“ užrakinimas išjungiamas.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Kortelės naudojimas nuotoliniu būdu

Atrakinimas kortele

Paspauskite ***3*** mygtuką.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių šviesų **mirksėjimas**.

Jei duris atrakinant nuotoliniu būdu jas mėginama atidaryti paspaudus rankeną, atitinkamos durys liks užrakintos. Norėdami tai ištaisyti, atleiskite rankeną ir automobilį atrakinkite dar kartą paspausdami kortelės mygtuką ***3***.

Užrakinimas naudojant kortelę

Esant uždarytoms durims ir bagažo skyriui paspauskite mygtuką ***4***: automobilis užrakinamas. Apie užrakinimą

praneša **du** posūkių ir šoninių šviesų mirktelėjimai.

Pastaba: maksimalus atstumas, iš kurio galima užrakinti automobilį, priklauso nuo aplinkos.

Ypatumai

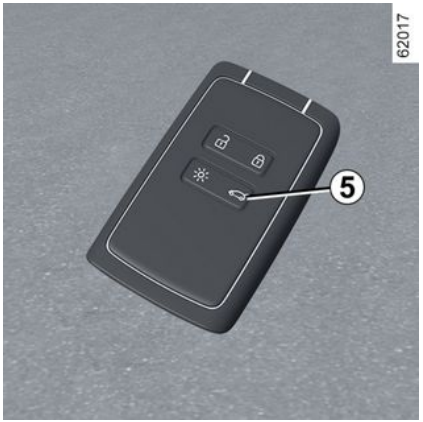
Automobilio nepavyks užrakinti, jei kurios nors atidaromosios automobilio dalys (durys arba bagažinė) yra atidarytos ar netinkamai uždarytos.

Veikiant varikliui, kortelės mygtukai neveikia.

Jei esant užvestam varikliui atidaromos ir uždaromos durys, bet kortelės zonoje ***2*** nebėra, rodomas pranešimas „Rakto kortelė neaptikta“, įspėjantis, kad kortelės automobilyje nebėra. Tokiu būdu galima išvengti situacijų, kai, pavyzdžiui, išlipęs keleivis nusineša kortelę su savimi.

Signalas dingsta, kai kortelė vėl aptinkama.

Tik bagažinės atrakinimas / užrakinimas



Paspauskite ir palaikykite mygtuką ***5***. Bagažinė šiek tiek prasiveria, o kai kuriuose automobiliuose bagažinės dangtis automatiškai atsiveria iki galo.

Pastaba: atrakinus bagažinę tik mygtuku ***5***, norint atrakinti kitus atidaromus elementus, būtina:

– paspausti mygtuką ***3***;

arba

– atsitraukti nuo automobilio, kad aktyvuotumėte automatinį užrakinimą nutolstant nuo automobilio. Tokiu atveju atrakinimas artėjant prie automobilio vėl veiks.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

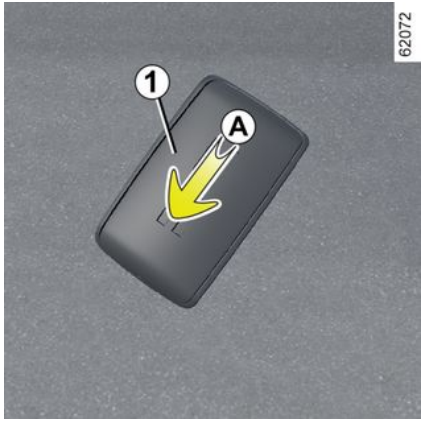
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

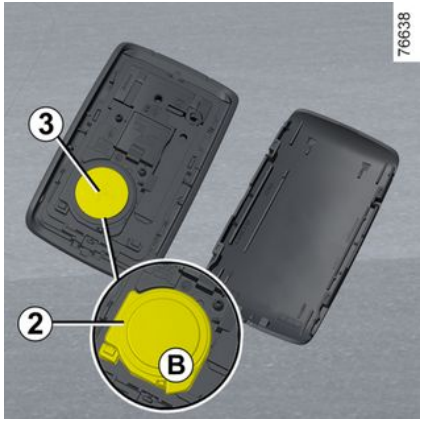
„Laisvų rankų“ kortelė: baterija

Baterijos keitimas



Kai prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“, pakeiskite kortelės maitinimo elementą:

– spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***1*** žemyn;
– ***B*** srityje nuimkite dangtelį ***2*** nuo akumuliatoriaus ***3***, pakeldami į viršų;
– išimkite bateriją spausdami vieną jos kraštą ir keldami kitą;
– ją pakeiskite atsižvelgdami į dangtelio vidinėje dalyje nurodytą kryptį ir šabloną.



Surinkdami kortelę atlikite veiksmus priešinga tvarka, po to, stovėdami netoli automobilio, paspauskite keturis kartus kurį nors kortelės mygtuką: kitą kartą užvedus variklį, pranešimas išnyks.

Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi.

Pastaba: keisdami bateriją nelieskite elektroninės grandinės ir jungčių kortelėje.

Veikimo sutrikimai

Jei baterija pernelyg išsekusi ir negali užtikrinti tinkamo veikimo, vis tiek galėsite paleisti automobilį ir jį atrakinti / užrakinti ➔ **51**.

Keičiant:

– įsitikinkite, kad baterijos taisyklingai įdėtos.

Gali sprogti.

– jeigu dangtelis tinkamai neužsidaro, nenaudokite ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kai juos reikia pakeisti, būtinai pakeiskite tokiu pačiu arba analogišku elementu (pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).

Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės:

– (naujas ar panaudotas) baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;
– neprarykite baterijų;

Cheminių nudegimų, kurie gali būti mirtini, rizika.

– prarijus ar įkišus į bet kurią kūno dalį, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Baterijų įsigyti galite iš gamintojo atstovo. Jų naudojimo laikas – maždaug dveji metai. Žiūrėkite, kad ant baterijos nebūtų dažų – gali įvykti blogas elektros kontaktas.

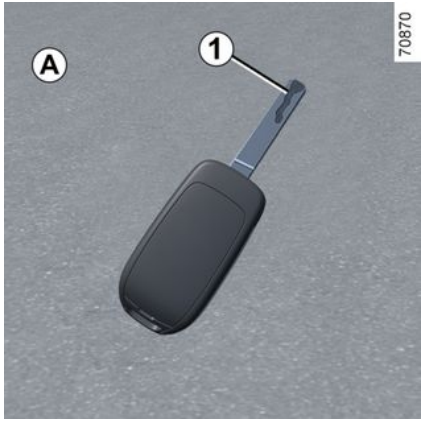
Neišmeskite panaudotų baterijų gamtoje, išsiųskite įmonei, surenkančiai ir perdirbančiai baterijas.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Bendroji informacija

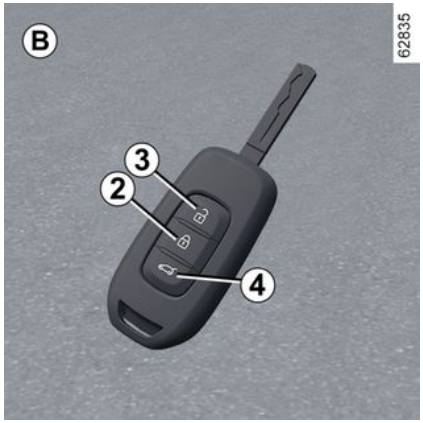
Skirtingų tipų automobiliuose naudojami trijų tipų raktai: raktas ***A***, ***B*** arba ***C***.

A raktas



1. Koduotas starterio jungiklio, durų, degalų bako kamščio, o kai kuriuose automobiliuose – tik bagažinės raktas.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas *B*

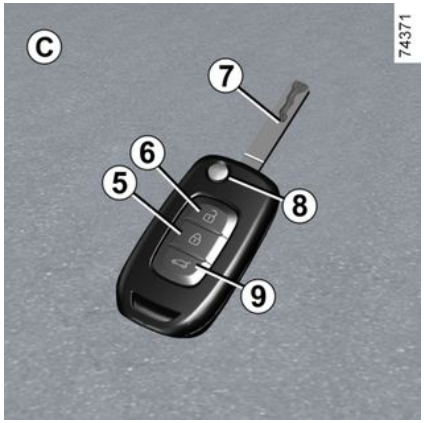


2. Visų atidaromų elementų užrakinimas.

3. Visų atidaromų elementų atrakinimas.

4. Tik bagažinės atrakinimas / užrakinimas.

Raktas *C*



Raktas, nuotolinio valdymo įtaisas *C*

5. Visų atidaromų elementų užrakinimas.

6. Visų atidaromų elementų atrakinimas.

7. Kontaktoriaus-starterio ir vairuotojo durų raktas.

8. Užrakinimas / atrakinimas atlenkiamu raktu. Norėdami atlaisvinti įvorę iš jos angos, paspauskite mygtuką ***8*** ir ji pati išlįs. Paspauskite mygtuką ***8*** ir nukreipkite įvorę atgal į jos angą.

9. Tik bagažinės atrakinimas / užrakinimas.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Rakto negalima naudoti kitais tikslais negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidarinėti butelius ir pan.).

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso veikimo laukas

Kinta ir priklauso nuo aplinkos, todėl atsargiai elkitės su nuotoliniu valdymo įtaisu – netyčia paspaudus kurį nors mygtuką, durys gali užsirakinti ar atsirakinti.

Pastaba: jei durys ar bagažo skyriaus durys yra atidarytos arba netinkamai uždarytos, transporto priemonė nebus užrakinta. Pyptelėjimas nepasigirs ir avarinės šviesos bei posūkių žibintai šonuose nesumirksės.

Trukdžiai

Priklausomai nuo artimiausios aplinkos (išoriniai įrenginiai ar aparatų, veikiančių tuo pačiu dažniu kaip ir automobilio nuotolinio valdymo įtaisas, naudojimas) veikimo metu galimi trukdžiai.

Patarimas

Nelaikykite įtaiso prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso keitimas arba naujo gavimas.

Pametę nuotolinio valdymo įtaisą ar norėdami įsigyti dar vieną,kreipkitės tik į gamintojo atstovą.

Jei norite pakeisti nuotolinio valdymo įtaisą, pas gamintojo atstovą atvykite automobiliu ir atsivežkite **visus nuotolinio valdymo įtaisus**, kad visus juos būtų galima parengti naudoti.

Jūs turite galimybę vienam automobiliui naudoti iki keturių raktų nuotolinio valdymo įtaisų.

Nuotolinio valdymo įtaiso gedimas

Visada įsitikinkite, kad maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo tipo ir gerai įdėtas. Elemento veikimo trukmė yra maždaug dveji metai.

Maitinimo elemento keitimas ➔ 48.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Naudojimas

Durų užrakinimas

Paspauskite užrakinimo mygtuką ***1***.

Apie užrakinimą praneša **du** avarinių ir posūkio šviesų mirktelėjimai.

Jei kuris nors atidarymo elementas (durys arba bagažinės durys) yra atidarytas arba netinkamai uždarytas, užrakinti nepavyks ir **nemirksės** avariniai bei šoniniai posūkių žibintai.

Durų atrakinimas

Paspauskite atrakinimo mygtuką ***2***.

Apie atrakinimą praneša **vieną kartą sumirksėję** posūkių ir avarinių šviesų signalai.

Pastaba: jei per maždaug 2 minutes nuo atrakinimo nuotolinio valdymo pulteliu nė vienos durys nebuvo atidarytos, jos automatiškai vėl užsirakina.

Tik bagažinės atrakinimas

Palaikykite paspaudę mygtuką ***3***, kad atrakintumėte bagažo skyrių.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose bagažinė dangtis automatiškai atsidaro iki galo.

Rakto negalima naudoti kitais tikslais negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidarinėti butelius ir pan.).

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

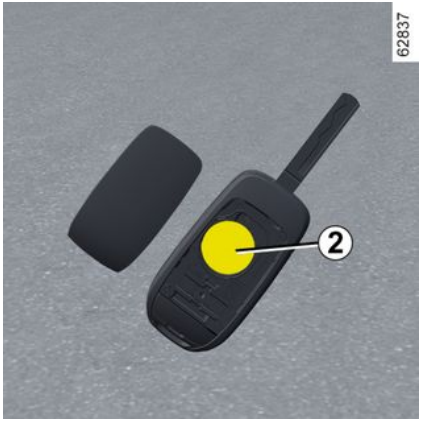
2

Nuotolinio valdymo radijo dažniu pultas: baterija

Baterijos keitimas

Atidarykite dangtelį ir per angą ***1*** plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu atidarykite dėžutę ir bateriją ***2*** pakeiskite atsižvelgdami į ant dangtelio nurodytą tipą ir poliškumą.

Jei juos reikia pakeisti, būtinai pakeiskite tokiu pačiu arba analogišku elementu (pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).



Pastaba: keičiant bateriją patartina nesiliesti prie elektroninės grandinės, esančios raktų dangtelyje.

Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi ir kad varžtas stipriai priveržtas.

Baterijų įsigyti galite iš gamintojo atstovo. Jų naudojimo laikas – maždaug dveji metai.
Žiūrėkite, kad ant baterijos nebūtų dažų – gali įvykti blogas elektros kontaktas.

Veikimo sutrikimai

Jei baterija pernelyg išsekusi ir negali užtikrinti tinkamo veikimo, vis tiek galėsite paleisti automobilį ir jį atrakinti / užrakinti ➔ **51**.

Keičiant:

– įsitikinkite, kad baterijos taisyklingai įdėtos.

Gali sprogti.

– jeigu dangtelis tinkamai neužsidaro, nenaudokite ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės:

– (naujas ar panaudotas) baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;
– neprarykite baterijų;

Cheminių nudegimų, kurie gali būti mirtini, rizika.

– prarijus ar įkišus į bet kurią kūno dalį, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Neišmeskite panaudotų baterijų gamtoje, išsiųskite įmonei, surenkančiai ir perdirbančiai baterijas.

Durų atidarymas ir uždarymas

Durų atidarymas iš lauko

Kai durys atrakintos, suimkite rankeną ***1*** ir patraukite į save ➔ **51**.

Atidarymas iš vidaus

Traukite rankeną ***2***.

Saugumo sumetimais duris atidarykite / uždarykite tik sustabdę automobilį.

Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas

Atidarius vairuotojo duris garso signalas praneš jums, kad neišjungėte žibintų, nors variklis yra išjungtas.

Signalas, pranešantis apie atidarytas duris ar bagažinę

Priklausomai nuo automobilio, šis įspėjimo signalas veikia su vairuotojo durimis arba visais atidaromais elementais.

Automobiliui stovint, jei durys atidarytos arba blogai uždarytos, įsižiebia indikatorius .

Automobiliui važiuojant, kai jis pasiekia maždaug 20 km/h greitį, įsižiebia indikatorius ir girdimas garso signalas.

Ypatumas

Priklausomai nuo automobilio, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba užrakinus duris.

Vaikų saugumas

Norėdami užblokuoti užpakalinių durų atidarymą iš vidaus, perjunkite svirtį ***3*** visoms durims ir iš vidaus patikrinkite, ar durys gerai užblokuotos.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Atidaromų elementų ir durų užrakinimas, atrakinimas

Jei nuotolinio valdymo įtaisas (priklausomai nuo automobilio) ar kortelė neveikia

Tam tikrais atvejais nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas ar kortelė gali neveikti:

– kortelės arba nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso maitinimo elementas nusilpo, išseko akumuliatoriaus įkrova ir pan.

– prietaisų, veikiančiu tokiu pat dažniu kaip ir kortelė (mobilusis telefonas ir kt.), naudojimas;

– automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje.

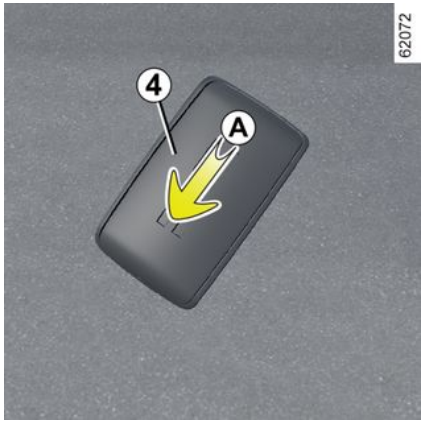
Tokiais atvejais įmanoma:

– vairuotojo dureles atrakinkite nuotolinio valdymo radijo bangomis įtaisu arba atsarginiu kortelėje integruotu raktu (priklausomai nuo automobilio);

– visas duris užrakinkite rankiniu būdu;

– naudoti vidinį valdiklį durims užrakinti ir atrakinti;

Kortelėje integruotas raktas

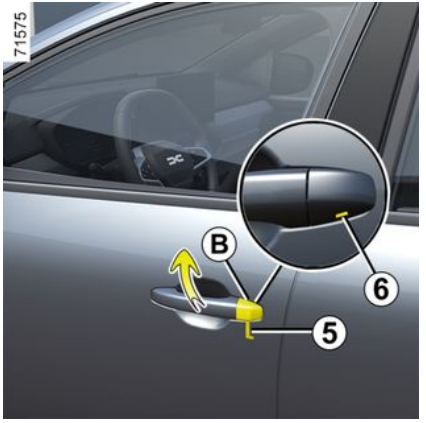


Integruotas raktas ***5*** reikalingas priekinėms kairiosioms durims užrakinti ar atrakinti, kai kortelė neveikia.

Prieiga prie rakto *5*

Spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***4*** žemyn.

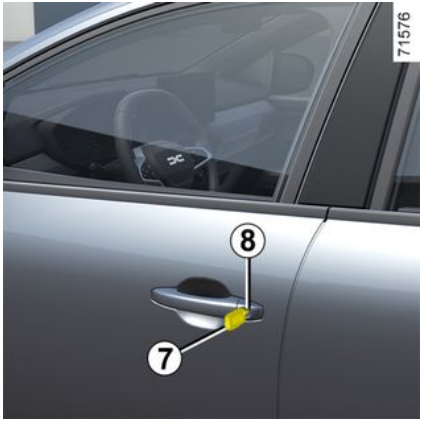
Kortelėje integruoto rakto naudojimas



– Įstatykite rakto ***5*** galą į plyšį ***6***, esantį vairuotojo durelių rankenos dangtelio apačioje ***B***;
– pakelkite į viršų, kad nuimtumėte dangtelį ***B***;
– įkiškite raktą ***5*** į vairuotojo durų spyną ir užrakinkite arba atrakinkite.

Įlipę į automobilį, grąžinkite raktą į jo vietą kortelėje.

Automobiliai su raktu, nuotolinio valdymo pultu



Rakto naudojimas

Įkiškite raktą ***7*** į spyną ir užrakinkite ar atrakinkite vairuotojo dureles ***8***.

Rankinis durų užrakinimas

Atidarę duris, pasukite svirtį ***9*** (rakto galu) ir uždarykite duris.

Tai reiškia, kad durys užrakintos iš išorės.

Duris galima bus atidaryti tik iš vidaus arba vairuotojo durų raktu.

Iš vidaus

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspauskite mygtuką ***10***, kad užrakintumėte, arba pakelkite mygtuką ***10***, kad atrakintumėte.

Vairuotojo atsakomybė

Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad, jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.

Užrakinimas ir atrakinimas iš vidaus

Kai kuriuose automobiliuose juo galima tuo pat metu užrakinti ir atrakinti ketverias šonines duris ir bagažinės dangtį. Užrakinkite arba atrakinkite duris spausdami jungiklį ***11***.

Jei kuris nors atidaromas elementas (durys ar bagažinė) yra atidarytas ar blogai uždarytas, atidaromi elementai greitai užsirakinsar atsirakins.

Veždami daiktus atvira bagažine jūs vis dėlto galite užrakinti kitas duris: varikliui sustojus, ilgiau nei penkias sekundes palaikykite nuspaustą jungiklį ***11***, kad užrakintumėte duris.

Atidaromų elementų užrakinimo būklės lemputė

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Esant įjungtam degimui, virš jungiklio ***11*** esanti įspėjamoji lemputė įsižiebia ir rodo atidaromų elementų būklę:

– kai nušvinta įspėjamoji lemputė, durys ir bagažo skyriaus durys yra užrakintos;
– kai durys ir bagažinė yra atrakintos, indikatoriaus lemputė nešviečia.

Užblokavus duris, indikatorius kurį laiką dega, vėliau užgęsta.

Atidaromų elementų užrakinimas be kortelės ar rakto

Pavyzdžiui, išsikrovus baterijai, laikinai neveikiant kortelei ar raktui ir pan.

Sustabdžius variklį ir esant durims arba bagažinės durims atviroms, ilgiau nei penkias sekundes palaikykite nuspaustą jungiklį ***11***.

Uždarant duris užrakinami visi atidaromi elementai.

Atrakinti automobilį iš lauko pusės bus galima tik kortele, kai ji yra automobilio aptikimo zonoje, arba raktu.

Niekada nepalikite rakto ar kortelės automobilio viduje.

AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT

Veikimo principas

Automobiliui pajudėjus, sistema automatiškai užblokuoja atidaromus elementus, kai pasiekiamas 10 km/h greitis.

Durys atblokuojamos:

– paspaudus durų atblokavimo jungiklį ***11***;
– automobiliui stovint, iš vidaus atidarius kurias nors priekines automobilio duris.

Pastaba: jei durys atidaromos / uždaromos, jos vėl automatiškai užrakinamos automobiliui pasiekus maždaug 10 km/h greitį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Norint įjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį ***11***, kol išgirsite pyptelėjimą.

Norėdami išjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį ***11***, kol išgirsite du pyptelėjimus.

Veikimo sutrikimai

Pastebėję veikimo triktį (neveikia automatinis užraktas), patikrinkite, ar gerai uždarytos visos durys. Jei jie uždaryti gerai, o problema neišsisprendžia, kreipkitės į markės atstovą.

Taip pat įsitikinkite, kad užrakto fiksavimas neišsijungė per klaidą.

Jei taip nutiko, vėl jį įjunkite.

Vairuotojo atsakomybė
Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad, jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.

Bagažinė

Norėdami jį šiek tiek praverti

Elektrinis valdiklis

Kai durys atrakintos, paspauskite mygtuką ***12*** arba kai kuriuose automobiliuose paspauskite mygtuką ***13*** (ant rakto arba kortelės) ir bagažinės dangtis automatiškai atsidarys iki galo.

Pastaba: kiekvieną kartą prieš atidarydami bagažinės dangtį, įsitikinkite, kad tam pakanka vietos.

Pastaba: esant labai šaltam orui, bagažinės dangtis negalės automatiškai veikti, jei bus prišalusios bagažinės dangčio tarpinės.

Atidarydami / uždarydami bagažinės dangtį, įsitikinkite, kad jokios kliūtys jam netrukdo judėti.

Atidarydami bagažinės dangtį, įsitikinkite, ar nieko nėra greta judančių dalių.
Gali kilti sužeidimų pavojus

Saugumo sumetimais duris atidarykite / uždarykite tik sustabdę automobilį. **Gali kilti sužeidimų pavojus**

Draudžiama pritvirtinti bet kokį laikymo įrenginį (dviračių laikiklį, krovinių dėžę ir pan.) ant bagažinės dangčio. Norėdami automobilyje pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su gamintojo atstovu.

DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Uždarymas

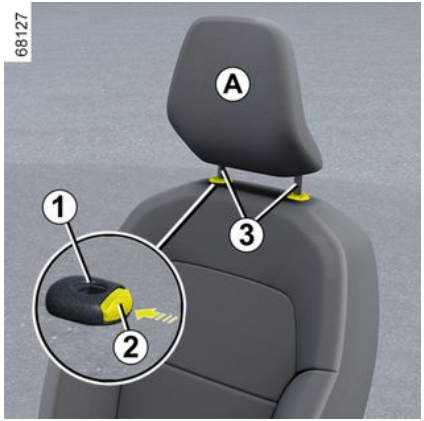
Nuleiskite bagažinės dangtį, pirmiausia naudodami vidinę rankeną ***14***, jei ji įtaisyta automobilyje.

Uždarydami bagažinės dangtį niekada nenaudokite kėliklių.

PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

Priekinės galvos atramos

Galvos atramos pakėlimas A



Pakelkite galvos atramą į viršų iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

Atramos galvai nuleidimas

Nuspauskite mygtuką ***2*** ir nuleiskite galvos atramą iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

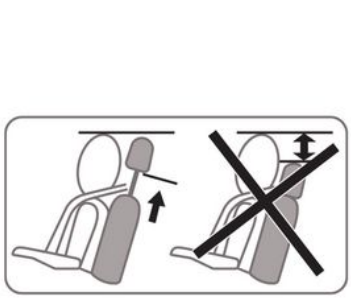
Galvos atramos nuėmimas

Pakelkite ją į aukščiausią padėtį (jei būtina, paverskite sėdynės atlošą atgal). Paspauskite mygtuką ***2*** ir ištraukite atramą.

Galvos atramos įstatymas

Pasirūpinkite, kad galvos atramos strypai ***3*** būtų švarūs.

Įstatykite atramos strypus į tam skirtas kiaurymes ***1*** (jei būtina, palenkite sėdynės atlošą atgal). Įstumkite galvos atramą, kol ji užsifiksuos, tuomet paspauskite mygtuką ***2*** ir nustatykite pageidaujamą aukštį. Patikrinkite, ar kiekvienas strypas ***3*** užsifiksavo prie sėdynės atlošo.



Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje: atramos viršus turi būti viename lygyje su viršugalviu. Atstumas tarp galvos ir dalies ***A*** turėtų būti kuo mažesnis.

Priekinėje (-se) vietoje (-se)

Nuostatos

Norėdami pastumti ar atitraukti sėdynę

PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

Pakelkite ir palaikykite rankeną ***1***, kad sėdynė atsilaisvintų. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite rankeną ir patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo.

Norėdami pakelti arba nuleisti sėdynės pagrindą

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Stumkite svirtį ***2*** į priekį arba atgal tiek kartų, kiek reikia norint pasiekti norimą padėtį.

Atlošo nuolydžio reguliavimas

Pakelkite rankeną ***3*** ir pakreipkite atlošą iki norimos padėties. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite rankeną ir patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo.

Šildomos sėdynės

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Įjungiamas degimas;

– pirmą kartą paspaudus atitinkamos sėdynės jungiklį ***4***, šildymo sistema įjungiama didžiausia galia. Įsižiebia abi jungiklyje įmontuotos įspėjamosios lemputės;
– paspaudus antrą kartą, šildymo sistema veikia mažiausiu galingumu. Nušvinta viena integruota įspėjamoji lemputė;
– paspaudus trečią kartą šildymas išjungiamas.

Sistema automatiškai reguliuoja sėdynės temperatūrą. Suaktyvinus ji nustatys, ar sėdynių šildymas reikalingas.

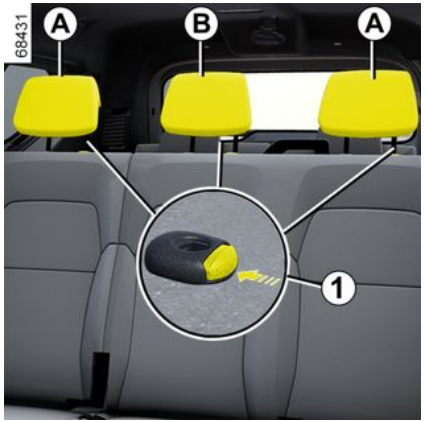
Atlikę reguliavimus, įsitikinkite, kad sėdynės atlošas tinkamai užsifiksavo.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Patariame Jums per daug nenuleisti atlošo, kad nebūtų apribotas saugos diržų efektyvumas.

Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Galinės galvos atramos



Galvos atramų *A* arba *B* nuėmimas

Pakelkite galvos atramą į aukščiausią padėtį, tuomet paspauskite mygtuką ***1*** ir ištraukite galvos atramą.

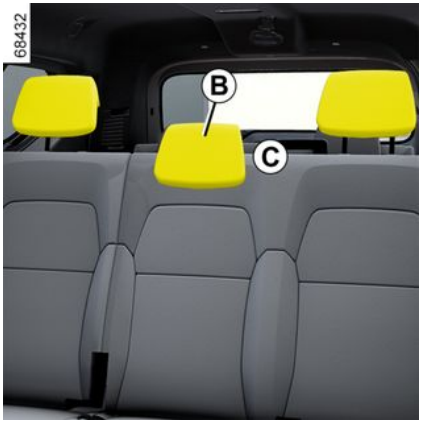
Galvos atramos aukščio reguliavimas *B*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Spauskite mygtuką ***1*** tuo pat metu keldami arba nuleisdami galvos atramą iki reikiamo aukščio.

Kaip vėl uždėti galvos atramas *A* arba *B*

Įsprauskite strypus į jiems skirtas angas, paspauskite mygtuką ***1***, nuleiskite galvos atramą ir patikrinkite, ar ji užsifiksavo.



Galvos atrama naudojimo padėtyje *B*

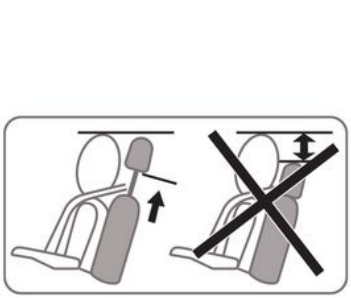
(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pakelkite galvos atramą iki galo, kol užsifiksuos. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

Galvos atramos laikymo padėtis *B*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspauskite mygtuką ***1*** ir visiškai nuleiskite galvos atramą.



Žemiausia galvos atramos padėtis (*C* padėtis) yra atsarginė: kai sėdynę užima keleivis, atrama privalo būti pakelta.

Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje:

GALINĖS VIETOS

Užpakalinės 2 osios eilės vietos

Norėdami užlenkti sėdynę *A* arba sėdynių bloką *B*

– Pastumkite į priekį priekinę sėdynę;
– įsitikinkite, kad visi saugos diržai yra atsegti, ir įstatykite juos į atitinkamus kreiptuvus ***1***;
– nuleiskite galvos atramas ➔ **59**;
– patraukite fiksatorių ***2***;
– nuleiskite atlošą ant sėdynės pagrindo;
– pakelkite sėdynę iki vertikalios padėties.

Prieš stumdydami galines sėdynes įsitikinkite, kad tvirtinimo taškai švarūs (juose negali būti žvyro, audinių, žaislų ir pan.).

Atlikę bet kokį veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai

Norėdami pakeisti sėdynės *A* arba sėdynių bloko *B* padėtį

– Nuleiskite sėdynę, kad užsifiksuotų;
– pakelkite atlošus;
– įsitikinkite, ar sėdynės pagrindas ir atlošai gerai užsifiksavo.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

GALINĖS VIETOS

Naudojimo apribojimai

Kai vienoje antrosios eilės sėdynėje sėdi keleivis, draudžiama važiuoti užlenkus kitas antrosios eilės sėdynes.
Gali kilti sužeidimų pavojus

Kad nesusižeistumėte, patikrinkite, kad nieko nėra šalia judančių dalių.

Įsitikinkite, kad sėdynės atlošas gerai užsifiksavo. Jei ne, patraukite daiktą, kuris trukdo gale. Įjunkite iš naujo, kol sėdynė užsifiksuos.

Atlenkdami sėdynės atlošą atgal, įsitikinkite, kad viršutinė dalis gerai užsifiksavo.
Jei naudojate sėdynių apvalkalus, stebėkite, kad jie netrukdytų atlošui užsifiksuoti.
Įsitikinkite, kad saugos diržai išdėstyti teisingai.
Įstatykite galvos atramas į savo vietas.

Užpakalinės 3osios eilės vietos

Priėjimas prie trečios eilės užpakalinių sėdynių

– Antrojoje eilėje patraukite fiksatorių ***1***;
– nuleiskite atlošą ant sėdynės pagrindo;
– pakelkite sėdynę iki vertikalios padėties.

Norėdami grąžinti sėdynę į vietą, atlikite tuos pačius veiksmus atvirkščia tvarka.

GALINĖS VIETOS

Kad nesusižeistumėte, patikrinkite, kad nieko nėra šalia judančių dalių.

Įsitikinkite, kad sėdynės atlošas gerai užsifiksavo. Jei ne, patraukite daiktą, kuris trukdo gale. Įjunkite iš naujo, kol sėdynė užsifiksuos.

Atlenkdami sėdynės atlošą atgal, įsitikinkite, kad viršutinė dalis gerai užsifiksavo.

Jei naudojate sėdynių apvalkalus, stebėkite, kad jie netrukdytų atlošui užsifiksuoti.

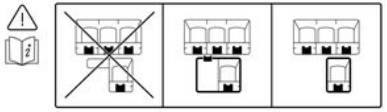
Įsitikinkite, kad saugos diržai išdėstyti teisingai.

Įstatykite galvos atramas į savo vietas.

Naudojimo apribojimai

A

B



Kai ant vienos iš trečios eilės sėdynių važiuoja keleivis, draudžiama važiuoti su nulenktu sėdynės atlošu ar užlenkta antrosios eilės sėdyne.

Etiketė ***A*** tvirtinama automobilyje kaip priminimas.

Gali kilti sužeidimų pavojus

Kai ant kitos trečios eilės sėdynės važiuoja keleivis, draudžiama važiuoti su užlenkta viena iš trečiosios eilės sėdynių.

Etiketė ***B*** tvirtinama automobilyje kaip priminimas.

Gali kilti sužeidimų pavojus

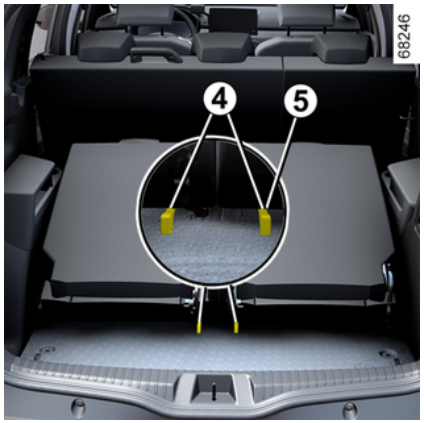
Užpakalines trečiosios eilės sėdynes galima užlenkti arba išimti, jei reikia vežti didelius daiktus.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

GALINĖS VIETOS

Norėdami nulenkti sėdynes

– Įsitikinkite, ar užpakalinių sėdynių saugos diržai tvirtai laikosi už kablių ***2***;
– nuleiskite galvos atramas ➔ **59**;
– Atlaisvinkite svirteles ***3***, paspauskite vidurinę atlošo dalį ir nuleiskite atlošą ant sėdynės pagrindo;
– patraukite diržus ***4***, kad atlaisvintumėte sėdynes, ir kelkite sėdynės pagrindą iki vertikalios padėties.



Žiūrėkite, kad kiekvienas dirželis ***4*** neišsitrauktų iš žiedo ***5***.
Galimas apgadinimas.

Norėdami grąžinti sėdynes į vietas

– Įsitikinkite, ar užpakalinių sėdynių saugos diržai tvirtai laikosi už kablių ***2***;
– nuleiskite sėdynės pagrindą, kad jis užsifiksuotų;
– atlaisvinkite valdiklius ***3***, spausdami kiekvienos sėdynės atlošo viršutinę dalį, ir kelkite atlošus;
– įsitikinkite, kad sėdynės pagrindas ir atlošai gerai užsifiksavo.

Negalima vežti trečiosios eilės sėdynėse keleivių ar gyvūnų, jei nenuimta bagažinės uždanga.

Atlikę bet kokį veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai

GALINĖS VIETOS

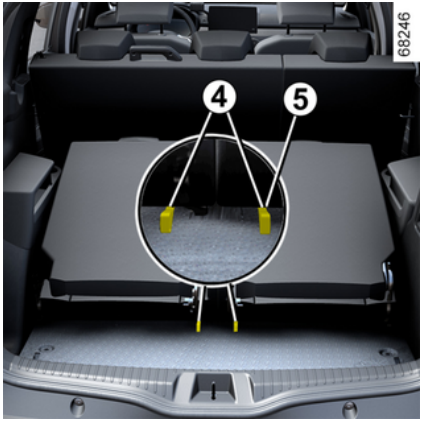
2

Prieš stumdydami galines sėdynes įsitikinkite, kad tvirtinimo taškai švarūs (juose negali būti žvyro, audinių, žaislų ir pan.).

Norėdami nuimti sėdynes

– Įsitikinkite, ar užpakalinių sėdynių saugos diržai tvirtai laikosi už kablių ***2***;
– **užlenkite antrosios eilės sėdynes ➔ 60**;
– nuleiskite galvos atramas ➔ **59**;

– atlaisvinkite svirteles ***3***, paspauskite vidurinę atlošo dalį ir nuleiskite atlošą ant sėdynės pagrindo;
– patraukite dirželius ***4***, kad atlaisvintumėte sėdynes, ir kelkite sėdynės pagrindą iki vertikalios padėties;



Žiūrėkite, kad kiekvienas dirželis ***4*** neišsitrauktų iš žiedo ***5***.
Galimas apgadinimas.

– atlaisvinkite valdiklius ***6***;
– pakelkite sėdynes, kad jas išimtumėte per galines šonines duris. Tada galėsite išimti jas iš automobilio.

Atlikę bet kokį veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai

Sėdynių tvirtinimas

– Įsitikinkite, ar užpakalinių sėdynių saugos diržai tvirtai laikosi už kablių ***2***;
– **užlenkite antrosios eilės sėdynes ➔ 60**;
– per galines šonines duris padėkite sėdynes prie kabliukų ***7*** ant grindų;
– nuleiskite sėdynės pagrindą, kad jis užsifiksuotų;

– atlaisvinkite valdiklius ***3***, spausdami kiekvienos sėdynės atlošo viršutinę dalį, ir kelkite atlošus;
– įsitikinkite, kad sėdynės pagrindas ir atlošai gerai užsifiksavo.

GALINĖS VIETOS

Prieš stumdydami galines sėdynes įsitikinkite, kad tvirtinimo taškai švarūs (juose negali būti žvyro, audinių, žaislų ir pan.).

Saugos diržai

Dėl savo pačių saugumo prieš pradėdami važiuoti visada užsisekite saugos diržus. Be to, Jūs turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Prieš užvesdami variklį, iš pradžių patogiai įsitaisykite, po to suderinkite savo ir keleivių saugos diržus, kad apsauga būtų kuo patikimesnė.

Sėdėsena vairuojant

– **Patogiai įsitaisykite sėdynėje** (nusivilkę paltą, striukę ar pan.). Įsitikinkite, kad jūsų nugaros padėtis tinkama.
– **sureguliuokite sėdynės atstumą nuo pedalų mechanizmo.** Jūsų sėdynė turi būti atstumta kuo toliau atgal, tačiau taip, kad galėtumėte iki galo nuspausti pedalus. Sėdynės atlošą reikia sureguliuoti taip, kad laikančios vairą rankos būtų truputį sulenktos.
– **sureguliuokite savo galvos atlošo padėtį.** Siekiant kuo didesnio saugumo, atstumas tarp jūsų galvos ir atramos turi būti kuo mažesnis;
– **Sureguliuokite sėdynės pagrindo aukštį.** Sureguliuodami sėdynę galite pasirinkti tokį jos aukštį, kad kuo geriau matytumėte kelią.
– **nustatykite vairaračio padėtį.**

Įsitikinkite, kad galinės sėdynės ➔ **60** ➔ **61** tinkamai užfiksuotos, kad galinių sėdynių saugos diržai tinkamai veiktų.

Blogai sureguliuoti ar susukti diržai gali sužeisti, jei įvyktų nelaimingas atsitikimas.
Saugos diržą naudokite vienam žmogui – vaikui ar suaugusiajam. Net nėščios moterys turi prisisegti saugos diržą. Šiuo atveju įsitikinkite, kad apatinis saugos diržas per daug nespaudžia pilvo.

Saugos diržų reguliavimas

Tam, kad visų sėdynių saugos diržai būtų tinkamai sureguliuoti ir jų padėtis būtų tinkama:

– sureguliuokite sėdynes (sėdynių padėtį ir, jei įmanoma, sėdynės atlošo kampą);
– atsisėskite taip, kad jūsų nugara būtų prigludusi prie sėdynės atlošo;
– patraukite pečių diržą ***1*** kuo arčiau kaklo, tačiau jis iš tiesų neturi priglusti prie kaklo (jei įmanoma ir jei reikia, sureguliuokite saugos diržo aukštį), ir užtikrinkite, kad pečių diržas ***1*** liestų petį;
– sureguliuokite kelių diržą ***2*** taip, kad jis plokščiai priglustų prie šlaunų ir dubens.

SAUGOS DIRŽAI

Saugos diržas turi būti dėvimas kuo arčiau kūno, pvz., venkite dėvėti per storus drabužius, daiktus, kurie gali trukdyti ir pan.).

Užsegimas

Lėtai ir tolygiu judesiu ištraukite saugos diržą ir įsitikinkite, kad sagtis ***3*** užsifiksuoja užrakte ***5*** (ar užsifiksavo, patikrinsite patraukę sagtį ***3***).

Įstrigus diržui, suvyniokite jį ir ištraukite iš naujo.

Jei diržas visiškai užstrigo, dirželį traukite lėtai, bet stipriai, kol jo išlįs maždaug 3 cm. Tegul jis susivynioja pats. Tada išvyniokite.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Atsegimas

Paspauskite mygtuką ***4***, ir ritė diržą suvynios. Prilaikykite jį.

Priminimo apie saugos diržą įspėjamoji lemputė

Ši įspėjamoji lemputė rodoma centriniame ekrane ***A***, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir / arba keleivių priekinėje ir / arba galinėje sėdynėje saugos diržas (-ai) (kai keleivio sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Įspėjimas apie priekinės ir galinės sėdynių diržą

Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***6***, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:

– durelės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);
– užsegtas / atsegtas galinis diržas.

Grafikos *6* paaiškinimas:

– diržas užsegtas;

– sėdynė užimta ir saugos diržas atsegtas;

– sėdynė neužimta.

Kai durys uždarytos, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) keleivio saugos diržas (-ai) (kai ši sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė , jei sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas. Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***6***.

Automobiliui pradėjus važiuoti maždaug 20 km/h ar didesniu greičiu, jei važiuojant yra atsegtas arba atsegamas vienas iš saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspėjamoji lemputė ;

ir

– maždaug 120 sekundžių pypsi garso signalas;

ir

– maždaug 180 sekundžių rodoma grafika ***6*** ir atitinkamos sėdynės simbolis.

Visada įsitikinkite, kad keleiviai gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegtų diržų skaičius atitinka užimtų sėdynių skaičių.

Pastaba: tam tikrais atvejais įspėjamuosius signalus gali suaktyvinti ant vienos iš sėdynių padėtas daiktas.

73108

Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***7***, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:

– durelės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);
– užsegtas / atsegtas galinis diržas.

Grafikos *7* paaiškinimas:

– žalias simbolis: prisegtas saugos diržas;
– raudonas simbolis: sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas;
– pilkas simbolis: sėdynė neužimta.

Kai durys uždarytos, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) keleivio saugos diržas (-ai) (kai ši sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė , jei sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas. Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***7***.

Automobiliui pradėjus važiuoti maždaug 20 km/h ar didesniu greičiu, jei važiuojant yra atsegtas arba atsegamas vienas iš saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspėjamoji lemputė ;

ir

– maždaug 120 sekundžių pypsi garso signalas;

ir

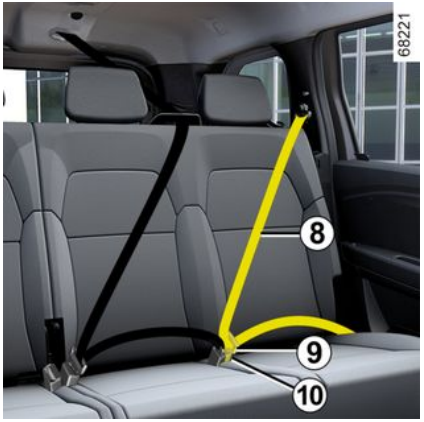
– maždaug 180 sekundžių rodoma grafika ***7***, o atitinkamos sėdynės simbolis rodomas raudonai.

Visada įsitikinkite, kad keleiviai gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegtų diržų skaičius atitinka užimtų sėdynių skaičių.

Pastaba: tam tikrais atvejais įspėjamuosius signalus gali suaktyvinti ant vienos iš sėdynių padėtas daiktas.

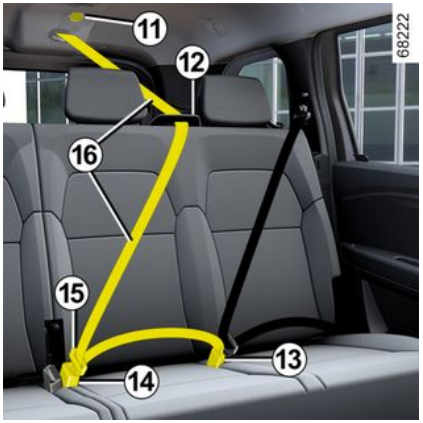
Galiniai saugos diržai

„Estate“ versijos antra galinių sėdynių eilė



Galiniai šoniniai saugos diržai

Neskubėdami išvyniokite diržą ***8*** ir įkiškite sagtį ***9*** į raudoną užraktą ***10***.



Galinis centrinis saugos diržas

Lėtai ištraukite diržą ***16*** iš įdėklo ***11***.

Dvi diržo sagtis ir diržą ***16*** perkiškite per saugos diržo kreiptuvą ***12***.

Būtinai užfiksuokite mažesniąją ir neslankią sagtį užrakte su juodu fiksavimo mygtuku ***13***.

Spustelėkite didesnę slankiąją sagtį ***15*** užrakte raudonu atrakinimo mygtuku ***14***.

Galinių sėdynių funkcijos ➔ 60 ➔ 61.

Atlikę bet kokį judesį su galinėmis sėdynėmis, patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.

„Estate“ versijos trečia galinių sėdynių eilė

Nuimkite diržą ***17*** nuo laikiklio ***20***. Lėtai išvyniokite diržą ***17***.

Spustelėkite slankiąją diržo sagtį ***18*** atitinkamame užrakte raudonu atrakinimo mygtuku ***19***.

Kai atliekate veiksmus su galinėmis trečiosios eilės sėdynėmis, diržą ***17*** būtina užkišti už laikiklio ***20***, kad nebūtų sugadintas diržas ar bagažinės uždanga (jei automobilyje ji yra).

Galinių sėdynių funkcijos ➔ 60 ➔ 61.

SAUGOS DIRŽAI

Įspėjimai

2

Ši informacija taikoma ir priekinių, ir galinių sėdynių saugos diržams.

– Negalima modifikuoti originaliai sumontuotos saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, sėdynių ir jų jungčių). Tam tikrais specialiais atvejais (pvz., montuodami vaiko kėdutę), kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Ant saugos diržų nekabinkite jokių laisvumą didinančių daiktų (pvz., skalbinių spaustukų, sąvaržėlių ar pan.); per laisvai uždėti saugos diržai gali būti sužeidimo per avariją priežastis.
– Niekuomet neužsisekite saugos diržo taip, kad jis būtų po pažastimi ar už nugaros.
– Niekada vienu saugos diržu nesekite kelių asmenų ir nelaikykite ant kelių vaiko prisegę savo saugos diržu.
– Diržas neturi būti susisukęs.
– Įvykus avarijai, patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite diržus. Be to, pakeiskite saugos diržą, jei jis sugadintas.
– Kai vientisa galinė sėdynė grąžinama atgal, patikrinkite, ar saugos diržai ir sagtys atsidūrė savo vietoje, taip pat, ar juos bus galima tinkamai naudoti.
– Patikrinkite, ar saugos diržo sagtį įkišote į jam skirtą užraktą.
– Stebėkite, kad į diržo fiksatorių nepatektų pašalinių daiktų, kurie gali trukdyti tinkamai veikti.
– Įsitikinkite, kad užraktas yra tinkamoje padėtyje (nepaslėptas, nesuplotas ar jo nepripaudė žmonės ar daiktai).

Papildomi apsaugos įrenginiai priekiniams saugos diržams

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;**
– **krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvas;**
– **airbags priekinės vairuotojo ir keleivio saugos oro pagalvės.**

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

– blokuoti saugos diržą;
– saugos diržo inercinės ritės įtempiklis saugos diržo laisvumui koreguoti;
– airbag ir diržų įtempimo ribotuvas.

Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.

Įtempikliai

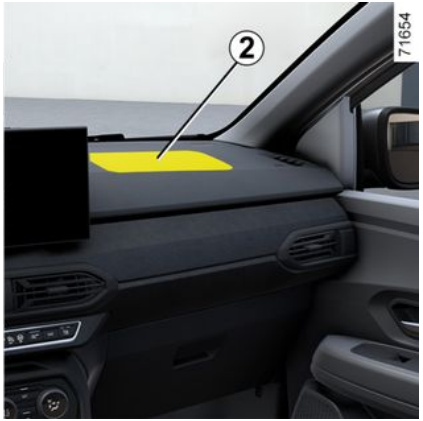
Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Esant įjungtam degimui, automobiliui patyrus priešpriešinį smūgį, priklausomai nuo jo stiprumo sistema įjungia:

– saugos diržo inercinės ritės įtempiklis ***1***, kuris diržą atitraukia iš karto.

– Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.
– Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (airbag, elektros įrenginius, laidus), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.
– Siekiant išvengti savaiminio įsijungimo, kuris gali padaryti rimtos žalos, tik kvalifikuoti prekės ženklo tinklo darbuotojai gali taisyti papildomus įrenginius priekiniam saugos diržui.
– Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.
– Atiduodami automobilį į sąvartyną kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

vairuotojo ir keleivio priekinės Airbags



Jos įrengtos priešais vairuotoją ir keleivį.

Kad automobilyje įmontuota saugos oro pagalvė, rodo ant vairo ir skydelyje (Airbag airbag2 ***zonoje) esantis užrašas „***“, o kai kuriuose automobiliuose – lipdukas priekinio stiklo apačioje.

Kiekviena saugos oro pagalvės sistemą airbag sudaro:

– airbag ir dujų generatorius vairuotojo pusėje yra įmontuoti ant vairo, o keleivio pusėje – prietaisų skydelyje;
– elektronini blokas stebėti sistemai, kontroliuojančiai elektrinį dujų generatoriaus jungiklį;
– bendrasis indikatorius prietaisų skydelyje;
– nuotoliniai jutikliai (priklausomai nuo automobilio).

airbag sistema grindžiama pirotechnikos principais. Todėl skleidžiantis saugos oro pagalvei gaminama šiluma, atsiranda dūmų (tai nereiškia, kad kilo gaisras) ir pasigirsta pokštelėjimas. Staigiai išsipūtusi oro pagalvė airbag gali sukelti odos paviršiaus sužeidimus ar kitokį neigiamą poveikį.

Veiksmai

Ši sistema veikia tik esant įjungtam degimui

Stipraus smūgio **iš priekio** metu airbag greitai prisipučia ir taip susilpnina vairuotojo galvos ar krūtinės ląstos smūgį į vairą, o keleivio – į prietaisų skydelį. Po smūgio jos tuoj pat subliūkšta, kad nekliudytų išlipti iš automobilio.

Veikimo sutrikimai

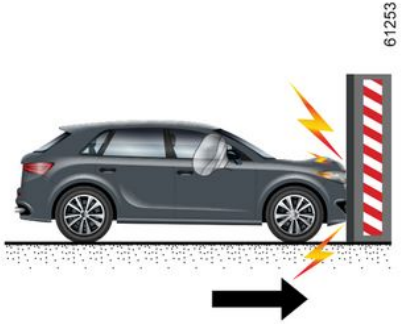
Ši įspėjamoji lemputė įsižiebia užvedus variklį, tuomet po maždaug trijų sekundžių užgęsta.

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Jei jis neįsižiebia įjungus degimą arba lieka įsižiebęs, tai reiškia sistemos sutrikimą.

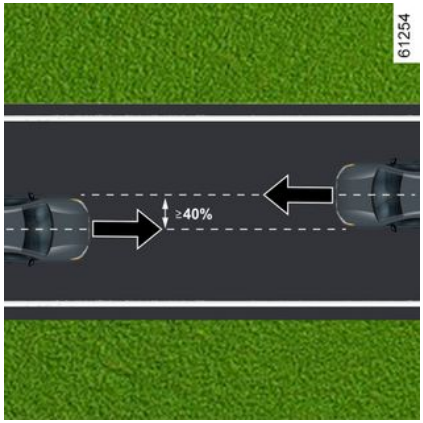
Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Kol ši problema nebus išspręsta, jūsų saugumas nėra užtikrintas.

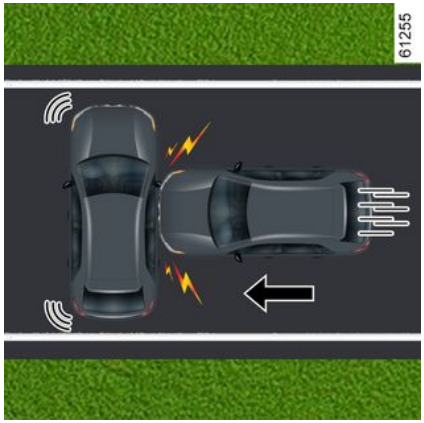


Įtempikliai arba airbags suveikia tolesniais atvejais.

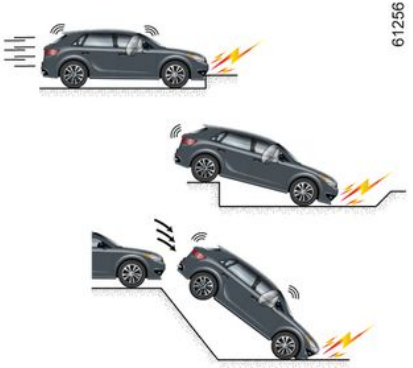
Esant smūgiui iš priekio į kietą (nesideformuojantį) paviršių, kai greitis smūgio metu yra **25 km/h** arba didesnis.



Esant priešpriešiniam susidūrimui su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai smūgio plotas prilygsta arba yra didesnis nei 40 %, o abiejų transporto priemonių greitis yra lygus **40 km/h** arba didesnis.



Esant šoniniam susidūrimui su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai greitis smūgio metu yra lygus **50 km/h** arba didesnis.



Įtempikliai arba airbags gali suveikti:

– dėl smūgio po transporto priemone (pvz., šaligatvio krašto);
– kelio duobės;
– kritimas ar kietas nusileidimas;
– akmenys;
– ...

Įtempikliai arba airbags negali suveikti:

– esant smūgiui iš galo, netgi stipriam;
– transporto priemonei apvirtus;
– ...

– esant smūgiui iš šono į transporto priemonės priekį ar galą;
– esant smūgiui iš priekio, po sunkvežimio galu;
– esant smūgiui iš priekio, į kliūtį smailiu kampu;
– ...

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Įspėjimai

Visi šie įspėjimai skirti užtikrinti, kad išsiskleidžiant airbag nebūtų jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai išsviesti gali jus sunkiai sužeisti.

Įspėjimai, susiję su vairuotojo airbag

– Nekeiskite nei vairaračio, nei jo pagrindo.
– Jokiu būdu negalima uždengti vairo pagalvėlės.
– Ant vairo pagalvės netvirtinkite jokių daiktų (segtuko, logotipo, laikrodžio, telefono laikiklio ar pan.).
– Draudžiama išmontuoti vairą (tai gali daryti tik kvalifikuoti mūsų tinklo darbuotojai).
– Nesėdėkite pernelyg arti vairo: atsisėskite taip, kad rankos būtų šiek tiek sulenktos (žr. skiltį „Vairavimo padėties reguliavimas“) ➔ 67. Tinkamai sėdint liks pakankamai vietos veiksmingai išsiskleisti pagalvei.

Įspėjimai dėl keleivio airbag

– Ant prietaisų skydelio airbag zonoje neklijuokite ir netvirtinkite jokių daiktų (segtukų, logotipų, laikrodžių, telefono laikiklių ir pan.).
– Nieko nedėkite tarp skydelio ir keleivio (gyvūno, skėčio, lazdos, krepšių ir pan.).
– Ant prietaisų skydelio ar sėdynės negalima užsikelti kojų, nes galite sunkiai susižeisti. Iš esmės visos kūno dalys (keliai, rankos, galva ir t. t.) turi būti kuo toliau nuo prietaisų skydelio.
– Dėl keleivių saugumo galimo smūgio metu iš naujo įjunkite papildomus saugos įrenginius, papildančius priekinio keleivio saugos diržo funkciją, kai nuimate vaiko kėdutę.

DRAUDŽIAMA TVIRTINTI VAIKO KĖDUTĘ NUGARA Į KELIĄ PRIEKINIO KELEIVIO VIETOJE, JEI PAPILDOMOS APSAUGOS SISTEMOS NEIŠJUNGTOS ➔ 83.

Papildomi įrenginiai galiniams saugos diržams

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **šoninio saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;**
– **krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvai.**

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

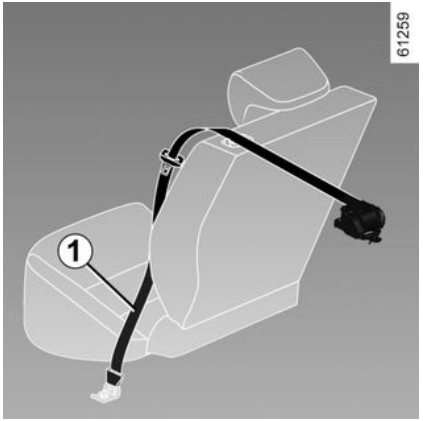
Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

– blokuoti saugos diržą;
– saugos diržo inertinės ritės įtempiklis (skirtas diržo judėjimui koreguoti).

Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.

Šoninių saugos diržų įtempikliai



Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Įjungus degimą ir patyrus smūgį iš priekio sistema, atsižvelgdama į smūgio stiprumą, gali įjungti saugos diržo įtempiklį ***1***, kuris iškart atitraukia diržą.

– Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.
– Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (įtempiklius, airbags, kompiuterius, laidus ir pan.), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.
– airbags remontuoti gali tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai; priešingu atveju, sistema gali netyčia suveikti ir sužeisti.
– Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.
– Atiduodami automobilį į sąvartyną, kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

Šoniniai apsaugos įrenginiai

šoninės Airbag

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Šios saugos oro pagalvės airbag gali būti įtaisytos prie kiekvienos priekinės

sėdynės ir išsipučia prie sėdynių (iš durų pusės), apsaugodamos keleivius nuo stipraus šoninio smūgio.

užuolaidinės Airbag

Tai airbag, įrengta (priklausomai nuo automobilio) viršutiniuose šonuose, išskleidžiama palei priekinius bei galinius durų langus, kad apsaugotų keleivius stipraus šoninio smūgio atveju.

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Įspėjimai

2

Įspėjimas dėl šoninės airbag

– **Sėdynių apvalkalų pritaikymas:** sėdynės, kuriose įmontuotos airbag, gali būti apvilktos tik specialiais apvalkalais, pritaikytais automobiliui. Pasiteiraukite markės gamintojo atstovo, ar galite įsigyti tokių apvalkalų. Naudojant kitus, nepritaikytus specialiai Jūsų automobiliui, saugos oro pagalvės airbag gali nesuveikti, ir Jūsų saugumas sumažės.

– Negalima laikyti aksesuarų, daiktų ar gyvūnų tarp sėdynės atlošo, durų ir vidinės elektros instaliacijos. Taip pat negalima uždengti sėdynės atlošo rūbais ar kitais daiktais. Tai gali sutrukdyti saugos oro pagalvei išsipūsti ar jus sužeisti airbag išsipučiant.

– Draudžiama atlikti bet kokius darbus su sėdyne arba vidaus įrangą. Tai gali atlikti tik kvalifikuoti tinklo specialistai.

– airbag per angas priekinių sėdynių atlošuose (durų pusėje): niekada neuždenkite šių angų.

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Papildomi apsaugos įrenginiai

Visi toliau pateikiami įspėjimai yra tam, kad nebūtų trukdoma išskleisti airbag ir būtų išvengta rimtų sužalojimų, patiriamų lekiant objektams pripūtimo metu.

airbag sukurta kaip papildomas įrenginys saugos diržui. airbag ir saugos diržas yra du neatsiejami tos pačios apsaugos sistemos elementai. Todėl būtina nuolat būti užsisegus saugos diržą. Neužsisegus saugos diržų ir įvykus avarijai, keleiviai gali patirti sunkių sužeidimų. Neužsisegus diržų ir suveikus airbag, taip pat gali kilti nerimtų paviršinių sužeidimų pavojus, nors tokie sužeidimai visada galimi suveikus oro pagalvei.

Paprastai automobiliui darant staigų posūkį ar patyrus stiprų smūgį iš užpakalio įtempikliai bei saugos oro pagalvės airbags neįsijungia. Dėl smūgių į automobilio apačią, kokius sukelia šaligatvis, kelio duobės, akmenys ir pan., gali įsijungti šios sistemos.

– Sukomplektuotos sistemos (airbags, įtempiklių, ECU, laidų ir pan.) taisymas ar keitimas yra **griežtai draudžiamas** (išskyrus tada, kai tokius darbus atlieka kvalifikuoti įmonės tinklo darbuotojai).
– Norėdami, kad sistema gerai veiktų ir kad išvengtumėte savaiminio sistemos įsijungimo, visada kreipkitės į markės gamintojo darbuotojus, kurie yra išmokyti tikrinti airbag sistemas.
– Jei automobilis pateko į avariją, buvo apiplėštas arba buvo bandyta jį apiplėšti, saugumo sumetimais patikrinkite airbag sistemą.
– Jei skolinate ar parduodate automobilį, informuokite būsimąjį jo savininką apie šias aplinkybes ir kartu su automobiliu įteikite šį vadovą.
– Jei atiduodate automobilį į sąvartyną, paprašykite, kad įgaliotasis prekybos atstovas pasirūpintų išimti dujų generatorių (-ius).

Veikimo sutrikimai

Indikatoriaus lemputė ***1*** įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei ji neįsižiebia įjungus degimą arba įsižiebia veikiant varikliui, tai reiškia sistemos gedimą (airbags, įtempikliai ir pan.) priekinėse ir (arba) galinėse sėdynėse.

Kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą. Kol ši problema nebus išspręsta, jūsų saugumas nėra užtikrintas.

Bendroji informacija

Vaiko vežimas

Prieš pirkdami kėdutę patikrinkite, ar ji atitinka šalies, kur jūs esate, įstatymus ir ar ją galite montuoti savo automobilyje. Pasikonsultuokite su markės atstovu, norėdami išsiaiškinti, kokios kėdutės rekomenduojamos jūsų automobiliui.

Įsitikinkite, kad laikotės šalies, kurioje esate, įstatymų.

Vaikas, kaip ir bet kuris suaugęs, turi tinkamai atsisėsti ir prisisegti diržu nepriklausomai nuo kelionės trukmės. Jūs atsakote už mašinoje sėdintį vaiką.

Vaikas nėra tarsi žemaūgis suaugęs. Jam gali grėsti ypatingi sužeidimai, nes jo raumenys ir kaulai nuolat auga. Vien saugos diržas vaikui vežti nepritaikytas. Naudokite pritaikytą kėdutę vaikui laikydamiesi visų nurodymų.

Siekdami užtikrinti, kad durys nebūtų atidarytos, naudokite vaikų užrakto funkciją ➔ **51**.

Niekada nepalikite automobilyje vaiko be priežiūros.
Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Nevilkėkite pernelyg storų drabužių, dėl kurių diržai nebūtų tinkami įtempti ➔ **67**.
Neleiskite vaikui iškišti galvos ar rankų per langą.
Prižiūrėkite, kad vaikas išlaikytų taisyklingą padėtį visos kelionės metu, ypač miegodamas.

Susidūrimas važiuojant 50 km/h greičiu yra tolygus kritimui iš 10 m aukščio. Neprisegti vaiko tolygu jį palikti žaisti ketvirto aukšto balkone be turėklų!
Niekada nelaikykite vaiko rankose. Įvykus avarijai jūs jo neišlaikysite net ir būdamas pats prisisegęs.
Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patik- rinti diržai ir ISOFIX jungtys.

Vaiko kėdutės naudojimas

Apsaugos lygis, kurį užtikrina vaiko kėdutė, priklauso nuo jos galimybės išlaikyti vaiką ir nuo pritvirtinimo. Blogai pritvirtinta kėdutė neapsaugos ir blogai apsaugos vaiką staigiai stabdant ar smūgio metu.

Prieš pirkdami kėdutę patikrinkite, ar ji atitinka šalies, kur jūs esate, įstatymus ir ar ją galite montuoti savo automobilyje. Pasikonsultuokite su markės atstovu, norėdami išsiaiškinti, kokios kėdutės rekomenduojamos jūsų automobiliui.

VAIKŲ SAUGUMAS

2

Vaikų vežimo taisyklės kiekvienoje šalyje skiriasi.

Tai, ar vežant vaiką reikia naudoti vaiko kėdutę, priklauso nuo jo amžiaus ir (arba) svorio.

Veždami vaikus, kuriems vaiko kėdutės nereikia, pasirūpinkite, kad saugos diržas būtų tinkamai sureguliuotas ir prisegtas.

Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Prieš tvirtindami kėdutę perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės. Jei tvirtinant iškilo sunkumų, susisiekite su įrangos gamintoju. Kėdutės instrukciją laikykite su kėdute.

Parodykite vaikui, kaip užsisegate diržą, ir paaiškinkite jam:

– tinkamai prisisegti;
– kad reikia lipti į automobilį ir išlipti iš jo priešingoje eismui pusėje.

Nenaudokite padėvėtos kėdutės ar kėdutės be instrukcijos. Žiūrėkite, kad montuoti netrukdytų joks daiktas netoli kėdutės.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Vaiko kėdutės pasirinkimas

Atgal atsuktos vaiko kėdutės

Kūdikio galva, palyginti su kūnu, yra sunkesnė už suaugusio žmogaus, o kaklas labai silpnas. Šia padėtimi vaiką vežiokite kiek galima ilgiau (ne mažiau kaip iki dvejų metų amžiaus). Taip prilaikoma jo galva ir kaklas.

Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono ir pakeiskite ją, kai vaiko galva sieks aukščiau kėdutės atlošo.

Į priekį atsuktos vaiko kėdutės

Vaikai iki 18 kg arba 4 metų gali būti vežami į priekį atsuktoje kėdutėje.

Kėdutę rinkitės pagal vaiko dydį: būtina apsaugoti galvą bei pilvą. Tvirtai pritaisyta atsukta į priekį vaiko kėdutė sumažina smūgio į galvą tikimybę. Vaiką vežkite į priekį atsuktoje kėdutėje su dirželiais, kol tai leidžia jo ūgis.

Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

Paaukštinta kėdutė

Kai vaikas sveria daugiau nei 15 kg arba yra 4 metų, jis gali sėdėti ant paaukštintos kėdutės, kurioje galima pritaikyti saugos diržą prie jo kūno formos. Paaukštintos kėdutės pagrindas turi turėti kreiptuvus, nukreipiančius diržą į vaiko šlaunis, o ne pilvą. Rekomenduojama naudoti reguliuojamo aukščio atlošą, kuris turi dirželio kreiptuvą, kad būtų galima diržą perjuosti per peties vidurį. Diržo negalima juosti per kaklą ar ranką.

Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

vaiko kėdutės tvirtinimo pasirinkimas

Yra dvi kėdučių tvirtinimo sistemos: tvirtinimas saugos diržu arba sistema ISOFIX.

Tvirtinimas diržu

Saugos diržas turi būti suderintas, kad būtų užtikrintas jo veiksmingumas staigiai stabdant ar smūgio metu.

Laikykitės dirželio matmenų, kuriuos nurodė kėdutės gamintojas.

Visuomet patikrinkite, ar gerai užsegtas saugos diržas: patraukite jį į viršų ir maksimaliai įtempkite spausdami vaiko kėdutę.

Patikrinkite, ar kėdutė gerai laikosi: pajudin- kite ją į kairę ir į dešinę bei pirmyn ir atgal. Kėdutė turi tvirtai laikytis.

Žiūrėkite, kad kėdutė nebūtų pritvirtinta skersai ir nesiremtų į stiklą.

Nenaudokite vaiko kėdutės, jei dėl jos gali atsisegti ją laikantis saugos diržas: kėdutės pagrindas negali būti padėtas ant sagties ir (arba) saugos diržo sagties.

Tvirtinimas naudojant ISOFIX sistemą

VAIKŲ SAUGUMAS

2

Patvirtintos ISOFIX vaikiškos kėdutės yra patvirtinamos laikantis galiojančių reikalavimų, kai kėdutės priklauso vienam iš keturių tipų:

– universali 3-jų taškų ISOFIX atsukta į priekį;
– pusiau universali ISOFIX 2-jų taškų;
– konkrečios transporto priemonės;
– i-Size jos turi:
  – diržą, kuris tvirtinamas prie susijusios sėdynės trečiojo žiedo;
  – arba keltuvas, esantis ant automobilio grindų, naudojamas su patvirtinta i-Size kėdute, dėl kurio vaikiška kėdutė negali judėti avarijos metu.

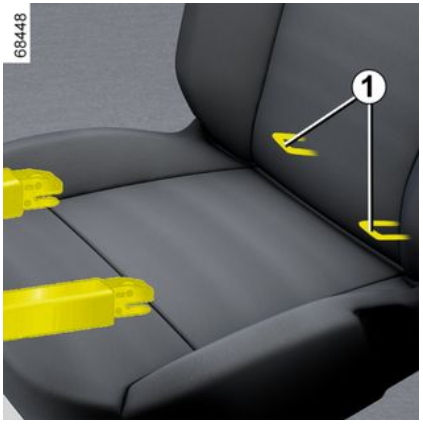
Negalima modifikuoti nei vienos iš originalios saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, ISOFIX, sėdynių ar jų tvirtinimo įrangos).

Esant trims paskutiniams atvejams, patikrinkite automobilių, kuriems jos pritaikytos, sąraše, ar jūsų vaiko kėdutė gali būti montuojama.

Vaiko kėdutę tvirtinkite ISOFIX jungtimis, jei ji jas turi. Sistema ISOFIX garantuoja paprastą, greitą ir užtikrintą tvirtinimą.

Sistema ISOFIX sudaryta iš 2 žiedų, o tam tikrais atvejais gali būti ir trečias.

Saugos diržo niekada negalima atpalaiduoti ar suraizgyti. Niekuomet juo nejuoskite per rankas ar už nugaros.
Patikrinkite, kad diržas nepažeistas aštriais daiktais.
Jei saugos diržas normaliai neveikia, vaiko apsaugoti jis negali. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu. Nenaudokite šios vietos, kol jos diržas nepataisytas.



Abu žiedai ***1*** yra tarp sėdynės atlošo bei pagrindo, juos galima nustatyti pagal žymą .

Prieš naudodami vaiko kėdutę ISOFIX, kurią nusipirkote kitam automobiliui, įsitikinkite, kad ją montuoti savajame irgi galite. Pasitikslinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąraše. Pasitikrinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąraše. Sąrašo teiraukitės įrangos gamintojo.

VAIKŲ SAUGUMAS

Tvirtindami pirmą kartą, saugos diržo sagtimi***2*** praskirkite angų, pažymėtų simboliu , klijuotines siūles, kad pasiektumėte žiedus ISOFIX ***1***.

Padėkite vaikišką kėdutę priešais angas ir paspauskite kėdutės pagrindą.

Patikrinkite, ar kėdutė gerai prisitvirtino prie žiedų, pajudinę ją į kairę ir dešinę, pirmyn ir atgal.

Tvirtinimas naudojant ISOFIX sistemą

Trečias žiedas ***5*** naudojamas kai kurių vaiko kėdučių viršutiniam dirželiui prisegti. ***3*** ant kai kurių vaikiškų kėdučių.

Galinės vietos

Užkabinkite kablį ***4*** už kurio nors žiedų ***5***, paženklintų simboliu.

Būtinai naudokite tvirtinimo taškus ***5*** viršutiniam vaiko kėdutės dirželiui tvirtinti.
Draudžiama naudoti kitus tvirtinimo taškus šiam diržui pritvirtinti.

Tvirtinimo įrenginiai ISOFIX yra specialiai pritaikytos vaiko kėdutėms su sistema ISOFIX. Niekada netvirtinkite kitų kėdučių, diržų ar kitų daiktų prie šių įrenginių.
Įsitikinkite, kad niekas nekliudo pasiekti tvirtinimo kilpų.
Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrintos ISOFIX jungtys.

Vaiko kėdutės tvirtinimas, bendroji informacija

Kai kuriose vietose negalima tvirtinti vaiko kėdutės. Montavimo lentelėje ir schemoje parodyta, kur pritvirtinti vaiko kėdutę ➔ **90**.

Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės.
Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdo tinkamam priekinės sėdynės pritvirtinimui ➔ **57**.
Įsitikinkite, kad primontuota kėdutė tikrai neatsipalaiduos nuo savo pagrindo.
Jei turite nuimti galvos atramą, įsitikinkite, kad ji būtų tinkamai laikoma, jog stipriai stabdant ar atsitrenkus ji nebūtų svaidoma.
Visuomet pritvirtinkite vaikišką kėdutę, net jei ji nenaudojama, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų.

Gali būti, kad neturėsite tokio tipo kėdučių, kokios yra paminėtos. Prieš naudodami kitokią kėdutę patikrinkite pas gamintoją, kad ją primontuoti galėsite.

Ant priekinės sėdynės

Kaip vežti vaiką ir ar galima jį vežti priekinio keleivio vietoje, priklauso nuo kiekvienos šalies įstatymų. Pasidomėkite, kokie yra galiojantys įstatymai, ir laikykitės montavimo lentelėje bei schemoje ➔ **90** pateiktų nurodymų.

Prieš montuodami kėdutę šioje vietoje (jei leidžiama):

– iki galo nuleiskite saugos diržą;
– pastumkite sėdynę kuo toliau atgal;
– truputį palenkite atlošą nuo vertikalios padėties (maždaug 25°);
– jei automobilyje tai padaryti galima, kuo aukščiau pakelkite sėdynės pagrindą.

Visuomet iki galo pakelkite sėdynės galvos atramą, kad ji netrukdytų pritvirtinti vaiko kėdutę ➔ **57**.

Pritvirtinus vaiko kėdutę, jei galima ir to reikia, sėdynę galite pastumti pirmyn (kad užpakalyje sėdintiems keleiviams ar kitoms vaiko kėdutėms būtų daugiau vietos). Atlošu į kelią atsukta vaiko kėdutė negali liestis su prietaisų skydu, taip pat sėdynė, ant kurios ji pritvirtinta, negali būti visiškai nustumta į priekį.

Pritvirtinę kėdutę kitų nustatymų nebekeiskite.

MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:
prieš tvirtindami šioje vietoje atgal atsuktą kėdutę, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ **102**.

Ant užpakalinės šoninės sėdynės

Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi sėdynes. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

Prieš montuodami vaiko kėdutę ISOFIX tvirtinimo jungtimis prie užpakalinės šoninės vietos, įsitikinkite, ar tarp dviejų ISOFIX tvirtinimo jungčių nėra saugos diržo sagčių. Jei reikia, perkelkite atitinkamos vietos žiedą į automobilio vidų.

Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

Dėl atsuktoje į priekį kėdutėje keliaujančio vaiko saugumo, kuo labiau pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite priekin jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

Visuomet nuimkite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, gal-

vos atramą ➔ 88. Jei reikia, kuo labiau atitraukite galinę sėdynę. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę. Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė prigludusi prie automobilio užpakalinės sėdynės.

Paaukštintos kėdutės (2 arba 3 grupės) tvirtinimas

Patikrinkite, ar saugos diržas ➔ 67 veikia (vyniojasi) tinkamai.

Sureguliuokite saugos diržą atlikdami šiuos veiksmus:

– perjuoskite viršutinį saugos diržą per vaiko petį taip, kad jis neliestų kaklo;
– perjuoskite apatinį saugos diržą taip, kad jis tvirtai priglustų prie dubens, neliesdamas šlaunų.

Jei reikia, pritaikykite automobilio sėdynės padėtį.

Centrinė vieta gale

Tvirtinti vaiko kėdutę šioje vietoje galima tik tuomet, kai joje yra diržas su vyniotuvu. Papildomos informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.

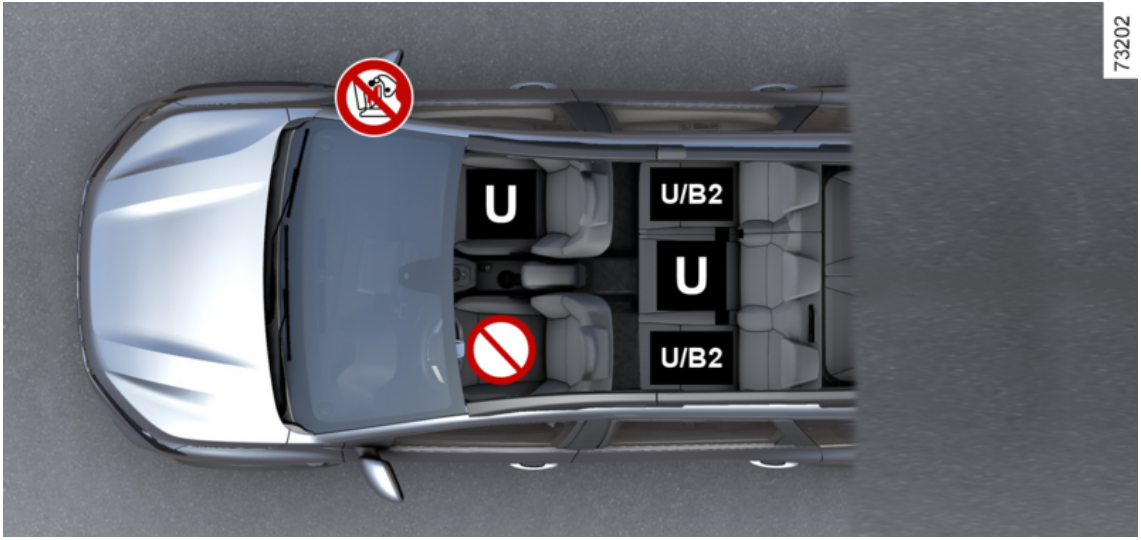
Vaiko kėdutės su atrama niekada negalima tvirtinti ant galinės vietos centre. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**

Užtikrinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdytų tinkamai užfiksuoti priekinės sėdynės ➔ 57 arba ➔ 59 priekyje.

Tvirtinimas diržu

2

Tvirtinimo schema, penkių vietų versija



VAIKO KĖDUTĖS

Patikrinkite saugos oro pagalvės airbag būklę prieš sodindami keleivį arba montuodami vaiko kėdutę.

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Sėdynė, pritaikyta pritvirtinti „Universalią“ patvirtintą sėdynę naudojant saugos diržą.

B2: sėdynė, ant kurios galima saugos diržu tvirtinti vaiko kėdutę, priskirtą klasei „B2“.

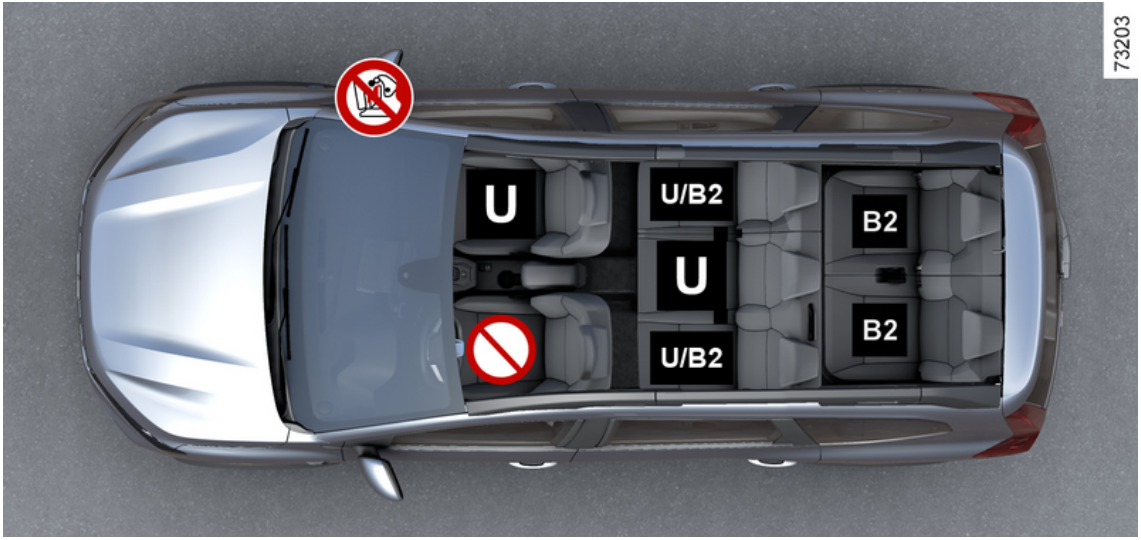
MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA: prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ **102**.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ **67**.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ **59**.

Tvirtinimo schema, septynių vietų versija



VAIKO KĖDUTĖS

Patikrinkite saugos oro pagalvės airbag būklę prieš sodindami keleivį arba montuodami vaiko kėdutę.

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Sėdynė, pritaikyta pritvirtinti „Universalią“ patvirtintą sėdynę naudojant saugos diržą.

B2: sėdynė, ant kurios galima saugos diržu tvirtinti vaiko kėdutę, priskirtą klasei „B2“.

MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA: prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 102.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ 67.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ 59.

Montavimo lentelė

Lentelėje žemiau pateikta informacija, parodyta montavimo schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

5 vietų ir 7 vietų „Estate“ versijos						
Vaikiškų kėdutės tipai	**Vaiko svoris**	**Užpakalinė keleivio vieta**		**Užpakalinės 2 osios eilės vietos**		**Galinės trečios eilės vietos**
		su airbag be išjungimo arba įjungus airbag (1)	**be airbag arba išjungus airbag**	**Šoninės vietos**	**Vidurinė vieta**	
Skersinis bokštelis Aprobuota grupė 0	**iki 10 kg**	X	X	U (4)	X	X
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Aprobuota grupė 0 arba 0+	**< 13 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Kėdutė, atsukta nugara į kelią Aprobuota grupė 0+ arba 1	**< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Į priekį atsukta kėdutė Aprobuota grupė 1	**nuo 9 kg iki 18 kg**	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Paaukštinta kėdutė Patvirtinta grupė 2 arba 3	**nuo 15 kg iki 25 kg ir nuo 22 kg iki 36 kg**	U (3)	X	U / B2 (6)	U (6)	B2 (6)

VAIKO KĖDUTĖS

(1) MIRTIES ARBA SUNKAUS SUŽALOJIMO PAVOJUS: jokiu būdu nemontuokite atgal nukreiptos vaiko kėdutės ant priekinės sėdynės, jei automobilis turi keleivio airbag, kurios išjungti negalima.
(2) MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO TIKIMYBĖ: prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 102.

Norėdami išsirinkti Jūsų vaikui pritaikytą ir Jūsų automobiliui rekomenduotiną vaiko saugos kėdutę, perskaitykite brošiūrą „Vaikų saugos įrenginiai“, kurią galite gauti iš gamintojo atstovo.

X – šioje vietoje montuoti kėdučių negalima.

U= sėdynė, kurioje galima saugos diržu montuoti vaiko kėdutę, pažymėtą ženklu „Universali“; patikrinkite ją montuodami.

B2 = paaukštintos 2 ir 3 grupių kėdutės (15–25 kg ir 22–36 kg).

(3) Maksimaliai pakelkite ir atitraukite automobilio sėdynę, o atlošą truputį palenkite (maždaug 25° kampu).

(4) Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi vietas. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

(5) Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

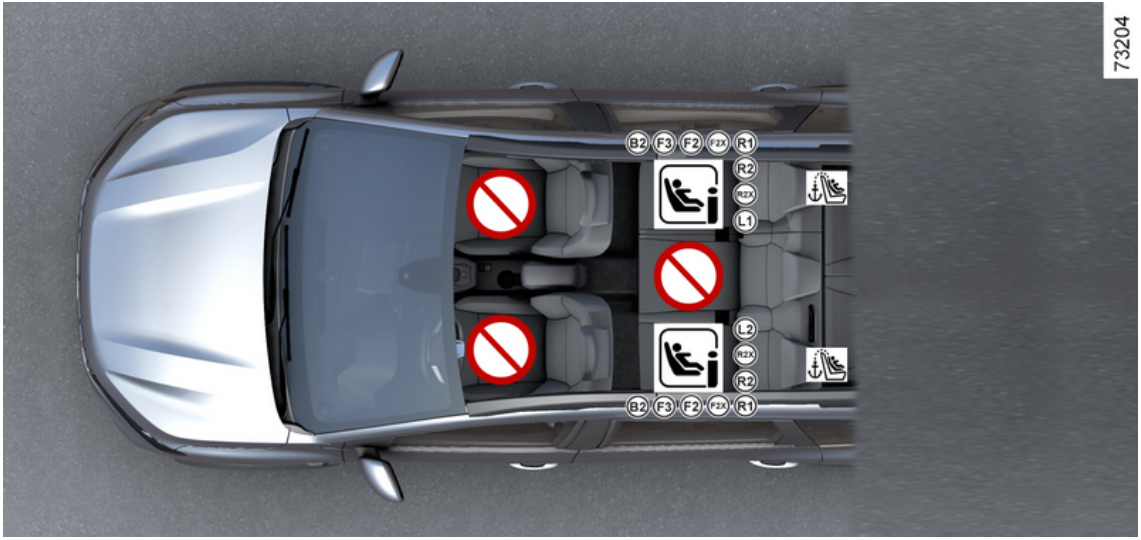
(6) Visuomet įtraukite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę ➔ 59. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

(7) MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS. Vaiko kėdutės su atrama niekada negalima tvirtinti ant galinės vietos centre.

Tvirtinimas sistema ISOFIX

2

Tvirtinimo schema, penkių vietų versija



VAIKO KĖDUTĖS

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Vaikų kėdutė, tvirtinama naudojant ISOFIX sistemą

Vieta, kurioje galima tvirtinti kėdutę. ISOFIX

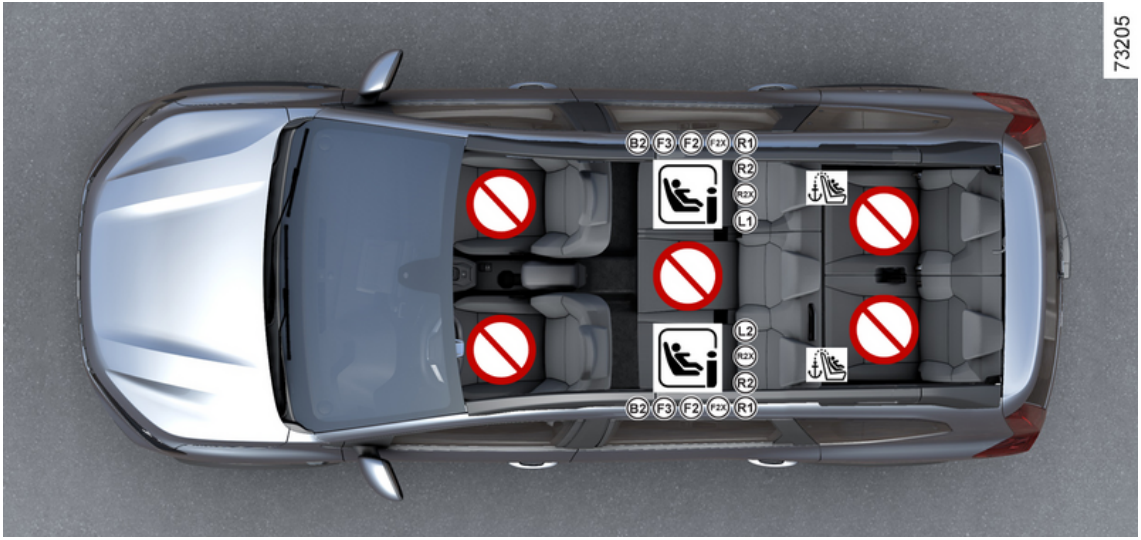
Šoninėse vietose įtaisytos tvirtinimo kilpos, kuriomis galima tvirtinti universalią, į priekį atsuktą vaiko kėdutę su ISOFIX sistema. Tvirtinimo elementai yra apatinėje užpakalinės sėdynės nugarėlės dalyje.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ **67**.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ **59**.

Tvirtinimo schema, septynių vietų versija



VAIKO KĖDUTĖS

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Vaikų kėdutė, tvirtinama naudojant ISOFIX sistemą

Vieta, kurioje galima tvirtinti kėdutę. ISOFIX

Šoninėse vietose įtaisytos tvirtinimo kilpos, kuriomis galima tvirtinti universalią, į priekį atsuktą vaiko kėdutę su ISOFIX sistema. Tvirtinimo elementai yra apatinėje užpakalinės sėdynės nugarėlės dalyje.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ **67**.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ **59**.

Montavimo lentelė

Lentelėje žemiau pateikta informacija, parodyta montavimo schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

Ketverių ir penkerių durų versijos						
Vaikiškų kėdutės tipai	**Vaiko svoris**	**Sėdynės [įtaiso] dydis**	**Užpakalinė keleivio vieta**		**Galinės vietos**	
			Su airbag, kurios negalima išjungti	**Be airbag arba airbag išjungus**	**Šoninės vietos**	**Vidurinė vieta**
Skersinis bokštelis Aprobuota grupė 0	**iki 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Aprobuota grupė 0 arba 0+	**< 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Kėdutė, atsukta nugara į kelią Aprobuota grupė 0+ arba 1	**< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg**	**R2 [D], R2X [D]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
		R3 [C]	**X**	**X**	**X**	**X**
Į priekį atsukta kėdutė Aprobuota grupė 1	**nuo 9 kg iki 18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
Paaukštinta kėdutė Patvirtinta grupė 2 arba 3	**nuo 15 kg iki 25 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
	nuo 22 kg iki 36 kg	**B3**	**X**	**X**	**X**	**X**

VAIKO KĖDUTĖS

Ketverių ir penkerių durų versijos						
Vaikiškų kėdutės tipai	**Vaiko svoris**	**Sėdynės [įtaiso] dydis**	**Užpakalinė keleivio vieta**		**Galinės vietos**	
			Su airbag, kurios negalima išjungti	**Be airbag arba airbag išjungus**	**Šoninės vietos**	**Vidurinė vieta**
Kėdutė i-Size	**Kėdutė, atsukta nugara į kelią**		**X**	**X**	**i-U (1)**	**X**
	Į priekį atsukta kėdutė		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**
	Paaukštinta kėdutė		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**

Norėdami išsirinkti Jūsų vaikui pritaikytą ir Jūsų automobiliui rekomenduotiną vaiko saugos kėdutę, perskaitykite brošiūrą „Vaikų saugos įrenginiai“, kurią galite gauti iš gamintojo atstovo.

X = šioje vietoje tokios vaiko kėdutės negalima tvirtinti.

IUF = prie sėdynės ISOFIX jungtimis gali būti tvirtinama universali vaikiška kėdutė veidu į priekį, patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

IL = prie sėdynės ISOFIX jungtimis gali būti tvirtinama pusiau universali arba konkrečiam automobiliui skirta vaikiška kėdutė: patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

i-U = tinka universalioms saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį ir atgal atsuktų „i-Size“ saugos kėdučių kategorijai: patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

i-UF = tinka tik universalioms saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį atsuktų i-Size saugos kėdučių kategorijai.

(1) Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

(2) Visuomet įtraukite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę ➔ **59**. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

Vaikų kėdutės ISOFIX dydis pažymėtas raide:

– F3 (A), F2 (B), F2X (B1): į priekį atsuktos 1 grupės kėdutės (9–18 kg);
– R2 [D], R2X [D], R3 [C]: atgal atsuktos 0+ grupės (iki 13 kg) arba 1 grupės (9–18 kg) kėdutės ir lopšiai;
– R1 [E] atgal atsukti 0 grupės (iki 10 kg) arba 0+ grupės (iki 13 kg) kėdutės-lopšiai;
– L1 (F), L2, (G): 0 grupės lopšiai (iki 10 kg);
– B2 ir B3: paaukštintos 2 ir 3 grupių kėdutės (15–25 kg ir 22–36 kg).

Įspėjimai

Keleivio airbag galima išjungti arba įjungti tik **automobiliui stovint ir išjungus degimą**.

Priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalviųairbag išjungimas

Prieš montuodami vaikišką kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės:

– patikrinkite, ar vaikišką kėdutę galite montuoti ant šios sėdynės;

– **turite** išjungti keleivio airbag, jeigu gale įrengta vaiko kėdutė.

Jei norite išjungti airbag : automobiliui stovint ir degimui esant išjungtam, paspauskite ir pasukite fiksatorių ***1*** į padėtį **OFF**.

Įjungę degimą, **privalote** patikrinti, ar įsižiebė įspėjamoji lemputė ekrane ***2***.

Šis indikatorius degs pastoviai, patvirtindamas, kad galite tvirtinti vaiko kėdutę.

PAVOJUS
Kadangi išsiskleidžianti priekyje sėdinčio keleivio airbag ir atgal atsukta vaiko kėdutė yra nesuderinami dalykai, **NIEKADA** atgal atsuktos vaiko apsaugos sistemos netvirtinkite sėdynėje, jei **ĮJUNGTA** priekinė **AIRBAG**. Dėl to galima **VAIKO MIRTIS** arba **SUNKUS SUŽALOJIMAS**.

Šias instrukcijas jums primena ženklai prietaisų skydelyje ir žymos ***A*** kiekvienoje keleivio pusėje esančio skydelio nuo saulės ***3*** pusėje (kaip viršuje pateiktame pavyzdyje).

Priekyje sėdinčio keleivio airbag įjungimas

Nuėmę nuo priekinio keleivio sėdynės vaikišką saugos kėdutę, vėl įjunkite saugos oro pagalvę airbag, kad, įvykus susidūrimui, būtų apsaugotas priekinis keleivis.

Jei norite vėl įjungti airbag : automobiliui stovint ir **degimui esant išjungtam**, paspauskite ir pasukite spyną ***1*** į padėtį **ON**.

Esant įjungtam degimui **turite** patikrinti, ar įspėjamoji lemputė nešviečia ir ar įspėjamoji lemputė šviečia ekrane ***2*** apie vieną minutę kaskart užvedus variklį.

Priekyje sėdinčio keleivio airbag yra įjungta.

Veikimo sutrikimai

Sugedus priekinio keleivio airbag įjungimo / išsijungimo sistemai, prietaisų skydelyje rodomos įspėjamosios lem-

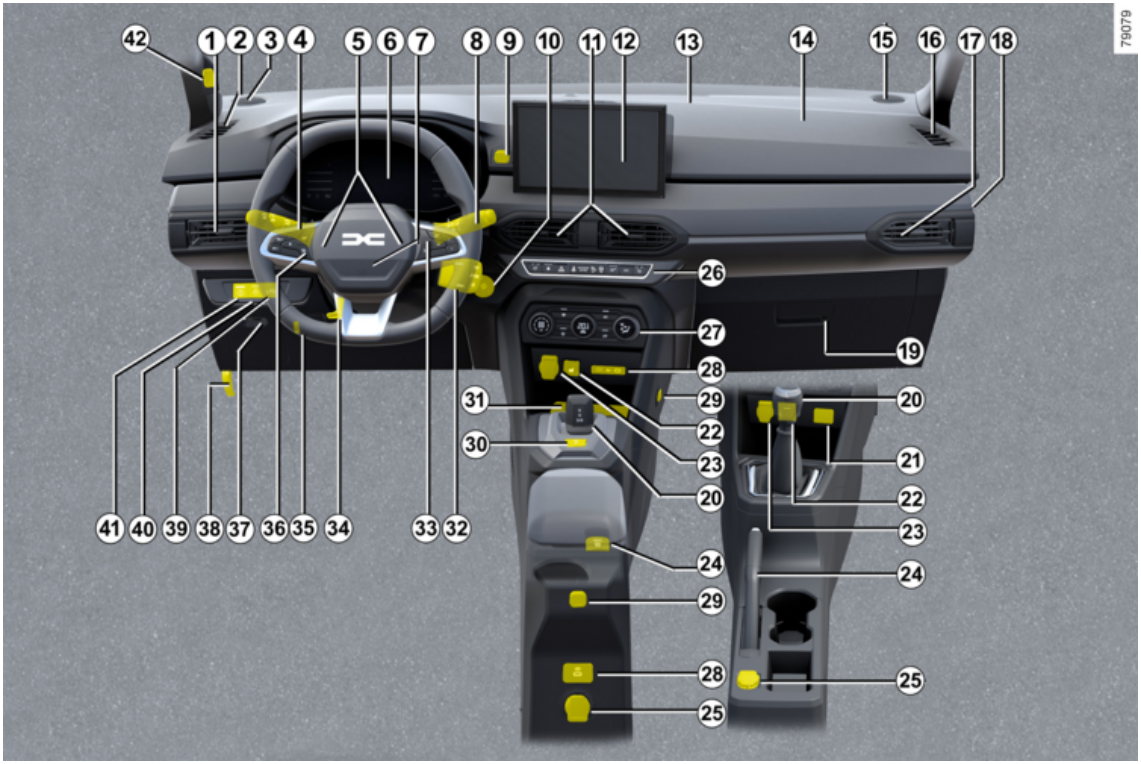
putės ir . Išjunkite degimą ir patikrinkite užrakto ***1*** padėtį.

Vėl įjunkite degimą: įspėjamosios lemputės užgęsta.

Jei problema išlieka, tai rodo sistemos gedimą. Tokiu atveju draudžiama į galą atsuktą vaiko kėdutę pritvirtinti prie priekinės keleivio sėdynės arba bet kuriam kitam keleiviui užimti sėdynę.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Vairuotojo vieta, jei vairas kairėje



VAIRUOTOJO VIETA

Aprašyta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO VERSIJOS IR ŠALIES.

1. Šoninis ortakis.

2. Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.

3. Aukštųjų dažnių garsiakalbis.

4. Rankenėlė:

– posūkių žibintų;
– išorinių apšvietimo prietaisų;
– priekinių rūko žibintų;
– galinių rūko žibintų.

5. Garso signalas.

6. Prietaisų skydelis.

7. Vairuotojo airbag vieta.

8. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo ir plautuvo valdymo rankenėlė.

9. Garso ir vaizdo įrenginių lizdas.

10. Užvedimo spynelė arba paleidimo mygtukas (priklausomai nuo automobilio).

11. Centriniai ortakiai

12. Navigacijos sistema arba daiktadėžė (priklausomai nuo automobilio).

13. Centrinė aprasojimo šalinimo oro anga.

14. Keleivio airbag vieta.

15. Aukštųjų dažnių garsiakalbis.

16. Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.

17. Šoninis ortakis.

18. Keleivio airbag įjungimo ar išjungimo jungiklis.

19. Daiktinė

20. Pavarų svirtis.

21. Garso ir vaizdo įrenginių lizdas.

22. traukos kontrolės sistemos įjungimo / išjungimo valdiklis – Extended grip (priklauso nuo automobilio).

23. Cigarečių degiklis arba papildomos įrangos elektros lizdas.

24. Rankinis stabdys arba elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimo / išjungimo valdiklis (priklausomai nuo automobilio).

25. Papildomos įrangos lizdas.

26. Pagrindinis jungiklis, reguliuojantis:

– priklausomai nuo automobilio, šildomos vairuotojo ir priekinė keleivio sėdynės;
– centrinio durų užrakto įjungimas / išjungimas;
– avarinių žibintų įjungimas / išjungimas;
– funkcijos Stop and Start arba pagalbinės automobilio statymo sistemos įjungimas / išjungimas (priklauso nuo automobilio);
– režimo ECO įjungimas / išjungimas (priklauso nuo automobilio);
– E – Save įjungimo / išjungimo mygtukas (priklauso nuo automobilio).

27. Šildymo arba oro kondicionieriaus valdymas.

28. USB–C lizdai.

29. Kelių priedų laikiklis „YouClip“.

30. Stovėjimo mygtukas.

31. Įkrovimo zona / telefono laikymo skyrius

32. Palydovinio radijo jungikliai.

33. Kontrolė:

– borto kompiuterio informacijos pateikimas;
– multimedijos sistemos valdymas balsu.

34. Vairaračio aukščio ir atstumo reguliavimo rankenėlė.

35. Žibintų aukščio reguliavimo valdiklis.

36. Funkcijos nuostatų valdikliai:

– greičio ribotuvą;
– pastovaus greičio palaikymas.

37. Saugiklių skyrius.

38. Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.

39. Suskystintų dujų (LPG) mygtukas

40. Šildomo vairo arba kai kuriuose automobiliuose bendras pagalbinės

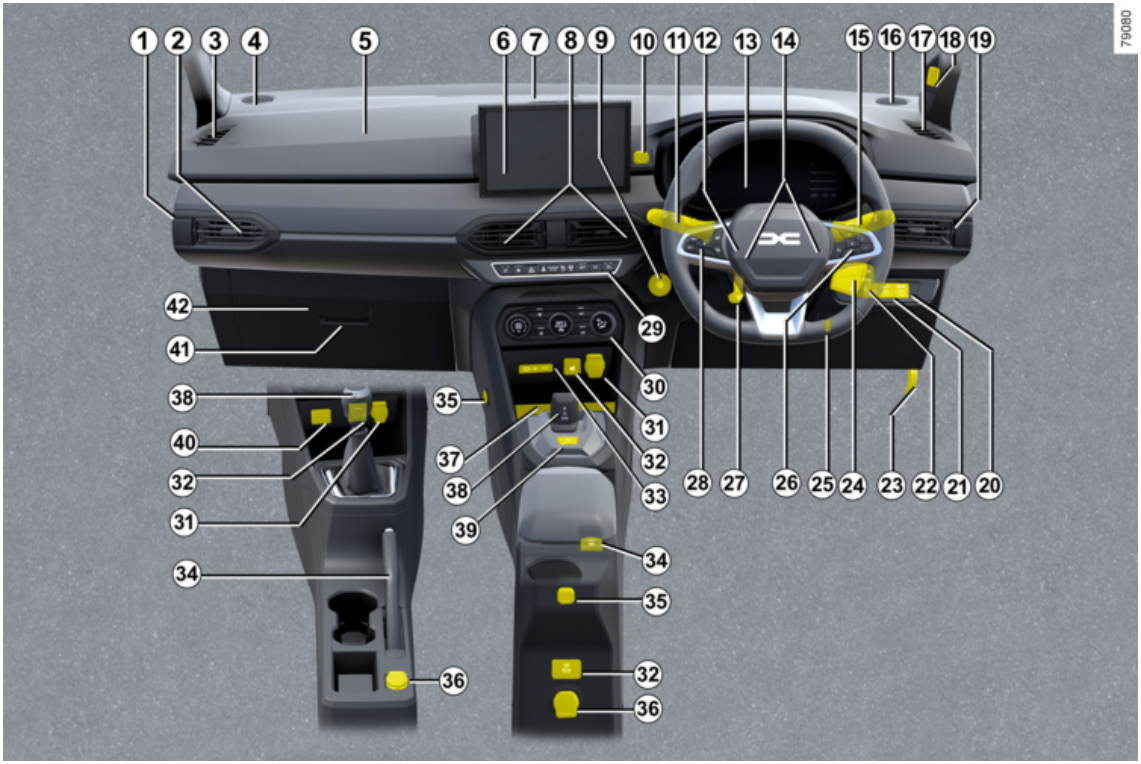
VAIRUOTOJO VIETA

automobilio statymo sistemos įjungimo / išjungimo jungiklis.

41. My Safety mygtukas.➔ **213**

42. Vidaus kamera ➔ **240**

Vairuotojo vieta, jei vairas dešinėje



VAIRUOTOJO VIETA

Įdiegta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO MODELIO IR ŠALIES.

1. Keleivio airbag įjungimo ar išjungimo jungiklis.

2. Šoninis ortakis.

3. Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.

4. Aukštųjų dažnių garsiakalbis.

5. Keleivio airbag vieta.

6. Navigacijos sistema arba daiktadėžė (priklausomai nuo automobilio).

7. Centrinė aprasojimo šalinimo oro anga.

8. Centriniai ortakiai

9. Paleidimo mygtukas arba užvedimo spynelė (priklausomai nuo automobilio).

10. Garso ir vaizdo įrenginių lizdas.

11. Rankenėlė:

– posūkių žibintų;
– išorinių apšvietimo prietaisų;
– priekinių rūko žibintų;
– galinių rūko žibintų.

12. Vairuotojo airbag vieta.

13. Prietaisų skydelis.

14. Garso signalas.

15. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo ir plautuvo valdymo rankenėlė.

16. Aukštųjų dažnių garsiakalbis.

17. Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.

18. Vidaus kamera ➔ **240**

19. Šoninis ortakis.

20. My Safety mygtukas.

21. Šildomo vairo arba kai kuriuose automobiliuose bendras pagalbinės automobilio statymo sistemos įjungimo / išjungimo jungiklis.

22. Suskystintų dujų (LPG) mygtukas

23. Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.

24. Palydovinio radijo jungikliai.

25. Žibintų aukščio reguliavimo valdiklis.

26. Kontrolė:

– borto kompiuterio informacijos pateikimas;
– multimedijos sistemos valdymas balsu.

27. Vairaračio aukščio ir atstumo reguliavimo rankenėlė.

28. Funkcijos nuostatų valdikliai:

– greičio ribotuvą;
– pastovaus greičio palaikymas.

29. Pagrindinis jungiklis, reguliuojantis:

– priklausomai nuo automobilio, šildomos vairuotojo ir priekinė keleivio sėdynės;
– centrinio durų užrakto įjungimas / išjungimas;
– avarinių žibintų įjungimas / išjungimas;
– funkcijos Stop and Start arba pagalbinės automobilio statymo sistemos įjungimas / išjungimas (priklauso nuo automobilio);
– režimo ECO įjungimas / išjungimas (priklauso nuo automobilio);
– E – Save įjungimo / išjungimo mygtukas (priklauso nuo automobilio).

30. Šildymo arba oro kondicionieriaus valdymas.

31. Cigarečių degiklis arba papildomos įrangos elektros lizdas.

32. traukos kontrolės sistemos įjungimo / išjungimo valdiklis – Extended grip (priklauso nuo automobilio).

33. USB–C lizdai.

34. Rankinis stabdys arba elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimo / išjungimo valdiklis (priklausomai nuo automobilio).

35. Kelių priedų laikiklis „YouClip“.

36. Papildomos įrangos lizdas.

37. Įkrovimo zona / telefono laikymo skyrius

38. Pavarų svirtis.

39. Stovėjimo mygtukas.

40. Garso ir vaizdo įrenginių lizdas.

VAIRUOTOJO VIETA

41. Daiktinė

42. Saugiklių skyrius.

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

Bendroji informacija

Automobilio kompiuteris *A* arba *B*

Priklausomai nuo automobilio modelio jis apima šias funkcijas:

– rida;
– kelionės nuostatos;
– informaciniai pranešimai;
– pranešimai apie veikimo sutrikimus

(susiję su įspėjamąja lempute);
– įspėjamieji pranešimai (susiję su

įspėjamąja lempute);
– automobilio nustatymų tinkinimo meniu ➔ 128.

Automobilyje su įrengtu kelionės kompiuteriu *A*

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***1*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;
– paspauskite jungiklį ***4*** „**OK**“;

Pasirinkite funkciją pakartotinai paspausdami jungiklį ***2*** arba ***3*** ir paspauskite jungiklį ***4*** „**OK**“, kad patvirtintumėte.

f) Kelionės registras, kuriame fiksuojami informaciniai pranešimai bei veikimo sutrikimai;

b) kelionės nustatymai:

– vidutines degalų sąnaudas;
– tuo metu esamas sunaudojimas;
– numatomas atstumas su likusiais degalais;
– rida;
– vidutinis greitis;
– vidutinės suskystintųjų dujų sąnaudos;
– numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu suskystintųjų dujų kiekiu;
– su suskystintomis dujomis nuvažiuotas atstumas;

c) bendros ridos ir kelionės ridos rašytuvas ir vidutinis greitis;

d) padangų slėgio nustatymas iš naujo;

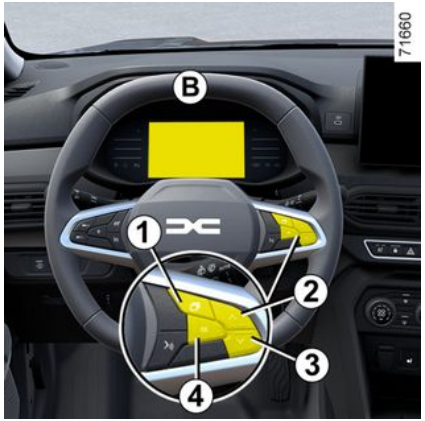
e) laiko nustatymas;

f) rida iki priežiūros:

– likusi rida iki techninio aptarnavimo:
– atstumas iki alyvos keitimo.

g) numatomas nuvažiuoti atstumas iki kito reagento papildymo.

Automobiliai su įrengtu kelionės kompiuteriu *B*



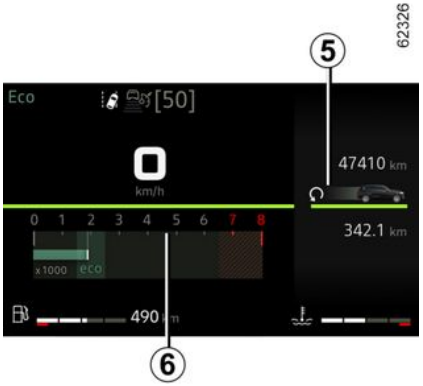
Priklausomai nuo automobilio, srityje ***5*** gali būti rodomos toliau nurodytos funkcijos. Pasirinkite funkcijas pakartotinai paspausdami jungiklį ***2*** arba ***3***:

– rida;
– kelionės nuostatos;
– informaciniai pranešimai;
– pranešimai apie veikimo sutrikimus

(susiję su įspėjamąja lemputė);
– įspėjamieji pranešimai (susiję su STOP įspėjamąja lempute);
– ECO stebėjimo ekranas;
– priklausomai nuo automobilio, energijos srautas;
– automobilio pasvirimo kampai ir kompasas;
– nuorodos.

Sritį ***6*** galima pritaikyti naudojant jungiklį ***1***, joje rodomos toliau nurodytos funkcijos:

– tachometras arba, priklausomai nuo automobilio, įkrovos matuoklis;
– vairavimo pagalba.



Ekrano rodmenų pasirinkimas srityje *5*

(ekrano rodmenys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies):

f) Kelionės registras, kuriame fiksuojami informaciniai pranešimai bei veikimo sutrikimai;

b) kelionės nustatymai:

– vidutines degalų sąnaudas;
– tuo metu esamas sunaudojimas;
– numatomas atstumas su likusiais degalais;
– rida;
– vidutinis greitis;
– vidutinės suskystintųjų dujų sąnaudos;
– numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu suskystintųjų dujų kiekiu;
– su suskystintomis dujomis nuvažiuotas atstumas;

c) kelionės ridos skaitiklis ir vidutinis greitis;

d) padangų slėgio nustatymas iš naujo;

e) likusi rida iki techninės priežiūros:

– likusi rida iki techninio aptarnavimo:
– atstumas iki alyvos keitimo.

f) numatoma rida iki kito reagento papildymo;

g) ECO stebėjimo ekranas;

h) priklausomai nuo automobilio, energijos srautas;

i) automobilio pasvirimo kampai ir kompasas;

j) nuorodos;

k) aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (Hybrid automobilis).

Kelionės ridos skaitiklio ir parametrų nustatymas iš naujo (nustatymo iš naujo mygtukas)

Pasirinkę vieno iš kelionės nustatymų rodymą, palaikykite nuspaudę jungiklį ***2*** arba ***3***, kol vėl bus nustatytos nulinės rodmenų vertės.

Kai kurių ženklų, pasirodžiusių po perkrovimo mygtuko paspaudimo, paaiškinimas

Vidutinių degalų sąnaudų, galimo nuva- žiuoti atstumo bei vidutinio greičio rodmenys, matomi ekrane, bus tuo tikslesni, kuo didesnį atstumą Jūs nuvažiuosite po paskutinio perkrovimo mygtuko nuspaudimo.

Nuvažiavus keletą kilometrų, kai ridos parametrai buvo nustatyti iš naujo, galite pastebėti, kad važiuojant rida didėja.

Taip yra todėl, kad sistema atsižvelgia į vidutinį degalų sunaudojimą nuo paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo.

Tačiau vidutinės degalų sąnaudos gali sumažėti, kai:

– nebedidinamas važiavimo greitis;
– variklis įkaito iki optimalios temperatūros (paspaudus perkrovimo mygtuką: variklis buvo šaltas);
– jūs išvažiavote iš miesto į atvirą plentą.

Automatinis kelionės parametrų nustatymas ties nuliu

Ekranas persikraus automatiškai, viršijus atminties talpą.

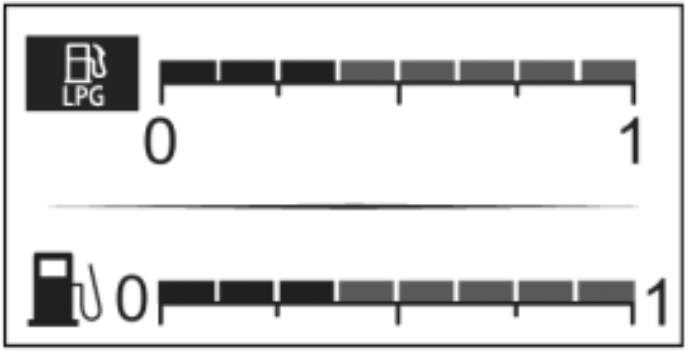
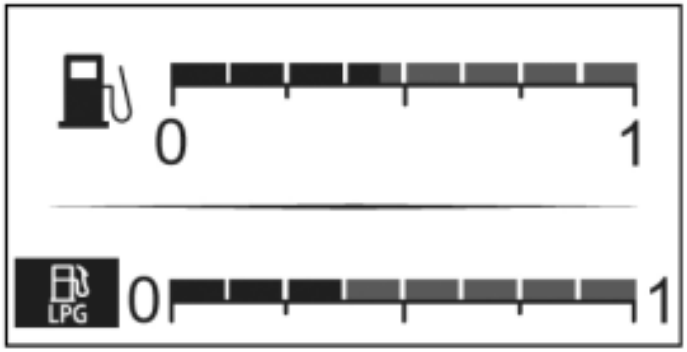
Kelionės nustatymai

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTOS ĮRANGOS IR ŠALIES.

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
Pranešimo neįrašyta	**a) Kelionės žurnalas.** Užrašai, einantys vienas po kito: – informaciniai pranešimai (keleivio airbag OFF ir pan.); – pranešimai apie veikimo triktis („Tikrinti įpurškimą“ ir pan.).
Esamas 7.4 L/100	**b) Kelionės parametrai** **Esamas sunaudojimas.** Šie duomenys rodomi pasiekus apie 30 km/h greitį.
Vidutinis 5.8 L/100	**Vidutinės degalų sąnaudos** po paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo. Reikšmė rodoma nuvažiavus 400 metrų atstumą nuo paskutinio perkrovos mygtuko paspaudimo.
Diapazonas 112.4 km	**Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu.** Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m.
Atstumas 112.4 km	**Nuvažiuotas kelias** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką.
Vidutinis 123.4 km/h	**Vidutinis greitis** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką. Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m.
Vidutinis LPG	**Vidutinės SND degalų sąnaudos.**

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
5.8 L/100	**Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu SND degalų kiekiu.**
Diapazonas LPG 112.4 km	
Atstumas LPG 112.4 km	**Atstumas, nuvažiuotas naudojant SGD nuo paskutinio nustatymo iš naujo**.
Atstumas 112.4 km	**c) Kelionės ridos rašytuvas** **Nuvažiuotas atstumas.** nuo paskutinio nustatymo iš naujo.
Vidutinis 123.4 km/h	**Vidutinis greitis** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką. Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m.
Pad. slėgis atst spausti ilgiau	**d) Padangų slėgio nustatymas iš naujo.** ➔ 203
16:30	**e) Laiko nustatymas.** ➔ 131

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
	**Benzininis režimas**.
	**Suskystintų naftos dujų (LPG) režimas.**

<table>
<tr><th>Parinkčių pavyzdžiai
Automobilio kompiuteris su pranešimu apie iki techninės priežiūros likusį atstumą</th><th>Pasirinkto užrašo paaiškinimas</th></tr>
<tr><td>Techninė priežiūra po
30 000 Km / 12 mėnesių</td><td rowspan="3">f) Rida iki priežiūros.
Įjungę degimą ir varikliui veikiant, pasiekite informaciją apie iki techninės priežiūros likusį atstumą. Kai rida ar laikas priartėja prie termino, galimi keli atvejai:
– likęs atstumas mažesnis nei 1 500 km arba vienas mėnuo: pasirodo pranešimas „Techninė priežiūra po“ su artimiausiu limitu (atstumo arba laiko);
– jei likęs nuvažiuoti atstumas lygus 0 km arba pasiekta techninės priežiūros data: rodomas pranešimas „Reikalingas servisas“ ir įsižiebia įspėjamoji lemputė .
Tokiu atveju automobilį kiek galima greičiau reikia pristatyti į apžiūrą.</td></tr>
<tr><td>Techninė priežiūra po
300 Km / 24 dienų</td></tr>
<tr><td>Reikalingas servisas</td></tr>
<tr><td colspan="2">Nustatyti iš naujo: norėdami iš naujo nustatyti iki kitos techninės priežiūros galimą nuvažiuoti atstumą, paspauskite ir palaikykite maždaug 10 sekundžių mygtuką „OK“, kol ekrane bus rodomas nemirksintis iki kitos techninės priežiūros galimas nuvažiuoti atstumas.
Pastaba: jei paslauga atliekama nekeičiant variklio alyvos, reikia iš naujo nustatyti tik atstumą iki kitos techninės priežiūros. Jei keičiama varikio alyva, reikia perkrauti ir ridos iki techninio aptarnavimo, ir ridos iki alyvos keitimo rodmenis.</td></tr>
</table>

Parinkčių pavyzdžiai **Automobilio kompiuteris su pranešimu apie iki techninės priežiūros likusį atstumą**	**Pasirinkto užrašo paaiškinimas**
Alyvos keitimas po 30 000 km/24 mėn.	**Atstumas iki alyvos keitimo** **Įjungę degimą, tačiau neužvedę variklio**, įjunkite ridos informaciją, kad peržiūrėtumėte iki kito alyvos keitimo likusį atstumą.
priklausomai nuo automobilio, funkcija „rida iki alyvos keitimo“ prisitaiko prie vairavimo būdo (dažnai važiuojama mažu greičiu, ilgai riedama, kai variklis veikia tuščia eiga, velkama priekaba ir pan.). Taigi, iki artimiausio alyvos keitimo likęs atstumas tam tikrais atvejais gali sutrumpėti greičiau, nei Jūsų iš tiesų nuvažiuotas atstumas. **Nustatyti iš naujo**: norėdami iš naujo nustatyti iki kitos techninės priežiūros galimą nuvažiuoti atstumą, paspauskite ir palaikykite maždaug 10 sekundžių mygtuką „**OK**“, kol ekrane bus rodomas nemirksintis iki kito alyvos keitimo galimas nuvažiuoti atstumas. **Pastaba**: jei paslauga atliekama nekeičiant variklio alyvos, reikia iš naujo nustatyti tik atstumą iki kitos techninės priežiūros. Jei keičiama varikio alyva, reikia perkrauti ir ridos iki techninio aptarnavimo, ir ridos iki alyvos keitimo rodmenis.	
Pildyti AdBlue prieš 2400 km	**g) numatomas nuvažiuoti atstumas iki kito reagento papildymo ➔ 157.**

Informaciniai pranešimai

Jie gali padėti vairuojant automobilį arba informuoti apie vairavimo būdo pasirinkimą.

Toliau pateikiami informacinių užrašų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Stovėjimo stabd. įjungtas »	Nurodo, kad stovėjimo stabdys užspaustas.
« Tikrinti kontr. funkcijas »	Pranešimas rodomas įjungus degimą tada, kai automobilis pats patikrina sistemas.
« Pasukti vairą + START »	Švelniai pasukite vairą spausdami automobilio paleidimo mygtuką, kad atblokuotumėte vairo kolonėlę.
« Vairo stiprint. gedimas »	Nurodo, kad vairo kolonėlė neužblokuota.

Užrašai apie veikimo gedimus

2

Jie pasirodo kartu su įspėjimo lempute; tokiu atveju labai atsargiai vairuojant būtina kuo greičiau susisiekti su automobilio gamintojo atstovu. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Jie išnyksta paspaudus informacijos pasirinkimo mygtuką arba po kelių sekundžių. Šie pranešimai įrašomi į kompiuterio atmintį. Indikatorius neužgęsta. Apačioje paminėti sistemos sutrikimų pranešimų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Išvalyti dyzelino filtrą »	Tai reiškia, kad dyzelinio kuro filtre yra vandens. Kuo greičiau pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
« Tikrinti mašiną »	Nurodo pedalų jutiklių, akumuliatoriaus valdymo prietaisų ar variklio lygio daviklio gedimą.
« Tikrinti oro pagalvę »	Nurodo gedimą saugos sistemose, kurios papildo saugos diržus. Avarijos metu jie gali neįsijungti
« Tikrinti taršos mažinimo sistemą »	– Nurodo gedimą automobilio išmetamųjų dujų neutralizavimo sistemoje. – Kartu įsižiebus → **157** įspėjimo lemputei, rodo išmetamųjų dujų redukcijos sistemos gedimą.
« Tikrinti SOS signalą »	Rodo triktį skubios pagalbos skambučio sistemoje.
« Tikrinti ELEKTROS sistemą »	Rodo triktį traukos sistemoje.

Įspėjantys pranešimai

Jie pasirodo kartu su STOP įspėjamąja lempute; saugumo sumetimais kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, turite sustoti. Sustabdykite variklį ir jo neužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Toliau pateikiami pavojaus pranešimų pavyzdžiai. **Įspėjimas:** pranešimai ekrane gali atsirasti pavieniui arba vienas paskui kitą (jei yra keli pavojaus pranešimai), jie gali pasirodyti kartu su signaline lempute ir (arba) garso signalu.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Variklio gedimo pavojus »	Nurodo įpurškimo sistemos gedimą, automobilio variklio perkaitimą, arba sunkų variklio gedimą.
« Vairo stiprint. gedimas »	Nurodo sutrikimą vairo sistemoje.
« Stabd. Sist. gedimas »	Nurodo, jog aptiktas stabdžių sistemos gedimas. Rankiniu būdu užspauskite stovėjimo stabdį ir užremkite automobilį, kad nejudėtų.
« Elektros gedimas »	Nurodo gedimą automobilio baterijos įkrovos grandinėje (generatoriuje ir kt.) arba elektrinės traukos sistemos gedimą.
« Gali sugesti pavarų dėžė »	Rodo automatinės pavarų dėžės gedimą.
« El. var. gedimas »	Reiškia, kad transporto priemonė praranda galią.
« Pradurta »	Rodo, kad mažiausiai vienas ratas yra pradurtas ar jame beveik nėra oro.

Ekranai ir indikatoriai

Tekstas ekranuose ir indikatoriuose bei šių įtaisų veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Prietaisų skydelis *A*

Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.

Apsisukimų skaitiklis *1* (aps./min. x 1000)

Spidometrai *2* ir, priklausomai nuo automobilio, *3*

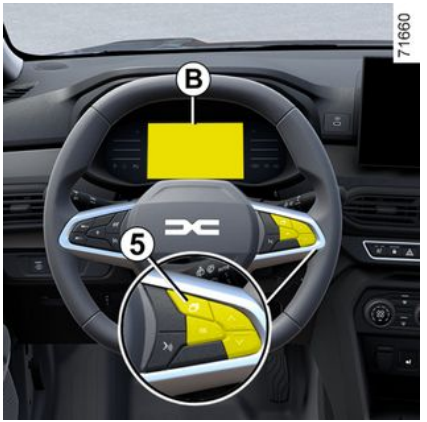
(km arba myliomis per valandą)

Valdykite greitį pagal greičio indikatorių ***2*** arba ***3***. Jei spidometrų rodmenys skiriasi, žiūrėkite patvirtintą spidometrą ***2*** ir pasitarkite su gamintojo atstovu.

***4* Degalų indikatorius**

Užsidegusių padalų skaičius rodo degalų lygį. Kai jis minimalus, padalos užgęsta ir mirksi ar, priklausomai nuo automobilio, įsižiebia įspėjamasis minimalaus degalų lygio indikatorius.

Prietaisų skydelis *B*



Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.

Rodinių pasirinkimas

Priklausomai nuo automobilio modelio, prietaisų skydelyje gali būti galimi keli rodiniai. Norėdami pasirinkti rodinį, paspauskite valdiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad slinktumėte per skirtingus rodinius prietaisų skydelyje ***B***, kol pasieksite norimą rodinį.

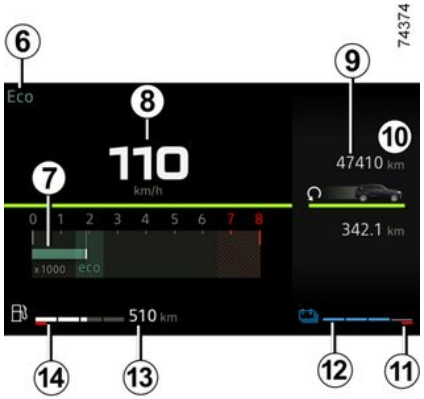
Prietaisų skydelyje visuose galimuose rodiniuose rodoma ši esminė informacija:

– greičio indikatorius;
– informacija apie įjungtas pagalbines vairavimo priemones;
– informacijos sritis.

Prietaisų skydelio **minimaliame rodinyje** rodoma tik esminė informacija.

Prietaisų skydelio **klasikiniame rodinyje** rodoma esminė informacija, tachometras ir galios matuoklis (priklausomai nuo automobilio).

Prietaisų skydelio **vairavimo pagalbinių priemonių rodinyje** rodoma išsami tikralaikė informacija, susijusi su įjungtomis vairavimo pagalbinėmis priemonėmis. Pavyzdžiui, atstumas iki baltos linijos arba važiavimas per arti priekyje važiuojančios transporto priemonės.



Informacijos ekranas

Per didelio greičio garsinis pavojaus signalas

Priklausomai nuo automobilio ir šalies, rodoma įspėjamoji lemputė ir girdimas garsinis signalas. Šis garsinis signalas pasigirsta, kai automobilis viršija 120 km/h greitį. Įspėjamoji lemputė lieka šviesti, kol automobilis važiuoja didesniu kaip 120 km/h greičiu.

Pasirinktas važiavimo režimas *6* ➔ 192

Tachometras *7*

(skalė x 1 000)

Jis rodomas įvairiais būdais, priklausomai nuo prietaisų skydelyje pasirinktų nustatymų. Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, jis gali būti nerodomas.

Spidometras *8*

Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, rodinys gali skirtis.

Bendrosios ridos skaitiklis *9* ➔ 116

Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius *12*

Naudojant įprastai, indikatorius ***12*** turi būti nukreiptas prieš raudoną zoną ***11***.

Ji gali prie jo priartėti vairuojant sunkiomis sąlygomis.

Pavojus atsiranda tik tuomet, jei užsidega indikatorius STOP, pasirodo užrašas prietaisų skydelyje ir pasigirsta garso signalas.

Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu *13*

Reikšmė parodoma nuvažiavus 400 metrų ➔ 116.

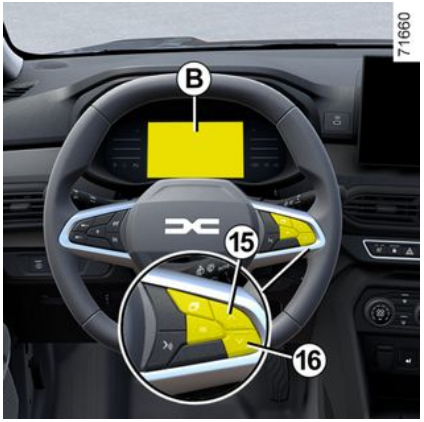
Degalų lygio indikatorius *14*

Jei lygis minimalus, oranžine spalva įsižiebia indikatoriuje integruota lemputė ir pasigirsta pyptelėjimas.

Pripildykite baką ne mažiau kaip 8 litrais degalų.

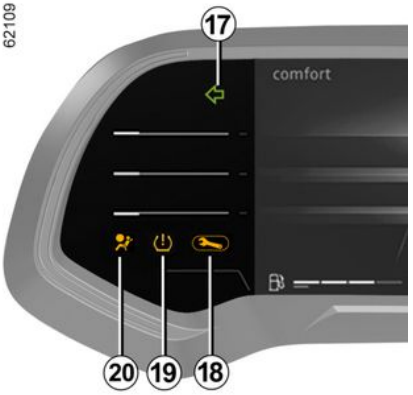
Informacijos sritis *10* ➔ 113

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS



Priklausomai nuo automobilio, galite naršyti naudodami valdiklį ***15*** arba ***16***, kad pasirinktumėte įvairius valdiklius prietaisų skydelyje:

– kelionės kompiuterio informacija (ridos skaitiklis, įspėjamieji pranešimai ir kt.);
– multimedijos informacija (kompasas, šiuo metu leidžiamo garso šaltinis ir pan.);
– ...

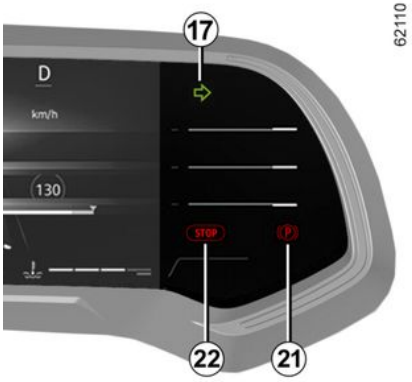


Krypties keitimo rodikliai *17*

Įspėjamoji lemputė *18* ➔ 132

Per mažo slėgio padangose įspėjamoji lempute *19* ➔ 203

Įspėjamoji lemputė **airbag *20* ➔ 209**

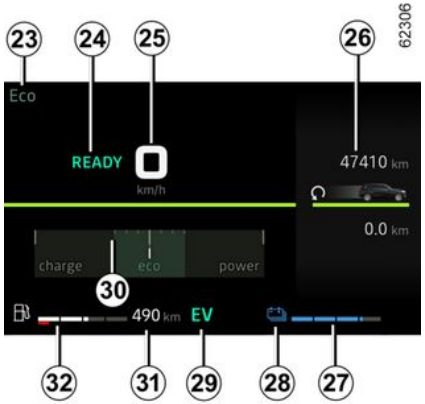


Stovėjimo stabdžio arba elektroninio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė *21* ➔ 180

Skubaus stabdymo įspėjamoji lemputė *22* ➔ 132

Hybrid versija

Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.



Pasirinktas važiavimo režimas *23*

Pranešimas, rodantis, kad automobilis paruoštas važiuoti *24*

Pranešimas „READY“ rodomas, kai įjungiamas degimas, ir išnyksta, kai automobilio greitis viršija maždaug 5 km/h.

Spidometras *25*

Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, rodinys gali skirtis.

Likęs aukštosios įtampos traukos akumuliatoriaus įkrovos lygis *27*

Žemas traukos akumuliatoriaus įkrovos lygis

Ilgai važiuojant nedideliu greičiu, traukos baterijos įkrovos lygis gali labai sumažėti.

Geltonai įsižiebia įspėjamoji lemputė ***28***, kad apie tai įspėtų.

Elektrinio variklio veikimas bus ribotas, siekiant užtikrinti tinkamą Hybrid sistemos veikimą, kol bus pakankamas baterijos įkrovos lygis.

Stenkitės vairuoti tolygiau arba, jeigu įmanoma, sustabdykite automobilį, bet neišjunkite degimo, ir palaukite, kol įspėjamoji lemputė ***28*** vėl pradės šviesti mėlynai.

Neišvengiamo sustojimo slenkstis

Jeigu automobilis daug ir ilgai naudojamas (pvz., vilkti ar važiuoja sudėtingomis bekelės sąlygomis) mažesniu kaip 10 km/h greičiu, įkrovos lygis gali pasiekti ribinę neišvengiamo sustojimo vertę.

Girdisi pypsėjimas ir įspėjamoji lemputė rodoma raudonai.

Jeigu įkrovos lygis ir toliau mažėja, elektra galimas nuvažiuoti atstumas daugiau nebus rodomas.

Jeigu galima, kai tik leis eismo sąlygos, sustabdykite automobilį.

Palikite vidaus degimo variklį veikti, kol išnyks įspėjamoji lemputė.

Tai reikalinga traukos baterijai pakartotinai įkrauti.

Elektrinio veikimo režimo įspėjamoji lemputė *25*

Ji rodoma, kai transporto priemonė yra varoma tik traukos baterija.

Energijos srauto indikatorius *29* ➔ 24

Įkrovos matuoklis *30* ➔ 192

Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu *31*

Reikšmė parodoma nuvažiavus 400 metrų ➔ **116**.

Degalų lygio indikatorius *32*

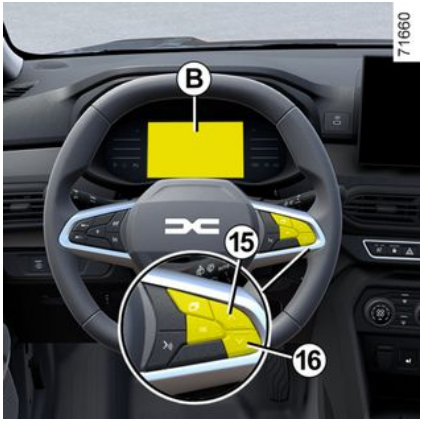
Jei lygis minimalus, oranžine spalva įsižiebia indikatoriuje integruota lemputė ir pasigirsta pyptelėjimas.

Kad ir koks būtų likęs akumuliatoriaus lygis, į baką įpilkite bent 8 litrus degalų.

Jei degalų bakas visiškai tuščias, pripilkite į baką ne mažiau kaip 8 litrus degalų.

Kitaip automobilio nebus galima naudoti Hybrid režimu.

Informacijos sritis *26* ➔ 113



Priklausomai nuo automobilio, galite naršyti naudodami valdiklį ***15*** arba ***16***, kad pasirinktumėte įvairius valdiklius prietaisų skydelyje:

– kelionės kompiuterio informacija (ridos skaitiklis, įspėjamieji pranešimai ir kt.);
– multimedijos informacija (kompasas, šiuo metu leidžiamo garso šaltinis ir kt.);
– energijos srauto indikatorius;
– aušinimo skysčio temperatūros indikatorius;
– ...

Pranešimas apie minimalų variklio alyvos lygį

Užvedus variklį, prietaisų skydo ekranas praneša apie pasiektą minimalų alyvos lygį➔ **319**.

Po pirmojo įspėjimo jį galite išjungti paspaudę jungiklį „**OK**“.

Tolesni pranešimai automatiškai išnyks maždaug po 30 sekundžių.

Prietaisų skydelis myliomis

(galimybė pereiti prie)

Automobiliai be multimedijos ekrano

– Kai degimas išjungtas, tiek kartų, kiek reikia, paspauskite jungiklį ***5***, kad pasiektumėte sritį „Nustatymai“;
– keletą kartų paspauskite ***15*** arba ***16***, kad būtų parodyta „Automobilio nustatymai“, tada paspauskite ***33*** „**OK**“;
– keletą kartų paspauskite ***15*** arba ***16***, kad būtų parodyta „PRIETAISŲ SKYDAS“, tada paspauskite ***33*** „**OK**“;
– keletą kartų paspauskite ***15*** arba ***16***, kad būtų parodyta „Blokas: km/h“ (arba „Blokas: mph“, jei reikia), tada paspauskite ***33*** **„OK**“;

Automobiliai su multimedijos ekranu.

Daugiau informacijos apie vienetų pasirinkimą rasite multimedijos instrukcijose.

Pastaba: (abiem atvejais) atsijungus akumuliatoriui, borto kompiuteris automatiškai sugrąžins pradinį matavimo vienetą.

Norėdami sugrąžinti buvusį režimą, atlikite tokį patį veiksmą.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilio nustatymų tinkinimo meniu

Šia funkcija, priklausomai nuo automobilio įrangos, galima įjungti arba išjungti bei nustatyti kai kurias automobilio funkcijas.

Automobiliai su multimedijos ekranu *1*

Prieiga prie nustatymų meniu

Informaciją apie prieigą prie parametrų žr. įvairiose multimedijos instrukcijose.

Nustatymų pasirinkimas

Pasirinkite meniu ir keistiną funkciją (rodinys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies):

a) „VAIRAV.PAGALBA“:

– Indikatoriaus garsumas.

b) „PRIEIGA“:

– Vairuotojo durų atfiksavimas;
– Užrakinti duris važiuojant;
– Atidarymas / uždarymas laisvų rankų režimu;
– Nuotolinis užrakinimas / atrakinimas priartėjus;
– Nuotolinio užrakinimo garsas;
– Begarsis režimas;
– Automatinis užrakinimas;

c) „VALYMAS ir APSVIETIMAS“:

– Palydinčios šviesos;
– Valymas važiuojant atbuline eiga;
– Automatinis valymas važiuojant į priekį;
– Valymas po plovimo;

d) „Pasisveikinimas“:

– Pasisveikinimas automobilio išorėje;
– automatinis šoninių galinio vaizdo veidrodėlių atlenkimas;
– Pasisveikinimas automobilio viduje;
– Automatinis lubų lemputės režimas

Priklausomai nuo funkcijos pasirinkite:

– „**ON**“ arba „**OFF**“, kad įjungtumėte arba išjungtumėte,

arba

– laiko, po kurio įjungiamas apšvietimas, nustatymas (pvz., funkcijos „Palydėjimo šviesos“).

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

> Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Automobiliai be multimedijos ekrano

Prieiga prie nustatymų meniu ekrane *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– priklausomai nuo transporto priemonės paspauskite ***3*** jungiklį ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kad įeitumėte į skirtuką.
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“.

Nustatymų pasirinkimas

Naršykite valdikliu ***4*** arba ***5*** ir pasirinkite keistiną funkciją, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“, kad patvirtintumėte (rodinys gali skirtis ir priklauso nuo įrangos bei šalies):

a) „PRIETAISŲ SKYDAS“:

– Kalba;
– Matavimo vienetai;

b) „AUTOMOBILIS“:

– Galinio lango valymas įjungus atbulinę eigą;
– Automatinis priekinio stiklo valymas;
– Lašų valymo funkcija priekyje / gale;
– Pasisveikinimas automobilio išorėje;

c) „PASTAT. PAGALBA“:

– Pypsėjimo garsumas;

d) „VAIRAV.PAGALBA“:

– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio garsumas;
– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio jautrumas;
– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio vibracija;
– Juostos laikymosi pagalbos jautrumas;
– Nematomoji zona;
– Aktyvusis stabdymas;
– Įspėjimas dėl greičio;
– Atstumo įspėjimas;
– ...

e) „APSVIETIMAS“:

– Automatinis lubų lemputės režimas;
– Automatinės palydinčios šviesos;
– Palydinčios šviesos: XX sekundžių.

f) „PRIEIGA“:

– Užrakinti duris važiuojant;
– Atidarymas / uždarymas laisvų rankų režimu;
– Atrakinti tik vairuotojo duris;
– Automatinė rekomendacija;
– Tylus užrakinimas;
– Automatinis atidarymas / uždarymas;
– Automatinis šoninių veidrodėlių atlenkimas;

g) „ATSTATYTI“.

funkcija įjungiama

funkcija išjungiama

Kai tik pasirinkote eismo juostą, spauskite jungiklį ***6*** „**OK**“, kad pakeistumėte funkciją.

Jei pasirinksite „PASTAT. PAGALBA“, tada – „GARSUMAS“ arba „PRIETAISŲ SKYDAS“, tada – „KALBA“, turėsite dar vieną parinktį (automobilio statymo pagalbos garsumo lygį arba prietaisų skydelio kalbą). Tuomet pasirinkite ir pasirinkimą patvirtinkite paspausdami jungiklį ***6*** „**OK**“, pasirinkta vertė prieš jos eilutę bus pažymėta .

Norėdami išeiti iš meniu, paspauskite jungiklį ***4*** arba ***5***, kad pasiektumėte „GRĮŽTI“, tada patvirtinkite paspausdami jungiklį ***6*** „**OK**“. Šį veiksmą gali prireikti pakartoti kelis kartus.

> Automobilio nustatymų tinkinimo meniu negalima naudotis važiuojant. Viršijus 20 km/h greitį prietaisų skydelis automatiškai persijungia į automobilio kompiuterio ir įspėjamosios sistemos režimą.

Laikrodis ir lauko temperatūra

Automobiliai su multimedijos ekranu.

Laikas ir lauko temperatūra rodomi multimedijos ekrane ***1***.

Žr. multimedijos instrukcijas.

Automobiliai be multimedijos ekrano

Paspauskite jungiklį ***2*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „Transporto priemonė“.

Kelis kartus spauskite valdiklį ***3*** arba ***4*** ir nustatykite laikrodį.

Nuspauskite ir laikykite jungiklį ***5*** „**OK**“, kol pradės mirksėti laiko rodinys.

Nustatykite valandas, naudodami ***3*** arba ***4*** valdiklį, tada palaukite maždaug tris sekundes – mirksės minutės.

Nustatykite minutes, naudodami ***3*** arba ***4*** valdiklį, tada palaukite tris sekundes – mirksėjimas baigsis ir laikas bus nustatytas.

Lauko temperatūros indikatorius

Ypatingas atvejis:

Kai lauko temperatūra yra nuo –3 °C iki +3 °C, simboliai **°C** mirksi (perspėjimas apie plikledį kelyje).

Nutrūkus elektros srovei (atjungus akumuliatorių, nutrūkus maitinimo laidui ir pan.), reikia laikrodį nustatyti iš naujo.
Patariame to nedaryti važiuojant.

Lauko temperatūros indikatorius
Plikledžio susidarymas priklauso nuo vietovės klimato, oro drėgnumo ir temperatūros, todėl vien temperatūros duomenų nuspėti plikledžiui nepakanka.

2

A arba *B* prietaisų skydelis

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Todėl labai svarbu nedelsiant sustoti (kai tik leis eismo sąlygos). Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Įspėjamoji lemputė reiškia, kad būtina **kuo greičiau vykti pas įgaliotąjį gamintojo atstovą vairuojant ypač atsargiai**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Gedimo stabdžių grandinėje indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei stabdant jis užsidega drauge su signaline lempute STOP ir pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad sumažėjo lygis srovės gran- dinėje arba įvyko gedimas stabdžių siste- moje.

Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

STOP Būtino sustojimo signalinis indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta, kai variklis ima veikti. Jis įsižiebia kartu su kuriais nors kitais indikatoriais ir yra lydimas garso signalo.

Jam įsižiebus saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Pavojaus lemputė

Ji įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta, kai variklis ima veikti. Jis gali įsižiebti kartu su kuria nors iš signalinių lempučių prietaisų skyde.

Tuo metu būtina kuo greičiau nuvykti pas įgaliotąjį prekybos atstovą **vairuojant kuo atsargiau**. Nesilaikant šio rekomendacijos, automobilis gali sugesti.

Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius

Jis įsižiebia mėlynai, įjungus degimą ar paleidus variklį.

Jei jis ima degti raudonai, sustokite ir leiskite varikliui veikti tuščia eiga vieną ar dvi minutes.

Temperatūra turi nukristi, o įspėjamoji lemputė turi užgesti arba vėl imti degti mėlynai. Jei ne, sustabdykite variklį. Leiskite jam ataušti, o paskui patikrinkite aušinimo skystį.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Tepalo slėgio indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei nušvinta kelyje ir įjungiama įspėjamoji lemputė STOP bei pasigirsta pyptelėjimas, turite sustabdyti automobilį ir išjungti degimą.

Patikrinkite alyvos lygį ➔ **319**.

Jei lygis tinkamas, lemputė užsidegė dėl kitos priežasties: nedelsdami kreipkitės į gamintojo atstovą.

Posūkių žibintas, skirtasAirbag

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta. Jei jis neįsižiebia įjungus degimą arba įsižiebia veikiant varikliui, arba mirksi, tai reiškia sistemos gedimą.

Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

LPG SGD indikatoriaus lemputė ➔ 31

Įspėjimas apie minimalų degalų kiekį

Įsižiebia oranžine spalva įjungus degimą arba paleidus variklį ir, priklausomai nuo automobilio, užgęsta po trijų sekundžių arba šviečia balta spalva. Jei važiuojant įsižiebia oranžine spalva ir pasigirsta pyptelėjimas, į baką įpilkite bent 8 litrus degalų. Degalų liko maždaug 50 km atstumui.

Įspėjimas apie mažą SGD kiekį ➔ 31

Pavarų perjungimo indikatorius

Šviesos įjungiamos, kai sistema rekomenduoja įjungti aukštesnę (rodyklė į viršų) arba žemesnę (rodyklė į apačią) pavarą ➔ **192**.

Ratų antiblokavimo sistemos signalinė lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei ji neužgęsta įjungus degimą arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia gedimą

ratų antiblokavimo sistemoje. Tokiu atveju stabdžiai veiks kaip automobilyje, kuriame ABS sistema neįrengta. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei važiuojant jis įsižiebia drauge su indikatoriumi STOP bei pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad elektros grandinėje yra perkrova arba iškrova.

Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Elektroninės stabilumo kontrolės (ESC) ir sukibimo kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Įspėjamoji lemputė ➔ 209 gali būti rodoma dėl kelių priežasčių.

ESC OFF įspėjamoji lemputė ➔ 209

Traukos kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 209

Nukrypimo nuo eismo juostos prevencijos sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 214

Greičio reguliatoriaus įspėjamosios lemputės ➔ 254

Greičio ribotuvo indikatorius ➔ 251

Greičio viršijimo įspėjamoji lemputė

Kai automobilis viršija 120 km/h greitį, pasigirsta garso signalas ir įsižiebia indikatorius.

Atidarytų durelių įspėjamoji lemputė ➔ 50

Variklio budėjimo režimo įspėjamoji lemputė ➔ 168

Neprieinamo variklio budėjimo režimo įspėjamoji lemputė ➔ 168

Režimo indikatoriaus lemputė ECO

Nušvinta, kai įjungiamas ECO režimas ➔ 192.

Laisvosios eigos indikatoriaus lemputė

Priklausomai nuo transporto priemonės nušvinta pilkai, paskui žaliai, kai automobilis automatiškai pradeda važiuoti laisvąja eiga, kad būtų optimizuotas degalų sunaudojimas ➔ 192.

Pavojaus lemputė

Šviečia raudonai važiuojant ir kartu rodoma indikatoriaus lemputė STOP – saugumo sumetimais turite sustoti, vos tik leis eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Jei važiuojant šviečia geltonai ir kartu rodoma įspėjamoji lemputė , kuo greičiau apsilankykite pas įgaliotąjį prekybos atstovą. **Vairuokite atsargiai**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Įjungto stovėjimo stabdžio ir elektroninio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė ➔ 180.

Nepakankamo padangų slėgio įspėjamoji lemputė

Nušvinta įjungus degimą arba užvedus variklį, tada po kelių sekundžių užgęsta ➔ 203 ➔ 198.

Kojos ant stabdžių pedalo indikatorius

Nušvinta, kai reikia nuspausti stabdžių pedalą ➔ 175.

Kontrolės važiuojant nuokalne indikatorius ➔ 209.

Įspėjamoji lemputė, skirta pranešti apie triktį arba apie tai, kad negalima įjungti aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos ➔ 231

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos įspėjamoji lemputė ➔ 231

Priekinės gabaritinės šviesos

Tolimųjų šviesų indikatoriaus lemputė

Artimųjų šviesų indikatorius

Automatiškai įjungiamų tolimųjų šviesų indikatorius ➔ 142

Priekinių rūko šviesų indikatorius

Galinių rūko žibintų indikatorius

Kairiojo posūkio žibinto indikatorius

Dešiniojo posūkio rodiklio indikatorius

Priekinių žibintų reguliavimo įspėjamoji lemputė

Išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė

Automobiliuose su šia funkcija lemputė nušvinta paleidžiant variklį, o kai kuriuose automobiliuose – kai degimas išjungiamas, jei variklis veikia budėjimo režimu ➔ 168, ir po to užgęsta.

– Jei šviečia nuolat, kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą;
– Jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio režimą, kol mirkčiojimas liausis. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą ➔ 191.

Kaitinimo žvakių indikatorius (dyzeliniams varikliams)

Jis turi įsižiebti įjungus degimą. Indikatorius parodo, kad veikia kaitinimo žvakės.

Jis užgęsta įkaitus. Variklis gali pradėti veikti.

Kintamo vairo stiprumo sistemos indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Kai kuriuose automobiliuose ji įsižiebia įvykus akumuliatoriaus gedimui ➔ 348.

Jei važiuojant jis įsižiebia kartu indikatoriumi STOP, tai reiškia sistemos gedimą.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Kietųjų dalelių filtro sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 187, ➔ 185.

Reagento lygio įspėjamoji lemputė ir sutrikimai išmetamųjų dujų redukcijos sistemoje ➔ 157

Atsižvelgiant į automobilį, gedimo įspėjamoji lemputė „Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo“ , „Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį“ arba „Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį“

Elektrotechninės sistemos indikatorius

Įsižiebia kartu su įspėjamąja lempute

STOP ir pyptelėjimu, kai elektros mazgo temperatūra yra per aukšta. Sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Jei įsižiebia kartu su STOP įspėjamąja lempute, **pyptelėjimu ir pranešimu „EVAKUOKITES SAUGIAI“**, išjunkite degimą ir neužveskite variklio iš naujo. Palikite automobilį ir pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

Pranešime „EVAKUOKITES SAUGIAI“, kuris pateikiamas kartu su įsižiebusia įspėjamąja lempute STOP ir pyptelėjimu, nurodoma, kad saugumo sumetimais nedelsdami sustabdytumėte automobilį, atsižvelgdami į eismo sąlygas. Išjunkite degimą. Palikite jį išjungtą. Išlipkite iš transporto priemonės, išveskite visus keleivius iš transporto priemonės ir laikykite juos atokiau nuo transporto priemonės ir eismo.
Gaisro pavojai.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Traukos akumuliatoriaus gedimo įspėjamoji lemputė

Jeigu jis užsidega kartu su indikatoriumi , tai rodo gedimą, susijusį su traukos akumuliatoriaus veikimu. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Variklio baterijos matuoklio įspėjimo lemputė

Šviečia geltonai, kai traukos akumuliatoriaus įkrovimo lygis pasiekia rezervo lygį ➔ 124.

EV Elektrinio veikimo režimo indikatoriaus lemputė

Rodoma, kai transporto priemonę varo tik elektros variklis ir traukos akumuliatorius ➔ 24.

Elektrotechninės sistemos trikties įspėjamoji lemputė

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninis gedimas, susijęs su elektros mazgu (traukos akumuliatorius ir elektros variklis).

Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Elektros variklio gedimo įspėjamoji lemputė

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninės sistemos gedimas, susijęs su elektros varikliu. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Todėl labai svarbu nedelsiant sustoti (kai tik leis eismo sąlygos). Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Ekrane *C*

Airbag (keleivio) ON ➔ 102

Airbag (keleivio) OFF ➔ 102

Priminimo apie saugos diržą įspėjamoji lemputė ➔ 67

Vairo reguliavimas

Priklausomai nuo automobilio galima reguliuoti vairo aukštį ir gylį.

Stumkite svirtį ***1*** žemyn ir nustatykite vairą į norimą padėtį, tada pakelkite svirtį, kad užrakintumėte vairą.

Patikrinkite, ar vairas gerai užsifiksavo.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Vairo šildymas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Ši funkcija šildo vairą ***2***.

Veikimo principas

Pasiekus temperatūrą, funkcija valdo šildomų zonų temperatūrą maždaug 30 minučių, tada ji išsijungia automatiškai.

Įjungti funkciją

Įjungę degimą, spauskite jungiklį ***3***, įsižiebs jungiklio įspėjimo lemputė.

Funkcijos išjungimas

- Automatiškai:

funkcija išjungiama automatiškai po maždaug 30 minučių reguliavimo etapo. Jungiklyje ***3*** integruotas indikatorius užgęsta.

Pastaba: jei funkcija išsijungė automatiškai, dukart paspauskite jungiklį ***3*** ir ją suaktyvinkite iš naujo.

Jungiklio ***3*** nepaspaudus dar kartą, funkcija bus suaktyvinta iš naujo, kai kitą kartą įjungsite degimą.

- Rankomis:

Norėdami išjungti funkciją reguliavimo etapu, paspauskite jungiklį ***3***. Jungiklyje ***3*** integruotas indikatorius užgęsta.

Vairo stiprintuvas

Niekuomet nevairuokite automobilio, jei jo akumuliatorius silpnai įkrautas.

Ypatingas atvejis

Kai kuriuose automobiliuose įvykus akumuliatoriaus trikčiai (akumuliatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo stiprintuvo kampą reikia nustatyti iš naujo. Norėdami tai atlikti:

– automobilis stovi ant lygaus paviršiaus;
– kai vairuotojas yra vienas automobilyje, užveskite variklį: įsižiebia įspėjamoji lemputė ir (arba), priklausomai nuo automobilio, rodomas pranešimas „Pasukti vairą max dešinė-kairė“ prietaisų skydelyje;
– pasukite vairą iki galo į kairę ir laikykite jį, maždaug vieną sekundę paspausdami judesio pabaigoje (tada ga-

lite pajusti, kaip vairas juda priešinga kryptimi);
– pakartokite tą patį veiksmą, pasukdami vairą iki galo į dešinę;
– pasukite vairą atgal į kairę, kad ištiesintumėte ratus.

Nelaikykite vairo visiškai išsukto iki galo.

Stop and Start ypatybė

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Perjungus variklį į budėjimo režimą, vairo stiprintuvas neveikia. Jis vėl ima veikti paleidus variklį arba automobiliui pasiekus didesnį nei 1 km/h greitį (važiuojant į kalną, leidžiantis į nuokalnę ir pan.).

Sustojus varikliui arba įvykus sistemos gedimui visuomet įmanoma pasukti vairą. Pasipriešinimas bus didesnis.

Niekada neišjunkite degimo važiuodami pakalnėn ir venkite tai daryti kitais atvejais (neveiks vairo stiprintuvas).

2

Galinio vaizdo veidrodėliai

Rankiniu būdu reguliuojami išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Jei reikia nukreipti užpakalinio vaizdo veidrodėlį, pasukite svirtelę ***1***.

Lankstomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Palenkite rankomis galinio vaizdo veidrodėlį prie durų lango.

Elektriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Reguliavimas

Kai durelių veidrodėlį pasirenkate jungikliu ***3***, įsižiebia jungiklyje integruota įspėjamoji lemputė. Tada mygtuku ***2*** nustatykite jo pageidaujamą padėtį.

Šildomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Veikiant varikliui, apledėjimo šalinimas nuo veidrodžio aktyvuojamas kartu su galinio stiklo apledėjimo ar aprasojimo šalinimo funkcija ➔ **281** ➔ **285**.

Elektriniai užlenkiami veidrodėliai

Pastaba: durų veidrodėlių ➔ **128** užlenkimą galite išjungti / įjungti.

Visada galite veidrodėlius užlenkti (jungiklis ***4*** ties padėtimi ***B***) arba atidaryti (jungiklis ***4*** ties padėtimi ***A***).

Iš tiesų galinio vaizdo veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo. Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

Ranka užlenkiami durų veidrodėliai

Norėdami užlenkti durų veidrodėlį, traukite jį durų lango link, kol pasigirs spragtelėjimas.

VAIZDAS IŠ GALO

Norėdami grąžinti durų veidrodėlį į darbinę padėtį, atlikite veiksmus atvirkščia tvarka.

Pasirūpinkite, kad jis užsifiksuotų tinkamoje padėtyje.

Ypatingas atvejis

Kai šoninis galinio vaizdo veidrodėlis buvo atlenktas ar užlenktas rankomis, galima jį grąžinti į naudojimo padėtį.

Tai atliksite paspausdami jungiklį ***4***. Išgirsite mechaninį galinio vaizdo veidrodžio spragtelėjimą.

Jei spragtelėjimo nesigirdi, dar kartą spauskite jungiklį ***3***, kol iš durų veidrodėlio pasigirs spragtelėjimo garsas.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Salono užpakalinio vaizdo veidrodėlis

Ji yra reguliuojama.

Galinio vaizdo veidrodėlis su svirtele *5*

Kad vairuojant naktį jūsų neapakintų iš paskos važiuojančio automobilio žibintai, pastumkite svirtelę ***5***, esančią už galinio vaizdo veidrodėlio.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Iš tiesų galinio vaizdo veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo. Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos

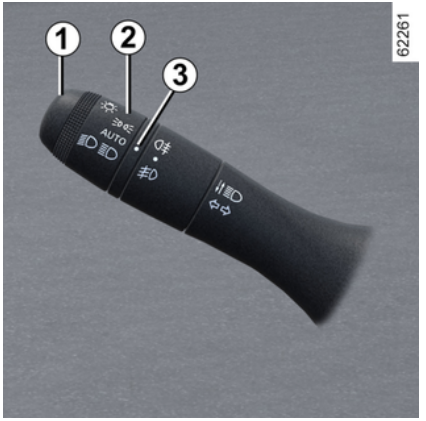
šoninės šviesos

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis atsidurs priešais žymę ***3***.

Prietaisų skydelyje užsidega indikatorius.

Jei automobiliu, kurio vairas kairėje, važiuojate kairiąja kelio puse (ar atvirkščiai), būtina atitinkamai sureguliuoti priekinius žibintus savo viešnagės laikotarpiu ➔ **145**.

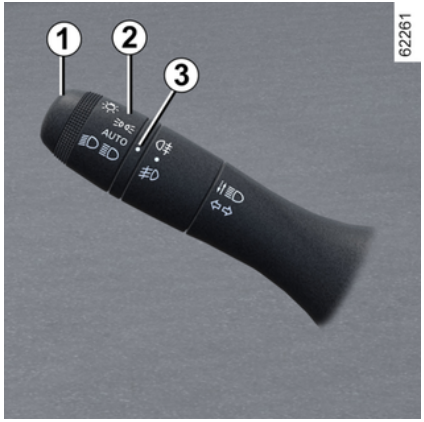
Dienos šviesų įjungimo funkcija



Jeigu įrengti automobilyje, dienos žibintai ir galiniai gabaritiniai žibintai užvedus variklį įsijungia automatiškai, neatliekant papildomų veiksmų svirtele ***1***, ir išsijungia variklį išjungus.

Speciali funkcija: dienos šviesų žibintai veikiant indikatoriui išsijungia automatiškai.

Prieš važiuodami tamsiu paros metu patikrinkite, ar elektros įranga gerai veikia, ir sureguliuokite žibintus (jei automobilis yra pakrautas ypač gausiai). Patikrinkite, ar šviesos neuždengtos (nešvarumais, purvu, sniegu, gabenamais daiktais ir pan.).



Artimosios šviesos žibintai

Mechaninis reguliavimas

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis atsidurs priešais žymę ***3***. Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

Automatinis reguliavimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis **AUTO** bus sulygiuotas su žyme ***3***: varikliui veikiant, artimosios šviesos įjungiamos arba išjungiamos automatiškai, atsižvelgiant į aplinkos apšvietimo lygį, nenaudojant svirtelės ***1***.

Tolimųjų šviesų žibintai

Varikliui veikiant, esant įjungtoms artimosioms šviesoms, pastumkite svirtelę ***1***. Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

Jei vėl norite įjungti artimąsias šviesas, dar kartą patraukite rankenėlę ***1*** į save.

Automatiškai įjungiami tolimųjų šviesų žibintai

Priklausomai nuo automobilio, ši sistema automatiškai įjungia ir išjungia tolimąsias šviesas.

Ji naudoja už vidinio galinio vaizdo veidrodėlio pritvirtintą vaizdo kamerą, aptinkančią ta pačia ir priešinga kryptimi važiuojančius automobilius.

Pastaba. Naktį gyvenvietėse su gatvių apšvietimu automatiniai tolimųjų šviesų priekiniai žibintai automatiškai išjungiami.

Tolimųjų šviesų žibintai įjungiami automatiškai jei:

– aplinkos apšvietimo lygis per žemas;
– neaptiktas joks kitas automobilis ar šviesos šaltinis;
– automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 40 km/h greičiu.

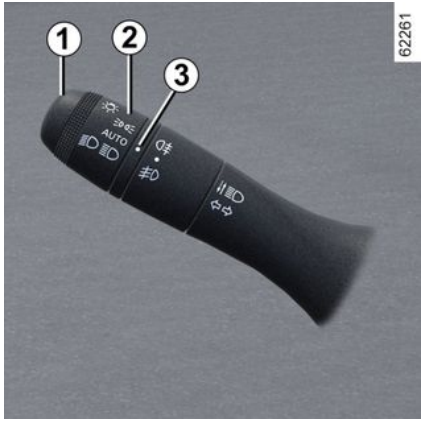
Jei netenkinama viena iš anksčiau išdėstytų sąlygų, sistema perjungia žibintus į artimąsias šviesas.

Pastaba: patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Norėdami suaktyvinti automatinius tolimųjų šviesų žibintus

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis AUTO bus sulygiuotas su žyme ***3*** ir stumkite svirtelę ***1***.

Prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius .



Norėdami išjungti automatinius tolimųjų šviesų žibintus:

– sukite žiedą ***2*** į bet kurią kitą padėtį, išskyrus AUTO;

arba

– patraukite svirtelę ***1***.

Prietaisų skydelyje užges indikatorius .

Pastaba. Išjungus automatinę tolimųjų šviesų žibintų funkciją, bus aktyvinti tolimųjų šviesų žibintai.

Tam tikromis sąlygomis sistemos veikimas gali sutrikti:

– atšiaurios oro sąlygos (lietus, sniegas, rūkas...);
– nešvarus priekinis stiklas ar vaizdo kameros objektyvas;
– kai ta pačia ar priešinga kryptimi važiuojančio automobilio žibintai prastai šviečia ar yra paslėpti;
– netinkamai sureguliuoti priekiniai žibintai;
– atspindinčios sistemos;
– ...

Veikimo sutrikimai

Prietaisų skydelyje pasirodęs pranešimas „Tikrinti aut. apšv.“ informuoja, kad sistema yra išjungta.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Artimųjų šviesų išjungimas

Yra dvi galimybės:

– rankiniu būdu perkelkite žiedą ***2*** į padėtį arba, priklausomai nuo automobilio, į **0** padėtį;
– šviesos automatiškai užgęsta išjungus variklį, atidarius vairuotojo dureles arba užrakinus automobilį. Tokiu atveju, paleidus variklį, šviesos vėl įsižiebs, priklausomai nuo aplinkos apšvietimo, esant nustatytai žiedo ***2*** padėčiai, nenaudojant svirtelės ***1***.

Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas

Jei išjungus variklį šviesos liko degti, atidarius vairuotojo dureles pasigirs garsinis signalas, pranešantis apie paliktas degti šviesas (siekiant išvengti akumuliatoriaus išsikrovimo).

Pasisveikinimo ir atsisveikinimo funkcija

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Kai funkcija įjungta, aptikus kortelę ar atrakinus automobilį, dienos ir užpakaliniai gabaritiniai žibintai automatiškai įsijungia.

Jie išsijungia automatiškai:

– po įsijungimo praėjus maždaug minutei;
– užvedus variklį, priklausomai nuo žibintų valdymo svirtelės padėties;

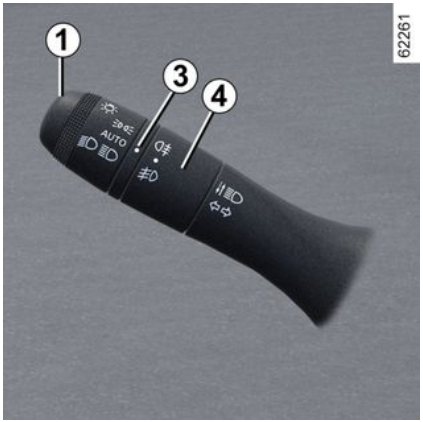
arba

– užrakinus automobilį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Jei norite įjungti arba išjungti „pasisveikinimo“ funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „**ON**“ arba „**OFF**“.



Priekiniai rūko žibintai

Sukite centrinį žiedą ***4*** ant svirtelės ***1*** tol, kol simbolis atsiras priešais ženklą ***3***, tuomet atleiskite.

Rūko žibintų veikimas priklauso nuo tuo metu įjungtų išorės šviesų; prietaisų skydelyje turi įsižiebti indikatorius.

Galinis rūko žibintas

Sukite svirtelės centrinį žiedą ***4*** tol, kol simbolis atsiras priešais ženklą ***3***, tuomet atleiskite.

Priklausomai nuo automobilio, svirtelė grįžta į pradinę padėtį, ar lieka vietoje.

Rūko žibintų veikimas priklauso nuo tuo metu įjungtų išorės šviesų; prietaisų skydelyje turi įsižiebti indikatorius.

Nepamirškite išjungti rūko žibinto, jei jo nebereikia, kad nesudarytumėte nepatogumų kitiems eismo dalyviams.

Esant rūkui, sningant ar vežant pro stogą išsikišusį daiktą, šviesos ne visada įsijungia automatiškai.
Rūko žibintus kontroliuoja vairuotojas: indikatoriai prietaisų skydelyje informuoja, ar jie įjungti (indikatorius šviečia), ar išjungti (indikatorius nešviečia).

Rūko žibintų išjungimas

Yra dvi galimybės:

– rankiniu būdu, priklausomai nuo automobilio, dar kartą pasukite vidurinį žiedą ***4***, kad ženklas ***3*** atsirastų prieš norimo išjungti rūko žibinto simbolį. Prietaisų skydelyje įsižiebs atitinkamas indikatorius;
– automatiniu būdu, šviesos užgęsta išjungus variklį, užrakinus automobilį, o užpakaliniai rūko žibintai – atidarius vairuotojo dureles.

Išjungus išorines šviesas, kartu išsijungia ir galinis bei priekiniai rūko žibintai.

Žibintų aukščio reguliavimas

Priklausomai nuo automobilio pakrovimo valdikliu ***A*** galima reguliuoti žibintų šviesos pluošto aukštį.

Pasukite valdiklį ***A*** žemyn, jei norite nukreipti šviesas žemyn, arba pasukite aukštyn, jei norite jas pakelti.

Padėties reguliavimo atsižvelgiant į krovinį pavyzdžių lentelė

	Rankenėlės *A* padėties pavyzdžiai atsižvelgiant į apkrovą			
	5 sėdynių „Estate“ versijos	**7 sėdynių „Estate“ versijos**	**Penkių vietų hibridiniai automobiliai**	**Septynių vietų hibridiniai automobiliai**
Vienas vairuotojas arba su sėdinčiu priekyje keleiviu	0	0	0	0
Vairuotojas su keleiviu priekyje ir dviem keleiviais gale	1	1	1	1
Vairuotojas su vienu keleiviu priekyje ir trimis arba penkiais keleiviais gale	1	1	1	1
Vairuotojas su keleiviu priekyje ir trimis arba penkiais keleiviais gale ir bagažu	3	2	3	2
Vairuotojas su pilna bagažine	3	2	3	2

Toliau pateiktoje lentelėje rasite keletą pavyzdžių. Visais atvejais rankenėlę ***A*** reguliuokite atsižvelgdami į automobilio apkrovą, kad galėtumėte matyti kelią, o kiti vairuotojai nebūtų akinami.

GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI

Garso signalas

Paspauskite vieną kurią nors vietą ***A***.

Šviesos signalas

Patraukite svirtelę ***1*** savęs link, tada ją atleiskite, kad priekiniai žibintai sumirksėtų.

Avarinės šviesos

Paspauskite jungiklį ***2***.

Jis iškart įjungia visas keturias signalines šviesas ir šoninius posūkių rodiklius.

Jį naudoti reikia tik tuomet, kai būtina įspėti kitus vairuotojus, jog jūs priverstas sustoti neleistinoje arba neįprastoje vietoje ar esant nenormalioms vairavimo arba eismo sąlygoms.

Posūkių rodikliai

Pastumkite svirtį ***1*** lygiagrečiai su vairu į tą pusę, į kurią jį sukate.

Impulsinis režimas

Trumpai pastumkite svirtelę ***1*** į viršų arba apačią, neviršydami pasipriešinimo taško, tada ją atleiskite: svirtelė sugrįš į pradinę padėtį, o atitinkama posūkio žibinto lemputė sumirksės tris kartus.

Stiklo valytuvai, stiklo plautuvai

Automobiliai su stiklo valytuvais, veikiančiais su pertrūkiais

A. **valymas vieną kartą**

Trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

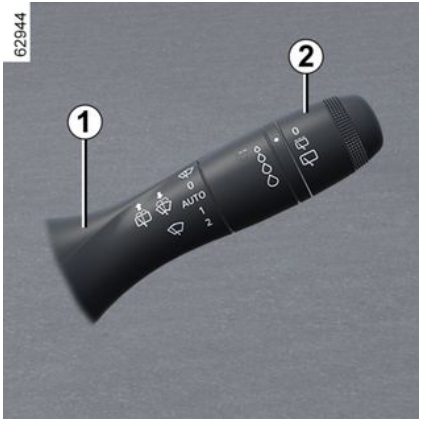
B. **išjungti**

C. **valymas su pertrūkiais**

Valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų.

D. **pastovus lėtas valymas**

E. **pastovus greitas valymas**



Ypatumas

Automobiliui stabtelėjus, sumažėja valymo greitis. Nuo pastovaus greito valymo pereinama prie pastovaus lėto valymo. Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtele ***1*** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

Pastaba: jei automobilis plaunamas plovykloje, pasukite žiedą ***2*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte langų valymą.

Pastaba: baigę naudoti, nepamirškite pasukti žiedo ***2*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad kitą kartą naudojant valymas nebūtų įjungtas automatiškai.

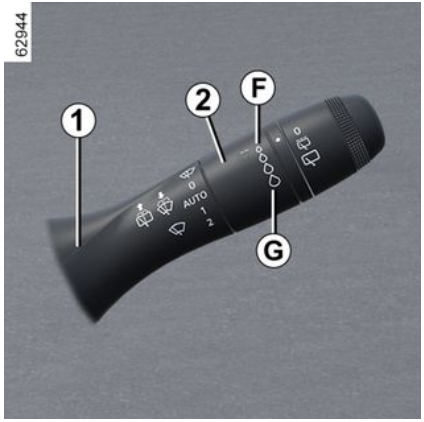
Automobiliai su stiklo valytuvais su lietaus jutikliu

Lietaus jutiklis yra įtaisytas ant priekinio stiklo, priešais salono užpakalinio vaizdo veidrodį.

A. **valymas vieną kartą**
Trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

B. **išjungti**

C. **automatinė valytuvo funkcija** (priklausomai nuo automobilio)
Įjungus šią padėtį, sistema aptinka vandenį ant priekinio stiklo ir įjungia tinkamą valytuvų greitį.



Įjungimo ribą ir laiko tarpą tarp mostų galima pakeisti pasukus žiedą:

– ***F***: minimalus jautrumas;
– ***G***: maksimalus jautrumas.

Kuo jautrumas didesnis, tuo greičiau reaguoja valytuvai ir didėja valymo dažnumas.

Įjungus automatinį valymą ar padidinus jautrumą, valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

Ypatumai:

– lietaus jutiklis tėra pagalbinė priemonė. Jei matomumas prastas, vairuotojas turi pats įjungti valytuvus. Esant rūkui arba sningant automatinis valymas nevyksta sistemingai, jį turite valdyti patys;
– temperatūrai esant žemiau nulio, užvedus automobilį automatinis stiklų valymas neįsijungia. Jis automatiškai įsijungia, kai automobilis viršija tam tikrą greičio ribą (maždaug 8 km/h).
– nejunkite automatinio valymo, kai sausa;
– prieš įjungdami automatinį valymą, visiškai atitirpinkite priekinį stiklą;
– kai automobilis plaunamas automatinėje plovykloje, grąžinkite svirtelę ***1*** į padėtį ***B***, kad išjungtumėte automatinį langų valymą.

Jei automobilyje yra automobilio nustatymų tinkinimo meniu, šią funkciją galite įjungti arba išjungti ➔ **128**.

Jei automobilyje nustatymų tinkinimo meniu nėra, dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Veikimo sutrikimai

Jei automatinio valymo funkcija sutrinka, valytuvai veikia valymo su pertrūkiais režimu. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Lietaus jutiklio veikimą gali sutrikdyti:

– apgadinti priekinio stiklo valytuvai: vandens plėvelė jutiklio aptikimo zonoje ar valytuvo palikti ruožai joje gali pailginti automatinio valytuvo reagavimo laiką arba gali būti dažniau valoma;
– priekinis stiklas įdaužtas ar įskilęs netoli jutiklio arba priekinis stiklas apdulkėjęs, nešvarus, užterštas vabzdžiais, apšerkšnijęs, jam valyti buvo naudojamas vaškas ir vandenį atstumiantys valikliai. Šiuo atveju priekinio stiklo valytuvas bus mažiau jautrus arba gali net visai nereaguoti.

D. **pastovus lėtas valymas**

E. **pastovus greitas valymas**

Ypatumas

Automobiliui stabtelėjus, sumažėja valymo greitis. Nuo pastovaus greito valymo pereinama prie pastovaus lėto valymo. Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtele ***1*** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

Atsargumo priemonės

LANGŲ VALYTUVAI

– Šąlant, prieš įjungdami patikrinkite, ar valytuvai neprišalę prie stiklo. Jei įjungsite valytuvus kai šluostikliai prišalę, galite sugadinti ir šluostiklius, ir valytuvų varikliuką.
– Nenaudokite valytuvų, kai stiklas yra sausas. Šluostikliai nusidėvės anksčiau laiko ar bus sugadinti.

Ypatinga priekinių valytuvų padėtis (aptarnavimo padėtis)

Ši padėtis leidžia pakelti valytuvus, kad būtų galima atitraukti juos nuo stiklo.

Gali būti naudinga:

– norint nuvalyti šluostiklius;
– norint pakelti šluostiklius nuo priekinio stiklo žiemą;
– pakeiskite šluoteles ➔ **366**.

Kai degimas įjungtas arba variklis užvestas, dukart pakelkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostas). Šluostikliai sustoja kiek pakilę nuo variklio dangčio.

Norėdami grąžinti šluostiklius į nuleistą padėtį, kai degimas įjungtas, įsitikinkite, kad valytuvai buvo nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienu mostelėjimu).

Prieš įjungdami degimą, priglauskite valytuvų šluostiklius prie priekinio stiklo, kad įjungę valytuvus neapgadintumėte variklio dangčio ar pačių valytuvų.

Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su priekiniu stiklu (plaudami automobilį, šalindami apledėjimą, valydami priekinį stiklą ir kt.), svirtį ***1*** vėl nustatykite ties padėtimi ***B*** (išjungimas).
Galite susižeisti / patirti žalos.

Jei ant priekinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego, ledo ir pan.), prieš įjungdami langų valytuvus (gali perkaisti varikliukas) nuvalykite priekinį stiklą (taip pat ir vidurinį plotą, esantį už salono užpakalinio vaizdo veidrodėlio).
Jei kliūtis trukdo šluostikliui judėti, pastarasis gali sustoti. Pašalinkite kliūtį ir įjunkite valytuvą valytuvų valdymo svirtimi.

Stiklo plautuvas

LANGŲ VALYTUVAI

Įjungę degimą patraukite rankenėlę ***1***, tada ją atleiskite.

Ilgai palaikius suveikia langų plautuvas ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli šluostikliai.

Pastaba: kai temperatūra yra žemiau nulio, langų ploviklis gali užšalti ant priekinio stiklo ir taip sumažinti matomumą. Pašildykite priekinį stiklą paspaudę aprasojimo šalinimo mygtuką ir tik po to jį valykite.

Atlikdami darbus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė nustatyta į padėtį **B** (išjungta).
Gali kilti sužeidimų pavojus

Stiklo valytuvo šluostiklio efektyvumas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

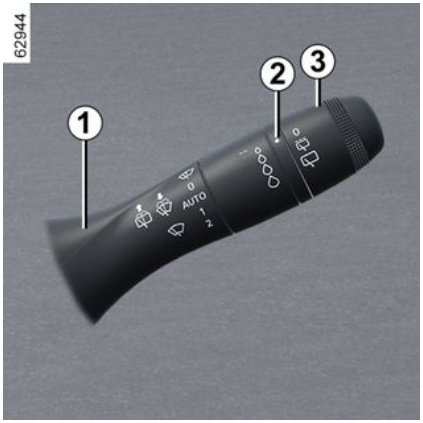
– jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
– atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Bet kuriuo atveju pakeiskite jį, kai veiksmingumas pradeda mažėti, t. y. maždaug kartą per metus
➔ 366.

Atsargumo priemonė naudojant valytuvus

– Šąlant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaitinti varikliuką);
– įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

Užpakalinio stiklo valytuvai ir plautuvai



Galinio stiklo valytuvas

Esant įjungtam degimui, sukite žiedą ***3*** ant svirtelės ***1***, kol simbolis bus priešingoje žymos ***2*** pusėje

– **išjungti**
– **valymas su pertrūkiais**

  Valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų. Valymo dažnis priklauso nuo transporto priemonės greičio;
– **pastovus lėtas valymas**

Norėdami sustabdyti operaciją, dar kartą pasukite žiedą ***3***.

LANGŲ VALYTUVAI

Ypatumai:

Jei automobilis plaunamas automatinėje plovykloje, pasukę žiedą ***3*** ant svirtelės ***1*** į sustabdymo padėtį ir išjunkite langų valymą.

Ypatumai:

Baigę naudoti, nepamirškite pasukti žiedo ***3*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad kitą kartą naudojant valymas nebūtų įjungtas netyčia.

Nelaikykite valytuvo kojelės atidarydami ar uždarydami bagažo skyriaus dureles.

Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su užpakaliniu stiklu (plaudami automobilį, valydami apledėjimą ir pan.), rankenėlę ***1*** nustatykite ties išjungimo padėtimi.
Galite susižeisti / patirti žalos.

Valytuvo šluostiklio veikimas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

– jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
– atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Visais atvejais juos pakeiskite, kai tik veikimo efektyvumas suprastėja: maždaug kartą per metus ➔ 366.

Atsargumo priemonė naudojant valytuvus

– Šąlant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaitinti varikliuką);
– įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

Galinio langų valytuvo įjungimas ir išjungimas

Įjungus atbulinę eigą, įjungiamas užpakalinio lango valymas su pertrūkiais (jei veikia priekinio stiklo valytuvai). Jei automobilyje yra automobilio nustatymų tinkinimo meniu, šią funkciją galite įjungti arba išjungti ➔ 128.

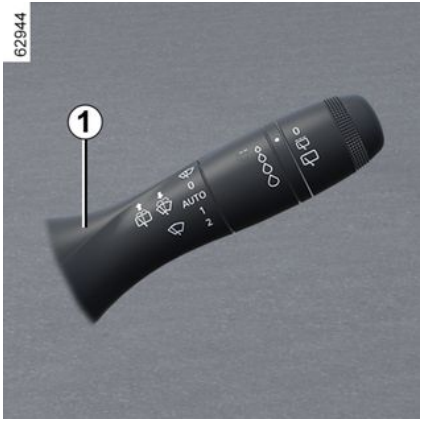
Jei automobilyje nustatymų tinkinimo meniu nėra, dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Jei ant galinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego ir pan.), valytuvas bandys tas kliūtis nuvalyti. Jei kliūtis sutrukdys valytuvui judėti, jis gali sustoti. Nuimkite kliūtį, palaukite maždaug 30 sekundžių ir vėl įjunkite valytuvą valdymo svirtele.

Atsargumo priemonės

– Jei šąla, prieš įjungdami patikrinkite, ar šluostiklis neprišalęs prie stiklo. Jei įjungsite valytuvą kai šluostiklis prišalęs, galite sugadinti ir šluostiklį, ir valytuvo varikliuką.
– Nejunkite valytuvų kai stiklas sausas, dėl to šluostikliai gali greičiau susidėvėti ar būti sugadinti.

LANGŲ VALYTUVAI



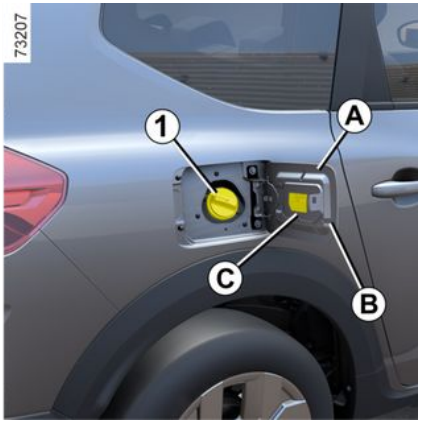
Galinio lango valytuvas / plautuvas

Įjungę degimą palaikykite pastūmę svirtelę ***1***, paskui paleiskite.

Ilgiau palaikius svirtelę suveikia priekinio stiklo plautuvas ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli galinio lango valytuvas (lašų nuvalymo funkcija).

Kai atleidžiate svirtį, ji grįš į užpakalinių langų valytuvų padėtį

Benzino ir dyzelino varikliai



Degalų bako naudinga talpa: maždaug 50 litrų.

Priklausomai nuo automobilio, norėdami atidaryti degalų bako dureles ***A***, įkiškite pirštą į angą ***B***.

Norėdami jį uždaryti, paspauskite degalų bako angos dangtelį ***A*** ranka iki galo. Kai kuriose transporto priemonėse dangtelį ***1*** galima atrakinti automobilio užvedimo raktu. Priešingu atveju jis bus pritvirtintas prie automobilio plastikiniu laidu. Daugiau informacijos apie degalų pildymą rasite skiltyje „Degalų įpylimas“.

Priklausomai nuo automobilio, patraukite svirtį ***2***, kad atblokuotumėte degalų bako dureles ***A***. Atidarykite jas, paskui atsukite degalų bako kamštį ***1***.

Ant degalų bako dangtelio yra laikiklis ***3*** bako kamščiui pakabinti pilant degalus.

Bako kamštis yra specifinis. Jei prireikė jį pakeisti, įsitikinkite, kad jis identiškas originaliam kamščiui. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
Saugokite kamštį nuo liepsnos ar karščio.
Neplaukite degalų bako zonos aukšto slėgio plovikliais.

Degalų kokybė

Naudokite geros kokybės degalus, laikydamiesi atitinkamų kiekvienoje šalyje galiojančių teisės aktų. Jie turi ati-

tikti duomenis, nurodytus lipduke ***C*** ant degalų bako durelių ➔ **379**.

Benzininiai varikliai

Naudokite tik bešvinį benziną. Oktaninis skaičius (RON) turi atitikti duomenis, nurodytus lipduke ***C*** ant vidinės degalų bako durelių pusės ➔ **379**.

Dyzeliniai varikliai

Naudokite tik dyzeliną, atitinkantį duomenis, nurodytus lipduke ***C*** ant degalų bako durelių ➔ **379**.

Europinius standartus atitinkantys degalai, kuriuos galima naudoti Europoje parduodamų automobilių varikliams ➔ **379**.

Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jei automobilyje yra funkcija Stop and Start): būtina išjungti degimą ➔ **162**, ➔ **164**.
Gali kilti gaisras.

Net nedidelėmis proporcijomis nemaišykite benzino (bešvinio arba E85) su dyzeliniu kuru.
Nenaudokite etanolio pagrindu pagamintų degalų, jei Jūsų automobilis jiems nepritaikytas.
Nepilkite reagento į degalus, nes taip galite pakenkti varikliui ➔ **154**. Jei norite papildyti degalus priedais, naudokite tik mūsų technikos skyriaus patvirtintus produktus.
Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Griežtai draudžiama taisyti ar modifikuoti degalų tiekimo sistemą (elektros blokus, laidus, degalų srovę, purkštuvą, apsauginius gaubtus ir pan.), nes tai gali būti pavojinga (tai gali atlikti tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai).

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Gali kilti sužeidimų pavojus

Degalų įpylimas

Išjungę degimą, **iki galo** įkiškite pistoletą, paspauskite gaiduką, kad pripildytumėte baką (saugokitės, kad neužtikštų degalų).

Laikykite jį tokioje pozicijoje visą laiką, kol pildote baką. Kai degalinėje pistoletas automatiškai nutraukia benzino pylimą, galite nuspausti jo gaiduką ne daugiau kaip du kartu, nes konstruktoriai yra specialiai palikę tuščios erdvės degalams išsiplėsti.

Pildydami stebėkite, kad į vidų nepatektų vandens.

Užpildę uždarykite dangtelį ***1*** ir pildymo atvartą ***A***, kad į sistemą nepatektų vandens ar šiukšlių.

Visada įsitikinkite, kad dangtelis ***1***, atvartas ***A*** ir jo perimetras išlieka šva-

rūs, ant jų nėra dulkių, purvo, nešvarumų ir pan.

Ypatingas atvejis

Kai automobilis buvo pastatytas maždaug trims mėnesiams, **turite įpilti degalų, kad nebūtų sugadintas degalų siurblys**.

Norėdami tai atlikti, išjungę degimą, pripildykite baką ar įpilkite bent maždaug **10 litrų** degalų, tada užveskite variklį, kad siurblys imtų veikti ir atnaujintų degalų tiekimą sistemoje.

Jei dėl degalų lygio bake nėra įmanoma įpilti bent 5 litrų degalų, važiuokite automobiliu, kol bake atsiras vietos.

Benzininiai varikliai

Naudodami benziną su švinu, galite sugadinti katalizatorių ir prarasti gamintojo suteikiamas garantijas.

Kad į baką nepatektų benzino su švinu, automobilyje yra įrengtas specialus apsauginis vožtuvas, kuris leidžia į baką **įkišti tik pistoletą, skirtą bešviniam benzinui** (degalinėje).

Pastovus degalų kvapas

Atsiradus nuolatiniam degalų kvapui, atlikite šiuos veiksmus:

– kai tik leis eismo sąlygos, sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą;
– įjunkite avarinius žibintus, paprašykite keleivius išlipti iš automobilio ir pasišalinti į šalikelę;
– Jei jis normalus, vadinasi, priežastis kita, todėl kreipkitės pagalbos į markės gamintojo atstovą.

LPG versija

Naudingoji suskystintųjų dujų bako talpa: maždaug 40 litrų arba 50 litrų (tai priklauso nuo automobilio).

REAGENTO BAKAS

Įsitikinkite, kad laikotės šalies, kurioje esate, įstatymų.

Reikia pabrėžti, kad automobilio savininkui nesilaikant galiojančių taršos ribojimo standartų gali būti imtasi teisinių veiksmų.

Veikimo principas

Reagentas skirtas dyzeliniams varikliams su SCR (selektyviosios katalizinės redukcijos) sistema.

Naudojant reagentą sumažėja išmetamosiose dujose esančių azoto oksidų kiekis.

Reagento sąnaudos realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, sumontuotos įrangos ir vairavimo stiliaus.

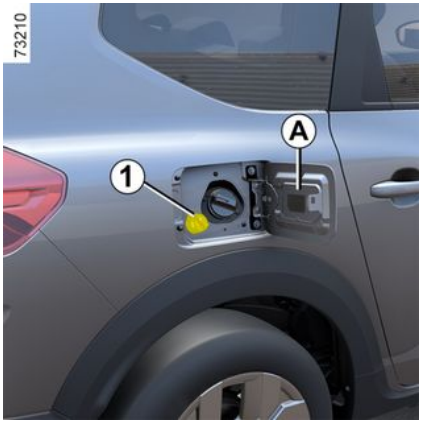
Reagento kokybė

Naudokite tik **reagentus, atitinkančius standartą ISO 22241** ir žymą ant degalų bako pildymo angos dangtelio.

Norėdami papildyti reagento, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jeigu automobilyje yra Stop and Start funkcija). Privalote išjungti degimą ➔ **162**, ➔ **164**.

Jei parodomas pranešimas „xxxKM UŽBLOKAVIMAS, PAPILDYKITE „ADBLUE“, papildykite reagento baką ir vadovaukitės pildymo instrukcijomis.
Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.

Įpylimas



Naudingoji bako talpa:

maždaug **11 litrų**.

Išjungę degimą, atidarykite atvartą ***A***, tada atsukite dangtelį ***1***.

Pastaba: kai bako temperatūra aukšta, per dangtelio angą gali išeiti amonio hidroksido.

Baką galima užpildyti degalinėje. Išjungę degimą, įkiškite pistoletą ir, prieš pradėdami pilti į baką degalus, įstumkite jį **kol įsirems** (gali ištikšti degalų).

Laikykite jį tokioje pozicijoje visą laiką, kol pildote baką.

Kai degalinėje pistoletas automatiškai nutraukia benzino pylimą, galite nuspausti jo gaiduką ne daugiau kaip du kartu, nes konstruktoriai yra specialiai palikę tuščios erdvės degalams išsiplėsti.

Kitais atvejais svarbu perskaityti ant reagento talpyklos (pvz., skardinės arba butelio) nurodytą informaciją.

Bako kamštis yra specifinis.
Jei prireikė jį pakeisti, įsitikinkite, kad jis identiškas originaliam kamščiui. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu. Neplaukite degalų bako zonos aukšto slėgio plovimo prietaisais.

REAGENTO BAKAS

Atsargumo priemonės naudojant

2

Pildydami:

– **atsargiai elkitės su reagentu. Jie gali sugadinti drabužius, batus, kėbulo dalis ir pan.**
– stebėkite, kad į degalų baką nepatektų vandens.

Jei reagentas pratekėtų arba patektų ant kėbulo, dideliu kiekiu šalto vandens ir minkšta šluoste nedelsdami nuvalykite tą vietą.

Pastaba: jei reagento skystis kristalizuojasi, naudokite minkštą kempinę.

Saugokite, kad reagento nepatektų į akis ar ant odos. Jei tai atsitiktų, nuplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu šalto vandens. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.

Atšiauriomis oro sąlygomis

Šaltu oru reagento baką visada papildykite, kai tik prietaisų skydelyje pamatysite įspėjamąją lemputę ir pranešimą „ĮPILKITE „ADBLUE“ IKI NUVAŽIUOSITE 1 200 km“.

Ypatingos aplinkybės

Reagentų skystis užšąla esant žemesnei nei maždaug –10 °C temperatūrai.

Esant toms sąlygoms, nemėginkite pildyti, kai skystis yra užšalęs. Jei reikia papildyti arba užpildyti baką reagentu (įsijungia), jei įmanoma, pastatykite automobilį šiltesnėje vietoje, kad reagentas vėl taptų skystos formos. Kitu atveju kreipkitės į kvalifikuotą specialistą, kad papildytų arba užpildytų reagento baką.

Papildę reagento baką patikrinkite, ar uždarytas dangtelis ir dangtis, paleiskite variklį ir **PALAUKITE 10 sekundžių (automobiliui nejudant, o varikliui veikiant)**, prieš perjungdami dar kartą.
Jei šios procedūros neatliksite, į bako papildymą nebus atsižvelgta automatiškai, kol automobiliu nenuvažiuosite keleto dešimčių minučių.
Pranešimas „ĮPILKITE „ADBLUE“ ir / arba įspėjamosios lemputės ir toliau švies, kol sistema registruos papildymą.

Draudžiama dirbti su bet kuria sistemos dalimi. Su sistema gali dirbti tik kvalifikuoti mūsų tinklo darbuotojai, tai padės išvengti sugadinimo.

REAGENTO BAKAS

Techninė priežiūra / periodas

Prietaisų skydelyje gali būti rodoma informacija ir gali girdėtis pyptelėjimas.

Signalai	Pranešimas	Ką daryti?
-	„PAPILDYKITE „ADBLUE“ PRIEŠ 2 400 km“	Įjungus uždegimą ir parodžius pranešimą, galima nuvažiuoti **mažiau kaip 2 400 km.** Įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, **kad įpiltų reagento ar papildytų** reagento baką.
Įsižiebia .	„PAPILDYKITE „ADBLUE“ PRIEŠ 1 200 KM“	Įjungus uždegimą ir parodžius pranešimą, galima nuvažiuoti **1 200–800 km atstumą.** Įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, **kad įpiltų reagento ar papildytų** reagento baką.
Įsižiebia .	„xxxKM UŽBLOKUOTA, PAPILDYKITE „ADBLUE“	Įjungus uždegimą parodomas pranešimas, kuris pakartojamas: – maždaug kas 100 km, galite nuvažiuoti **apie 800–200 km atstumą**; – maždaug kas 50 km, galite nuvažiuoti **mažesnį kaip 200 km atstumą**. Bet kokiu atveju, kai tik galėsite, įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, kad **įpiltų reagento arba papildytų reagento baką**.
Įsižiebia .	„0 KM IKI UŽPILDYMO „ADBLUE“	**Variklis neužsiveda.** Norėdami variklį paleisti iš naujo, turite patys įpilti reagento.

Sistemos gedimai

Prietaisų skydelyje gali būti rodoma informacija ir gali girdėtis pyptelėjimas.

Signalai	Pranešimas	Rodmenys
Šviečia ir .	„PATIKRINKITE TARŠOS LYGĮ“ „PATIKRINKITE „ADBLUE“ KOKYBĘ“ „PATIKRINKITE „ADBLUE“ ĮPURŠKIMĄ“	Rodo sistemos gedimą. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Šviečia ir .	„xxxKM UŽBLOKAVIMAS, IŠMETAMŲJŲ TERŠALŲ KONTROLĖ“	Rodo sistemos gedimą ir tai, kad **po mažiau nei 800 km nepavyks paleisti automobilio variklio iš naujo**. Tie įspėjimai kartojami: -kas 100 km, kol liks **nuo 800 km iki 200 km**, po kurių nebus galima paleisti automobilio variklio; – kas 50 km, kai liko **mažiau kaip 200 km**, po kurių nebus galima paleisti automobilio variklio. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Šviečia ir .	„PO 0 KM IŠMETAMŲJŲ TERŠALŲ KONTROLĖS UŽBLOKAVIMAS“	Rodo, kad išjungus degimą **automobilio variklis pakartotinai neužsives**. Skambinkite patvirtintam platintojui.

PIRMIEJI KILOMETRAI

Benzininiai varikliai

Nenuvažiavę **1 000 kilometrų**, neviršykite 130 km/h greičio esant įjungtai aukščiausiai pavarai.

Tik nuvažiavus pirmuosius **3 000 km** automobilio variklis veiks visu pajėgumu.

Priežiūros periodiškumas: žr. automobilio techninės priežiūros dokumentą.

Dyzeliniai varikliai

Važiuodami pirmuosius **1 500 km,** neviršykite 130 km/h greičio įjungę aukščiausią pavarą arba variklio apsisukimai turi būti ne didesni kaip 2 500 aps./min. Paskui galite važiuoti greičiau, tačiau automobilis optimaliai veiks tik nuvažiavęs apie 6 000 km.

Įvažinėdami automobilį staigiai negreitinkite, varikliui neįkaitus, ir nedidinkite apsisukimų, įjungę pirmąsias pavaras.

Patikrų periodiškumas: žr. automobilio techninės priežiūros dokumentą.

Pastaba: naujam automobiliui įvažinėjimo metu: aušalo lygis gali būti aukštesnis nei žyma „MAXI“ ant bakelio, vėliau nukristi iki tarpinio lygio tarp žymų „MINI“ ir „MAXI“.

Tai nekelia rizikos.

3

Degimo-starterio jungiklis automobilyje su rakteliu.

Padėtis „Sustabdymas ir vairo užrakinimas“ *A*

Norėdami užrakinti: ištraukite raktą ***1*** ir sukite vairą, kol vairo kolonėlė užsirakins.

Norėdami atrakinti, lengvai pasukite raktą ir vairą.

„Įjungta“, *B* padėtis

Degimas įjungtas.

– **Benzininis variklis:** galite užvesti variklį.
– **Dyzelinis variklis:** variklis šyla.

„Užvedimas“, *C* padėtis

Jei variklis neužsiveda, pasukite raktą atgal ir iš naujo įjungti starterį.

atleiskite raktą, kai variklis užsives

Automobilių su automatine pavarų dėže ypatybė

➔ 172 ➔ 175.

Variklio užvedimas

Jei įjungta pavara, norint paleisti variklį, būtina nuspausti sankabos pedalą arba įjungti neutralią pavarą (tai priklauso nuo automobilio). Automobilio kompiuteryje apie tai jus informuoja pranešimas „Neutrali + START“.

Labai šaltomis sąlygomis (žemesnėje nei –20 °C temperatūroje): kad būtų lengviau užvesti variklį, **prieš** užvesdami variklį kelioms sekundėms įjunkite degimą.

Kai variklį paleidžiate esant labai žemai lauko temperatūrai (žemesnei kaip –10 °C): laikykite sankabos arba stabdžio pedalą nuspaustą, kol variklis pradės veikti.

Prieš užvesdami automobilį su automatine pavarų dėže, nustatykite svirtį į padėtį **P** arba **N** ir nuspauskite stabdžių pedalą. ➔ 172.

Benzininiai varikliai

– **Nespausdami greičio pedalo raktą pasukite iki padėties „Užvedimas“**.
– atleiskite raktą, kai variklis užsives

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Dyzeliniai varikliai

Pasukite uždegimo raktą iki padėties „Įjungta“ ***B*** ir palaikykite, kol užges variklio parengiamojo kaitinimo indikatorius.

Sukite raktą į užvedimo padėtį ***C***, **nespausdami akceleratoriaus pedalo**.

atleiskite raktą, kai variklis užsives

Variklio sustabdymas

Varikliui sulėtėjus, pasukite raktą į padėtį „Stop“ ***A***.

Ypatumas

Atsižvelgiant į automobilį, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba atidarius vairuotojo duris, arba užrakinus duris.

Niekuomet neužveskite automobilio įkalnėje ar nuokalnėje, kai įjungta laisvoji eiga. Gali išsijungti vairo stiprintuvas.
Kyla avarijos pavojus.

LPG versija

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu.
Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
Jei prietaisų skydelyje kartu su pyptelėjimu užsidega oranžinė

įspėjamoji lemputė, į baką pripilkite bent 8 litrus degalų.

Daugiau informacijos apie automobilius su suskystintų naftos dujų (SND) įranga
➔ 31.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Neišjunkite degimo, kol automobilis visiškai nesustojo, nes išjungus variklį nebeveiks vairo ir stabdžių stiprintuvas bei pasyvios saugos sistemos: Varikliui sustojus, nebeveiks stabdžiai, vairo stiprintuvas ir pasyviosios saugos įrenginiai, pvz., airbags bei įtempikliai.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas. Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris. Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS**.

Hybrid versija

Norėdami įjungti degimą:

– perjunkite pavarų svirtį į padėtį **P**;
– nuspauskite stabdžių pedalą;
– sukite raktą į užvedimo padėtį ***C***, **nespausdami akceleratoriaus pedalo**;
– raktą atleiskite, kai tik prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas **READY** ir pasigirs pyptelėjimas.

Pranešimas išnyksta, kai automobilio greitis pasidaro didesnis kaip maždaug 5 km/h.

Hybrid sistemos sustabdymas

Automobiliui stovint pasukite raktą į sustabdymo padėtį ***A***. Degimas išjungiamas, o pranešimas **READY** pranyksta iš prietaisų skydelio.

Prieš išlipdami iš automobilio patikrinkite, ar išjungtas degimas.

Degimo-starterio jungiklis automobilyje su kortele

Kortelė turi būti aptikimo zonoje ***1***.

Norint užvesti variklį:

– automobilyje su automatine pavarų dėže nustatykite svirtį į padėtį **P** arba **N**, nuspauskite stabdžių pedalą ir paspauskite mygtuką ***2***. Hybrid transporto priemonėse pranešimas READY ro-

domas prietaisų skydelyje ir įjungiamas garso signalas. Pranešimas išnyksta, kai automobilio greitis pasidaro didesnis kaip maždaug 5 km/h km/h;

– automobilyje su mechanine pavarų dėže nuspauskite stabdžių ar sankabos pedalą ir paspauskite mygtuką ***2***. Jei įjungta pavara, variklį užvesite tik paspaudę sankabos pedalą.

Ypatumai

– jei bent viena iš paleidimo sąlygų netenkinama, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Nuspausti stabdį + START“ arba „Nuspausti sank. +Start“, arba „Pasirinkti pav. dėžės P padėtį“;
– kai kuriais atvejais reikės pasukti vairą, tuo pat metu spaudžiant užvedimo mygtuką ***2***, kad atsiblokuotų vairo kolonėlė: šiuo atveju apie tai įspėja pranešimas „Pasukti vairą + START“.

LPG versija

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu. Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
Jei prietaisų skydelyje kartu su pyptelėjimu užsidega oranžinė įspėjamoji lemputė, į baką pripilkite bent 8 litrus degalų.

Daugiau informacijos apie automobilius su suskystintų naftos dujų (SND) įranga ➔ 31.

Užvedimas laisvų rankų režimu su atidaryta bagažine

Tokiu atveju kortelė negali būti bagažinėje.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.
Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.
MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Papildomos įrangos veikimas

(Degimo įjungimas)

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Įsėdę į automobilį galite naudotis kai kuriomis jo funkcijomis (radiju, navigacine sistema, langų valytuvais ir pan.).

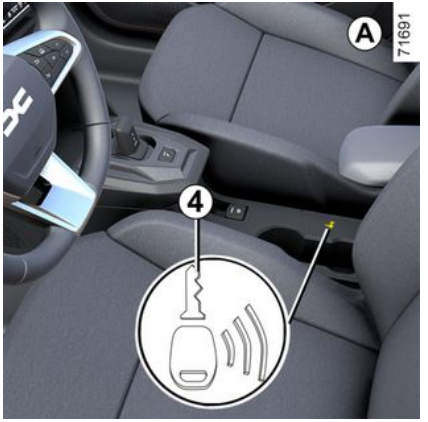
Kad galėtumėte naudotis kitomis funkcijomis, kortelei esant salone, paspauskite mygtuką ***2*** nespausdami pedalų.

Veikimo sutrikimai

Pasitaiko atvejų, kai laisvųjų rankų kortelė neveikia:

– nusilpo kortelės baterija, išsikrovė variklio baterija ir pan.
– kortelė yra šalia įrenginių, veikiančių tuo pačiu dažniu (ekrano, mobiliojo telefono, vaizdo žaidimų įrenginio ir pan.);
– automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje.

Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Padėti kortelę ant zonos +START“.



Nuspauskite stabdžio arba sankabos pedalą, tuomet priglauskite kortelę ***3*** (***A*** arba ***B***) prie simbolio ***4*** (***A*** arba ***B***). Paspauskite mygtuką ***2***, kad paleistumėte automobilį. Pranešimas užges.

hybrid automobilių specialūs atvejai

Automobiliui stovint ir važiuojant elektriniu veikimo režimu, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Variklis aktyvus Isjungti“ ir pasigirsta pyptelėjimas, jei:

– neužsegtas vairuotojo diržas;
– variklio gaubtas atidarytas;
– atidarytos vairuotojo durys.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Variklio išjungimo sąlygos

Automobilis turi būti sustojęs, o svirtis nustatyta ties padėtimi **P** automobiliuose su automatine pavarų dėže.

Hybrid automobiliuose prietaisų skydelyje rodomas pranešimas **READY**.

Kortelei esant automobilyje, paspaudę mygtuką ***2***: išjungiamas variklis.

Hybrid automobiliuose pranešimas „**READY**“ neberodomas prietaisų skydelyje.

Vairo kolonėlė užsirakina atidarius vairuotojo duris arba užrakinus automobilį.

Jei kortelės nebėra salone arba jos baterija išseko, kai automobilis stovi ir bandote išjungti variklį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Nėra rakto kort. spau./laik START“: spauskite mygtuką ***2*** bent tris sekundes. Jei kortelės salone nebėra, prieš ilgai nuspausdami mygtuką, įsitikinkite, kad galite ją surasti, nes be kortelės nebegalėsite vėl paleisti automobilio variklio.

Sustabdžius variklį, papildoma įranga (radijo imtuvas ir pan.) veiks maždaug dar 10 minučių.

Atidarius vairuotojo dureles, papildoma įranga išsijungs.

Niekada neišjunkite uždegimo, kol transporto priemonė stovi. Varikliui sustojus, nebeveiks stabdžiai, vairo stiprintuvas ir pan., taip pat nebeveiks pasyviosios saugos įrenginiai, pvz., airbags ir įtempikliai.

3

Norint tausoti 12 V bateriją, jei automobilis stovės maždaug 15 minučių, vairuotojo saugos diržas nebus užsegtas, o variklis nebus išjungtas mechaniniu būdu, naudojant mygtuką ***2***, variklis išsijungs automatiškai.
Jei reikia, galite vėl užvesti variklį, vieną kartą paspausdami mygtuką ***2***.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Išlipdami iš automobilio, ypač jei su savimi turite kortelę, įsitikinkite, kad variklis išjungtas.

Stop and start (kuro sąnaudų ir taršos mažinimo) sistema

Ši sistema įgalina sumažinti kuro sąnaudas ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją. Automobiliui pajudėjus, sistema automatiškai paleidžiama. Važiuojant sistema sustabdo variklį (perjungia jį į budėjimo režimą), jei automobilis sustoja (spūstis, sankryža ir t.t.).

Sąlygos, kai įjungiamas variklio budėjimo režimas

Automobilis nuo paskutiniojo sustojimo riedėjo.

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

– pavarų dėžės svirtis nustatyta į padėtį **D**, **L** (kai kuriuose automobiliuose) arba **N**;

ir

– stabdžių pedalas nuspaustas (pakankamai stipriai);

Kai kuriuose automobiliuose, jei mirksi įspėjamoji lemputė ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“, tai rodo, kad stabdžių pedalas nėra pakankamai nuspaustas;

ir

– nenuspaustas akceleratoriaus pedalas;

ir

– maždaug 1 sekundę automobilis nejuda.

Variklio budėjimo režimas palaikomas, jei pavarų svirtis yra padėtyje **P** arba jei ji padėtyje **N** ir įjungtas stovėjimo stabdys, o stabdžio pedalas nenuspaustas.

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

– Pavarų dėžės svirtis neutralioje padėtyje (laisvų sūkių);

Jei mirksi įspėjamoji lemputė , o prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Perjungti į neutralią padėtį“, tai reiškia, kad pavarų valdymo svirtį turite perjungti į neutralią padėtį;

ir

– sankabos pedalas atleistas;

ir

– automobilis rieda mažesniu nei maždaug 5 km/h greičiu.

Visiems automobiliams:

Prietaisų skydelyje šviečianti įspėjamoji lemputė įspėja, kai variklis yra budėjimo režime.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Automobilio įranga varikliui sustojus neišsijungia.

Kai variklis persijungia į budėjimo režimą, vairo stiprintuvas gali nebeveikti.

Šiuo atveju jis vėl ima veikti, kai variklis nebeveikia budėjimo režimu arba kai automobilio greitis yra didesnis nei maždaug 1 km/h (važiuojant nuokalne, įkalne ir pan.).

Varikliui pradėjus veikti budėjimo režimu, stovėjimo stabdys (priklausomai nuo automobilio) automatiškai neįsijungs.

Neleiskite automobiliui riedėti, kai variklis perjungtas į budėjimo režimą (prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius Ⓐ).

Prieš išlipant iš automobilio būtina išjungti variklį (budėjimo režimas netinka) ➔ 162, ➔ 164.

Kaip neleisti perjungti variklį į budėjimo režimą

Tam tikrais atvejais kai, pavyzdžiui, reikia įvažiuoti į sankryžą, jei sistema įjungta, variklis gali likti užvestas, kad būtų galima greitai pajudėti.

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

Lengvai spausdami stabdžių pedalą prilaikykite automobilį, kad šis nejudėtų.

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

Laikykite nuspaustą sankabos pedalą.

Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jei automobilyje yra funkcija Stop and Start): būtina išjungti degimą ➔ 162 ➔ 164.
Gali kilti gaisras.

Variklio paleidimas iš budėjimo režimo

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

– kai atidaromos vairuotojo durys;

arba

– kai neužsegtas vairuotojo saugos diržas;

arba

– stabdžių pedalas atleistas ir įjungta padėtis **D** arba **L** (priklauso nuo automobilio);

arba

– kai stabdžių pedalas atleistas, pavarų svirtis ties padėtimi **N** ir stovėjimo stabdys išjungtas;

arba

– kai stabdžių pedalas vėl nuspaudžiamas, pavarų svirtis perjungiama į padėtį **P** arba padėtį **N**, kai įjungtas stovėjimo stabdys ➔ 172➔ 175;

arba

– pavarų perjungimo svirtis ties **R** padėtimi;

arba

– akceleratoriaus pedalas nuspaustas.

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

– atidarant vairuotojo duris, kai neįjungta jokio pavara ir atleistas sankabos pedalas;

arba

– atsisegant vairuotojo saugos diržą, kai neįjungta jokio pavara ir atleistas sankabos pedalas;

arba

– pavarų svirtis neutralioje padėtyje ir sankabos pedalas šiek tiek nuspaustas;

arba

– įjungta pavara ir sankabos pedalas stipriai nuspaustas.

Speciali pastaba: kai kuriuose automobiliuose išjungus degimą varikliui veikiant budėjimo režimu, prietaisų skydelyje kelias sekundes šviečia įspėjamoji lemputė .

Automobiliuose su mechanine pavarų dėže: paleidimas iš naujo gali būti sustabdytas sankabos pedalą atleidus pernelyg greitai ir esant įjungtai pavarai.

Sąlygos, kai variklio budėjimo režimas neįjungiamas

Tam tikros sąlygos trukdo įjungti variklio budėjimo režimą, ypač kai:

– neuždarytos vairuotojo durelės;
– neužsegtas vairuotojo saugos diržas;
– buvo įjungta atbulinė eiga;
– neužrakintas variklio kapotas;
– per maža arba per didelė lauko temperatūra;
– automobilio akumuliatorius nėra pakankamai įkrautas;
– per didelis automobilio salono ir automatinio oro kondicionavimo sistemos temperatūros statos skirtumas;
– veikia parkavimo pagalbos funkcija;
– per didelis aukštis;
– per status šlaitas automobiliams su automatine pavarų dėže;
– įjungta funkcija „Aiškus matymas“ ➔ 285;
– nepakankama variklio temperatūra;
– regeneruojama taršos mažinimo sistema;
– ...

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ 162, ➔ 164.

Automatinio variklio paleidimo iš naujo ypatybė

Tam tikromis sąlygomis, siekiant jūsų saugumo ir patogumo, variklis gali būti iš naujo paleistas be jūsų įsikišimo.

Tai gali atsitikti, kai:

– per maža arba per didelė lauko temperatūra;
– įjungta funkcija „Aiškus matymas“ ➔ 285;
– automobilio akumuliatorius nėra pakankamai įkrautas;
– automobilio greitis didesnis nei 5 km/h (važiuojant nuokalne ir pan.);
– stabdžių pedalas paspaudžiamas kelis kartus arba yra stabdžių sistemos reikalavimas;
– ...

Prieš išlipant iš automobilio būtina išjungti variklį (budėjimo režimas netinka) ➔ 162, ➔ 164.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Funkcijos išjungimas ir įjungimas

Norėdami išjungti funkciją, paspauskite jungiklį ***1***. Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Stop & Start išjungtas“ ir užsidega jungiklio ***1*** indikatoriaus lemputė.

Dar kartą paspaudus – sistema vėl įsijungia. Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Stop & Start įjungtas“ ir išsijungia jungiklio ***1*** indikatoriaus lemputė.

Sistema automatiškai įsijungia kiekvieną kartą, kai automobilio variklis užvedamas užvedimo mygtuku ➔ **164**.

Veikimo sutrikimai

Jei prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Tikrinti Stop & Start“ su šviečiančia jungiklio ***1*** indikatoriaus lemputе, vadinasi, sistema išjungta.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

ⓘ Speciali pastaba: kai variklis veikia budėjimo režimu, vieną kartą paspaudus jungiklį ***1*** variklis bus automatiškai užvestas iš naujo.

PAVAROS VALDIKLIS

Pavarų svirtis.

Atbulinės pavaros įjungimas

(automobiliui sustojus)

Automobilyje su mechanine pavarų dėže: perjunkite pavarų svirtį į neutralią, tada į atbulinės eigos padėtį.

Vadovaukitės ant rankenos ***1*** esančia schema ir pakelkite žiedą ***2*** prie rankenos, kad galėtumėte įjungti atbulinės eigos pavarą.

Automobiliai su automatine pavarų dėže ➔ 172

Įjungus atbulinės eigos pavarą, užsidegs atbulinės eigos žibintas (-ai) (jei degimas įjungtas).

Automatinė pavarų dėžė, elektroninė svirtis

Pavaros svirtis *1*

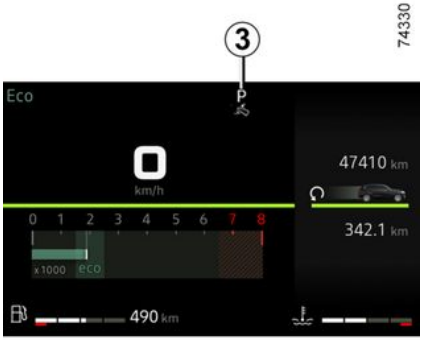
R: atbulinės eigos pavara

N: neutrali padėtis

D: priekinės eigos pavara

B: priekinės eigos pavara su sustiprinta regeneracine stabdžių sistema (kai kuriuose automobiliuose)

P: stovėjimas, ***2*** mygtukas



Prietaisų skydelio ekrane ***3*** rodoma pasirinkta pavarų perjungimo svirties padėtis ***1***.

Prieš išlipdami iš automobilio, patikrinkite, ar prietaisų skydelyje įsižiebia indikatoriaus lemputė **P** ir mygtuke ***2*** įmontuota raudona indikatoriaus lemputė.
Automobilis gali pajudėti.

Veiksmai

Užveskite automobilį jam stovint ir pavarų svirčiai ***1*** esant įjungtai į padėtį **P**.

PAVAROS VALDIKLIS

Hybrid modelyje prietaisų skydelyje rodomas pranešimas READY.

Pėdą uždėję ant stabdžių pedalo (***3*** įspėjamoji lemputė ekrane užgęsta), išjunkite **P** padėtį ir įjunkite **D** padėtį.

Svirtis turi būti nustatyta į D, B arba R tik transporto priemonei stovint, padėjus pėdą ant stabdžių pedalo ir atleidus akceleratoriaus pedalą.

> ⓘ Prietaisų skydelyje įsižiebusi įspėjamoji lemputė READY parodo, kad sistema Hybrid veikia ir paruošta važiuoti ➔ 162, ➔ 164.

Veiksmai

Perjunkite pavarų svirtį ***1*** per vieną ar dvi įrantas pirmyn arba atgal, kad būtų įjungta pageidaujama padėtis (**R**, **N**, **D** arba **B**), tada paleiskite svirtį ir ji grįš į stabilią padėtį.

Prietaisų skydelyje taip pat nušvinta įjungta padėtis.

Jei tam tikros sąlygos neleidžia perjungti iš vienos padėties į kitą, užklausiama padėtis mirksi prietaisų skydelyje.

Norint įjungti padėtį P

Automobiliui stovint, įjungus variklį arba įjungus uždegimą, paspauskite ***2*** mygtuką, kad nustatytumėte **P** padėtį. Kai įjungiama pavarų dėžės stovėjimo padėtis **P**, įsižiebia mygtuko ***2*** įspėjamoji lemputė.

Padėties išjungimas P

Automobiliui stovint ir veikiant varikliui, paspauskite stabdžių pedalą ir pastumkite ***1*** selektoriaus svirtį pirmyn arba atgal, priklausomai nuo pageidaujamos padėties. Mygtuko įspėjimo lemputė ***2*** išjungiama.

Jei stabdžių pedalas nenuspaustas iki galo, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“ ir įspėjamoji lemputė .

PAVAROS VALDIKLIS

Ypatumai:

– Jei vairuotojas atidaro duris, kad išliptų iš automobilio, o padėtis P neįjungta, pasigirsta garso signalas ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „P not engaged“ (padėtis P neįjungta).

– įspėjamoji lemputė įsižiebia kiekvieną kartą, kai būtina paspausti stabdžių pedalą tam, kad automatinės pavarų dėžės svirtį galėtumėte perjungti į kitą padėtį.

Neutralios padėties (N) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, norėdami įjungti **N** padėtį, pastumkite pasirinkimo svirtį ***1*** pirmyn arba atgal priklausomai nuo pageidaujamos įjungti pavaros.

Priekinės eigos pavaros (padėties D) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, perjunkite pavarų svirtį ***1*** dviem įrantomis žemyn, kad įjungtumėte **D** padėtį.

Jei kuri nors sąlyga neišpildyta, **D** mirksi maždaug penkias sekundes ir prietaisų skydelyje maždaug 15 sekundžių rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“.

Daugeliu važiavimo sąlygų nebereikės naudoti pavarų perjungimo svirties: pavaros bus perjungiamos automatiškai tinkamu metu į tinkamiausius variklio sūkius, nes automatinė sistema atsižvelgia į automobilio apkrovimą, kelio tipą ir pasirinktą vairavimo stilių.

Pastaba: varikliui veikiant, automobiliui važiuojant nuo 0 iki 8 km/h greičiu ir esant įjungtai **N** arba **R** padėčiai, būtina spausti stabdžių pedalą, norint įjungti **D** padėtį. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

Kaip važiuoti kuo taupiau

Važiuodami pavarų svirtį laikykite padėtyje **D**, akceleratoriaus pedalą stenkitės spausti lengvai, kad būtų automatiškai pasirenkamas žemesnis variklio režimas.

Greitinimas ir lenkimas

Stipriai ir greitai paspauskite akceleratoriaus pedalą (peršokdami pasipriešinimo tašką).

Priklausomai nuo variklio galimybių tai leis optimaliai judėti atgal.

Važiavimas B režimu

Šis režimas suteikia galimybę važiuoti didesniu regeneraciniu variklio stabdymo režimu.

Atleidus akceleratoriaus pedalą, automobilis lėtinimui naudoja regeneracinį stabdymą.

Taip elektrinis variklis generuoja didesnę elektros srovę, o tai suteikia galimybę įkrauti variklio bateriją.

B režimu regeneracinio stabdymo veiksmingumas bus sumažintas, jei baterija šalta arba visiškai įkrauta.

Variklio ribotuvas jokiomis aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.

Atbulinės eigos pavaros (R padėtis) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, perjunkite pavarų svirtį ***1*** dviem įrantomis aukštyn, kad įjungtumėte **R** padėtį.

Jei stabdžių pedalas nenuspaustas, pasigirsta garso signalas, prietaisų skydelyje rodoma **R** padėtis mirksi maždaug penkias sekundes ir maždaug penkias sekundes rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“.

Pastaba: varikliui veikiant, automobiliui judant maždaug nuo 0 iki 8 km/h greičiu ir esant įjungtai **N** arba **D** padėčiai, nebūtina spausti stabdžių pedalo, norint įjungti **R** padėtį. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

PAVAROS VALDIKLIS

Pavarų perjungimo svirtelės *4* ir *5*

Priklausomai nuo automobilio, galite naudoti svirteles ***4*** ir ***5***, norėdami perjungti pavarą, kai pavarų perjungimo svirtis yra nustatyta į padėtį ***D***.

4: įjungti žemesnę pavarą.

5: įjungti aukštesnę pavarą.

P, **N** ir **R** padėčių prieiga naudojant svirteles negalima.

Perėjimas prie mechaninio režimo

Jei važiuojama pasirinkus padėtį **D**, galima pereiti prie mechaninio vairavimo režimo naudojant ant vairo esančias svirteles ***4*** ir ***5***. Priklausomai nuo automobilio, galite pasirinkti iš dviejų mechaninio vairavimo režimų:

– **laikinas rankinis režimas** gali būti naudojamas, norint priverstinai perjungti pavaras, trumpai spustelėjus vieną iš dviejų svirtelių. Vairavimo režimas **D** ir įjungta pavara rodomi prietaisų skydelyje.

Pastaba: pavarų dėžė automatiškai grįžta į automatinį režimą **D**, jei įjungta pavara nebėra optimali automobilio veiksmingumui arba nebuvo imtasi veiksmų naudojant svirtelę per tam tikrą laikotarpį.

– **pastovus rankinis režimas įjungiamas** palaikius nuspaustą bet kurią iš svirtelių. Vairavimo režimas **M** ir įjungta pavara rodomi prietaisų skydelyje.

Pastaba. Priklausomai nuo automobilio grįžimas į automatinį režimą atliekamas nuspaudžiant ir laikant dešiniąją svirtelę arba pastumiant vienu palietimu valdomą svirtį ***1*** per vieną arba dvi įrantas atgal.

Visais atvejais:

– norėdami įjungti žemesnę pavarą, paspauskite kairiąją svirtelę;
– norėdami įjungti aukštesnę pavarą, paspauskite dešiniąją svirtelę.

Pastaba: kai kuriuose ekranuose indikatoriai „**+“ ir „-**“ arba ir nurodys perjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą.

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ

Versija su vidaus degimo varikliu

Pavaros svirtis 1

P : automobilio pastatymas

R : atbulinės eigos pavara

N : neutrali padėtis

D : priekinės eigos pavara

L : režimas „Low“

Prietaisų skydelio ekrane ***4*** rodoma pasirinkta pavaros svirties padėtis ***2***.

PAVAROS VALDIKLIS

Pastaba: paspauskite mygtuką ***2***, kad:

– išeitumėte iš padėties **P**;
– perjungtumėte iš padėties **D**, **L** arba **N** į padėtį **R** arba **P**;
– perjungtumėte iš padėties **D** į padėtį **L**.

Veiksmai

Kai pavarų svirtis ***1*** nustatyta į padėtį **P**, paspauskite stabdžių pedalą ir užveskite variklį.

Norint pereiti iš **P** padėties, prieš paspaudžiant atblokavimo mygtuką ***2*** būtina nuspausti stabdžio pedalą.

Pėdą uždėję ant stabdžių pedalo (įspėjamoji lemputė ***3*** dingsta iš ekrano), išjunkite padėtį **P**.

Svirtį perjungti į padėtįD arbaR galima tik sustojus, nuspaudus stabdžių pedalą ir atleidus akceleratoriaus pedalą.

Perėjimas prie automatinio režimo

Nustatykite ***1*** svirtį į padėtį **D**.

Daugeliu važiavimo sąlygų nebereikės naudoti pavarų perjungimo svirties: pavaros bus perjungiamos automatiškai tinkamu metu į tinkamiausius variklio sūkius, nes automatinė sistema atsižvelgia į automobilio apkrovimą, kelio tipą ir pasirinktą vairavimo stilių.

Kaip važiuoti kuo taupiau

Važiuodami pavarų svirtį laikykite padėtyje **D**, akceleratoriaus pedalą stenkitės spausti lengvai, kad būtų automatiškai pasirenkamas žemesnis variklio režimas.

Greitinimas ir lenkimas

Stipriai ir greitai paspauskite akceleratoriaus pedalą (peršokdami pasipriešinimo tašką).

Priklausomai nuo variklio galimybių tai leis optimaliai judėti atgal.

Ypatingos aplinkybės

Tam tikromis važiavimo sąlygomis (pvz., dėl variklio apsaugos, elektroninės stabilumo kontrolės sistemos (ESC) suveikimo ir t. t.) automatinė sistema gali automatiškai perjungti pavarą.

Lygiai taip pat, norint išvengti netinkamų veiksmų, automatinė sistema gali atmesti pavaros pakeitimą: šiuo atveju pavaros laipsnio numeris perspėdamas mirksi kelias sekundes.

Įkalnėje, kad automobilis nejudėtų, nukelkite koją nuo akceleratoriaus.
Gali perkaisti automatinė pavarų dėžė.

Prieš išlipdami iš automobilio patikrinkite, ar prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė **P**.
Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.

Ypatingi atvejai

Jei kelias arba oro sąlygos (stati įkalnė arba nuokalnė, gilus sniegas, smėlis ar purvas) netinka automatiniam režimui, priklausomai nuo automobilio, rekomenduojama pereiti į „Low“ režimą, kad ant prasto sukibimo paviršiaus

(sniegas, purvas ir kt.) arba į įkalnę automobilis važiuotų ne didesniu kaip 50 km/h greičiu, važiuojant į nuokalnę būtų stabdoma varikliu. Tam nustatykite svirtį į padėtį **L**.

Pastaba: naudojant režimą „Low“ nuolat keičiasi variklio apsukos ir greitėjimai yra labiau tiesiniai.

Norėdami išvengti staigaus variklio sustojimo esant labai šaltam orui, prieš išjungdami padėtį **P** arba **N** palaukite kelias sekundes, o tada pavarų svirtį įjunkite į padėtį **D**, **R** arba **L**.

Hibridinis automobilis

Pavaros svirtis *5*

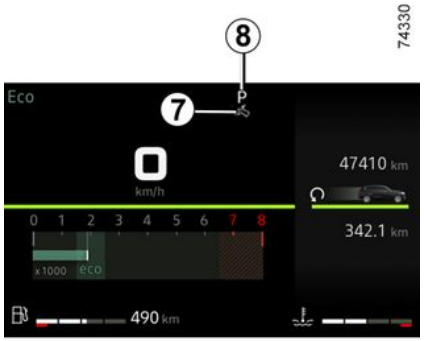
R : atbulinės eigos pavara

N : neutrali padėtis

D : priekinės eigos pavara

B : priekinės eigos pavara su sustiprinta regeneracine stabdžių sistema

Prietaisų skydelio ekrane ***8*** rodoma pasirinkta pavarų perjungimo svirties padėtis ***5***.



Pastaba: paspauskite mygtuką ***6***, kad:

– išeitumėte iš padėties **P**;
– perjungtumėte iš padėties **D**, **B** arba **N** į **R** arba **P**;
– perjungtumėte iš padėties **D** į **B**.

Veiksmai

Užveskite automobilį jam stovint ir pavarų svirčiai ***5*** esant įjungtai į padėtį **P**.

Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas **READY**.

Norint pereiti iš **P** padėties, prieš paspaudžiant atblokavimo mygtuką ***6*** būtina nuspausti stabdžio pedalą.

Pėdą uždėję ant stabdžių pedalo (įspėjamoji lemputė ***7*** dingsta iš ekrano), išjunkite padėtį **P**.

Svirtį perjungti į padėtįD arbaR galima tik sustojus, nuspaudus stabdžių pedalą ir atleidus akceleratoriaus pedalą.

> Prietaisų skydelyje įsižiebusi įspėjamoji lemputė **READY** parodo, kad sistema Hybrid veikia ir paruošta važiuoti ➔ 162 ➔ 164.

Perėjimas prie automatinio režimo

Nustatykite ***1*** svirtį į padėtį **D**.

Daugeliu važiavimo sąlygų nebereikės naudoti pavarų perjungimo svirties: pavaros bus perjungiamos automatiškai tinkamu metu į tinkamiausius variklio sūkius, nes automatinė sistema atsižvelgia į automobilio apkrovimą, kelio tipą ir pasirinktą vairavimo stilių.

Kaip važiuoti kuo taupiau

Važiuodami pavarų svirtį laikykite padėtyje **D**, akceleratoriaus pedalą sten-

kitės spausti lengvai, kad būtų automatiškai pasirenkamas žemesnis variklio režimas.

Greitinimas ir lenkimas

Stipriai ir greitai paspauskite akceleratoriaus pedalą (peršokdami pasipriešinimo tašką).

Priklausomai nuo variklio galimybių tai leis optimaliai judėti atgal.

Važiavimas režimu B

Šis režimas suteikia galimybę važiuoti didesniu regeneraciniu variklio stabdymo režimu. Atleidus akceleratoriaus pedalą, automobilis lėtinimui naudoja regeneracinį stabdymą.

Taip elektrinis variklis generuoja didesnę elektros srovę, o tai suteikia galimybę įkrauti variklio bateriją.

B režimu regeneracinio stabdymo veiksmingumas bus sumažintas, jei baterija šalta arba visiškai įkrauta.

Variklio ribotuvas jokiomis aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.

Ypatingos aplinkybės

Tam tikromis važiavimo sąlygomis (pvz., dėl variklio apsaugos, elektroninės stabilumo kontrolės sistemos (ESC) suveikimo ir t. t.) automatinė sistema gali automatiškai perjungti pavarą.

Ypatingi atvejai

Norėdami išvengti staigaus variklio sustojimo esant labai šaltam orui, prieš išjungdami padėtį **P** arba **N** palaukite kelias sekundes, o tada pavarų svirtį įjunkite į padėtį **D**, **R** arba **B**.

Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevisiškai sustojęs.

Prieš išlipdami iš automobilio patikrinkite, ar prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė **P**.
Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.

Versijos su vidaus degimo varikliu ir hibridinės versijos

Automobilio sustabdymas

Automobiliui sustojus, laikydami koją ant stabdžių pedalo, perstumkite pavarų svirtį į padėtį **P**: pavarų dėžės svirtis yra neutralioje padėtyje ir pavaros velenas mechaniškai užblokuoja varančiuosius ratus.

Įsitikinkite, ar įjungtas elektroninis stovėjimo stabdys.

Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.).
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

Techninės priežiūros laikotarpis

Žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, kad patikrintumėte, ar automatinei pavarų dėžei reikalingi planinės techninės priežiūros darbai.

Jeigu jie nereikalingi, papildyti alyvos nereikia.

PAVAROS VALDIKLIS

Veikimo sutrikimai

– **jei važiuojant** prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Tikrinti aut. pav. d.“, tai rodo gedimą.

Kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą;

– **jei važiuojant** prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Pavarų dėžė perkaitusi“, kuo greičiau sustokite, kad atvėstų pavarų dėžė, ir palaukite, kol pranešimas išnyks;

– **automobilio su automatine pavarų dėže gedimo šalinimas** ➔ 348.

Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevisiškai sustojęs.

Užvedant variklį, tuo atveju, kai svirtis užblokuota ties padėtimi **P** spaudžiant stabdžių pedalą (pvz., esant akumuliatoriaus gedimui), varančiuosius ratus galima atblokuoti rankiniu būdu. Norėdami tai atlikti, atsekite gaubto pagrindą ir, kad atfiksuotumėte svirtį ir perjungtumėte į padėtį **N**, įspauskite mygtuką ***10***, tuo pat metu spausdami ant svirties esantį mygtuką ***9***.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

3

Elektroninis stovėjimo stabdys

Automatinis naudojimas

Stovėjimo stabdžio įjungimas

Kai automobilis stovi, galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų:

– **paspausdami variklio paleidimo / sustabdymo mygtuką *1* arba pasukdami užvedimo raktelį *2* (raktelis padėtyje „sustabdymas / vairaračio užrakinimas“ *A*);**

arba

– kai **neužsegtas vairuotojo saugos diržas;**

arba

– kai **atidaromos vairuotojo durys;**

arba

– automobiliuose su automatine pavarų dėže nustačius padėtį **P .**

Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Kol durys neužrakintos, apie veikiantį stovėjimo stabdį praneša įsižiebęs indikatorius ***3*** jungiklyje ***4*** ir indikatorius (Ⓟ) prietaisų skydelyje.

Visais kitais atvejais, pavyzdžiui, **kai variklis užgęsta arba dėl šios** funkcijos **Stop and Start ➔ 168** veikia budėjimo režimu, elektroninis stovėjimo stabdys automatiškai neįjungiamas. Tokiu atveju reikia jį įjungti mechaniškai.

Modeliuose kai kurioms šalims automatinio stabdžių įjungimo funkcija išjungta. Žr. informaciją „Rankinis naudojimas“.

Įjungus elektroninį stovėjimo stabdį, prietaisų skydelyje pasirodo tai patvirtinantis pranešimas „Stovėjimo stabd. įjungtas“ bei įspėjamoji lemputė (Ⓟ) ir įsižiebia jungiklio ***4*** indikatoriaus lemputė ***3***.

Išjungus variklį, įspėjamoji lemputė ***3*** užgęsta praėjus kelioms minutėms, kai įjungtas stovėjimo stabdys, ir įspėjamoji lemputė (Ⓟ) užgęsta užrakinus automobilį.

Pastaba: tam tikrose situacijose (elektroninio stovėjimo stabdžio gedimas, rankinio stovėjimo stabdžio atleidimas ir pan.) nurodyti, kad elektroninis stovėjimo stabdys buvo atleistas, skamba pyptelėjimas ir prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Įjungti stovėjimo stabdį“:

– veikiant varikliui: atidarius vairuotojo duris;

– variklį išjungus (pvz., varikliui užgesus): atidarius kurias nors priekines duris.

Tokiu atveju patraukite ir atleiskite jungiklį ***4***, kad įjungtumėte elektroninį stovėjimo stabdį.

Automatinis stovėjimo stabdžio atleidimas

Atleidimas vyksta tada, kai automobilis užvedamas greitėjant, arba automobiliuose su automatine pavarų dėže, kai įjungiamas degimas ir pavarų dėžės svirties **padėtis** pakeičiama iš **P į R, N arba D.**

Mechaninis reguliavimas

Elektroninį stovėjimo stabdį galite įjungti rankomis.

Elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas rankiniu būdu

Patraukite jungiklį ***4***. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė ***3*** ir įspėjamoji lemputė (Ⓟ).

Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu

Norėdami atleisti stovėjimo stabdį, paspauskite ***1*** jungiklį, nemindami pedalų ir nesukdami raktelio ***2*** į „On“ padėtį ***B***, kad užvestumėte variklį. Paspauskite stabdžių pedalą, tada paspauskite jungiklį ***4***: užges jungiklyje esanti indikatoriaus lemputė ***3*** ir prietaisų skydelyje rodoma indikatoriaus lemputė (Ⓟ).

STOVĖJIMO STABDYS

3

Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Kol durys užrakintos, apie veikiantį stovėjimo stabdį praneša įjungta įspėjimo lemputė ***3*** jungiklyje ***4*** ir įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje.

Tikslus sustojimas

Norėdami rankomis įjungti elektroninį stovėjimo stabdį (stovint prie raudonos šviesos, stovint, kai veikia variklis, ir pan.): patraukite ir atleiskite jungiklį ***4***.

Stabdys išsijungs automatiškai, kai vėl užvesite automobilį.

Ypatingos aplinkybės

Statymas ant šlaito

Norėdami pastatyti automobilį ant šlaito arba, pavyzdžiui, vilkdami priekabą, patraukite jungiklį ***4*** ir palaikykite kelias sekundes, kad stabdymas būtų maksimalus.

Statymas atleidus elektroninį stovėjimo stabdį

Prieš išjungdami stovėjimo stabdį, įsitikinkite, kad automobilis yra stabilus.

Norint pastatyti automobilį atleidus elektroninį stovėjimo stabdį, stovėjimo stabdį reikia išjungti.

Norėdami tai atlikti:

– įjunkite bet kurią pavarą arba P padėtį: pavaros velenas mechaniškai užblokuos varančiuosius ratus;
– išjunkite variklį paspaudę variklio paleidimo / sustabdymo mygtuką ***1*** arba pasukę uždegimo raktelį ***2***;
– atsekite vairuotojo saugos diržą;
– atidarykite vairuotojo duris;
– rankomis atleiskite elektroninį stovėjimo stabdį (žr. skyrių „Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu“). Įsitikinkite, kad automobilis yra stabilus;
– uždarykite vairuotojo duris. Jei reikia, užrakinkite automobilį.

Versijos su automatine pavarų dėže

Esant atidarytoms vairuotojo durims ir veikiant varikliui saugumo sumetimais

STOVĖJIMO STABDYS

automatinis stabdžio atsiblokavimas neveikia (siekiant išvengti, kad automobilis imtų judėti be vairuotojo). Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Atleiskite Rankinis stabdys“, kai vairuotojas paspaudžia akceleratoriaus pedalą.

Niekada nepalikite automobilio pavarų perjungimo padėties nenustatę į padėtį **P** ir neišjungę variklio. Automobiliui stovint, jei įjungta kuri nors pavara įjungta, greitinant automobilis gali imti judėti.
Avarijos pavojus.

Jei rodomas pranešimas „Elektros gedimas“, arba „Patikrinkite akumuliatorių“, arba „Stabd. Sist. gedimas“, turite sustabdyti automobilį įjungdami pirmąją pavarą (automobiliuose su mechanine pavarų dėže), padėtį **P** (automobiliuose su automatine pavarų dėže) arba maždaug 10 sekundžių traukdami jungiklį ***4***.
Jei dėl sąlygų ir šlaito reikia, užblokuokite automobilio ratus.
Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.
Skambinkite patvirtintam platintojui.

Veikimo sutrikimai

– Sutrikus veikimui, prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė ir pasirodo pranešimas „Tikrinti stovėjimo stabdį“; kai kuriais atvejais įsižiebia ir įspėjamoji lemputė .
Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

– Sugedus elektroniniam stovėjimo stabdžiui, įsižiebia įspėjamoji lemputė STOP ir pasirodo pranešimas „Stabd. Sist. gedimas“, pasigirsta pyptelėjimas, o kai kuriais atvejais įsižiebia įspėjamoji lemputė .
Tokiu atveju būtina tuoj pat sustoti netruk- dant eismui.

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas.
Kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, turite sustoti. Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

STOVĖJIMO STABDYS

stovėjimo stabdys

3

Įjungimas

Lengvai pakelkite svirtį ***4*** į viršų, paspauskite mygtuką ***3*** ir nuleiskite svirtį ant grindų.

Prietaisų skydelyje užges indikatorius

(Ⓟ).

Jei netinkamai išjungsite stovėjimo stabdį, automobiliui važiuojant, prietaisų skydelyje bus rodoma raudona įspėjamoji lemputė bei bus girdimas garso signalas (jei automobilio greitis didesnis nei 10 km/h).

Įjungimas:

Pakelkite svirtį ***4*** ir įsitikinkite, kad automobilis nepajudės.

Prietaisų skydelyje įsižiebs indikatorius

(Ⓟ).

Vairuodami stebėkite, kad rankinis stabdys būtų visiškai nuleistas (užgesęs raudonas indikatorius), kitaip gali perkaisti, sugesti automobilis.

Automobiliui stovint, priklausomai nuo įkalnės ir (arba) automobilio pakrovimo, gali prireikti stovėjimo stabdį patraukti per dvi papildomas įrantas ir įjungti pavarą (1^{ąją} arba atbulinės eigos) automobilyje su mechanine pavarų dėže, o automobilyje su automatine pavarų dėže – padėtį **P**.

Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.).
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas įgaliotąjį gamintojo atstovą.

DYZELINIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Dyzelinio variklio režimas

Važiuodami, kad nepažeistumėte variklio, niekada neleiskite, kad variklio sūkiai viršytų 4 500 aps./min., nepriklausomai nuo to, kuri pavara įjungta.

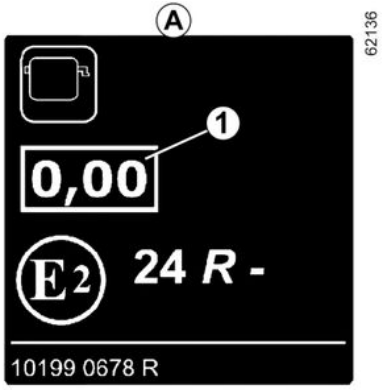
Jei pasirodo pranešimas „Tikrinti taršos mažinimo sistemą“ kartu su įspėjamosiomis lemputėmis ir , nedelsdami kreipkitės į gamintojo atstovą.

Važiuojant priklausomai nuo naudojamų degalų kokybės kartais gali pasirodyti balti dūmai.

Taip automatiškai apsivalo dalelių filtras be jokių pasekmių automobiliui.

Degalų trūkumas

Pripylus degalų, kai jie buvo **visiškai išeikvoti**, būtina iš naujo paleisti degalų cirkuliavimo sistemą ➔ **154**, prieš užvedant variklį.



Variklio dūmų neskaidrumo etiketė

Informaciją ***1*** rasite variklio skyriuje priklijuotoje etiketėje ***A*** arba kai kuriuose automobiliuose – automobilio identifikacijos lentelėje ➔ **378**.

1 Dyzelinių variklių išmetamieji teršalai.

Atsargumo priemonės žiemą

Žiemą nesklandumų išvengsite, jei:

– automobilio akumuliatorius bus gerai įkrautas;
– dyzelinio kuro bakas bus palyginti pilnas, nes pustuščiame bake gali susidaryti vandens kondensatas, susirenkantis ant bako dugno.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Kietųjų dalelių filtras

Kietųjų dalelių filtras yra naudojamas dyzelinių variklių išmetamosioms dujoms apdoroti.

Priklausomai nuo transporto priemonės, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė , kai filtras užsikemša ir jį reikia išvalyti.

Norėdami tai padaryti, kai įspėjimo lemputė rodoma, tęskite važiavimą pagal eismo sąlygas ir laikykitės greičio apribojimo, kol įspėjimo lemputė užgęsta. Jeigu įmanoma, neleiskite variklio apsukoms nukristi žemiau 2000 aps./min.

Praėjus maždaug 10–20 minučių įspėjamoji lemputė turėtų užgesti ➔ **124**.

Padidėjus variklio greičiui ir įsijungus aušinimo sistemai kietųjų dalelių filtrui valyti prietaisų skydelyje rodoma .

DYZELINIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

3

Pastaba. Įspėjimo lemputė gali vėl nušvisti, jeigu važiavimo sąlygos yra netinkamos kietųjų dalelių filtrui valyti. Jei sustabdysite automobilį arba jei variklio apsukos sumažėja iki mažiau nei 2 000 aps./min. nespėjus užgesti įspėjamajai lemputei, operaciją gali prireikti kartoti.

Norint palengvinti kietųjų dalelių filtro regeneraciją, kas 200 km atlikite ilgą važiavimą (bent 20 minučių) pagrindiniais keliais.

Jeigu filtras prisigeria, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė

ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Tikrinti įpurškimą“. Šiuo atveju kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Jeigu rodoma įspėjamoji lemputė

ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Variklio gedimo pavojus“, sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Skambinkite patvirtintam platintojui.

BENZININIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Žemiau nurodyti automobilio eksploatavimo ypatumai:

– ilgesnis važiavimas, įsižiebus minimalaus degalų lygio įspėjamajai lemputei;
– benzino su švinu naudojimas;
– gamintojo nepatvirtintų priedų alyvai ar degalams naudojimas.

Taip pat tokie eksploatavimo sutrikimai kaip:

– sugedusios degimo sistemos, pasibaigusių degalų arba atjungtų žvakių, kai variklis užsikerta arba trūkčioja;
– galios praradimas,

gali perkaitinti katalizatorių, taip sumažinti jo efektyvumą **ar net jį sugadinti ir sukelti gaisrą automobilyje.**

Esant vienam iš aukščiau minėtų atvejų kuo greičiau kreipkitės į savo markės gamintojo atstovą, kad pašalintų gedimus.

Tokių atvejų galite išvengti, jei automobilį reguliariai prižiūrės įgaliotojo gamintojo atstovo specialistai, kaip numatyta automobilio priežiūros dokumente.

Variklio užvedimo problemos

Nesistenkite užvesti neužsivedančio variklio (užvedimo mygtuku arba stumdami ar traukdami automobilį), **jei nenustatėte ir nepataisėte variklio užvedimo gedimo, nes taip galite sugadinti katalizatorių arba starterį ir akumuliatorius gali susidėvėti pernelyg greitai**.

Jei nenustatėte gedimo priežasties, daugiau nebandykite užvesti variklio. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Kietųjų dalelių filtras

Kietųjų dalelių filtras yra naudojamas benzininių variklių išmetamosioms dujoms apdoroti.

Priklausomai nuo transporto priemonės, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė , kai filtras užsikemša ir jį reikia išvalyti.

Norėdami jį išvalyti, kai rodoma įspėjamoji lemputė , kiek leidžia eismo sąlygos ir greičio ribojimai važiuokite maždaug 50–110 km/h greičiu, kol lemputė užges.

Praėjus maždaug 5–20 minučių, įspėjamoji lemputė turėtų užgesti.

Pastaba: kai važiavimo sąlygos nėra visiškai tinkamos filtrui išvalyti, įspėjamoji lemputė gali užgesti po 20 minučių.

Jei sustabdysite automobilį nespėjus užgesti indikatoriui, operaciją turėsite kartoti.

Jeigu filtras prisigeria, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė

ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Tikrinti įpurškimą“. Šiuo atveju kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Jeigu rodoma įspėjamoji lemputė

STOP ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Variklio gedimo pavojus“, sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

BENZININIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Skambinkite patvirtintam platintojui.

APLINKA

Jūsų automobilis sukurtas taip, kad **aplinka** būtų saugoma nuo pradžių iki galo: jį gaminant ir naudojant tol, kol bus galima važiuoti.

Gamyba

Jūsų automobilis pagamintas įmonėje, taikančioje šiuolaikiškus sprendimus, padedančius riboti poveikį aplinkai, gyventojams ir gamtai (mažinant vandens ir energijos suvartojimą, vaizdinį ir garsinį triukšmą, atmosferos ir vandens taršą, rūšiuojant ir perdirbant atliekas).

Dujų išmetimas

Automobilis suprojektuotas taip, kad jį naudojant būtų išmetama kuo mažiau šiltnamio efektą sukeliančių dujų (CO_2), todėl sumažėja ir degalų sąnaudos (pvz., 140 g/km atitinka 5,3 l / 100 km dyzelinu varomam automobiliui).

Be to, automobiliuose įrengtos taršos mažinimo sistemos, tokios kaip katalizatorius, lambda zondas ir benzino garų filtras (pastarasis neleidžia išmesti į orą iš degalų bako kylančių benzino garų) ir pan.

Kai kuriuose automobiliuose su dyzeliniu varikliu šią sistemą papildo dalelių filtras, kuris sumažina suodžių dalelių išmetimą.

Ir Jūs tausokite aplinką

– Dalių ir automobilių negalima išmesti pasibaigus naudojimo laikui. Būtina perduoti juridiniam asmeniui, atitinkančiam aplinkosaugos standartus.
– Automobilio techninės priežiūros metu pakeistos susidėvėjusios dalys ir komponentai, tokie kaip padangos ar alyva (tušti arba pripildyti bakai), turi būti šalinami pasinaudojant skirtaisiais surinkimo taškais.
– Pakeistų susidėvėjusių **elektrinių** ir **elektroninių** komponentų (tokių kaip baterijos) negalima išmesti kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliotajam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.
–

– Kad optimizuotumėte savo automobilio perdirbimą pasibaigus jo naudojimo laikotarpiui, galite susisiekti su įgaliotuoju atstovu arba apsilankyti gamintojo žiniatinklio svetainėje, kad būtumėte nukreipti į surinkimo punktus, kurie garantuoja, kad laikomasi aplinkosaugos nuostatų, atitinkančių vietos įstatymus.
– Nebenaudojamą automobilį reikia perduoti į aprobuotus centrus perdirbti.
– Visais atvejais laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų.

Perdirbimas

Jūsų transporto priemonė yra bent 85 % perdirbama ir bent 95 % atkuriama.

APLINKA

Kad būtų pasiekti šie tikslai, daugelis automobilio dalių suprojektuotos taip, kad jas būtų galima perdirbti. Medžiagos ir struktūros buvo atidžiai sukonstruotos, kad:

3

– būtų lengva šiuos komponentus išmontuoti ir perdirbti specialioms įmonėms;
– būtų skatinama ciklinė ekonomija (pakartotinis naudojimas, perdirbimas, atkūrimas ir pan.)

Tai ypač taikoma elektrifikuotų automobilių baterijoms.

Be to, siekiant tausoti žaliavų išteklius, šiame automobilyje jau yra integruota nemažai perdirbtų plastikinių ar atnaujintų (augalinės ar gyvūninės kilmės, tokių kaip – atitinkamai – medvilnė ar vilna) detalių.

PRIEŽIŪROS IR TARŠOS MAŽINIMO PATARIMAI

Jūsų automobilis pagamintas laikantis automobilių perdirbimo ir pakartotinio žaliavų panaudojimo kriterijų, kurie įsigaliojo 2015 m.

Kai kurios Jūsų automobilio dalys sukurtos taip, kad vėliau jas būtų galima perdirbti.

Šias detales lengva išimti, kad vėliau jas būtų galima surinkti ir perdirbti antrinių žaliavų perdirbimo įmonėse.

Be to, savo konstrukcija, gamyklos nustatymais, mažu degalų naudojimu automobilis atitinka galiojančius apsaugos nuo taršos teisės aktus. Jis aktyviai dalyvauja programose, kurių tikslas – mažinti teršiančių aplinką automobilių išmetamųjų dujų kiekį ir taupyti energiją. Tačiau degalų sąnaudos bei išmetamųjų dujų taršos lygis priklauso ir nuo Jūsų. Tinkamai prižiūrėkite ir naudokite.

Techninė priežiūra

Reikia pabrėžti, kad taršos ribojimo standartų nesilaikymas gali turėti juridinių pasekmių automobilio savininkui.

Be to, pakeitus variklio, degalų tiekimo ar dujų išmetimo sistemų detales neoriginaliomis, Jūsų automobilis gali nebeatitikti taršos ribojimo standartų.

Kreipkitės į gamintojo atstovą, kad suderintumėte automobilio nustatymus ir valdiklius laikydamiesi instrukcijų, nurodytų techninės priežiūros programoje: priežiūros programoje pateikta visa reikiama informacija, kaip užtikrinti pradinius automobilio nustatymus.

Variklio reguliavimas

– **Žvakės:** turi būti griežtai laikomasi optimalių degalų taupymo, naudojimo efektyvumo ir eksploatacinių savybių sąlygų, kurias nustatė mūsų Konstruktorių biuras.

Jei keičiate žvakes, naudokite tokių markių ir tipų, kurie pritaikyti Jūsų automobiliui. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

– **Oro filtras, degalų filtras:** apsinešęs filtravimo elementas mažina našumą. Reikia jį pakeisti.
– **Uždegimas ir tuščiosios eigos greitis:** jokių reguliavimo veiksmų atlikti nereikia.

Išmetamųjų dujų tikrinimas

Išmetamųjų dujų tikrinimo sistema pastebės bet kuriuos automobilio išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos sutrikimus.

Jei ši sistema blogai veikia, nuodingos medžiagos patenka į atmosferą arba gali būti padaryta mechaninė žala.

Šis indikatorius prietaisų skydelyje įspėja apie galimus sistemos sutrikimus:

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta užvedus variklį.

– Jei šviečia nuolat, kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą;
– Jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio režimą, kol mirkčiojimas liausis. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Kietųjų dalelių filtro sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 187 ➔ 185.

Reagento lygio įspėjamoji lemputė ir sutrikimai išmetamųjų dujų redukcijos sistemoje ➔ 157.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

3

Kuro sąnaudos yra homologuotos remiantis standartiniais ir įstatymų nustatytais metodais. Kadangi visi gamintojai naudoją tą patį metodą, tai suteikia galimybę palyginti automobilius. Degalų sąnaudos realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, jo įrangos ir vairavimo stiliaus. Optimizuoti degalų sunaudojimą gali padėti toliau išdėstyti patarimai.

Priklausomai nuo automobilio, galite naudotis skirtingomis funkcijomis, galinčiomis padėti sumažinti degalų sąnaudas.

Prietaisų skydelyje:

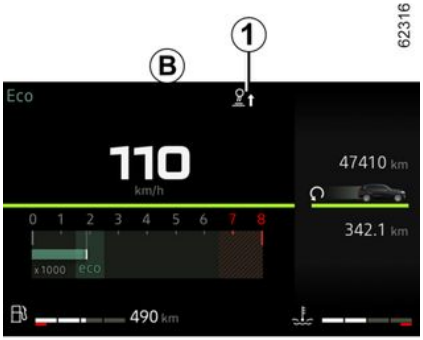
– tachometru;
– pavarų perjungimo indikatorius;
– važiavimo stiliaus indikatorius;
– režimas ECO;
– funkcija Stop and Start ➔ **168**;
– galios matuoklis;
– navigacijos sistema.

Multimedijos ekrane (daugiau informacijos rasite multimedijos sistemos naudotojo vadove):

– su energijos sunaudojimu susiję duomenys;
– energijos sąnaudų grafikas;
– įvertinimas pagal jūsų vairavimo stilių;
– ECO vairavimo patarimas;
– maršruto suvestinė ir „eko“ vairavimo patarimai daugiafunkciame ekrane;
– ECO važiavimo režimas.

Prietaisų skydelyje *A* arba *B*

Priklausomai nuo automobilio, informacijos rodymas gali būti tvarkomas ir tinkinamas pagal daugiafunkciame ekrane pasirinktą prietaisų skydelio tinkinimo stilių.



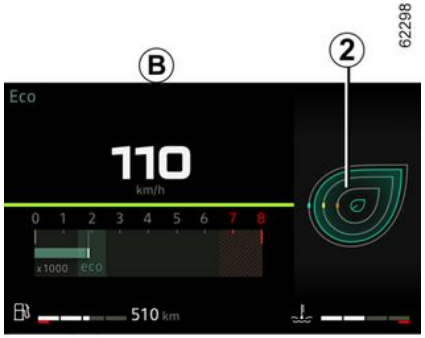
Pavarų perjungimo indikatorius *1*

Siekiant optimizuoti degalų sunaudojimą indikatorius prietaisų skydelyje, priklausomai nuo automobilio, nurodo tinkamiausią laiką įjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą:

įjunkite aukštesnę pavarą;

įjunkite žemesnę pavarą;

Jei reguliariai stebėsite šį indikatorių, automobilio degalų sąnaudos sumažės.



Važiavimo stiliaus indikatorius *2*

Po aktyvinimo būsite informuoti apie naudojamą vairavimo stilių realiuoju laiku. Jus įspėja indikatorius ***2***.

Kuo daugiau indikatoriuje ***2*** lapelių, tuo jūs važiuojate lanksčiau ir taupiau.

Jei reguliariai stebėsite šį indikatorių, automobilio degalų sąnaudos sumažės.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Multimedijos ekrane

Maršruto suvestinė

Išjungus variklį, multimedijos ekrane ***3*** rodoma „Maršruto suvestinė“, kuri suteikia informacijos apie paskutinę kelionę.

Jis parodo:

– bendrąjį rezultatą;
– rezultatų pokytis;
– nenaudojant degalų nuvažiuotas atstumas.

Parodomas bendras įvertinimas nuo 0 iki 100, kad galėtumėte įvertinti savo eco vairavimo efektyvumą.

Kuo įvertinimas aukštesnis, tuo mažesnės degalų sąnaudos.

Jums pateikiami eco vairavimo patarimai, kad galėtumėte pasiekti geresnių rezultatų.

Išsaugoję savo pamėgtus maršrutus galėsite palyginti savo vairavimo efektyvumą važiuojant šiais maršrutais, taip pat ir su kitų automobilį naudojusių vairuotojų rezultatais.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Režimas ECO

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Režimas ECO yra degalų sąnaudų optimizavimo funkcija. Tai turi automobilio elgesiui (greitėjimui, pavarų perjungi-

mui, greičio palaikymui, greičio mažinimui ir pan.).

Akceleracijos ribojimas suteikia galimybę mieste ir priemiestyje važiuoti suvartojant mažai degalų.

Įjungti funkciją

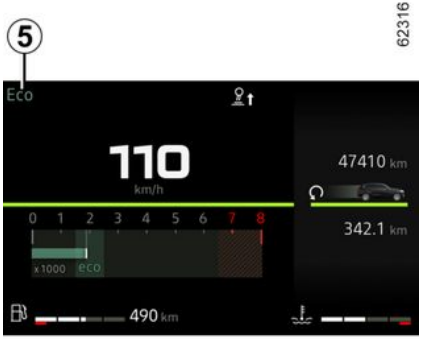
Paspauskite jungiklį ***4***.

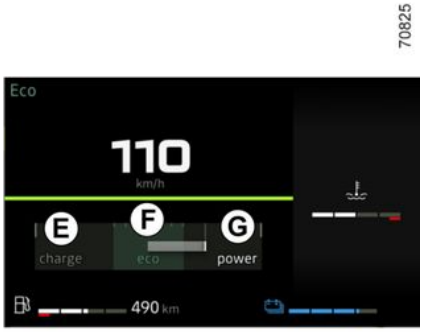
Prietaisų skydelyje įsižiebusi įspėjamoji lemputė ***5*** **ECO** patvirtina, kad funkcija įjungta.

Važiuojant galima laikinai išeiti iš ECO režimo, kad vėl galėtumėte naudotis visa variklio galia.

Tereikia stipriai ir iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą.

Režimas ECO vėl įsijungia, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą.





Funkcijos išjungimas

Paspauskite jungiklį ***4***.

Įspėjamoji lemputė ***5*** **ECO** prietaisų skydelyje užges patvirtindamas, kad funkcija išjungta.

Galios matuoklis

(Hybrid versija)

Įkrovos matuoklis realiuoju laiku rodo suvartojamą arba sutaupytą energiją judant transporto priemonei.

Energijos regeneravimo *E* naudojimo zona

Kai vairuodami atleidžiate akceleratoriaus pedalą arba nuspaudžiate stabdžių pedalą elektrinis variklis lėtindamas greitį ima gaminti elektros srovę, kuri naudojama automobiliui lėtinti ir variklio akumuliatoriui įkrauti ➔ **172**.

Optimalaus *F* naudojimo zona

Nurodo ekonomišką važiavimą, subalansuojamos energijos regeneracija ir sąnaudos.

Energijos sąnaudų *G* naudojimo zona

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

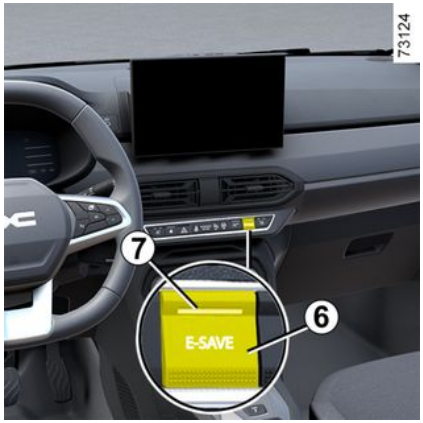
Visais elektriniais arba E-tech full hybrid hibridiniu režimu traukos baterija ir / arba vidaus degimo variklis tiekia energiją, kurios reikia automobiliui varyti.

Navigacijos sistema

Naudokitės informacija, prieinama navigacijos sistemoje (eismo ir kt.), kad kelionė būtų paprastesnė.

> ⓘ Šios informacijos buvimas ir rodymas priklauso nuo pasirinktos aplinkos nuostatos tipo.

Traukos baterijos įkrovos lygio palaikymas: « E-Save »



Paspauskite jungiklį ***6***, kad įjungtumėte funkciją.

Virš jungiklio įsižiebia įspėjamoji lemputė ***7***, patvirtinanti aktyvavimą.

Naudodami šį režimą galite išlaikyti pakankamą traukos baterijos įkrovos lygį, kai numatomas kelnių kelias ar ilga nuokalnė važiuojant greitkeliu.

Norėdami išjungti funkciją, paspauskite jungiklį ***6***.

Indikacinė lemputė ***7*** užgęsta, kad būtų patvirtintas išjungimas.

Vairavimo patarimai ir Eco vairavimas

Elgesys

– Važiuokite ramiai, kol variklis įkais iki normalios veikimo temperatūros, užuot leidę jam įšilti automobiliui stovint.

– Didelis greitis turi didelę įtaką transporto priemonės degalų sunaudojimui.

Pavyzdžiai (esant pastoviam greičiui):

– sumažinus greitį nuo 130 km/h iki 110 km/h sutaupoma maždaug 20 % degalų;
– sumažinus greitį nuo 90 km/h iki 80 km/h sutaupoma maždaug 10 % degalų.
– Sportiškas vairavimas su staigiais ir dažnais pagreitėjimais ir stabdymais

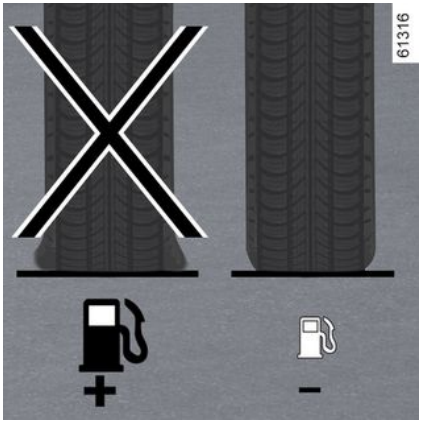
jums atsieis brangiau, skaičiuojant sunaudotus degalus, nei laimėsite laiko.
– Neviršykite variklio apkrovimo nustatę tarpines pavaras. Visuomet naudokite kaip įmanoma aukštesnį perdavimų skaičių, tačiau nenualinkite variklio.
– Venkite staigiai didinti greitį.
– Stabdykite kuo mažiau. Pakankamai gerai iš anksto įvertinus kliūtį ar posūkį, užtenka tik pakelti koją.
– Važiuodami įkalnėn, nesistenkite važiuoti tuo pačiu greičiu kaip ir važiuodami lygiu keliu. koją ant akceleratoriaus pedalo laikykite toje pačioje padėtyje.
– Dvigubo sankabos išjungimo ir akceleratoriaus nuspaudimo prieš sustabdant variklį nebereikia moderniuose automobiliuose.
– Blogi orai, užlieti keliai:

Nevažiuokite, jei vandens lygis siekia apatinį ratlankio kraštą.

Šiluminis komfortas

Normalu, kad automobilio degalų sąnaudos padidėja naudojant šildymo funkciją (ypač kai lauko temperatūra nesiekia nulio) arba oro kondicionierių.

Vairavimo trukdžiai
Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito.
Gali užstrigti pedalai.



Padangos

– Nepakankamas slėgis padangose padidina degalų sunaudojimą.
– Norėdami optimizuoti degalų sąnaudas rinkitės didžiausiam greičiui tinkamą ar rekomenduojamą padangų slėgį, nurodytą ant vairuotojo durų briaunos ➔ **336**.
– Naudojant netinkamas padangas taip pat gali padidėti degalų sąnaudos.

Patarimai, kaip naudoti

– Dažniau rinkitės ECO režimą.
– Deganti elektra naudoja degalus, todėl išjunkite visus elektros prietaisus, kai jie nėra būtini. **Tačiau** (dėl savo saugumo) kai yra blogas matomumas, visada įjunkite šviesas (matykite ir būkite matomi).
– Verčiau naudokite ventiliatorius. Važiuojant atidarytais langais 100 km/h: +4 % greičiu, degalų sąnaudos išaugs 4%.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

– Venkite pripildyti baką iki kraštų – taip išvengsite išsiliejimo.
– **Jei automobilyje įrengtas neautomatinis oro kondicionierius,** išjunkite oro kondicionavimą, kai jo nereikia.

Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

– Jei automobilis buvo paliktas aukštos temperatūros aplinkoje arba saulės kaitroje, keletą minučių prieš užvesdami pravėdinkite jį, kad neliktų viduje karšto oro.
– Nelaikykite tuščios stogo bagažinės.
– Dideliems daiktams pervežti verčiau naudokite priekabą.
– Keliaudami su priekaba, naudokite oficialiai patvirtintą deflektorių ir nepamirškite jo sureguliuoti.
– Nevažiuokite nuo durų iki durų (t. y. trumpus atstumus ilgam sustodami), nes tokiomis sąlygomis nebus pasiekta optimali variklio veikimo temperatūra.

SLĖGIO PADANGOSE STEBĖJIMO SISTEMA

Jei automobilis šią sistemą turi, ji prižiūri padangų slėgį.

Veikimo principas

Kiekvienas ratas (išskyrus atsarginį) turi jutiklį, įrengtą padangos ventilyje, kuris periodiškai matuoja slėgį padangoje.

Prietaisų skydelyje ***1*** sistema rodo esamą slėgį ir įspėja vairuotoją, jei slėgis padangose nepakankamas.

Užduotojo padangų slėgio reikšmės pakeitimas

Tai turi būti atliekama:

– kai užduotoji padangų slėgio reikšmė turi būti pritaikyta prie naudojimo sąlygų (automobilis be krovinio, pakrautas, važiavimas automagistrale ir pan.);
– sukeitus ratus vietomis (tačiau to daryti nerekomenduojame);
– pakeitus ratą.

Nauja reikšmė visuomet nustatoma pamatavus slėgį visose 4 šaltose padangose.

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.).

Jei ratai sukeičiami, sistemą reikia įjungti iš naujo. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Jei automobilyje yra navigacijos sistema, nustatymo iš naujo procedūra galima atlikti ir naudojant multimedijos ekraną: žr. įrangos instrukcijas.

Nustatymo iš naujo eiga

Degimas įjungtas, **automobilis stovi:**

– palieskite jungiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad įjungtumėte automobilio kortelę ;
– trumpai spustelėkite jungiklį ***2*** arba ***3***, kad pasiektumėte puslapį „Padangos slėgis“;
– paspauskite ir laikykite (maždaug 3 sekundes) valdiklį ***4***, kad paleistumėte nustatymą iš naujo. Mirksi įspėjamoji padangų lemputė ir pasirodo pranešimas „Pad. sl. pradėtas“, tada „Vykdomas padangų aptikimas“, rodantis, kad prašymas iš naujo nustatyti padangų slėgio atskaitos reikšmę buvo užregistruotas.

SLĖGIO PADANGOSE STEBĖJIMO SISTEMA

Nustatymas iš naujo gali užtrukti kelias važiavimo minutes.

Jei po nustatymo iš naujo važiuojama trumpais atstumais, po keleto paleidimų pranešimas „Vykdomas slėgio padangose aptikimas“ vis dar gali būti rodomas.

Pastaba: atskaitos padangų slėgis negali būti mažesnis nei rekomenduojamas ir nurodytas ant durų rėmo.

Įsižiebus indikatoriui STOP, saugumo sumetimais Jums būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti.

SLĖGIO PADANGOSE STEBĖJIMO SISTEMA

Pranešimo ekranas

Toliau esančioje lentelėje rasite galimus su padangų nustatymo iš naujo procedūra susijusius įspėjimus.

Veiksmai	Informacija (priklausomai nuo automobilio versijos)	Rodmenys
1		Kai degimas jungtas, o automobilis stovi, pradėkite visų keturių padangų nustatymą iš naujo, palaikydami nuspaudę jungiklį ***4*** **OK**.
2		Priešais kiekvieną ratą mirksės „---“ simboliai, nurodydami, kad sistema užregistravo visų keturių ratų padangų slėgio nustatymą iš naujo.
3		Priešais kiekvieną ratą liks šviesti „---“ simboliai. Ši sistema nustato visų keturių ratų padangų slėgį iš naujo. Dabar galite važiuoti. Pranešimas bus toliau rodomas trumpų kelionių metu. **Pastaba:** nustatymo iš naujo metu toliau veikia padangų slėgio stebėsenos funkcija.
4		Rodoma visų keturių padangų slėgio reikšmė: nustatymo iš naujo procedūra baigta ir pavyko.

SLĖGIO PADANGOSE STEBĖJIMO SISTEMA

Padangų slėgio reguliavimas

Visų keturių padangų slėgiai turi būti nustatomi, kai padangos šaltos (žr. lipduką, esantį ant vairuotojo durų šono). Jei padangų slėgis negalėjo būti patikrintas šaltose padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį **0,2**–**0,3** baro (3 PSI).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

atsarginis ratas

Jei automobilis turi atsarginį ratą, rate nėra jutiklio.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės. Bent kartą per mėnesį tikrinkite slėgį padangose, nepamiršdami ir atsarginio rato.

Ratų ir padangų keitimas

Šiai sistemai reikalinga jai pritaikyta įranga (ratai, padangos, ratlankiai ir pan) ➔ **334**.

Susisiekite su patvirtintu prekybos atstovu norėdami pasikeisti padangas arba sužinoti, kokia įranga yra suderinama su sistema, kurią galima gauti iš jūsų atstovybės tinklo, nes naudojant bet kokią kitą įrangą sistema gali neveikti tinkamai.

Ratų keitimas
kadangi sistema gali užtrukti kelias minutes priklausomai nuo vežamo svorio, kad tinkamai būtų įvertinta padėtis ir slėgis, patikrinkite padangų slėgį atlikę bet kokius automobilio darbus.

Padangų taisymo aerozoliai ir pūtimo reikmenys

Dėl ventilių specifikacijų naudokite tik tokią įrangą, kurią aprobavo markės gamintojo tinklas. Žr. pastraipą apie ➔ **337**.

Padangų slėgio triktys

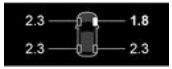
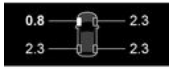
Lentelėje rasite įspėjamuosius pranešimus, rodomus prietaisų skydelyje ***1***, kai sistema nustato padangų slėgio triktį.

Prietaisų skydelyje pateikta informacija jums pranešama apie galimus padangų sutrikimus (pvz., padangoje trūksta oro arba pradurtas ratas). Įsižiebus įspėjamajai lemputei

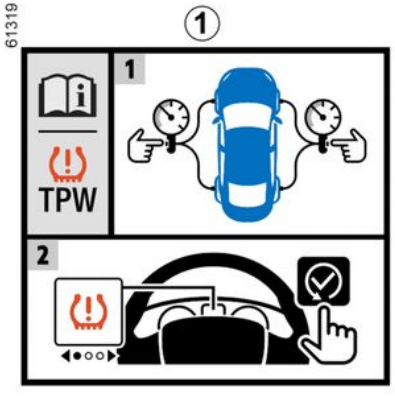
STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti.

SLĖGIO PADANGOSE STEBĖJIMO SISTEMA

Galimos slėgio padangose triktys

Signalai	Pranešimai (priklausomai nuo automobilio versijos)	Informacija (priklausomai nuo automobilio versijos)	Rodmenys
Įsižiebia (nemirksi) .	Reguliuoti padangų slėgį		Ratas ir susijusi slėgio reikšmė rodomi geltonai. Tai rodo, kad padangoje trūksta oro. Patikrinkite ir sureguliuokite visų keturių padangų slėgį ir nustatykite sistemą iš naujo.
+ STOP įsižiebia (nemirksi).	Pradurta		Ratas ir susijusi slėgio reikšmė rodomi raudonai. Tai rodo, kad nurodytas ratas yra pradurtas arba jame beveik nėra oro. Sureguliuokite visų keturių šaltų padangų slėgį ir nustatykite sistemą iš naujo, jei padangoje trūksta oro. Pakeiskite padangą (arba pasirūpinkite, kad ji būtų pakeista), jei yra pradurta.
įsižiebia ir lieka degti kartu su įspėjamąja lempute.	Tikr.padangos slėgio jutiklius		Ratas neberodomas. Tai rodo, kad mažiausiai viename rate nesumontuotas jutiklis (pvz., atsarginiame rate) arba, kad vieno rato jutiklis yra sugedęs. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Įsižiebia (nemirksi) .	Nepavyko aptikti padangų		Tai reiškia, kad sistemai nepavyko nustatyti kiekvienos padangos slėgio. Galima priežastis: naudojamas patvirtinto prekybos atstovo nerekomenduojamas jutiklis. Padangų slėgio jutiklio stebėsenos sistema lieka veikti.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA



Kai automobilyje yra tokia sistema, ji įspėja vairuotoją, jei vienoje ar keliose padangose sumažėja slėgis.

Automobilyje sistemą galima nustatyti pagal žymą ***1***.

Veikimo principas

Ši sistema aptinka sumažėjusį slėgį padangose automobiliui važiuojant matuodama ratų greitį.

Jei slėgis nepakankamas (padangoje trūksta oro, pradurtas ratas ir pan.), įspėjamoji lemputė **2** įsižiebia ir lieka degti įspėdama apie tai vairuotoją.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės. Bent kartą per mėnesį tikrinkite slėgį padangose, nepamiršdami ir atsarginio rato.

Veikimo sąlygos

Kad būtų galima pateikti patikimą įspėjimą sumažėjus slėgiui, sistema turi būti nustatyta iš naujo taip, kad padangų slėgis būtų lygus vienam iš nurodytų padangų slėgio etiketėje (orientacinės vertės) ➔ 336.

Nauja reikšmė visuomet turi būti nustatoma pamatavus slėgį visose keturiose šaltose padangose.

Šiais atvejais sistemos informacija gali pradėti veikti pavėluotai arba neveikti tinkamai:

– pripūtus padangas ar atlikus kitokius veiksmu su ratais sistema nebuvo nustatyta iš naujo;
– sistema netinkamai nustatyta iš naujo: padangų slėgis skiriasi nuo rekomenduojamo slėgio.

Prieš pradedant atstatymo procesą padangų slėgis turi būti patikrintas.
Sistema nepateiks įspėjimo, jei slėgis neatitiks rekomenduojamo slėgio.

– automobilis sunkiai pakrautas ar krovinys sukrautas tik viename automobilio šone;
– važiuojant sportiškai, stipriai didinat greitį;
– važiuojant apsnigtu ar slidžiu keliu;
– važiuojant su ratų grandinėmis;
– sumontavus tik vieną naują padangą;
– naudojant gamintojo neaprobuotas padangas.

Jei padangoje slėgis nukrinta staiga (padangai sprogus ar pan.), jutiklis to gali neaptikti iš karto.

Standartinio padangų slėgio reikšmės nustatymo iš naujo procedūra

Tai turi būti atliekama:

– kiekvienąkart pripūtus kurią nors padangą ar nustačius naują jos slėgio reikšmę;
– pakeitus ratą;
– sukeitus ratus vietomis (tačiau to daryti nerekomenduojame);

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.).

Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Patikrinkite juos bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną ilgą kelionę (žr. lipduke ant vairuotojo durų krašto ➔ 336).

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Automobiliai be multimedijos ekrano

Degimas įjungtas, **automobilis stovi:**

– trumpai paspauskite ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „Transporto priemonė“ .
– trumpai spustelėkite jungiklį ***3*** arba ***4***, kad pasiektumėte puslapį „Pad. slėgis atst spausti ilgiau“;
– paspauskite ir palaikykite jungiklį ***5*** **OK**, kad paleistumėte nustatymo iš naujo funkciją.

Laikykite jungiklį ***5*** paspaustą, kol pasirodys pranešimas „Veiksmas atliktas“. Dabar galite važiuoti.

Automobiliai su multimedijos ekranu *8*

Nustatymo iš naujo procedūrą reikia atlikti, kai **automobilis stovi** arba įjungtas degimas.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Galimi pranešimai

Toliau esančioje lentelėje rasite galimus su padangų nustatymo iš naujo procedūra susijusius įspėjimus.

Veiksmai	Pranešimai	Rodmenys
-	Padangų slėgis atstat. sustojus	Pranešimas rodomas važiuojant. Jei norite nustatyti visų keturių padangų naują reikšmę, sustabdykite automobilį.
1	Pad. slėgis atst spausti ilgiau	Norėdami nustatyti visų keturių padangų slėgį iš naujo, kai automobilis sustabdytas, palaikykite nuspaudę jungiklį ***5*** **OK**, kad pradėtumėte nustatymo iš naujo procedūrą, kol pasirodys pranešimas „Jei slėgis geras [palaikyt nusp.]“.
2	Jei slėgis geras [palaikyt nusp.]	Pranešimas mirksi. Tai priminimas, kad slėgis turi būti sureguliuotas pagal etalonines vertes, rekomenduojamas padangų pripūtimo slėgio etiketėje ➔ 336. Palaikykite nuspaudę jungiklį ***5*** **OK**, kad patvirtintumėte nustatymo iš naujo užklausą, kol pasirodys pranešimas „Veiksmas atliktas“.
3	Veiksmas atliktas	Nustatymo iš naujo procedūra atlikta sėkmingai. Dabar galite važiuoti.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Padangų slėgio reguliavimas

Visų keturių padangų slėgiai turi būti nustatomi, kai padangos šaltos (žr. lipduką, esantį ant vairuotojo durų šono).

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį nuo **0,2** iki **0,3** baro (**3** PSI).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Kiekvienąkart pripūtę padangas ar sureguliavę jų slėgį, įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Ratų ir padangų keitimas

Naudokite tik gamintojo techninės priežiūros tinklo patvirtintą įrangą, priešingu atveju sistemos informacija gali būti pavėluota arba ji gali veikti netinkamai➔ **334**.

Kiekvienąkart pakeitus ratą / padangą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

atsarginis ratas

Kai ši ypatybė automobilyje yra, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Padangų taisymo aerozoliai ir pūtimo reikmenys

Naudokite tik gamintojo techninės priežiūros tinklo patvirtintą įrangą, priešingu atveju sistemos informacija gali būti pavėluota arba ji gali veikti netinkamai➔ **337**. Panaudoję padangų pripūtimo komplektą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Padangų slėgio triktys

Lentelėje rasite įspėjamuosius pranešimus, rodomus prietaisų skydelyje ***9***, kai sistema nustato padangų slėgio triktį.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Galimi pranešimai

Prietaisų skydelyje pateikta informacija jums pranešama apie galimus padangų sutrikimus (pvz., padangoje trūksta oro arba pradurtas ratas).

Signalai	Pranešimai	Rodmenys
Įsižiebia (nemirksi) .	Pripūst padangas ir atstatyti	Nurodoma, kad padangoje trūksta oro arba buvo pradurtas ratas. Patikrinkite ir sureguliuokite visų keturių šaltų padangų slėgį ir nustatykite sistemą iš naujo.
Įsižiebia ir lieka degti .	Tikr. pad. slėgį ir atstatyti	Tai nurodo, kad nustatymas iš naujo pavyko. Patikrinkite ir iš naujo sureguliuokite padangų slėgį, prieš vėl pradėdami nustatymo iš naujo procedūrą.
įsižiebia ir lieka degti kartu su įspėjamąja lempute.	Patikrinti TPW	Tai rodo triktį sistemoje. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Įsižiebia ir lieka degti .	TPW neprieinamas	Tai rodo, kad automobilyje buvo sumontuotas kito dydžio nei visi kiti keturi ratai atsarginis ratas. Sistema lieka nepasiekiama, kol nebus sumontuotas kitiems ratams tapatus ratas ir kol nebus atlikta nustatymo iš naujo procedūra.

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **stabdžių antiblokavimo sistema (ABS);**
– **elektroninė stabilumo programa (ESC) su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema;**
– **avarinio stabdymo pagalba;**
– **pagalbos pajudant įkalnėje funkcija;**
– **regeneracinė stabdymo sistema;**
– **sukibimo kontrolės sistema – „Extended grip “.**

Šios funkcijos yra papildoma pagalba iškilus kritiniam pavojui vairuojant, ja automobilis prisitaiko prie vairavimo ypatumų.
Funkcijos nevykdomos vietoj vairuotojo. **Jos nepadidina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)

Stipriai stabdant ABS neleidžia ratams neužsiblokuoti, tad jai padedant galima kontroliuoti stabdymo kelią ir išlaikyti automobilio kontrolę.

Tokiomis sąlygomis aplenkti kliūtį stabdant tampa įmanoma. Be to, ši sistema suteikia galimybę optimizuoti stabdymo atstumą slidžiu paviršiumi (drėgna kelio danga ir pan.).

Kai sistema įsijungia, Jūs pėda pajusite tam tikrą stabdžių pedalo pulsavimą. ABS jokiu būdu nepagerina fizinių padangų ir kelio dangos sukibimo savybių. Vis tiek **būtina** laikytis saugaus vairavimo taisyklių (pavyzdžiui, išlaikyti saugų atstumą nuo priekyje važiuojančio automobilio ir pan.).

Kritiniu atveju rekomenduojame **stipriai nuspausti pedalą ir jį laikyti**. Nereikia pedalo minti daug kartų (pumpuoti). ABS spaudimo jėgą pritaikys stabdymo sistemai.

Veikimo sutrikimai:

– ir šviečia prietaisų skydelyje ir rodomi pranešimai „ABS“, „Tikrinti stabdžių sistemą“ ir „ESC“: tai rodo, kad ABS, ESC ir avarinio stabdymo pagalbos sistema yra išjungta. **Stabdymas vis dar vykdomas**;

– , , ir STOP yra įsižiebę prietaisų skydelyje „Stabd. Sist. gedimas“: **tai reiškia stabdymo sistemos gedimą.**

Abiem atvejais kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Jūsų stabdymas iš dalies užtikrintas. **Itin pavojinga stabdyti staigiai**, todėl reikia nedelsiant sustoti, kai tik leis eismo sąlygos. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Avarinio stabdymo pagalba

Tai ABS papildanti sistema, kuri padeda su- mažinti automobilio stabdymo nuotolį.

Veikimo principas

Ši sistema padeda aptikti staigaus stabdymo situaciją. Staigaus stabdymo pagalbos sistema iškart pradeda veikti maksimaliu galingumu ir gali įjungti ABS.

ABS stabdymas išlieka, kol neatleidžiate stabdžio pedalo.

Avarinių šviesų įjungimas

Kai kuriuose automobiliuose jie gali įsižiebti staiga sumažinus greitį.

Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema

Elektroninė stabilumo kontrolė ESC

Ši sistema padeda išsaugoti automobilio kontrolę kritinėse vairavimo situacijose (kliūties išvengimas, sukibimo netekimas posūkio metu ir pan.).

Veikimo principas

Jutiklis vaire leidžia nustatyti vairuotojo norimą važiavimo trajektoriją.

Kiti jutikliai automobilyje matuoja faktinę trajektoriją.

Sistema palygina vairuotojo veiksmus ir faktinę automobilio trajektoriją, o prireikus ją koreguoja, kontroliuodama tam tikrų ratų stabdymą ir (arba) veikdama variklio galią. Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje sumirksi indikatorius .

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Tikrinti ESC“ ir įspėjamosios lemputės bei . Tokiu atveju ESC ir sukibimo kontrolės sistema išjungtos.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Slydimo kontrolės sistema

Stipriai slystant (prarandamas priekinės ašies sukibimas su kelio danga) ši sistema optimizuoja ESC sistemos veikimą.

Sukibimo kontrolė

Ši sistema padeda apriboti ratų slydimą kelyje ir valdyti automobilį, pajudant iš vietos, didinant ar mažinant greitį.

Veikimo principas

Sistema naudoja esančius ratuose daviklius, kurie nuolat matuoja ir lygina ratų sukimosi greitį, saugodama nuo buksavimo. Jei ratas gali pradėti slysti, sistema automatiškai stabdo, kad ratai neprarastų sukibimo su kelio danga.

Sistema taip pat mažina automobilio greitį iki pakankamo ratų sukibimo su kelio danga nepriklausomai nuo jėgos, kuria spaudžiamas akceleratoriaus pedalas.

Esant tam tikroms aplinkybėms (vairuojant itin minkšta danga, pvz., per sniegą ar purvą, arba važiuojant su ratų grandinėmis), kad sumažintų ratų sukimąsi, sistema gali smarkiai sumažinti variklio galią.

Sukibimo kontrolės išjungimas ir įjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pradedant važiuoti ant sniego, ledo ar minkštos žemės (purvo, smėlio, žvyro),

sukibimo kontrolės sistemą galima išjungti multimedijos ekrane ***2***.

Kai sistema išjungta, prietaisų skydelyje įjungiama įspėjimo lemputė .

Daugiau informacijos rasite multimedijos ekrano instrukcijose.

Pastaba: sistema automatiškai vėl įjungiama:

– kai automobilio greitis viršija maždaug 50 km/h;
– kai automobilis vėl užvedamas.

Jei prietaisų skydelyje nešviečia įspėjamoji lemputė, tai patvirtina, kad sistema vėl įjungta.

Išjungus sukibimo kontrolės funkciją, laikinai neprieinamos tam tikros vairavimo pagalbos funkcijos (aktyvioji avarinio stabdymo sistema ir kt.).

Pagalbos pajudant įkalnėje sistema

Atsižvelgiant į nuožulnumos statumą, ši sistema padeda vairuotojui pajudėti įkalnėje ar nuokalnėje. Jis neleidžia automobiliui važiuoti atbulai priklausomai nuo šlaito automatiškai blokuodamas stabdžius, kai vairuotojas atleidžia stabdžių pedalą, kad įjungtų akceleratorių.

Sistemos veikimas

Jis veikia tik tada, kai pavarų svirties padėtis yra ne neutrali (ne **N** arba **P** – padėtis automobiliuose su automatine pavarų dėže) ir kai automobilis visiškai nejuda (yra nuspaustas stabdžių pedalas).

Sistema automobilį sulaiko maždaug **2 sekundes**. Po to stabdžiai atsiblokuoja (automobilis juda priklausomai nuo nuožulnumos).

Sistemai aptikus veikimo sutrikimą, įsižiebia įspėjamoji lemputė ir, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Tikrinti starto įkalnėje sistemą“. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Variklio užvedimo pagalbos sistema važiuojant šlaitu negali visiškai sulaikyti automobilio (kai nuožulnuma labai stati ir pan.).
Vairuotojas gali nuspausti stabdžių pedalą ir neleisti automobiliui važiuoti atbulam.
Pagalbos pradedant važiuoti šlaituose funkcija negali būti naudojama ilgai: naudokitės stabdžių pedalu.
Ši funkcija netinka automobiliui sulaikyti ilgam.
Jei įmanoma, naudokite stabdžių pedalą automobiliui stabdyti.
Vairuotojas turi ypač būti atidus, vairuodamas slidžiu ar nekibiu paviršiumi.
Galimi rimti sužalojimai.

Sukibimo kontrolė – „pagerinta trauka“

Jei ji įtaisyta automobilyje, traukos kontrolės sistema padeda lengviau valdyti automobilį esant prastam sukibimui (ant biraus grunto ir pan.)

Šios funkcijos yra papildoma pagalba iškilus kritiniam pavojui vairuojant, ja automobilis prisitaiko prie vairavimo ypatumų.
Funkcijos nevykdomos vietoj vairuotojo. **Jos nepadidina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

Automatinis režimas

Įjungus numatytąjį automatinį režimą galima optimaliai naudotis automobiliu esant normalioms kelio sąlygoms (sausa, šlapia, šiek tiek apsnigta ir pan.).

Automatiniu režimu naudojamos sukibimo kontrolės funkcijos.

Dėl „Biraus grunto“ režimo laikinai nepasiekiamos tam tikros pagalbinės vairavimo funkcijos („Aktyvioji avarinio stabdymo sistema“ ir kt.).

Kai variklis sustabdomas, automobilis bus visada užvestas iš naujo automatiniu režimu.

Režimas „Birus gruntas“

Paspauskite palaikykite jungiklį ***1***: prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė bei rodomas pranešimas „Minkšto kelio režimas įjungtas“. Toks režimas leidžia optimaliai naudotis automobiliu ant nestabilios kelio dangos (purvas, smėlis, nukritę lapai ir pan.). Įjungus šį režimą vairuotojas pats valdo variklio darbą.

Paspaudus jungiklį ***1*** dar kartą, prietaisų skydelyje išjungiama įspėjamoji lemputė ir kai kuriuose automobiliuose – įspėjamoji (-osios) lemputė (-s) bei rodomas apie tai įspėjantis pranešimas „Automatinis režimas įjungtas“.

My Safety

Funkciją „My Safety“ galima naudoti norint vienu metu išjungti arba įjungti pagalbinių vairavimo funkcijų rinkinį.

Kai kuriuose automobiliuose multimedijos ekrane funkciją „My Safety“ galite sukonfigūruoti prietaisų skydelyje pasirinkdami pagalbines vairavimo funkcijas, kurios bus išjungtos kaip grupė.

Veiksmai

„ALL ON“ režimas

Priklausomai nuo automobilio modelio šis režimas apima šias vairavimo pagalbos funkcijas:

– garsinis įspėjimas apie greičio viršijimą➔ **132**;
– nukrypimo nuo eismo juostos prevencija➔ **214**;
– įspėjimas dėl vairuotojo budrumo ➔ **238**;
– įspėjimas apie vairuotojo nuovargį ➔ **243**;
– įspėjimas apie ➔ **240** vairuotojo išsiblaškymą;
– aklosios zonos įspėjimas ➔ **222**;

Įjungus režimą „ALL ON“: įsižiebia mygtuko ***1*** indikatoriaus lemputė ir prietaisų skydelyje rodomas tai patvirtinantis pranešimas „My Safety All ON pasirinktas“. Įjungiamos pagalbinės vairavimo priemonės, kurios pasiekiamos šiuo režimu.

„Perso“ režimas

Šis režimas suteikia galimybę **išjungti** arba **iš naujo aktyvuoti** tam tikras pagalbines vairavimo funkcijas, pasiekiamas režimu „ALL ON“.

Įjungę degimą, du kartus iš eilės **paspauskite** mygtuką ***1***, kad įjungtumėte režimą „Perso“.

Pirmą kartą jį paspaudus, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Pasp. dar, kad My Safety Perso“. Paspaudus antrą kartą prietaisų skydelyje išsijungia mygtuko ***1*** indikatorius. Įjungiamas režimas „Perso“. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas My Safety Perso pasirinktas.

Norėdami vėl įjungti režimą „ALL ON“, **vieną kartą paspauskite** mygtuką ***1***. Įsižiebs mygtuko ***1*** indikatoriaus lemputė.

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

„My Safety Perso“ konfigūracija

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

„My Safety Perso“ nuostatos, išsaugos režimui „Perso“, saugomos paskutinį kartą sustabdžius variklį arba užrakinus duris.

Automobilis su multimedijos ekranu

Daugiau informacijos apie prieigą prie nuostatų rasite multimedijos instrukcijose ***2***.

Automobilis be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

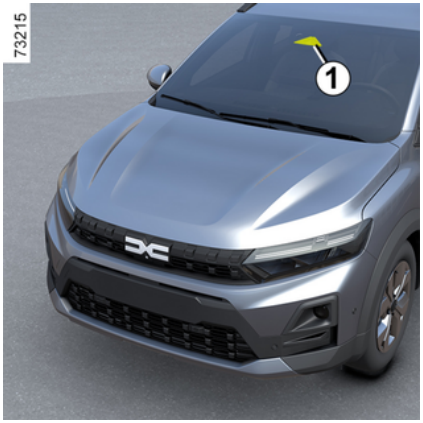
Konfigūravimas naudojant automobilio kompiuterį *3*

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kad pasiektumėte meniu „MY SAFETY PERSO“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– pasirinkite pagalbines vairavimo priemones, kurias norite išjungti arba įjungti iš „Perso“ režimo pakartotinai paspausdami valdiklį ***5*** arba ***6***, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“, kad išjungtumėte arba įjungtumėte vairavimo pagalbines priemones.

Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija



Naudodama informaciją iš vaizdo kameros ***1***, ši funkcija aktyvina ištaisomuosius automobilio vairavimo sistemos veiksmus, kai jis išvažiuoja už ištisinės ar brūkšninės kelio ženklinimo li-

nijos arba artėja prie kelkraščio nesant įjungtiems posūkių žibintams.

Priklausomai nuo nustatymo, kertant brūkšninę liniją neįjungus posūkio rodiklio žibintų, funkcija:

– įspėja vairuotoją, kad nereikia imtis vairavimo sistemos taisomųjų veiksmų;

arba

– imasi vairavimo sistemos taisomųjų veiksmų.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Bet kuriuo metu galite imtis automobilio valdymo sukdami vairą.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Įjungimas / išjungimas

Automobiliai su funkcija „My Safety“ *2*

Norėdami išjungti funkciją, du kartus paspauskite jungiklį ***2***. Priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė OFF prietaisų skydelyje rodoma geltonai arba baltai arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

Norėdami vėl įjungti funkciją, vieną kartą paspauskite jungiklį ***2***.

Kai kuriuose automobiliuose prietaisų skydelyje pilkai šviečia įspėjamoji lemputė .

Automobiliai su multimedijos ekranu *3*

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobiliai be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Juostos laikymasis“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;

– funkcija išjungiama.

Kai funkcija išjungta, kai kuriose transporto priemonėse prietaisų skydelyje geltonai arba baltai rodoma įspėjamoji lemputė arba įspėjamoji lemputė OFF arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Veiksmai

Įjungus funkciją, įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje rodoma pilkai, o kairės ir dešinės pusės linijų indikatoriai ***8*** prietaisų skydelyje rodomi pilkai.

Funkcija pasiruošusi įspėti arba reaguoti, kai:

– greitis yra maždaug 65–170 km/h;

– įspėjamoji lemputė rodoma baltai, o kairės arba dešinės linijos indikatoriai ***8*** prietaisų skydelyje rodomi baltai.

Veikia funkcija, jei transporto priemonė:

– artėja prie kelkraščio neįjungus posūkių rodiklių;
– kelio ženklinimo linija kertama neįjungus posūkio signalo;
– kertama brūkšninė linija neįjungiant posūkio signalų, jei pasirinktas nustatymas „Veikimas esant brūkšninei linijai“.

Tokiais atvejais:

– funkcija imasi automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;

ir

– įspėjamoji lemputė mirksi baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė šviečia geltonai, o indikatorius ***8***, esantis brūkšninės linijos šone, prietaisų skydelyje rodomas geltonai.

Tam tikrais atvejais, jei taisomųjų veiksmų, kurių imtasi su vairavimo sistema, nepakanka, įspėjamoji lemputė ir toliau mirksi baltai arba kai kuriuose automobiliuose įspėjamoji lemputė šviečia raudonai, o indikatorius ***8***, esantis toje pačioje pusėje, kaip kirsta linija, prietaisų skydelyje pasikeičia į raudoną. Tai vyksta kartu su vairo vibracija.

Kai nepasirinktas nustatymas „Veikimas esant brūkšninei linijai“, **funkcija įjungia garsinį pavojaus signalą**, jei transporto priemonė kerta brūkšninę liniją neįjungus krypties indikatoriaus žibintų ir nėra kelkraščio pakankamai arti linijos.

Tokiu atveju funkcija įspėja vairuotoją:

– ima vibruoti vairas;

ir

– įspėjamoji lemputė mirksi baltai arba kai kuriuose automobiliuose įspėjamoji lemputė rodoma raudonai, o indikatorius ***8***, esantis toje pačioje pusėje, kaip kirsta linija, prietaisų skydelyje pasikeičia į raudoną.

Pastaba: kelio vingiuose funkcija suteikia galimybę „nukirsti“ šiek tiek posūkio.

Ypatingos aplinkybės

Įspėjimas „Kontroliuokite“.

– Jei sistema veikia ir nebeaptinka jokios vairuotojo veiklos prie vairo, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Kontroliuokite“ kartu su pyptelėjimu ir, priklausomai nuo automobilio, geltona įspėjamoji lemputė , kol vairuotojas perims automobilio valdymą.

arba

– Jei sistema veikia per ilgai, prietaisų skydelyje atsiranda žinutė „Kontroliuokite“ ir pasigirsta garsinis įspėjimas, o tada, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjimo lemputė mirksi geltona spalva ir rodomas indikatorius ***8*** atitinkamos linijos šone, kol vairuotojas neperima transporto priemonės valdymo.

> ⓘ Bet kuriuo metu pasukdami vairą galite keisti pakoreguotą automobilio važiavimo trajektoriją.

Funkcija laikinai nepasiekiama / išjungta

Funkcija laikinai nepasiekiama arba išjungta šiais atvejais:

– itin staigus kelio ženklinimo linijos kirtimas;
– ilgas važiuojant ant kelio ženklinimo linijos;
– maždaug keturias sekundes po to, kai pervažiuojama į kitą juostą;
– keliai su staigiais posūkiais;
– esant prastam matomumui;
– įjungiamas vienas iš posūkio indikatorių;
– įjungiami avariniai žibintai;
– įjungiama atbulinė eiga;

– sparčiai didinant greitį;
– pasikeis juostos plotis;
– veikia elektroninė stabilumo kontrolės sistema ESC;
– veikia stabdžių antiblokavimo sistema.
– veikia aktyvi avarinio stabdymo sistema;

Jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo “.

Nuvalykite sritį, kurioje įtaisyti jutikliai.

Automatinis išjungimas

Funkcija automatiškai išjungiama, jei:

– elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC) yra išjungta arba veikia netinkamai;
– stabdžių antiblokavimo sistema veikia netinkamai;
– Vilkimo kablys yra elektriškai prijungtas prie priekabos prikabinimo lizdo;

– rodomas indikatorius STOP.

Kai funkcija išjungta, kai kuriose transporto priemonėse prietaisų skydelyje geltonai arba baltai rodoma įspėjamoji lemputė arba įspėjamoji lemputė

OFF arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

Nuostatos

Automobilis su multimedijos ekranu *3*

Norėdami gauti prieigą prie multimedijos ekrano funkcijų parametrų ***3***, žr. multimedijos instrukcijas:

– „Veikimas ant brūkšninių linijų“: naudokite šį nustatymą norėdami pasirinkti funkcijos atsaką, jei automobilis kerta brūkšninę liniją neįjungus posūkių signalų:

– pasirinktas nustatymas: funkcija gali imtis automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;
– nustatymas nepasirinktas: ši funkcija gali įspėti vairuotoją naudodama vairo vibraciją, nekoreguojant transporto priemonės trajektorijos.

– „VIBRACIJA“: nustatykite vairo vibraciją, naudojamą su funkcija „Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija“;
– priklausomai nuo transporto priemonės, „Išvažiavimo iš eismo juostos numatymas“ arba „Įspėjimas“: sureguliuokite linijos aptikimo jautrumo lygį. Tam pasirinkite:

– „Vėlyvas“: linija aptinkama ją kirtus;
– „Standart.“: linija aptinkama besiartinant prie jos;
– „Ankstyvas“ aptinkama netoliese esanti linija.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilis be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Juostos laikymosi pagalbos jautrumas“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kad pasirinktumėte nuostatą, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį:

– prietaisų skydelyje rodoma geltona arba balta įspėjamoji lemputė ;

arba, priklausomai nuo automobilio

– įspėjamoji lemputė šviečia prietaisų skydelyje.

Kai kuriais atvejais kartu rodomi:

– pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“;

arba

– pranešimas „Patikrinti vairavimo asist.“;

arba

– pranešimas „Patikrinti priekinę kamerą“.

Šiais atvejais kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

3

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.
– Bet kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik įgaliotasis gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– tam tikra aplinka (tunelis ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, lietus, kruša, plikledis ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.), ženklinimas sunkiai atskiriamas ar netaisyklingos linijos (pvz., linijos iš dalies nublukusios, per toli viena nuo kitos nutolusios linijos, nelygi kelio danga ir kt.);
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– kelias siauras, vingiuotas arba kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.);
– važiuojama arti ta pačia kryptimi važiuojančio automobilio.

Tokiu atveju išvažiavimo iš eismo juostos prevencijos funkcija gali būti suaktyvinta netinkamai arba visai nebūti suaktyvinta.

Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.

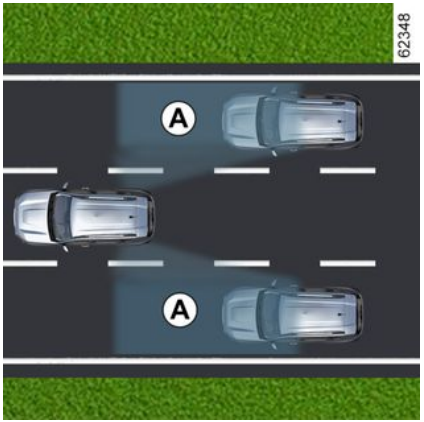
Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti šiais atvejais:

– vaizdo kameros zona yra pažeista (priekinio stiklo arba salono užpakalinio vaizdo veidrodėlio pusėje);
– kelias yra slidus (sniegas, lijundra, potvynis, žvyras ir pan.);

– priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
– automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;

Įspėjamasis nematomos zonos signalas

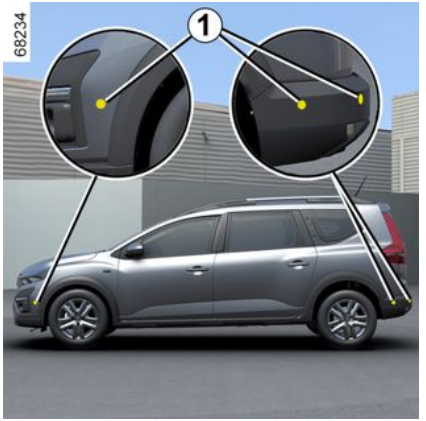


Ši sistema praneša vairuotojui kai kitas automobilis atsiduria aptikimo zonoje ***A***.

Sistema įjungiama, kai automobilio greitis nuo maždaug 30 km/h iki 140 km/h.

Ši funkcija naudoja priekinio ir užpakalinio buferių abiejose pusėse sumontuotus jutiklius ***1***.

Ypatumas



Patikrinkite, ar jutikliai nėra uždengti (nešvarumais, purvu, sniegu ir pan.).

Jei jutiklis nešvarus, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Akloji zona išvalyti jutiklį“. Nuvalykite jutiklius.

Ši funkcija yra papildoma pagalbinė priemonė, nurodanti, kad jūsų automobilio nematomoje zonoje yra kitas automobilis.
Todėl ji jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: visada įsitikinkite, kad nėra manevruoti kliudančių judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių ir pan.) arba mažų, siaurų daiktų (pavyzdžiui, akmenų, stulpelių ar pan,), nematomojoje zonoje.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įjungimas / išjungimas

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas ***2***.

Pasirinkite „**ON**“ arba „**OFF**“.

Funkcijos įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *3* „My Safety“.

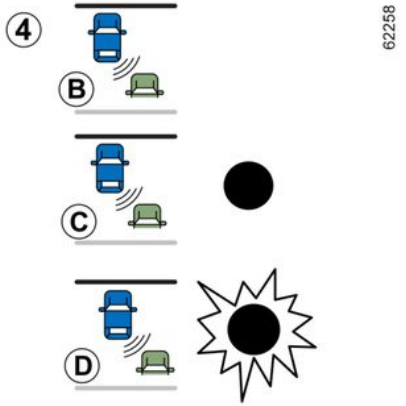
Funkciją galima išjungti arba įjungti naudojant „My Safety“ funkcijos „Perso“ režimą ➔ **213**.

Jei funkcijos išjungimas anksčiau buvo sukonfigūruotas naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti įspėjimus**, du kartus paspauskite mygtuką ***3***. Mygtuko indikatorius lemputė ***3*** užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***3***. Įsižiebs mygtuko ***3*** indikatoriaus lemputė.

> Sistemos aptikimo laukas pritaikytas standartinio pločio eismo juostoms. Jei važiuojate siauromis eismo juostomis, ji gali aptikti automobilius kitose juostose.

Įspėjamoji lemputė *4*



Ant kiekvieno durų veidrodžio ***5*** yra įspėjamoji lemputė ***4***.

Pastaba:: reguliariai valykite durų veidrodžius ***5***, kad įspėjamosios lemputės ***4*** liktų matomos.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veiksmai

Ši funkcija pateikia įspėjimą:

– kai automobilio greitis yra tarp maždaug 30 km/h ir 140 km/h;
– kai kitas automobilis atsiduria nematomoje zonoje ir juda su jūsų automobiliu ta pačia kryptimi.

Jei jūsų automobilis lenkia kitą automobilį, indikatorius ***4*** įsijungs tik tuomet, kai lenkiamas automobilis nematomoje zonoje bus ilgiau nei sekundę.

Ekranas *B*

Funkcija yra įjungta ir neaptiko jokio automobilio.

Ekranas *C*

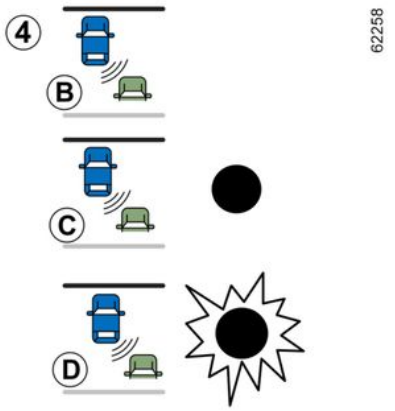
Pirmasis įspėjimas: įspėjamoji lemputė ***4*** signalizuoja, kad nematomoje zonoje aptikta transporto priemonė.

Ekranas *D*

Veikiant posūkių indikatoriui, įspėjamoji lemputė ***4*** mirksi, jei tos pusės, į kurią sukate vairą, nematomoje zonoje aptinkamas automobilis. Jei išjungsite posūkio indikatorių, funkcija grįš prie pirmojo įspėjimo (rodmenys ***C***).

Kadangi buferiuose yra įtaisyti jutikliai, bet kokius darbus su jais (remonto, keitimo, dažymo ir pan.) turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Sąlygos, kuriomis sistema neveikia



– Jei objektas nejuda;
– jei eismas yra intensyvus;
– jei kelias vingiuotas;
– jei priekiniai ir užpakaliniai jutikliai abu aptinka objektą vienu metu (pvz., važiuojant pro ilgą sunkvežimį);
– ...

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Tikrinti uždang. zonos perspėj.“. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Pastaba: užvedus variklį, įspėjamoji lemputė ***4*** ekrane ***B*** sumirksi tris kartus. Tai yra normalu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

– Sistemos aptikimo laukas pritaikytas standartinio pločio eismo juostoms. Jei važiuojate plačiu keliu, sistema gali neaptikti nematomoje zonoje esančio automobilio.
– Esant labai blogoms oro sąlygoms (smarkus lietus, sniegas ir pan.), sistemos veikimas gali būti laikinai sutrikdytas. Važiuodami išlikite budrūs.

Avarijos pavojus.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Vairuotojas savo važiavimo greitį visuomet turi rinktis priklausomai nuo eismo sąlygų, nepaisydamas to, ką rodo sistema.

Sistema jokiu būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti radaro padėtis ir jis gali nebeveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti radarai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– sudėtinga aplinka (metaliniai tiltai, tuneliai, kliūtys kelkraščiuose ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, apšalas ir pan.).

Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Sistemos veikimo apribojimas

– Radaro zona visuomet privalo būti švari, jos jokiu būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
– Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
– Įvažiuojant į posūkius ar vingius jutikliai kurį laiką gali nebeaptikti gretimomis juostomis važiuojančių automobilių.
– Sistema neteikia įspėjimų, kai vienu metu radarai aptinka tiek iš dešinės, tiek iš kairės pusės panašiu greičiu artėjančius automobilius (pvz., važiuojant trijų eismo juostų keliu).
– Sistema gali nesuveikti, kai yra didelis greičio skirtumas palyginti su kitais automobiliais.
– Jei automobilį lenkia ilga transporto priemonė (pvz., panašiu kaip ir jūsų greičiu jus lenkia vilkikas), sistema gali nutraukti įspėjimą manevrui nepasibaigus.
– Automobilis važiuoja vingiuotu keliu.

Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti, jei:

– vieta, kur įtaisytas radaras, yra pažeista (užpakalinis buferis);
– automobilis su vilkimo kabliu.

Saugaus atstumo įspėjamasis signalas

Naudodama iš vaizdo kameros ***1*** gautą informaciją, ši funkcija informuoja vairuotoją apie jį nuo priekyje važiuojančio automobilio skiriantį laiko intervalą, kad tarp automobilių būtų palaikomas saugus sustabdymo atstumas.

Funkcija yra įjungiama, kai automobilis važiuoja nuo maždaug nuo 30 km/h iki 200 km/h greičiu, priklausomai nuo automobilio.

Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Automobiliai su multimedijos ekranu *2*

„Transporto priemonė“ pasaulio multimedijos ekrane ***2*** paspauskite „Važiavimo pagalba“ meniu.

Įjunkite arba išjunkite „Sekantis atstumas“ funkciją.

Automobiliai be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

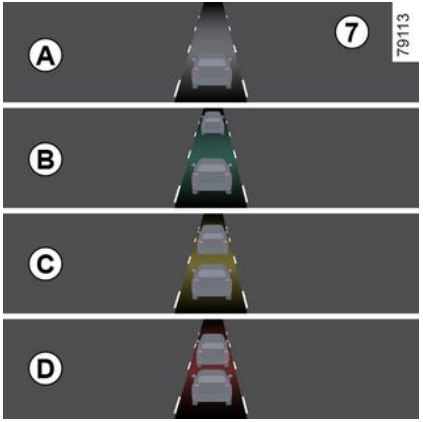
– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***3*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Nuot.įspėjimas“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:
  – funkcija įjungiama;
  – funkcija išjungiama.

Kiekvienąkart užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

Veiksmai



Kai ši funkcija įjungta, prietaisų skydelyje rodomas indikatorius ***7***, kuriuo vairuotojas informuojamas apie atstumą nuo jo automobilio iki priešais važiuojančios transporto priemonės.

– ***A*** (pilkos spalvos) funkcija neveikia;
– ***A*** (žalia): nėra aptiktų automobilių;
– ***B*** (žalios spalvos): laikotarpis didesnis ar lygus maždaug 2 sekundėms (atstumas tarp abiejų automobilių skaičiuojamas pagal jūsų automobilio greitį);
– ***C*** (geltonos spalvos): laikotarpis yra maždaug nuo vienos iki dviejų sekundžių (atstumas tarp automobilių nepakankamas);
– ***D*** (raudonos spalvos) laikotarpis yra mažesnis ar lygus maždaug 1 sekundei (atstumas visiškai nepakankamas).

Kai intervalas tarp abiejų automobilių yra mažesnis nei maždaug 0,5 sekundės, pranešimas ***7*** ekrane ***D*** liks raudonas prietaisų skydelyje.

Tam tikromis sąlygomis laiko tarpas negali būti parodytas:

– posūkyje;
– persirikiuojant į kitą eismo juostą;
– kai priekyje važiuojantis automobilis yra pakankamai toli ar nepatenka į kameros aptikimo zoną.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

Matavimas rodomas informacijos tikslu: sistema neatlieka jokio veiksmo su automobiliu.
Sistema nėra skirta naudoti mieste ar sportiškai vairuojant (staigūs posūkiai, greitėjimas, staigus stabdymas ir pan.), o tinka naudoti važiuojant stabiliai.
Funkcija neveikia stabdžių sistemos.
kamera visuomet privalo būti švari, jos negalima kaip nors keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

– Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

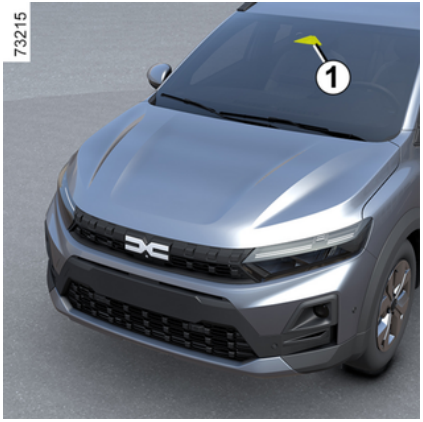
Tik įgaliotasis gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– tam tikra aplinka (metalinis tiltas, tunelis ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, lijundra ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– kelias siauras, vingiuotas ir kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.).

Klaidingai teigiamų įspėjimo signalų rizika.

Aktyvioji avarinio stabdymo sistema



Naudodama kameros ***1*** informaciją, sistema nustato atstumą nuo jūsų automobilio:

– iki priekyje toje pačioje eismo juostoje važiuojančio automobilio;

arba

– nuo bet kurių priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo krypčiai pakeisti;

arba

– nuo skersai važiuojančių transporto priemonių;

arba

– nuo stovinčių transporto priemonių;

arba

– aplink esančių pėsčiųjų ir dviratininkų.

Sistema informuoja vairuotoją, jei kilo priekinio susidūrimo pavojus, kad jis galėtų imtis atitinkamų skubių manevrų (nuspaustų stabdžių pedalą ir (arba) pasuktų vairą).

Priklausomai nuo vairuotojo reakcijos, sistema gali padėti stabdydama, kad sumažėtų žala arba būtų išvengta susidūrimo.

Kitaip sistema neveiks ir neįjungs įspėjimo.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Jei reikia, sistema gali įjungti didžiausią stabdymo jėgą, kad automobilis visiškai sustotų.
Saugumo sumetimais važiuodami automobiliu visada būkite užsisegę saugos diržą, o bagažas sudėtas taip, kad stabdant jis nebūtų sviedžiamas į priekį ir nesužeistų keleivių.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Veiksmai

Kai važiuojant kyla susidūrimo pavojus, sistema:

– **įspėja apie susidūrimo pavojų:** prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Aptikta kliūtis“ ir pasigirsta pyptelėjimas.

Pastaba: jei vairuotojas paspaudžia stabdžių pedalą, o sistema vis dar aptinka susidūrimo pavojų, stabdymo jėga gali būti padidinama, jei jos nepakanka susidūrimui išvengti.

– **gali įjungti stabdymą:** jei vairuotojas nereaguoja į įspėjimą ir susidūri-

mas tampa neišvengiamas, prietaisų skydelyje kartu su garso signalu rodoma raudona įspėjamoji lemputė ir pranešimas „Stabdykite“.

Ypatumai:

– jei vairuotojas naudoja automobilio valdymo priemones (vairą, pedalus ir pan.), sistema gali reaguoti pavėluotai arba nebūti aktyvuota;
– jei automobilis sustojo dėl aktyvaus avarinio stabdymo, jis trumpą laiką nejuda iš vietos. Praėjus šiam laikotarpiui, kad automobilis būtų sustabdytas, vairuotojas turi laikyti pėdą ant stabdžių pedalo;
– sistemai įjungus stabdymą, rodomas pranešimas „Padidintas Saugu suveikė“.

Jei atliekamas skubus manevras, stabdymą galite bet kada nutraukti:

– spausdami akceleratoriaus pedalą;

arba

– pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

Įspėjimų ypatybės

Priklausomai nuo greičio, įspėjimas ir stabdymas gali būti suaktyvinti tuo pat metu.

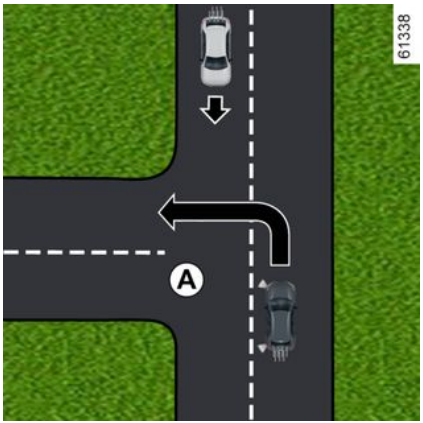
Automobilių aptikimas

Ta pačia eismo juosta važiuojančių transporto priemonių aptikimas

Sistema aptinka susidūrimo su toje pačioje eismo juostoje važiuojančia transporto priemone riziką, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 5–180 km/h greičiu.

Priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo krypčiai pakeisti, aptikimas



Kai norite pakeisti kryptį (pvz., **A**), sistema aptinka artėjančias transporto priemones, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 7–30 km/h greičiu.

– esate įjungę krypties indikatoriaus lemputę.

Transporto priemonių, kertančių eismo juostą įstrižai, aptikimas

Transporto priemones, kertančias eismo juostą skersai, sistema aptinka, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 5–85 km/h greičiu.

Eismo juostoje sustojusių transporto priemonių aptikimas

Stovinčias transporto priemones sistema aptinka, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 5–85 km/h greičiu.

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas toje pačioje eismo juostoje

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 5–85 km/h greičiu.

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas keičiant kryptį

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– automobilis važiuoja maždaug 7–30 km/h greičiu.

Įjungimas / išjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Sistemos įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *2*

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „**ĮJUNGTA**“ arba „**IŠJUNGTA**“.

Sistemos aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje *3*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Aktyvus stabdym.“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– Paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;

– funkcija išjungiama.

Išjungus sistemą, šviečia įspėjimo lemputė arba, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje užsidega įspėjimo lemputė. Sistemą suaktyvinus, įspėjamoji lemputė užgęsta.

Nuostatos

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Automobiliui stovint, norėdami pasiekti funkcijų nustatymus multimedijos ekrane ***2***, skaitykite multimedijos instrukcijas:

– „Perspėjimas“: nustatykite įspėjimo sistemos jautrumo lygį. Tam pasirinkite:

– « Vėlyvas » ;
– « Standart. » ;
– « Ankstyvas ».

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Nustatymai iš kelionės kompiuterio *3*

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kad pasiektumėte meniu „Aktyviojo stabdymo sistemos jautrumas“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kad pasirinktumėte nuostatą, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“.

Laikinai nepasiekiama

Sistemai aptikus laikiną triktį, šviečia įspėjamoji lemputė arba, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė.

Galimos priežastys:

– sistema laikinai apakinta (akinamų saulės spindulių, artimųjų šviesos žibintų, blogų oro sąlygų ir pan.). Kai matomumo sąlygos pagerės, sistema vėl ims veikti;
– sistema laikinai neveikia (pvz., priekinį stiklą dengia nešvarumai, purvas, sniegas, jis aprasojęs ir pan.). Tokiu atveju sustabdykite automobilį ir išjunkite variklį. Nuvalykite priekinį stiklą. Kitą kartą užvedus variklį, po maždaug penkių ar dešimties vairavimo minučių įspėjamoji lemputė ir pranešimas užgęsta. jei taip nėra, problema kilo dėl kitos priežasties; susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

Veikimo sutrikimai

Priklausomai nuo automobilio, kai funkcija aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamoji lemputė arba, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė .

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

3

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Sistemos suaktyvinimas gali būti uždelstas arba ji gali būti visai nesuaktyvinama, jei sistema aptinka, kad vairuotojas akivaizdžiai valdo automobilį (sukamas vairas, spaudžiami pedalai ir pan.).

Sistemos negalima įjungti, kai:

– suveikė elektroninio stabilumo kontrolės sistema (ESC).

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.
– Bet kokius darbus (keitimo, remonto, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik įgaliotasis gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– prastos oro sąlygos (sniegas, lietus, kruša, plikledis ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– prastas objektų (automobilio, pėsčiojo ir pan.) kontrastingumas esamoje aplinkoje (pvz., pėstysis balta apranga snieguotoje vietovėje);
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– ...

Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.

Sistemos veikimo apribojimas

– Kaskart užvedus automobilį, sistema atlieka kalibravimą, atsižvelgdama į automobilio aplinką, ir vairuojant gali neveikti maždaug nuo dviejų iki penkių minučių.
– radaro vaizdo kamera visuomet privalo būti švari, jos jokiu būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai;

– į nedideles transporto priemones sistema gali reaguoti ne taip veiksmingai, kaip į kitas transporto priemones;
– sistema gali prastai veikti, jei kelio danga slidi (dėl lietaus, sniego, plikledžio ir pan.). ;
– siekiant užtikrinti tinkamą veikimą, sistema turi atskirti visą kliūtį. Sistema negali aptikti:
– pėsčiųjų / dviratininkų tamsoje arba prastai apšviestoje aplinkoje;
– tik iš dalies matomų pėsčiųjų / dviratininkų;
– mažesnių nei maždaug 80 cm ūgio;
– didelius daiktus nešančių pėsčiųjų;
– ...

Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.

Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti šiais atvejais:

– vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
– automobilis velkamas (techninė pagalba);
– priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
– važiuojate negrįstu keliu.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą.

Funkcijos veikimo nutraukimas

Galite bet kuriuo metu nutraukti aktyvųjį stabdymą greitai nuspausdami akceleratoriaus pedalą ar staiga pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo

Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo yra funkcija, analizuojanti vairuotojo elgesį (vairavimo stilių, automobilio vairavimą ir pan.) ir įspėjanti, jei yra rizika užmigti.

Atsižvelgiama į tokius indikatorius, kaip:

– vairo judesiai;
– vairuotojo veiksmai su kitomis sistemomis (indikatoriais, stabdžių pedalas ir pan.).

Ši funkcija yra papildoma vairavimo pagalbos priemonė, kai kyla nuovargio pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Veiksmai

Funkcija pasiruošusi įspėti, kai:

– nuo paskutinio transporto priemonės sustabdymo praėjo kelios minutės;
– automobilis važiuoja didesniu nei 70 km/h greičiu.

Jei yra nuovargio arba suprastėjusio dėmesio pavojus, prietaisų skydelyje ***1*** parodomas pranešimas „Įsp. dėl budrumo Daryk pertrauką“ ir pasigirsta pyptelėjimas.

Jei norite pašalinti įspėjimą, paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“. Patariama kuo greičiau sustoti ir padaryti pertraukėlę.

Panaikinus pranešimą, sistema tęsia budrumo stebėjimą ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įspėjimo dėl vairuotojo budrumo funkcija nuolat stebi vairuotojo dėmesį ir kelionės metu gali pateikti kelis įspėjimus.
Paleidus variklį sistema kiekvieną kartą nustatoma iš naujo.

Įspėjimo įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Išjungus įspėjimus, sistema ir toliau vertina vairuotojo nuovargio būseną.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *6* „My Safety“

– **Norėdami išjungti įspėjimus**, du kartus paspauskite mygtuką ***6***;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***6***.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *7*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite **ON** arba **OFF**.

Įspėjimų aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje *1*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***2*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***2*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***3*** arba ***4***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***3*** arba ***4***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***3*** arba ***4***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***3*** arba ***4***, kol pasieksite meniu „Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo“, tada paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***5*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– įspėjimai įjungti;

– įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– tam tikri vairavimo būdai (neteisingas vairavimas ir kt.);
– važiavimas prastos būklės keliu;
– stiprus šoninis vėjas;
– Laikrodis neteisingai sukonfigūruotas (priklausomai nuo transporto priemonės);
– vingiuoti keliai;
– priekabos trauka.

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka gedimą, prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ ir įspėjamoji lemputė .

Sistemą turi patikrinti įgaliotasis platintojas.

Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį

Įvadas

Ši funkcija yra papildoma pagalbinė vairavimo priemonė, kai kyla išsiblaškymo pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Sistema analizuoja vairuotojo veido elgseną naudodama vidinę kamerą ***1*** ir pateikia įspėjimą, jei aptinkamas bet koks išsiblaškymo požymis.

Išsiblaškymas aptinkamas tada, kai vairuotojas nežiūri į kelią maždaug tris sekundes arba pakartoja šį veiksmą kelis kartus iš eilės.

Pastaba: sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

Kameros vieta *1*

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, dėl aprasojimo ir pan.) arba uždengta.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veiksmai

Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą įspėjimų.

Funkcija pasiruošusi jus įspėti, kai greitis yra apie 20 km/h.

Jei pastebimas išsiblaškymas, prietaisų skydelyje ***2*** parodomas pranešimas „Susitelkite į vairavimą“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Paspauskite ***3*** **„OK“** jungiklį, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjamąją lemputę. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nesiblaško, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

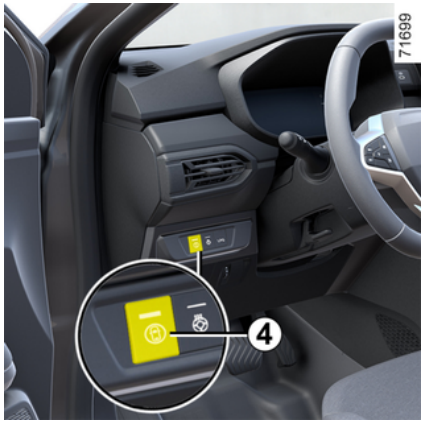
– kai užvedamas variklis.

Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

– mygtuką „My Safety“;
– multimedijos ekranas;
– automobilio kompiuterį;

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką „Mano saugumas“ *4*



Įspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant „My Safety➔ **213**.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti įspėjimus**, du kartus paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***.

Įsižiebs mygtuko ***4*** indikatoriaus lemputė.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *5*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite **ON** arba **OFF**.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas automobilio kompiuteryje *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **Automobiliui stovint**, paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką ⚙ arba kai kuriuose automobiliuose – skirtuką 🚗;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite skirtuką ⚙;
– priklausomai nuo automobilio, paspauskite jungiklį „***3*** OK“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu 🚗, tada paspauskite jungiklį ***3*** „OK“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***3*** „OK“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Perspėjimas nesiblaškyti“, tada paspauskite jungiklį ***3*** „OK“;
– paspauskite jungiklį ***3*** „OK“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– ☑ įspėjimai įjungti;
– ☐ įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– dėvint tam tikrų tipų akinius;
– jei kamera užstojama, net iš dalies;
– jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.);
– netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug atsilošus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido.

Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti įspėjimo arba gali suaktyvinti įspėjimus ne laiku ar klaidingus įspėjimus.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ arba, priklausomai nuo automobilio, pranešimas „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas“ kartu su įspėjamąja lempute .

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus. Įsitikinkite, kad sėdite tinkamai. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį

Įvadas

Ši funkcija yra papildoma vairavimo pagalbos priemonė, kai kyla nuovargio pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Sistema analizuoja vairuotojo veido elgseną naudodama vidinę kamerą ***1*** ir pateikia įspėjimą, jei yra pavojus, kad vairuotojas užmigs.

Pastaba: sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

Kameros vieta *1*

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, dėl aprasojimo ir pan.) arba uždengta.

Veiksmai

Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą įspėjimų.

Kiekvieną kartą užvedus variklį arba keičiantis vairuotojams, sistemos nustatymai po kelių minučių nustatomi iš naujo.

Funkcija pasiruošusi įspėti, kai:

– nuo paskutinio transporto priemonės sustabdymo praėjo kelios minutės;
– automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 20 km/h greičiu.

Jei yra nuovargio pavojus, prietaisų skydelyje ***2*** parodomas pranešimas „Pagalvokite apie pertrauką“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Jei vairuotojas užmiega, prietaisų skydelyje ***2*** rodomas pranešimas „Nuovargio persp. darykite pertr.“, kartu pasigirsta garsinis signalas.

Patariama kuo greičiau sustoti ir padaryti pertraukėlę.

Paspauskite ***3*** **„OK“** jungiklį, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjimą. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nėra pavargęs, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

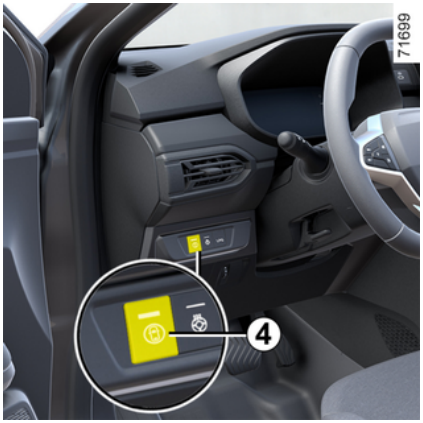
– kai užvedamas variklis.

Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

– mygtuką „My Safety“;
– multimedijos ekranas;
– automobilio kompiuterį;

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką ***4*** „My Safety“



Įspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety“ ➔ **213** režimą „Tinkinimas“.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant pasirinktinį režimą:

– **norėdami išjungti** įspėjimus, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***. Įsižiebs mygtuko ***4*** indikatoriaus lemputė.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *5*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite ON arba OFF.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas automobilio kompiuteryje *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **Automobiliui stovint**, paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką arba kai kuriuose automobiliuose – skirtuką ;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite skirtuką ;
– kai kuriuose automobiliuose reikia paspausti jungiklį ***3*** OK;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***3*** OK;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***3*** OK;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Nuovargio persp.“, tada paspauskite jungiklį ***3*** OK;
– paspauskite jungiklį ***3*** OK dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– įspėjimai įjungti;
– įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– dėvint tam tikrų tipų akinius;
– jei kamera užstojama, net iš dalies;
– jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.);
– netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug atsilošus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido.

Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti įspėjimo arba gali suaktyvinti įspėjimus ne laiku ar klaidingus įspėjimus.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ arba, priklausomai nuo automobilio, pranešimas „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas“ kartu su įspėjamąja lempute .

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus. Įsitikinkite, kad sėdite tinkamai. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Kelio ženklų aptikimas

Sistema rodo greičio apribojimus prietaisų skydelyje pagal pakelėse aptiktus kelio ženklus.

Paprastai naudoja ant priekinio stiklo už salono užpakalinio vaizdo veidrodžio įtaisytos kameros ***1*** gaunamą informaciją.

Kai kuriose šalyse sistema, interpretuodama tam tikrus ženklus (įvažiavimo į miestą ir pan.), taip pat naudoja informaciją iš žemėlapio prenumeratos.

Prietaisų skydelyje rodomas ženklas pasikeičia, kai sistema aptinka kelio ženklą.

Įjungę greičio ribotuvą arba pastovaus greičio palaikymo sistemą galite pritaikyti ribojamą greitį prie greičio apribojimo, kurį sistema rodo prietaisų skydelyje („Greičio ribotuvas“ ➔ **251** ir „Greičio palaikymas“ ➔ **254**).

Jei aptiktas greičio apribojimas viršijamas, prietaisų skydelyje rodomas kelio ženklas pakeičiamas, kad informuotų vairuotoją.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Ypatumai

Automobiliuose su žemėlapio prenumerata:

– jei automobiliu važinėjama šalyje, kurioje naudojami kiti nei automobilio greičio matavimo vienetai, sistema greičio ribojimo ženklus rodo šalies, kurioje esate, matavimo vienetais bei greičio atitikmenį automobilio naudojamais matavimo vienetais.

– Šalyse, kuriose lyjant lietui tam tikruose keliuose ribojamas greitis yra mažesnis, po kelių sekundžių nuo tada, kai įjungiami priekinio stiklo valytuvai, sistema gali pakeisti aptiktą greičio apribojimą.

Automobiliuose, kuriuose žemėlapio prenumeratos nėra: važiuojant šalyse, kuriose greičio matavimo vienetai skiriasi nuo naudojamų jūsų automobilyje, galite rankiniu būdu pasirinkti prietaisų skydelyje rodomus greičio matavimo vienetus (pvz., pakeisti vienetus iš mylių į kilometrus), kad „Ekranai ir indikatoriai“ ➔ **124**būtų rodoma tiksli informacija.

Ypatumai:

Sistema neatsižvelgia į ypatingus greičio apribojimus, kaip, pavyzdžiui, ypatingai didelio oro užterštumo dienomis.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veiksmai

Signalai

Funkcija naudoja šias įspėjamąsias lemputes:

2. Greičio ribojimo ženklai ir papildomi greičio ribojimo ženklai (greitis ant išvažiavimo rampos su rodykle, greitis vilkstinėje, tam tikroje atkarpoje taikomas greičio ribojimas ir kt.)

3. Papildomi kelio ženklai (draudimo lenkti zonos pradžia).

Jei viršijamas aptiktas greičio apribojimas, siekiant jus įspėti, ima mirksėti apskritimas aplink kelio ženklą (įspėjamoji lemputė ***2***), o kai kuriuose automobiliuose kartu kelias sekundes girdimas garso signalas. Ji šviečia prietaisų skydelyje toliau, kol automobilio greitis viršija aptiktą ribojamą greitį.

Žemėlapio prenumerata
Kelio ženklų aptikimas yra susietas su žemėlapio prenumerata.
Norėdami tvarkyti prenumeratą, žr. multimedijos instrukcijas.
Jei nėra prenumeratos, sistema bus apribota atsižvelgti į greičio ribojimo ženklus, kai juos aptinka kamera.
Sistema nebeatsižvelgs į informaciją, susijusią su žemėlapiais. Gali būti paveiktas greičio ribojimo prieinamumas.

Įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

3

Kai kuriuose automobiliuose ir atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, garsinis įspėjimas vėl įjungiamas:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas naudojant mygtuką *4* „My Safety“

– **Norėdami išjungti garsinį įspėjimą**, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;

– **Norėdami vėl įjungti garsinį įspėjimą**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė įsižiebia.

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *5*

Jei norite įjungti arba išjungti garsinį įspėjimą, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite **ON** arba **OFF**.

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas naudojant automobilio kompiuterį *6*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **Kai automobilis sustojęs**, paspauskite jungiklį ***7*** tiek kartų, kiek reikia,

kad pasiektumėte skirtuką ;

arba

– paspauskite jungiklį ***7*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***8*** arba ***9***, kol pasieksite skirtuką ;

– paspauskite jungiklį ***10*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***8***

arba ***9***, kol pasieksite meniu „ “,

tada paspauskite jungiklį ***10*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***8*** arba ***9***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***10*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***8*** arba ***9***, kol pasieksite meniu „Greičio įspėjima“, tada paspauskite jungiklį ***10*** „**OK**“;
– dar kartą paspauskite jungiklį ***10*** „**OK**“, kad įjungtumėte arba išjungtumėte garso įspėjimą:

– įspėjimas įjungtas;
– įspėjimas išjungtas.

Ribojamo greičio arba pastovaus greičio svyravimai

Norėdami pritaikyti greičio ribotuvo arba pastovaus greičio palaikymo nuostatą prie aptikto greičio apribojimo, paspauskite jungiklį ***11*** (**RES**/**+**) arba ***12*** (**SET**/**-**).

Laikinas neveikimas

Jei sistema nepasiekiama dėl priežasčių, susijusių su vaizdo kameros ar žemėlapio duomenimis, prietaisų skydelyje rodomas simbolis arba kai kuriuose automobiliuose – simbolis . Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Sistema gali neaptikti greičio apribojimų jei:

– priekinis stiklas yra nešvarus;
– kamerą akina saulė;
– nepakankamas matomumas (rūkas ir kt.);
– ženklais sunkiai įskaitomi (apsnigti ir pan.) ar apslėpti (kito automobilio ar medžių);
– žemėlapių informacija pasenusi.

Pastaba: jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“. Nuvalykite priekinio stiklo plotą, esantį prieš vaizdo kamerą.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį, prietaisų skydelyje pasirodo arba, kai kuriose transporto priemonėse, .

Kai kuriais atvejais kartu rodomas toks pranešimas:

– « Negalimas vairavimo asist. » ;

arba

– « Patikrinti priekinę kamerą » ;

arba

– « Patikrinti vairavimo asist. ».

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į eismo taisykles ir eismo sąlygas, o ne tai, ką nurodo sistema.
Sistema gali neaptikti visų greičio apribojimo ženklų arba gali interpretuoti juos netinkamai.
Vairuotojui negalima ignoruoti sistemos neaptiktų kelio ženklų ir jis turėtų pirmiausia laikytis faktinių kelio ženklų bei eismo taisyklių.
Jei matomumas blogas (rūkas, sniegas, šerkšnas ir pan), sistema gali vairuotojui nenurodyti atitinkamo apribojimo.

RIBOTUVAS

Greičio ribotuvas yra funkcija, kuri jums padės neviršyti jūsų pasirinkto greičio, vadinamo **ribojamu greičiu**.

Greičio ribotuvą galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija➔ **246**.

Greičio ribotuvo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

Valdymas

1. Greičio ribotuvo įjungimo / išjungimo jungiklis.

2. Pastovaus greičio reguliatoriaus įjungimo / išjungimo jungiklis.

3. Įjunkite norėdami aktyvinti greičio ribojimo funkciją ir sumažinti ribojamą greitį (**SET/-**).

4. Įjunkite norėdami aktyvuoti ir padidinti ribojamą greitį arba atšaukti įrašytą ribojamą greitį (**RES/+**).

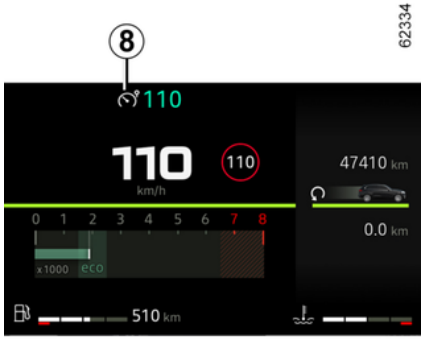
5. Funkcijos įjungimas budėjimo režimu su įrašytu greičio apribojimu (**0**).

Vairavimas

Kai ribojamas greitis nustatomas ir automobilis neviršija šio greičio, vairavimo sąlygos yra tokios pačios kaip automobilyje, kuriame neįrengta greičio ribojimo funkcija.

Kai pasieksite užfiksuotą greitį, spausdami akceleratoriaus pedalą negalėsite jo viršyti, išskyrus tam tikrus atvejus (žr. skirsnį „Ribojamo greičio viršijimas“).

Įjungimas



Paspauskite jungiklį ***1***. Įspėjamoji lemputė ***6*** arba ***8*** yra pilka arba kai kuriuose automobiliuose nušvinta ***7*** įspėjamoji lemputė šviečia oranžine spalva.

Prietaisų skydelyje rodoma „**Pastovus greitis įjungtas**“ arba, priklausomai nuo automobilio, LIMIT įspėjamoji lemputė kartu su brūkšniais, nurodančiais, kad pastovaus greičio palaikymo funkcija veikia ir laukia, kol išsaugosite ribinį greitį.

Norėdami įrašyti esamą greitį paspauskite jungiklį ***4*** (**RES/+**) arba jungiklį ***3*** (**SET/-**): brūkšnius pakeičia pasirinkta greičio riba ir, priklausomai nuo automobilio, įspėjamoji lemputė ***6*** rodoma baltai.

Minimalus įrašomas greitis 30 km/h.

Greičio ribos keitimas

Užfiksuota greičio riba gali būti pakeista spaudžiant (trumpai arba pastoviai):

– jungiklį ***4*** (**RES/+**), kad padidintumėte greitį;
– jungiklį ***3*** (**SET/-**), kad sumažintumėte greitį.

Greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu galima viršyti greičio ribą. Tam reikia: **stipriai paspausti** akceleratoriaus pedalą už pasipriešinimo taško.

Kol ribojamas greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje. Tuomet atleiskite akceleratoriaus pedalą – greičio ribotuvo funkcija vėl įsijungia, kai tik pasiekiate mažesnį greitį nei įsimintas.

Jei greičio ribotuvas neįsijungia (po kelių bandymų), kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Atvejai, kai sistema negali riboti greičio

Leidžiantis nuo stataus kalno sistema gali nebegalėti palaikyti ribojamo greičio: prietaisų skydelyje blyksės nustatytos greičio ribos rodmuo ir reguliariai girdėsis įspėjamieji garso signalai.

Funkcijos palaikymas

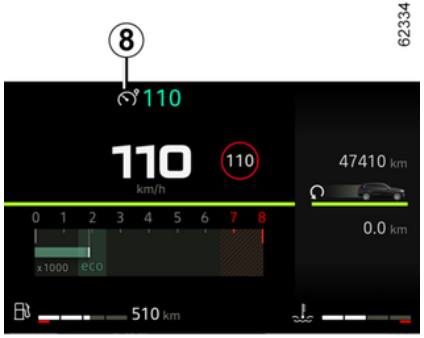
Greičio ribotuvo funkcija laikinai sustabdoma, kai spaudžiate jungiklį ***5*** (**(O)**). Greitis yra išsaugomas ir rodomas pilkai prietaisų skydelyje.

Grįžimas prie greičio ribojimo

Jei greitis buvo išsaugotas, galite jį pamatyti ekrane paspaudę jungiklį ***4***.

Kai greičio ribotuvas įjungiamas budėjimo režimu, vienu jungiklio ***3*** paspaudimu vėl įjungiama funkcija, tačiau nepaisoma įsiminto greičio: laikomasi to greičio, kuriuo automobilis važiuoja tą akimirką.

Funkcijos išjungimas



Greičio ribotuvo funkcija nutraukiama:

– kai paspaudžiate jungiklį ***1***. Šiuo atveju nebelieka išsaugoto greičio;

– kai paspaudžiate jungiklį ***2***. Tokiu atveju pasirenkama pastovaus greičio reguliatoriaus funkcija ir nebelieka išsaugoto greičio.

Oranžinė įspėjamoji lemputė ***7*** arba kai kuriuose automobiliuose įspėjamosios lemputės ***6*** ar ***8*** užgesta prietaisų skydelyje, taip patvirtinant, kad funkcija išjungta.

GREIČIO PALAIKYMAS

Greičio reguliatorius yra funkcija, padedanti Jums išlaikyti nuolatinę vairavimo greičio vertę, kurią pasirinkote, vadinamą **palaikomuoju greičiu**.

Šis pastovus greitis gali būti užprogramuotas bet koks, pradedant nuo 30 km/h.

ⓘ Pastoviojo greičio palaikymo funkciją galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **246**.

Greičio palaikymo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

Valdymas

1. Pastovaus greičio reguliatoriaus įjungimo / išjungimo jungiklis.

2. Įjunkite norėdami aktyvinti greičio palaikymo funkciją ir sumažinti palaikomą greitį (**SET/-**).

3. Įjunkite ir aktyvuokite pastovaus greičio palaikymo funkciją arba atšaukite įrašytą pastovų greitį (**RES/+**).

4. Įjungiamas funkcijos budėjimo režimas (ir įrašomas pastovus greitis) (**0**).

5. Greičio ribotuvo įjungimo / išjungimo jungiklis.

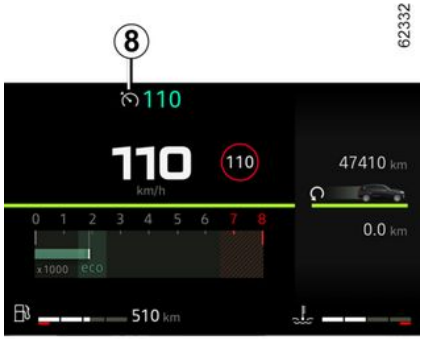
Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ar būtinybės išlikti budriam. Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.

Greičio reguliatoriaus nenaudokite esant gausiam eismui, vingiuotose ar slidžiose gatvėse (lijundra, potvynis, žvyras) ir nepalankiomis oro sąlygomis (rūkas, lietus, šoninis vėjas ir pan.).

Avarijos pavojus.

GREIČIO PALAIKYMAS

Įjungimas



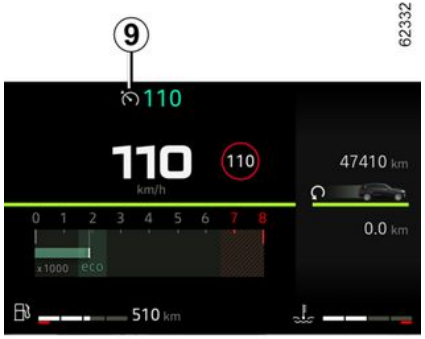
Paspauskite jungiklį ***1***.

Įspėjamosios lemputės ***6*** arba ***8*** šviečia pilkai arba kai kuriuose automobiliuose ***7*** įspėjamoji lemputė šviečia žaliai.

Prietaisų skydelyje rodoma „Pastovus greitis įjungtas“ arba, priklausomai nuo automobilio, CRUISE įspėjamoji lemputė kartu su brūkšniais, nurodančiais, kad pastovaus greičio palaikymo funkcija įjungta ir laukiama, kol įrašysite palaikomą pastovų greitį.

Greičio palaikymo įjungimas

GREIČIO PALAIKYMAS



Kai automobilis juda pastoviu greičiu (daugiau nei maždaug 30 km/h), paspauskite jungiklį ***2*** (**SET/-**) arba jungiklį ***3*** (**RES/+**): funkcija įsijungs ir esamas greitis bus įsimintas.

palaikomasis greitis pakeičia brūkšnelius. Pastovaus greičio palaikymo sistemos veikimas patvirtinamas rodant baltos spalvos nustatytą greitį ir įspėjamąja lempute ***6*** arba kai kuriuose automobiliuose įspėjamąja lempute

CRUISE bei žalios spalvos įspėjamąja lempute ***8***, ***7*** arba ***9*** kartu su įspėjamąja lempute ***7***.

Jei mėginsite įjungti funkciją, kai automobilio greitis nesiekia 30 km/h, kai kuriuose automobiliuose pasirodys pranešimas „Blogas greitis“ ir funkcija liks neįjungta.

Vairavimas

Kai palaikomasis greitis įsimintas ir pastovaus greičio reguliatorius įjungtas, galite nuimti koją nuo akceleratoriaus pedalo.

> Dėmesio: turite laikyti pėdas šalia pedalų, kad prireikus būtumėte pasirengę veikti.

Palaikomo greičio keitimas.

Galite pakeisti pastovų greitį spaudydami:

– jungiklį ***2*** (**SET/-**), kad sumažintumėte greitį;
– jungiklį ***3*** (**RES/+**), kad padidintumėte greitį.

Pastaba: norėdami pakeisti greitį nuosekliai didėjančiomis vertėmis, paspauskite ir palaikykite vieną iš šių jungiklių.

Palaikomojo greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu įmanoma viršyti palaikomą greitį paspaudus akceleratoriaus pedalą. Kol greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje.

Tuomet atleiskite akceleratoriaus pedalą; po kelių sekundžių automobilis automatiškai perima pradinį reguliuojamąjį greitį.

Atvejai, kai sistema atsisako riboti greitį

Leidžiantis nuo stataus kalno sistema nebegali palaikyti pastovaus greičio: įsimintas greitis tuomet mirksi prietaisų skydelyje.

GREIČIO PALAIKYMAS

Jei pastovaus greičio reguliatorius nebeįsijungia (po kelių bandymų), susisiekite su patvirtintu platintoju.

Greičio reguliatorius palaikant reguliuojamą greitį keičiant pavarą:
Ši funkcija palaiko reguliuojamą greitį prieš pavaros pakeitimą ir po jo, vairuotojui nereikia nieko daryti.

Funkcijos palaikymas

Įungiamas budėjimo rėžimas tuomet, kai jūs spaudžiate:

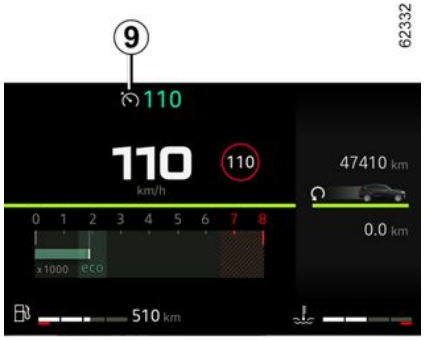
– paspauskite jungiklį ***4*** (**O**);
– nuspauskite stabdžių pedalą;
– paspauskite sankabos pedalą ilgą laiką arba ilgą laiką laikykite įjungtą neutralią pavarą automobiliuose su mechanine pavarų dėže;
– automobiliuose su automatine pavarų dėže perjunkite į neutralią padėtį.

Palaikomasis greitis yra išsaugomas ir rodomas pilkai prietaisų skydelyje.

Priklausomai nuo automobilio įspėjamoji lemputė ***8*** išsijungia, patvirtindama budėjimą.

Priminimas apie palaikymo greitį

Jei greitis buvo užfiksuotas, galite jį vėl pamatyti, kad įsitikintumėte, jog eismo sąlygos tinkamos (transporto priemonių kiekis, kelio būklė, oro sąlygos ir pan.). Paspauskite jungiklį ***3*** (**RES**/**+**), jei automobilio greitis viršija 30 km/h.



Grįžtant prie įrašyto greičio, pastovaus greičio palaikymo funkcijos įjungimą patvirtina baltas palaikomojo greičio rodmuo, o kai kuriuose automobiliuose – įspėjamoji lemputė ***8*** arba ***9***.

Pastaba: jei anksčiau užfiksuotas greitis yra kur kas didesnis nei esamas, automobilis stipriai pagreitės iki tos ribos.

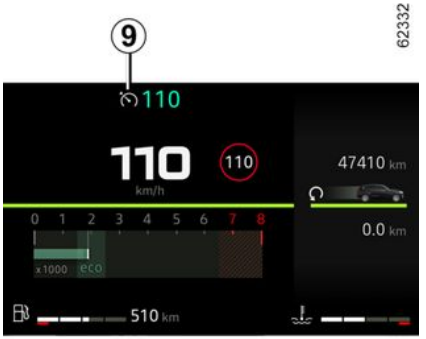
Kai pastovaus greičio palaikymo sistema perjungta į budėjimo režimą, paspaudus jungiklį ***2*** (**SET**/**-**) siekiant vėl įjungti pastovaus greičio palaikymo funkciją, neatsižvelgiant į įrašytą greitį: atsižvelgiama į greitį, kuriuo važiuoja automobilis.

GREIČIO PALAIKYMAS

Funkcijos išjungimas

Pastovaus greičio reguliatoriaus funkcija nutraukiama:

– kai paspaudžiate jungiklį ***1***. Šiuo atveju nebelieka išsaugoto greičio;
– kai paspaudžiate jungiklį ***5***. Tokiu atveju pasirenkama greičio ribotuvo funkcija ir nebelieka išsaugoto greičio.



Funkcijos išjungimą patvirtina prietaisų skydelyje užgesusi žalia įspėjamoji lemputė ***7*** arba kai kuriuose automobiliuose įspėjamosios lemputės ***6*** arba ***9***.

Pastovaus greičio palaikymo funkcijos laikinas sustabdymas ar išjungimas nepadeda staiga sumažinti automobilio greičio: turite stabdyti spausdami stabdžių pedalą.

Atbulinės eigos kamera

Veiksmai

Įjungus atbulinės eigos pavarą, kamera ***1***, esanti automobilio gale, perduoda aplinkos už automobilio vaizdą multimedijos terpės ekrane ***2*** kartu su trimis kreipiančiosiomis linijomis ***3***, ***4*** arba ***5*** (fiksuota, judančia ir priekabos linijomis).

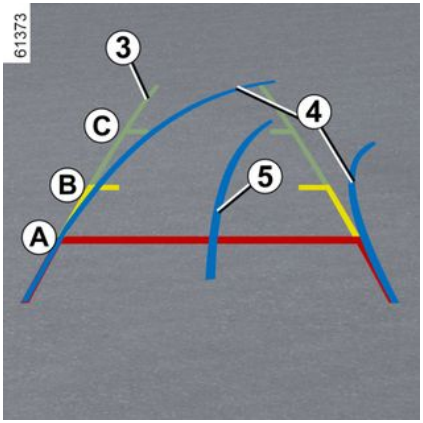
Sistema naudoja dviejų tipų orientacinius kontūrus (judantįjį – judėjimo trajektorijai, o fiksuotąjį – atstumui nustatyti). Kai pasiekiama raudona zona, naudokitės buferio atvaizdu, kad tiksliai sustotumėte.

Stacionarios kreipiamosios linijos *3*

Fiksuoti kontūrai sudaryti iš spalvotų ***A*** ir ***B*** ir ***C*** žymių, nurodančių atstumą už automobilio:

– ***A*** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
– ***B*** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
– ***C*** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

Šis kontūras yra fiksuotas ir nurodo automobilio trajektoriją, jei visi ratai sulygiuoti su automobiliu.



Judanti kontūrinė linija *4*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***2***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

Priekabos kreipiančiosios linijos *5*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***2***. Nurodo priekabos kablio trajektoriją pagal vairo padėtį. Vairuotojas gali nustatyti priekabos kablio padėtį kuo arčiau priekabos vilkimo galvutės.

« Priekabos vaizdas »

Jei priekaba yra prijungta, esant įjungtai priekinei pavarai paspauskite „Kamera“ meniu pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***2***, kad kamera ***1*** galėtų perduoti galinės aplinkos vaizdą maždaug 30 sekundžių.

AUTOMOBILIO STATYMO PAGALBA

3

Ypatumas

Įsitikinkite, kad atbulinės eigos vaizdo kamera nėra uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, kondensacija ir pan.).

Nuostatos

Automobiliui stovint, varikliui veikiant, multimedijos ekrane ***2*** galite pridėti ar pašalinti orientyrus bei reguliuoti vaizdo kameros vaizdo nustatymus (ryškumą, kontrastą ir kt.). Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis už automobilio, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į galo rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti „Zoom auto“ funkciją, žr. multimedijos sistemos naudotojo vadovą.

Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, multimedijos ekrane pasirodo pranešimas „Bagažinė atvira“.

Sistemos išjungimas

Sistema gali būti išjungta:

– kai automobilis važiuoja didesniu nei maždaug 10 km/h greičiu;

– netrukus po to, kai buvo išjungta atbulinės eigos pavara.

Veikimo sutrikimai

Kai įjungta atbulinės eigos pavara, jei sistema aptinka veikimo triktį, multimedijos ekrane ***2*** laikinai rodomas juodas ekranas.

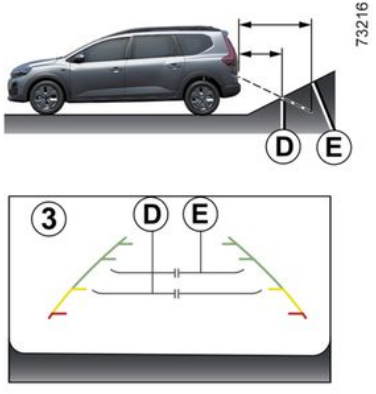
Tą galėjo sukelti gedimas, turintis poveikio vaizdo kamerai arba ekranui (aiškumas, fiksuotas vaizdas, uždelstas ryšys ir pan.).

Jei juodas ekranas rodomas toliau, pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu.

Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Nustatyto atstumo ir faktinio atstumo skirtumas

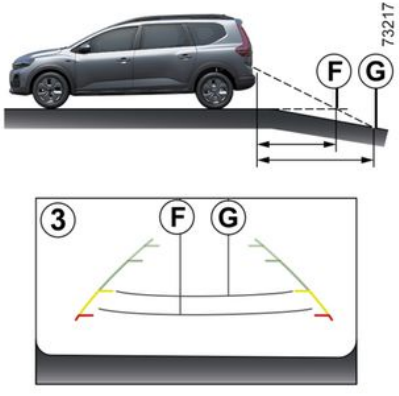


Važiavimas atbuline eiga stataus šlaito įkalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***3*** rodo atstumus arčiau nei jie yra iš tiesų.

Ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra toliau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***D***, faktinis objekto atstumas yra ***E***.

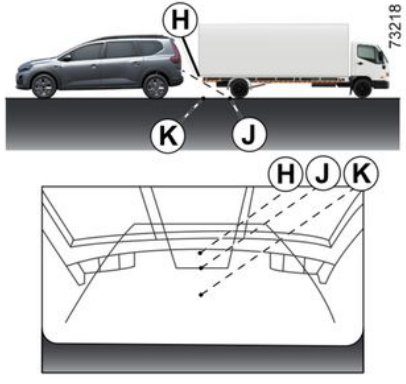


Važiavimas atbuline eiga stataus šlaito nuokalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***3*** rodo atstumus toliau nei jie yra iš tiesų.

Todėl ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra arčiau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***G***, faktinis objekto atstumas yra ***F***.

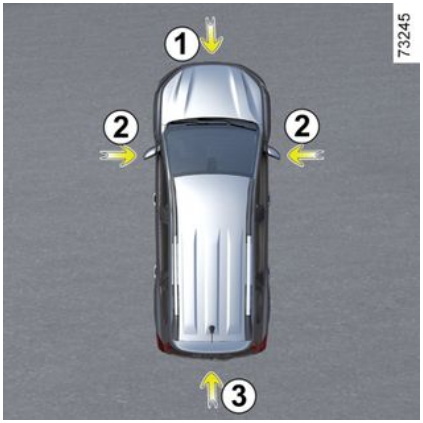


Važiavimas atbuline eiga kyšančio objekto link

Padėtis ***H*** atrodo esanti toliau nei padėtis ***J*** ekrane. Tačiau padėtis ***H*** yra tokiu pačiu atstumu kaip padėtis ***K***.

Fiksuotais ir judamais pagalbiniais kontūrais nurodyta trajektorija buvo nustatyta neatsižvelgiant į objekto aukštį. Todėl kyla pavojus, kad automobilis atsitrenks į objektą, kai atbuline eiga judės padėties ***K*** link.

Kelių vaizdų kamera



Jei automobilyje yra sumontuotos, keturios vaizdo kameros ***1***, ***2*** ir ***3***, esančios priekiniame buferyje, durų veidrodėliuose ir bagažinėje, padeda atlikti sudėtingus manevrus.

Kameros perduoda keturis atskirus vaizdus į ***4*** ekraną, todėl galima apžiūrėti plotą aplink transporto priemonę.

Pastaba: patikrinkite, ar vaizdo kameros nėra uždengtos (purvu, dumblu, sniegu, kondensacija ir pan.).

Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Sistemos įjungimas

Įjungus degimą, sistemą galima aktyvinti:

– automatiniu režimu, perjungiant į atbulinės eigos pavarą: sistema įjungiama ir kamera, esanti ant bagažinės dangčio, perduoda į ***4*** ekraną už transporto priemonės esančios srities vaizdą;
– rankiniu režimu, kai automobilis sustabdytas ir variklis veikia, pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***4***, paspauskite meniu „360° kamera“ ir multimedijos ekrane bus parodytas priekio vaizdas.

Pastaba: priklausomai nuo transporto priemonės, tam tikrus nustatymus galima reguliuoti iš ekrano ***4***. Žr. multimedijos instrukcijas.

Automatinis režimas

Automatinis režimas įjungiamas, kai įjungta atbulinės eigos pavara, o ekrane ***4*** rodomas galinės kameros vaizdas. Kai greitai perjungiama iš atbulinės eigos pavaros į priekinės eigos pavarą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas, perduodamas iš priekinės kameros.

Automatinis režimas išjungiamas:

– meniu pasirinkus kitą kameros vaizdą ***4*** ekrane;
– automatiškai, kai tik pasiekiate maždaug 12 km/h greitį;
– netrukus po to, kai buvo išjungta atbulinės eigos pavara.

Rankinis režimas

Norėdami ją įjungti, meniu pasirinkite pageidaujamos vaizdo kameros rodinį ***4*** ekrane.

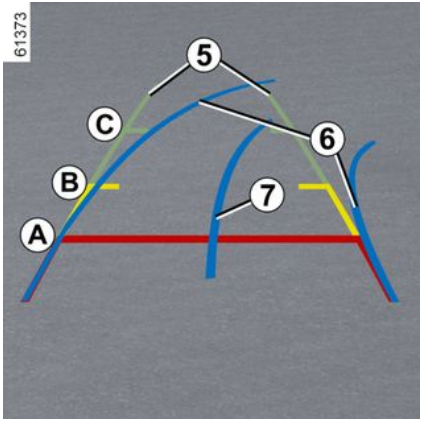
4 ekrane maždaug penkias sekundes rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad buvo suaktyvintas rankinis režimas.

Rankinis režimas yra išjungtas:

– Automatiškai, kai tik pasiekiate maždaug 6 mylių per valandą (10 km / h);
– praėjus maždaug 3 minutėms po atbulinės eigos pavaros išjungimo, rankiniu režimu;
– paspaudus mygtuką „Atgal“ išjungus atbulinę eigą, rankiniu režimu.

Atbulinės eigos kamera *3*

Automatiškai ar rankiniu būdu įjungus galinio vaizdo kamerą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas iš vaizdo kameros.



Stacionarios kreipiamosios linijos *5*

Fiksuoti kontūrai sudaryti iš spalvotų ***A*** ir ***B*** ir ***C*** žymių, nurodančių atstumą už automobilio:

– ***A*** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
– ***B*** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
– ***C*** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

Multimedijos ekrane rodomas vaizdas gali atrodyti greitesnis nei tikrovėje.

Judanti kontūrinė linija *6*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

Priekabos kreipiančiosios linijos *7*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Nurodo priekabos kablio trajektoriją pagal vairo padėtį. Vairuotojas gali nustatyti priekabos kablio padėtį kuo arčiau priekabos vilkimo galvutės.

« Priekabos vaizdas »

Jei priekaba yra prijungta, esant įjungtai priekinei pavarai paspauskite „Kamera“ meniu pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***4***, kad kamera ***3*** galėtų perduoti galinės aplinkos vaizdą maždaug 30 sekundžių.

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis už automobilio, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į galo rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti „Zoom auto“ funkciją, žr. multimedijos sistemos naudotojo vadovą.

Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

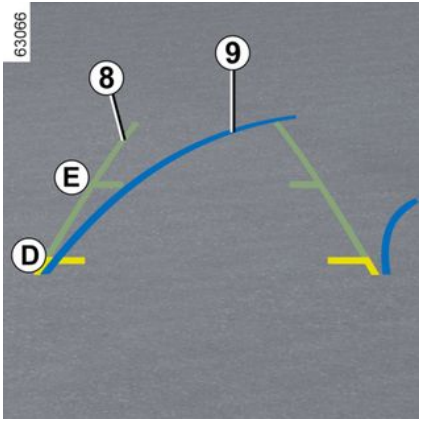
Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinės dangtis atidarytas“.

Priekinė kamera *1*

Automatiškai ar rankiniu būdu įjungus priekinio vaizdo kamerą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas iš vaizdo kameros.



Stacionarios kreipiamosios linijos *8*

Fiksuota nukreipimo linija sudaryta iš spalvotų žymeklių ***D*** ir ***E***, nurodančių atstumą automobilio priekyje:

– ***D*** (geltona) maždaug 70 cm atstumu nuo transporto priemonės;
– ***E*** (žalia) maždaug 150 cm atstumu nuo transporto priemonės.

Multimedijos ekrane rodomas vaizdas gali atrodyti greitesnis nei tikrovėje.

Judanti kontūrinė linija *9*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis automobilio priekyje, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į priekio rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją „Zoom auto“, žr. multimedijos instrukcijas.

Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

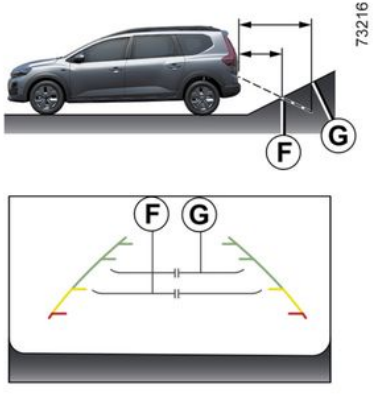
Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinės dangtis atidarytas“.

Šoninės kameros 2

Durų veidrodėliuose sumontuotos kameros ***2*** perduoda šoninius vaizdus į ekraną ***4***.

Norėdami įjungti pageidaujamos vaizdo kameros rodinį, jį pasirinkite ekrane ***4***. Daugiau informacijos rasite multimedijos įrangos instrukcijose.

Nustatyto atstumo ir faktinio atstumo skirtumas

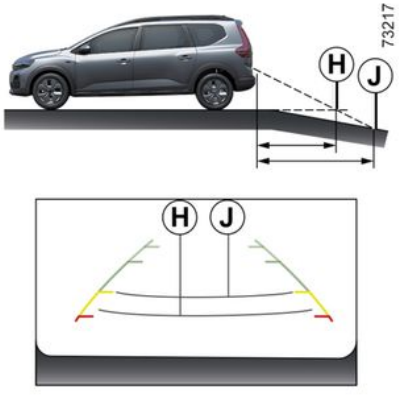


Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga stataus šlaito įkalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***5*** rodo atstumus arčiau nei jie yra iš tiesų.

Ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra toliau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***F***, faktinis objekto atstumas yra ***G***.

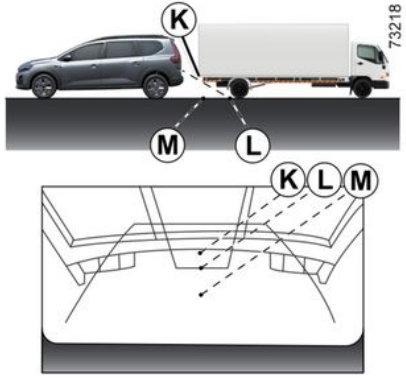


Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga stataus šlaito nuokalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***5*** rodo atstumus toliau nei jie yra iš tiesų.

Todėl ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra arčiau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***J***, faktinis objekto atstumas yra ***H***.

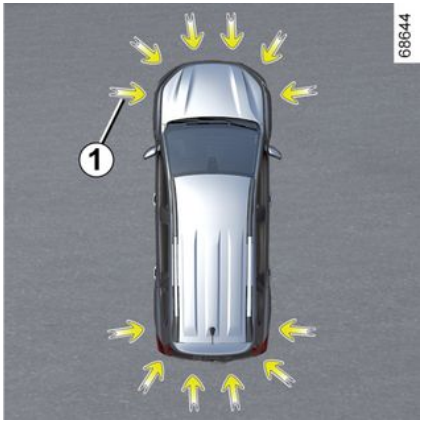


Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga kyšančio objekto link

Padėtis ***K*** atrodo esanti toliau nei padėtis ***L*** ekrane. Tačiau padėtis ***K*** yra tokiu pačiu atstumu kaip padėtis ***M***.

Fiksuotais ir judamais pagalbiniais kontūrais nurodyta trajektorija buvo nustatyta neatsižvelgiant į objekto aukštį. Taigi yra pavojus, kad transporto priemonė gali susidurti su objektu, kai važiuojama atbuline eiga link M ***padėties***.

Automobilio statymo sistema



Ultragarso jutikliai, pažymėti rodyklėmis ***1***, įtaisyti buferiuose, kad aptiktų kliūtis šalia automobilio.

Ši funkcija įspėja vairuotoją garso signalais ir, priklausomai nuo transporto priemonės, ekranu, kuriame rodoma vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis.

Kai naudojama tam tikra įranga, sistema aptinka už automobilio, priešais jį ir šonuose esančias kliūtis.

Statymo pagalbos sistema įjungiama tik tuomet, kai automobilis važiuoja mažesniu nei maždaug 10 km/h greičiu.

Ši funkcija neatsižvelgia į vilkimo arba gabenimo sistemas, kurių sistema neatpažįsta.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Jokiomis aplinkybėmis ji negali sumažinti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, manevruojant atbuline eiga.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.).
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

Ultragarso jutiklių vieta *1*

Pasirūpinkite, kad sritis aplink ultragarso jutiklius, nurodytus rodyklėmis ***1***, nebūtų uždengta (nešvarumų, purvo, sniego, blogai sumontuoto / pritvirtinto valstybinio numerio ženklo ir pan.), nebūtų pažeista, pakeista (įskaitant dažymą) arba jos neuždengtų automobilio gale, o kai kuriuose modeliuose – priekyje pritaisytas priedas.

Veiksmai

Kai kurių automobilių ekrane ***2*** rodoma automobilio aplinka ir girdimas pypsėjimas.

Kliūčių aptikimas

Sistema gali aptikti daugumą kliūčių, esančių netoli automobilio galo, o priklausomai nuo įrangos – šalia automobilio priekio ir šonų.

Garso signalo dažnis didėja automobiliui artėjant prie kliūties, kol jis tampa ištisiniu pypsėjimu, kai iki šonuose esančios kliūties lieka maždaug 20 cm ir maždaug 30 cm iki kliūties priekyje arba gale.

Kai kuriuose automobiliuose rodoma vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis (ekranas ***A***). Kai kuriuose automobiliuose ši vieta būna žalia, oranžinė (arba geltona, atsižvelgiant į automobilį) arba raudona ir priklauso nuo aptiktos kliūties artumo.

> Jei manevruodami pakeisite trajektoriją, apie pavojų susidurti su kliūtimi gali būti pranešta per vėlai.

Įjungimas / išjungimas

Sistemos įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *3*

Naudodami režimą „Tr. priem.“ multimedijos ekrane ***3***, paspauskite meniu „PASTAT. PAGALBA“.

Įjunkite arba išjunkite ultragarso jutiklių apimamas sritis.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose galinės aptikimo zonos išjungti negalima.

Sistemos aktyvinimas, išjungimas automobilio kompiuteryje *4*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***5*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „Statymas“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;

– funkcija išjungiama.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose galinės aptikimo zonos išjungti negalima.

Automatinis statymo pagalbos išjungimas

Sistema išsijungia:

– kai automobilio greitis viršija maždaug 10 km/h;
– atsižvelgiant į automobilį, kai automobilis stovi ilgiau nei maždaug penkias sekundes ir tuomet aptinkama kliūtis (pvz., įstrigus spūstyje ir pan.);
– kai įjungta automobilio su mechanine pavarų dėže neutrali pavara arba automatinės pavarų dėžės svirtis ties padėtimi **N** ar **P**;
– kai aptinkama veikimo triktis.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose, jei prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurį sistema atpažįsta, išjungiama tik galinė pagalbinė automobilio statymo funkcija.

Reguliavimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kiekvienąkart užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane *3*

Automobiliui stovint, multimedijos ekrane ***3*** esančiame pasaulyje „Transporto priemonė“ paspauskite meniu „Statymo pagalba“.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilio kompiuterio *4* nustatymai

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***5*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite skirtuką ;
– priklausomai nuo automobilio, paspauskite ***8*** „**OK**“ jungiklį
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „Statymas“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kad pasirinktumėte nustatymą, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“.

Sistemos garso išjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Įjunkite arba išjunkite statymo pagalbos garsą.

Pastaba: jei nutildysite garsą, artėjant prie kliūties, būsite įspėti tik ekrane.

Statymo pagalbos garsumas

Sureguliuokite pagalbinės automobilio statymo sistemos garsumą naudodami garsumo juostą.

Kiekvienąkart užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

Ypatingos aplinkybės

Galite rankiniu būdu išjungti garsinius perspėjimus arba kai kuriuose automobiliuose – atitinkamą aptikimo zoną, kai:

– vilkimo, pervežimo arba priekabos įranga, kurios sistema neatpažįsta, yra priešais ultragarso jutiklius;
– ultragarso jutikliai yra pažeisti.

Pastaba: net jei garsas nutildytas, ekranuose ir toliau bus teikiami perspėjimai.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį:

– kaskart įjungus atbulinės eigos pavarą pasigirsta maždaug trijų sekundžių trukmės garso signalas, o prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Statymo jutikl. patikrinti“
– arba sistema neskleidžia jokio garso (nebent ji būtų sąmoningai išjungta) / ekrane nerodomas joks indikatorius įjungus atbulinės eigos pavarą.

Pasirūpinkite, kad ultragarso jutikliai būtų švarūs. Jei gedimas išlieka, pasitarkite su gamintojo atstovu.

ⓘ Kai automobilis važiuoja mažesniu nei maždaug 10 km/h greičiu, kai kurie triukšmo šaltiniai (motociklai, sunkvežimiai, pneumatiniai kūjai ir pan.) gali įjungti statymo pagalbos sistemos garso signalus.

Patarimas

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui, ultragarsinių jutiklių padėtis gali pasikeisti, todėl jie gali nebeveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

– Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti ultragarsiniai jutikliai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
– kai kurio tipo triukšmas (motociklo, sunkvežimio, pneumatinio grąžto ir pan.);
– sumontavus nesuderinamą vilkimo rutulį arba kablį.

Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas

Jei sistema veikia keistai, pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

Sistemos veikimo apribojimas

– Ultragarsinio aptikimo zonos visuomet privalo būti švarios, jų jokiu būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
– Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
– Ši sistema gali neaptikti kliūčių, esančių per arti automobilio.
– Sistema gali neįspėti, kai kitos transporto priemonės arba kliūtys juda gerokai besiskiriančiu greičiu.
– Keičiant trajektoriją manevro metu sistemos pranešimas apie kliūtis gali būti uždelstas.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

3

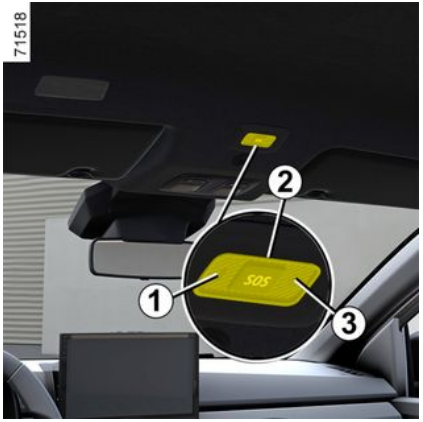
Jei transporto priemonėje yra įrengta ši funkcija, skubios pagalbos skambutis leidžia automatiškai arba ranka skambinti (nemokamai) skubios pagalbos tarnyboms nelaimingo atsitikimo ar ligos atveju, siekiant sutrumpinti jų atvykimo į vietą laiką.

Pastaba. Pagalbos iškvietimo funkcija veikia:

– šalyse, kuriose naudojama 2G ir 3G tipo arba, priklausomai nuo automobilio, 4G tipo telekomunikacijų infrastruktūra ir susijusios telematinės skubiosios pagalbos tarnybos, suderinamos su sistema;
– jei geografiniame regione, kuriame vairuojamas automobilis, veikia tinklo ryšys.

Jei naudojate skubios pagalbos skambučio funkciją, kad praneštumėte apie nelaimingą atsitikimą, kurį galite paliudyti, tai reiškia, kad turite sustoti toje vietoje, kur jums tai leidžia eismo sąlygos, kad skubios pagalbos tarnybos galėtų surasti jūsų automobilį ir nustatyti nelaimingo atsitikimo, apie kurį pranešėte, vietą.

Visais atvejais laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų.



1. Įspėjamoji sistemos veikimo lemputė:

– žalia: veikia
(pvz., sistema ir tinklas prieinami);
– išjungta: neveikia
(pvz., tinklas nepasiekiamas);
– raudona: veikimo triktis
– mirksinti žalia: vyksta pokalbis.

2. mygtukas SOS;

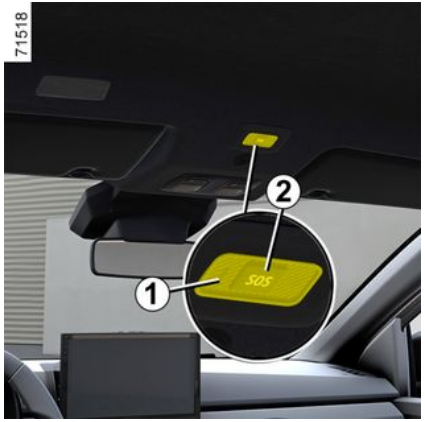
3. Mikrofonas;

4. Garsiakalbis

Naudokite skubios pagalbos skambutį tik nelaimingo atsitikimo, į kurį patekote arba kurio esate liudininkas, atveju arba jeigu susirgote.

Nelaimingo atsitikimo atveju, jei leidžia vietovės ir eismo sąlygos, likite arti transporto priemonės, kad prireikus galėtumėte greitai atsiliepti į skambučių centro kvietimus.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS



Skambutis visada vyksta taip:

– skambinama skubios pagalbos tarnyboms;
– siunčiami su incidentu susiję duomenys (gamintojo plokštelė, skambučio laikas, paskutinės vietos, transporto priemonės kryptis ir kt.);
– užmezgamas balso ryšys su skubios pagalbos tarnybomis;
– jei reikia, iškviečiama skubi pagalba.

Yra du pagalbos skambučio režimai:

– automatinį režimą;
– rankinis režimas.

Automatinis režimas

Kai sistema veikia, įjungiamas automatinis režimas.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, kai prireikė suaktyvinti apsauginę įrangą (saugos diržo įtempiklius, airbag ir pan.), skubios pagalbos skambutis pradedamas automatiškai.

Rankinis režimas

Pagalbos skambutį galima inicijuoti:

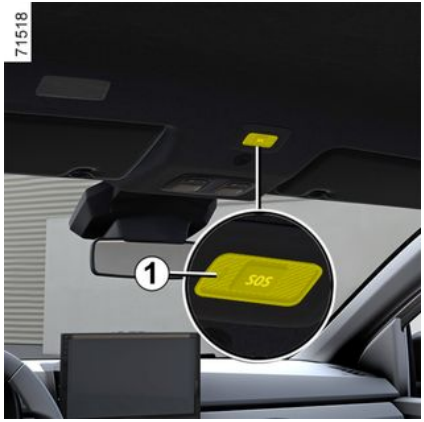
– paspaudžiant ir laikant mygtuką ***2*** bent 3 sekundes;

arba

– penkis kartus per dešimt sekundžių paspaudžiant ***2*** mygtuką.

Jei mygtukas buvo paspaustas per klaidą, skambutį galima atšaukti palaikant paspaudus mygtuką ***2*** maždaug dvi sekundes, kol skambinantysis bus sujungtas su skambučių centru.

Jei skambutis sujungtas, tik skambučių centras gali jį nutraukti.



Veikimo sutrikimai

Kartais skubios pagalbos skambučio funkcija neveikia (pvz., akumuliatorius išsekęs ir pan.).

Kai sistema aptinka veikimo gedimą, įspėjamoji lemputė ***1*** rodoma raudonai daugiau nei 30 minučių. Kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

3

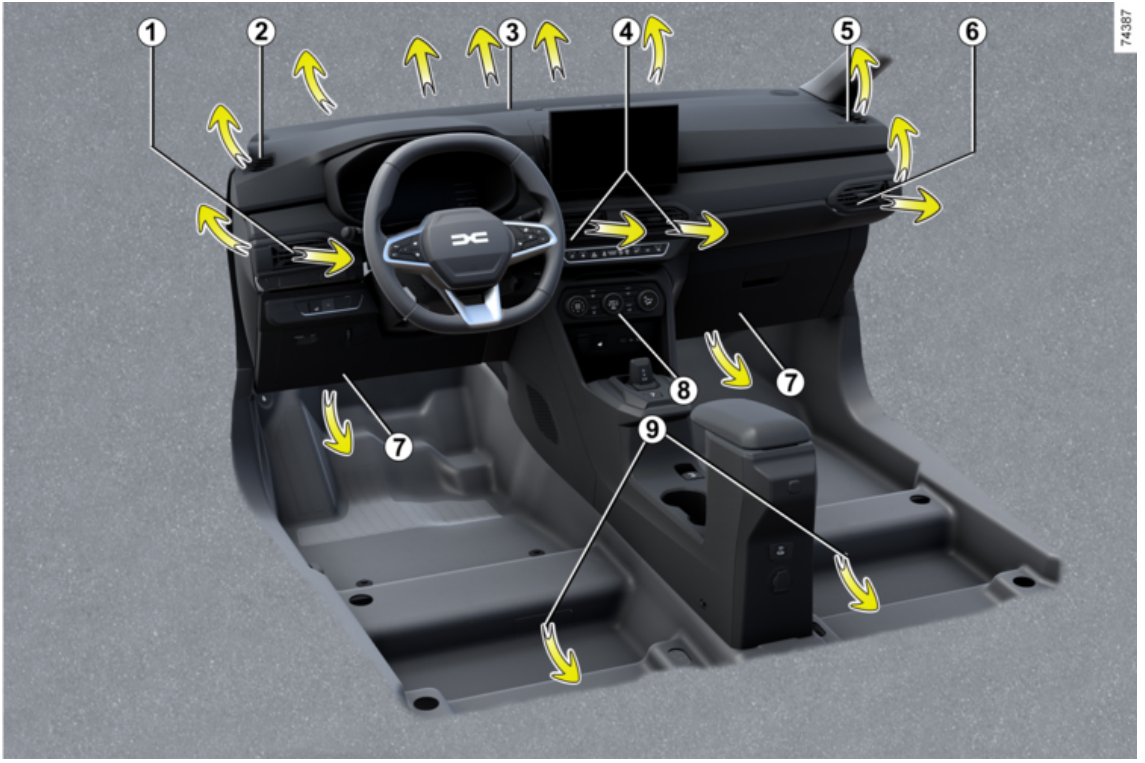
Sistema veikia naudodama jai skirtą akumuliatorių.
Akumuliatoriaus naudojimo laikas yra maždaug 4 metai (įspėjamoji lemputė ***1*** nušvinta raudonai, kad jus informuotų).
Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Saugiam ir tinkamam sistemos veikimui užtikrinti bet kokius su akumuliatoriumi atliktinus veiksmus (išėmimą, atjungimą ir pan.) turi atlikti kvalifikuotas specialistas.
Kyla sunkių nudegimų dėl elektros smūgio pavojaus.
Turite laikytis priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Nesant avarinio skambučio funkcijos, sistema nėra sekama ir nebus nuolat stebima. Duomenys yra ištrinami automatiškai ir pastoviai, o sistemoje yra išsaugotos tik trys pastarosios automobilio buvimo vietos.
Duomenys yra siunčiami tik pasinaudojus avarinio skambučio funkcija. Į skambučių centrą siunčiami duomenys yra tvarkomi pagal asmens duomenų apsaugos įstatymus, taikomus jūsų buvimo vietos šalyje. Sistema saugoja veiklos istorinius duomenis tik 13 valandų.
Automobilio savininkas turi teisę peržiūrėti savo duomenis. Jis gali prašyti duomenis ištaisyti, panaikinti arba užblokuoti.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Ortakiai: oro angos



ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

1 Šoninis kairysis ortakis
2 Šoninio kairiojo lango apipūtimo ortakis
3 Priekinio stiklo apipūtimo ortakis
4 Centriniai ortakiai
5 Dešiniojo šoninio lango apipūtimo ortakis
6 Dešinysis šoninis ortakis
7 Priekyje sėdinčių keleivių kojų šildymo anga
8 Valdymo skydelis
9 Gale sėdinčių keleivių kojų šildymo angos (atsižvelgiant į automobilio modelį)

Centriniai *4* ir šoniniai *1* ir *6* ortakiai

Oro tiekimas

Ortakis *1*

Atidarymas: kreipkite valdiklį ***10*** dešinėn.

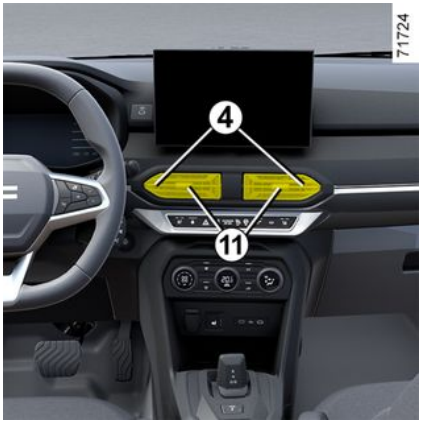
Uždarymas: kreipkite valdiklį ***10*** kairėn iki pat galo.

Ortakis *6*

Atidarymas: kreipkite valdiklį ***10*** kairėn.

Uždarymas: kreipkite valdiklį ***10*** dešinėn iki pat galo.

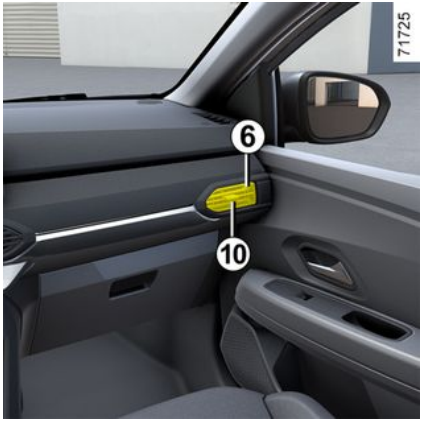
Oro srauto kryptis



Ortakiai *4*

Perkelkite valdiklį ***11*** iki norimos padėties.

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.



Ant ortakių netvirtinkite jokių daiktų (pvz., telefono laikiklio).
Galimas apgadinimas.

Norėdami panaikinti blogą kvapą automobilyje, naudokite tik tam tikslui numatytas sistemas. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Galinės vietos

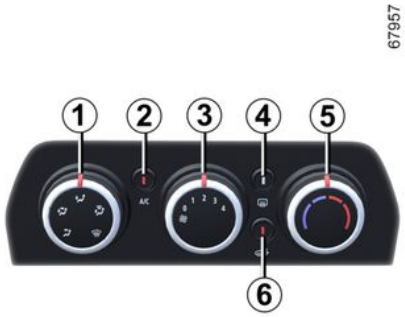
(priklausomai nuo automobilio versijos)

Keleivių kojų šildytuvo išleidimo angos ***12***.

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.

Šildymo ir oro kondicionavimo vadovas

Sistema *A*



Valdymas

Tai, ar automobilyje yra vieni ar kiti valdikliai, priklauso nuo automobilio įrangos.

1. Oro paskirstymas.

2. Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.

3. Ventiliatoriaus greičio nustatymas.

4. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

5. Oro temperatūros nustatymas.

6. Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas

Informacija ir naudojimo patarimai ➔ **288**.

Oro temperatūros valdymas

Pasukite valdiklį ***5*** iki pageidaujamos temperatūros. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

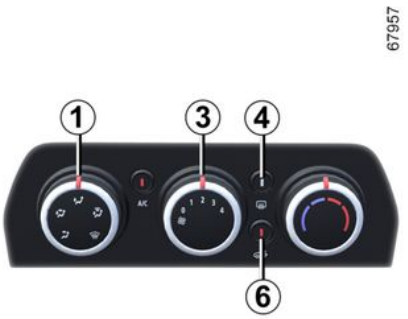
Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Pastumkite valdiklį ***3*** iš 0 į 4. Kuo labiau rankenėlė pasukta į dešinę, tuo daugiau įpučiama oro. Jei norite, kad oras nepatektų į saloną, nustatykite ***3*** valdiklį ties „0“.

Sistema sustabdyta: oro ventiliacijos sistema salone visiškai išjungta (kai automobilis nejuda), tačiau galite pajusti šiokį tokį oro srautą automobiliui važiuojant.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema, nustatyta ties 0, veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.

Salono izoliavimo / oro cirkuliacijos valdymas



Ant mygtuko ***6*** įsižiebia įspėjamoji lemputė, patvirtinanti veikimą.

Tuomet oras traukiamas iš salono, nenaudojant išorinio oro.

Jei oro recirkuliacijos režimas veiks ilgą laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti ir dėl neatnaujinamo oro salone trūks gryno oro.
Todėl kai oro recirkuliacija nereikalinga, patariama grįžti prie įprasto režimo (naudoti išorės orą) vėl paspaudžiant mygtuką ***6***.

Uždara oro apytaka leidžia:

– atsiriboti nuo išorės (pvz., važiavimas užterštose zonose);
– kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Dgreitas aprasojimo šalinimas

Valdiklius ***1***, ***3*** ir ***6*** nustatykite ties padėtimis:

– aprasojimo šalinimas ;
– maksimalus vėdinimo greitis;
– išorės oras.

Kondicionierius padeda greičiau pašalinti aprasojimą.

Galinio stiklo šildymas

Veikiant varikliui paspauskite mygtuką ***4*** (nušvinta įspėjamasis indikatorius).

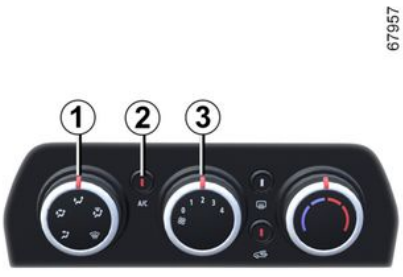
Ši funkcija užtikrina, kad bus pašalintas aprasojimas ir apledėjimas nuo užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, nuo elektrinių užpakalinio vaizdo veidrodėlių.

Priklausomai nuo automobilio, prietaisas sustoja:

– po sistemos nustatyto laiko (indikatoriaus lemputė dingsta);
– paspaudus mygtuką ***4*** dar kartą (indikacinė lemputė užgęsta).

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Oro srauto, nukreipto į saloną, paskirstymas



Pasukite valdiklį ***1***, kad pasirinktumėte paskirstymo būdą.

oro srovė yra nukreipta pro prietaisų skydelio ortakius.

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro kondicionieriaus jungiklis

Oro kondicionavimas įjungiamas (nušvinta indikatorius) arba išjungiamas (indikatorius užgęsta) paspaudžiant mygtuką ***2***

Įjungti negalima, jei valdiklis ***3*** nustatytas ties padėtimi „0“.

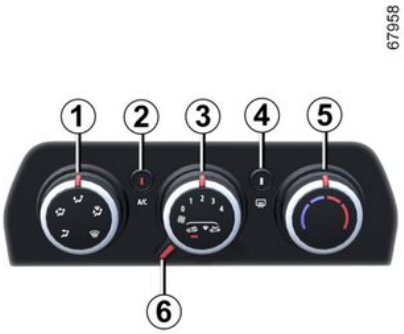
Oro kondicionierius naudojamas:

– oro temperatūrai salone sumažinti;
– greičiau pašalinti aprasojimą.

Oro kondicionierius neveikia, jei išorės temperatūra yra žema.

> Naudojant oro kondicionierių padidėja degalų sąnaudos (išjunkite kondicionierių, kai jis nėra būtinas).

B sistema



Valdymas

Tai, ar automobilyje yra vieni ar kiti valdikliai, priklauso nuo automobilio įrangos.

1. Oro paskirstymas.

2. Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.

3. Ventiliatoriaus greičio nustatymas.

4. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

5. Oro temperatūros nustatymas.

6. Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas

Informacija ir naudojimo patarimai ➔ 288.

Oro temperatūros valdymas

Pasukite valdiklį ***5*** iki pageidaujamos temperatūros. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Pastumkite valdiklį ***3*** iš 0 į 4. Kuo labiau rankenėlė pasukta į dešinę, tuo daugiau įpučiama oro. Jei norite, kad oras nepatektų į saloną, nustatykite ***3*** valdiklį ties „0“.

Sistema sustabdyta: oro ventiliacijos sistema salone visiškai išjungta (kai automobilis nejuda), tačiau galite pajusti šiokį tokį oro srautą automobiliui važiuojant.

ⓘ Jei ši oro cirkuliacijos sistema, nustatyta ties 0, veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.

Salono izoliavimo / oro cirkuliacijos valdymas

Nušvinta įspėjamoji lemputė ***7***, patvirtinanti veikimą.

Tuomet oras traukiamas iš salono, nenaudojant išorinio oro.

ⓘ Jei oro recirkuliacijos režimas veiks ilgą laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti ir dėl neatnaujinamo oro salone trūks gryno oro. Todėl rekomenduojame grįžti prie įprasto oro kondicionavimo (oras iš lauko) režimo, kai tik uždaros oro apytakos nebereikia. Tai padarysite pasukdami 6 rankenėlę dešinėn.

Uždara oro apytaka leidžia:

– atsiriboti nuo išorės (pvz., važiavimas užterštose zonose);
– kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Dgreitas aprasojimo šalinimas

Valdiklius ***1***, ***3*** ir ***6*** nustatykite ties padėtimis:

– aprasojimo šalinimas ;
– maksimalus vėdinimo greitis;
– išorės oras.

Naudojant oro kondicionierių pagreitėja atitirpinimas.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Galinio stiklo šildymas

Veikiant varikliui paspauskite mygtuką ***4*** (nušvinta įspėjamasis indikatorius).

Priklausomai nuo automobilio, ši funkcija užtikrina, kad bus pašalintas aprasojimas ir apledėjimas nuo galinio vaizdo veidrodėlių.

Priklausomai nuo automobilio, prietaisas sustoja:

– po sistemos nustatyto laiko (indikatoriaus lemputė dingsta);
– paspaudus mygtuką ***4*** dar kartą (indikacinė lemputė užgęsta).

Oro srauto, nukreipto į saloną, paskirstymas

67958

Pasukite valdiklį ***1***, kad pasirinktumėte paskirstymo būdą.

oro srovė yra nukreipta pro prietaisų skydelio ortakius.

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro kondicionieriaus jungiklis

Oro kondicionavimas įjungiamas (nušvinta indikatorius) arba išjungiamas (indikatorius užgęsta) paspaudžiant mygtuką ***2***

Įjungti negalima, jei valdiklis ***3*** nustatytas ties padėtimi „0“.

Oro kondicionierius naudojamas:

– oro temperatūrai salone sumažinti;
– greičiau pašalinti aprasojimą.

Oro kondicionierius neveikia, jei išorės temperatūra yra žema.

> Naudojant oro kondicionierių padidėja degalų sąnaudos (išjunkite kondicionierių, kai jis nėra būtinas).

Automatinis oro kondicionavimas

Rankenėlės (priklausomai nuo automobilio)

67959

(priklausomai nuo automobilio versijos)

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

1. Ventiliatoriaus greičio nustatymas.

2. Aiškaus matymo funkcija.

3. Oro temperatūros nustatymas.

4. Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.

5. Oro paskirstymo valdymas salone.

6. Oro paskirstymo režimo rodinys.

7. Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas

8. Automatinio režimo įjungimas.

9. Temperatūros rodinys.

10. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

11. Vėdinimo greičio rodinys.

Automatinis režimas

Automatinė oro kondicionavimo sistema už- tikrina (išskyrus ypatingus atvejus) komfortišką aplinką salone ir palaiko gerą matomumą. Sistema reguliuoja ventiliatoriaus greitį, oro paskirstymą, oro recirkuliaciją, oro kondicionavimo įjungimą ar išjungimą ir oro temperatūrą.

AUTO: optimizuojamas pasirinktas komforto lygis pagal išorės sąlygas. Paspauskite ***8*** mygtuką. Nušvinta mygtuko ***8*** integruotasis indikatorius.

Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Dirbdama automatiniu režimu, sistema naudoja tinkamiausią kiekį oro norimam patogumo lygiui pasiekti.

Ventiliatoriaus greitį bet kada galite nustatyti pasukdami rankenėlę ***1***, taip jį padidindami arba sumažindami.

Oro temperatūros valdymas

Pasukite valdiklį ***3*** iki pageidaujamos temperatūros.

Ypatybė: esant didžiausiai ir mažiausiai nuostatoms sistema užtikrins maksimaliai aukštos arba žemos temperatūros lygius („Lo“ ir „Hi“).

Rodoma temperatūros reikšmė reiškia komforto lygį.

Užvedus automobilio variklį, didinant ar mažinant rodomą vertę temperatūra greičiau nepasieks komfortiško lygio. Sistema ir toliau optimizuos temperatūros mažinimą ar didinimą (vėdinti nebus iš karto pradeda didžiausiu greičiu: greitis bus didinamas palaipsniui). Tai gali užtrukti nuo kelių sekundžių iki kelių minučių.

Paprastai, išskyrus ypatingus atvejus, prietaisų skydelio ortakiai turi būti visuomet atviri.

Aiškaus matymo funkcija

Paspauskite mygtuką ***2***: nušvis viršuje esanti indikatoriaus lemputė.

Ši funkcija leidžia greitai pašildyti ir pašalinti aprasojimą nuo priekinio stiklo, galinio stiklo, priekinių šoninių stiklų ir išorės galinio vaizdo veidrodėlių. Naudojant šią funkciją automatiškai įjungiamas oro kondicionierius ir galinio stiklo šildymas.

Pastaba: ji automatiškai išjungia oro recirkuliaciją.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Norėdami išjungti galinio lango šildymą, paspauskite ***2***. Viršuje esanti indikatorius lemputė užgęsta.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite mygtuką ***2*** arba ***8***, arba nustatykite ventiliatoriaus greitį sukdami rankenėlę ***1***.

Oro paskirstymo salone keitimas

67959

Pasukite valdiklį ***5*** pagal reikiamą oro pasiskirstymą. Įsižiebia pasirinktame mygtuke integruotas indikatorius.

Galima pasirinkti dvi padėtis vienu metu.

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas nukreipiamas į prietaisų skydelio ortakius ir centrinius ortakius gale sėdintiems keleiviams.

Oro kondicionieriaus jungiklis

67959

Veikdama automatiniu režimu, sistema įjungia ir išjungia oro kondicionavimą priklausomai nuo išorės klimato sąlygų.

Paspauskite jungiklį ***4*** ir įjunkite priverstinai (virš jungiklio užsižiebs įspėjamoji lemputė) arba išjunkite oro kondicionierių (užges virš jungiklio esanti įspėjamoji lemputė).

> Kai kuriuose mygtukuose yra veikimo lemputė, rodanti veikimo būklę.

Galinio stiklo apledėjimo ir aprasojimo šalinimas

Paspauskite mygtuką ***10***: nušvis viršuje esanti indikatoriaus lemputė. Ši funkcija leidžia greitai pašalinti aprasojimą nuo užpakalinio lango ir galinio vaizdo veidrodėlių (jei automobilyje ji yra).

Norėdami atsisakyti šios funkcijos, dar kartą paspauskite mygtuką ***10***. Nepavykus aprasojimo šalinimas sustoja automatiškai.

Oro cirkuliacijos valdymas (izoliuojant automobilio saloną)

Ši funkcija valdoma automatiškai, bet jūs galite ją įjungti ir rankiniu būdu.

Šiuo atveju veiksmą patvirtina virš mygtuko esanti įspėjamoji lemputė ***7***.

> Aprasojimo ir apledėjimo šalinimas visuomet yra svarbesnis nei oro recirkuliacija.

Ypatumai:

– dabar oras paimamas iš automobilio salono ir į jį sugrąžinamas, oras iš išorės į automobilio vidų nepatenka;
– uždara oro apytaka leidžia atsiriboti nuo išorės (važiavimas užterštose zonose ir pan.);
– kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Rankinis naudojimas

Paspauskite mygtuką ***7***: nušvis viršuje esanti indikatoriaus lemputė.

Pastaba: siekiant išvengti langų aprasojimo, sistema gali automatiškai išjungti funkciją. Užgęsta mygtuko 7 integruotasis indikatorius.

Ilgiau naudojant šią sistemą, dėl oro neatsinaujinimo gali atsirasti blogas kvapas, o stiklai gali aprasoti.

Todėl patariama grįžti prie automatinio režimo vėl paspaudžiant mygtuką ***7***, kai oro recirkuliacija nebereikalinga.

Norėdami išjungti šią funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką ***7***.

Diegimo sustabdymas

Pasukite valdiklį ***1*** į padėtį „**OFF**“, kad išjungtumėte sistemą. Norėdami ją įjungti, pasukite valdiklį ***1***, kad nustatytumėte ventiliatoriaus greitį, arba paspauskite mygtuką ***8***.

> Naudojant oro kondicionierių padidėja degalų sąnaudos (išjunkite kondicionierių, kai jis nėra būtinas).

Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai

Patarimai, kaip naudoti

Tam tikrais atvejais (sustojus oro kondicionavimui, esant įjungtai oro recirkuliacijai, nuliniam ar silpnam ventiliatoriaus greičiui ir pan.) galite pastebėti susikaupusių garų ant automobilio stiklų.

Jei yra kondensato, panaudokite **„aiškaus matymo“** funkciją, kad jį pašalintumėte, paskui panaudokite automatinį oro kondicionavimo režimą, kad jis vėl nesusiformuotų.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.

Reguliariai naudokite oro kondicionavimo sistemą, netgi esant šaltam orui, paleisdami ją bent kartą per mėnesį maždaug 5 minutėms.

Sąnaudos

Įprasta, kad degalų sunaudojimas padidėja (ypač miesto centruose) naudojant oro kondicionavimo funkciją.

Automobiliuose, kuriuose nėra automatinės kondicionavimo funkcijos, reikia šį režimą sustabdyti rankiniu būdu, kai jis nebereikalingas.

Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

Vairuokite įjungtais ventiliatoriais ir uždarytais langais.

Jei automobilis buvo paliktas aukštos temperatūros aplinkoje arba saulės kaitroje, keletą minučių prieš užvesdami pravėdinkite jį, kad neliktų viduje karšto oro.

Techninė priežiūra

Automobilio priežiūros knygelėje rasite tikrinimo periodiškumo nuorodas.

Veikimo sutrikimai

Bet kuriuo atveju pastebėję sistemos sutrikimus pasitarkite su įgaliotuoju prekybos atstovu.

– **Stiklų šildymo, aprasojimo šalinimo ir oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas.**

Tai gali nutikti dėl salono filtro kasetės užkimšimo.

– **Šaltas oras netiekiamas**.

Patikrinkite, ar rankenėlės gerai pasuktos, ar neperdegė saugikliai. Jei taip, nutraukite jo veikimą.

Hybrid modelių specialios funkcijos

Transporto priemonės oro kondicionavimo sistema taip pat naudojama traukos baterijai aušinti.

Ilgalaikis oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas gali sukelti ankstyvą traukos baterijos gedimą.

Vanduo po automobiliu

Ilgai naudojant oro kondicionavimo sistemą, vandens buvimas po automobiliu yra įprastas dalykas. Tai įvyksta dėl kondensacijos.

Neatidarinėkite šaltnešio sistemos. Ji pavojinga akims ir odai.

Šaldymo skystis

61852

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Šaltnešio sistemoje (kurioje kai kurie komponentai yra hermetiškai užsandarinti) gali būti fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.

Priklausomai nuo automobilio, etiketėje ***A*** variklio skyriuje rasite tolesnę informaciją.

Ar tokia informacija yra ir jos vieta etiketėje priklauso nuo automobilio.

Šaldymo skysčio tipas

(XXX) Alyvos tipas oro kondicionavimo sistemoje

Degus produktas

Žr. automobilio naudotojo vadovo priedą

Techninė priežiūra

x,xxx kg	**(1)** Aušalo kiekis, esantis automobilyje.
Visuotinio atšilimo potencialas (VAP) xxxxx	**(2)** Visuotinio atšilimo potencialas.
CO2 ekvivalentas x,xxx t	**(3)** Kiekis, išreikštas svoriu ir CO2 ekvivalentu.

Papildoma informacija

Atsižvelgiant į žymą ir aušalo tipą:

Šaldymo skystis R-134a

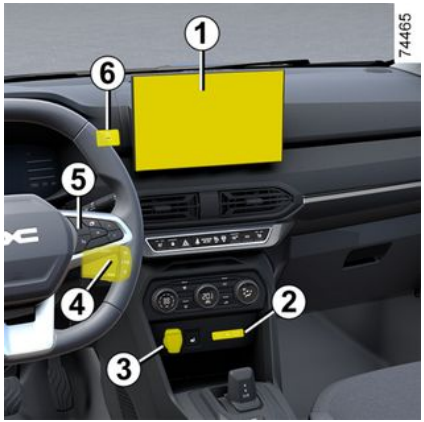
Šaldymo skystis R-1234yf

– (**1**) 0,450 kg / 0,465 kg / 0,520 kg / 0,650 kg
– (**2**) GWP 0.501
– (**3**) 0,0002 t / 0,0003 t

Neatidarinėkite šaltnešio sistemos. Ji pavojinga akims ir odai.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162** arba ➔ **164**.

Multimedijos sistema



Tai, ar šie įrenginiai įrengti, ir jų vieta priklauso nuo automobilio daugialypės terpės įrangos.

1. Multimedijos ekranas.

2. Multimedijos lizdai USB–C centriniame pulte.

3. Priedų lizdas ➔ **300**.

4. Valdiklis po vairu.

5. Balso komanda.

6. Garso ir vaizdo įrenginių lizdas.

7. Multimedijos lizdai USB – C gale sėdintiems keleiviams (priklausomai nuo automobilio).

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Junkite tik prietaisus, kurių maksimali galia yra 12 vatų.
Gali kilti gaisras.

Multimedijos prievadas

Multimedijos lizdus USB–C ***2*** ir ***7*** (priklausomai nuo automobilio) galima naudoti papildomai įrangai, kurios galingumas vienam lizdui turi neviršyti 12 vatų (5 voltų įtampos), įkrauti.

Pastaba: multimedijos prievadus USB –C ***2*** taip pat galima naudoti duomenims perduoti.

Jei kabelį nuo priedo prijungiate prie USB prievado (pvz., išmaniojo telefono įkrovimo laido), būtinai atjunkite jį, kai jo nebereikia.
Trumpojo jungimo ir USB prievado apgadinimo rizika, jei laido galas liečiasi su metaliniu daiktu (pvz., cigarečių pridegikliu ir kt.).

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

LAISVŲ RANKŲ ĮRANGOS VALDYMAS

Naudokite mikrofoną ***8*** ir vairo kolonėlės valdiklį ***4***.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Indukcinio įkrovimo vieta *9*

Atsižvelgiant į automobilį, zonoje ***9*** yra magnetinis įtaisas ***C***.➔ 302

Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.
Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.

Telefono laikiklis *A*

Automobilyje su laikikliu pakelkite dangtelį ***10***; telefoną ***13*** horizontaliai dėkite į stovą ***11***, tada nuleiskite dangtelį ***10***, telefoną laikydami stove, toje padėtyje ***12***.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

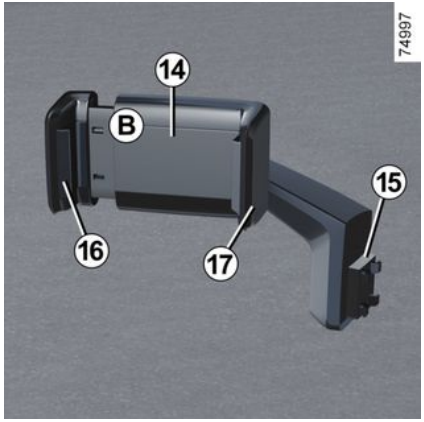
Prieš naudodami turite užtikrinti, kad telefonas gerai laikytųsi tarp ***11*** ir ***12*** stovų.

Patikrinkite, ar telefonas gerai laikosi telefono laikiklyje, kad staigiai sukant arba stabdant jis neišlėktų ant keleivių.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Nuimamas telefono laikiklis *B*

Kad automobilyje su šia galimybe pritvirtintumėte nuimamą telefono laikiklį ***B***, vykdykite šias instrukcijas:



Kad automobilyje su šia galimybe pritvirtintumėte nuimamą telefono laikiklį ***B***, vykdykite šias instrukcijas:

– nuimkite dangtelį ***18*** (***C*** veiksmas);
– telefono laikiklio pagrindą ***15*** pritvirtinkite prie komponento ***19*** (***D*** veiksmas);
– patraukite gnybtą ***16*** kairėn;

– įdėkite telefoną į telefono laikiklį ***14***, spausdami fiksuotąjį gnybtą ***17***, tada atleiskite gnybtą ***16***, kad telefonas gerai laikytųsi tarp gnybtų ***16*** ir ***17***.

Norėdami nuimti nuimamą telefono laikiklį ***B***, veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.

Pastaba: ranka galite pakreipti telefono laikiklį ***14*** į pageidaujamą padėtį.

Patikrinkite, ar telefono laikiklio pagrindas gerai pritvirtintas ir ar telefonas gerai laikosi telefono laikiklyje, kad staigiai sukant arba stabdant jis neišlėktų ant keleivių.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Elektriniai langų kėlikliai

Elektriniai langų kėlikliai

Šios sistemos veikia įjungus arba išjungus degimą, kol atidaromos kurios nors priekinės durys (yra 3 minučių riba).

Vairuotojo atsakomybė
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite kortelės ar automobilyje, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams paleisdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinti duris. Užstrigus kūno daliai, iškart įjunkite priešingą lango eigą spausdami atitinkamą jungiklį.
Įstrigus kūno daliai iškart pakeiskite lango eigą spausdami atitinkamą mygtuką.
Galimi rimti sužalojimai.

Elektriniai langų kėlikliai veikia įjungus degimą.

Iš vairuotojo vietos

Paspauskite arba patraukite lango jungiklį, gal galėtumėte pakelti arba nuleisti langą iki norimo aukščio.

1 vairuotojo pusėje;

2 priekyje sėdinčio keleivio pusėje;

3 ir ***5*** keleiviams gale.

Keleivių saugumas

Vairuotojas gali išjungti galinių keleivių langų kėliklius paspaudęs jungiklį 4. Prietaisų skydelyje rodomas patvirtinimo pranešimas arba, priklausomai nuo automobilio, nušvinta jungiklyje integruota indikatoriaus lemputė.

Priekinio keleivio vieta

Paspauskite jungiklį ***6***.

Nelaikykite daiktų, atremtų ant praverto lango – gali sugesti langų kėliklis.

Impulsinis režimas

Šis režimas yra papildoma anksčiau aprašytų elektrinių langų kėliklių funkcija.

Trumpai nuspauskite arba iki galo patraukite lango jungiklį: langas visiškai užsidarys arba atsidarys. Bet koks jungiklio judesys sustabdys langą.

Negalima naudoti elektrinio lango kėliklio

Elektrinis lango kėliklis turi apsaugą nuo perkaitimo: jei kelis kartus paspausite lango jungiklį (daug kartų per kelias minutes), jis persijungs į apsaugos režimą (užrakins langą uždaroje padėtyje).

Norėdami išjungti apsaugos nuo perkaitimo režimą, kai įjungtas degimas, maždaug 20 minučių neatlikite jokių veiksmų jungikliu. Pasibaigus šiam laikotarpiui, apsauga bus automatiškai išjungta.

Iki tol elektrinio lango kėliklio naudojimas yra ribotas. Maždaug po penkių minučių galėsite paspausti jungiklį iki keturių kartų per maždaug penkias minutes.

Pastaba: jei degimas išjungiamas nepasibaigus 20 minučių laikotarpiui, procedūrą reikia pradėti nuo pradžių.

Galinės sėdynės

Paspauskite jungiklį ***7***.

Uždarydami langus įsitikinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).
Galimi rimti sužalojimai.

Sėdinčiųjų gale saugumas
Vairuotojas gali blokuoti langų kėliklius paspaudęs jungiklį ***4***. Prietaisų skydelyje įsižiebia tai patvirtinantis pranešimas,
Vairuotojo atsakomybė
Niekuomet (net ir labai trumpai) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams paleisdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinti duris. Užstrigus kūno daliai, iškart įjunkite priešingą lango eigą spausdami atitinkamą jungiklį.
Įstrigus kūno daliai iškart pakeiskite lango eigą spausdami atitinkamą mygtuką.
Galimi rimti sužalojimai.

Nuotolinis langų atidarymo / uždarymo valdymas

Jei iš išorės atrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės atrakinimo mygtuką**, automatiškai bus atida-

ryti visi langai, kuriuose yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Jei iš išorės užrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės užrakinimo mygtuką**, automatiškai bus uždaryti visi langai, kuriuose yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Rekomenduojama sistemą įjungti tik tuomet, kai asmuo gerai mato automobilį, o jo viduje nieko nėra.

Uždarydami langus įsitikinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).
Galimi rimti sužalojimai.

Veikimo sutrikimai

Jei langai neužsidaro, sistema pereina į įprastą režimą: atitinkamą jungiklį spauskite tiek kartų, kol visiškai uždarysite langą (langas kils palengva), tuomet palaikykite jungiklį vieną sekundę (uždarymo pusėje), visiškai nuleiskite ir pakelkite stiklus, kad sistema įsijungtų.

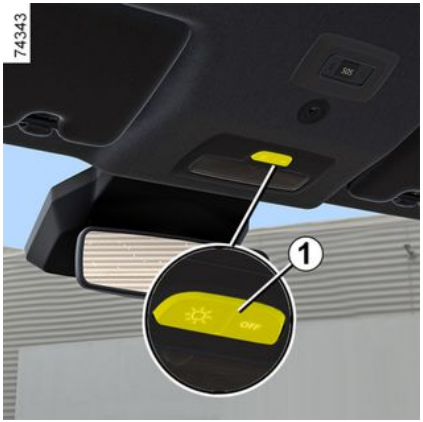
Jei reikia, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Rankinis galinio stiklo pakėlimas

Pasukite rankeną ***8***, kad nuleistumėte arba pakeltumėte langą iki norimo aukščio.

Vidaus apšvietimas

Vidaus apšvietimas



Paspauskite jungiklį ***1*** arba kai kuriuose automobiliuose – jungiklį ***2*** ar ***3***, kad įjungtumėte:

– nuolatinį apšvietimą;
– apšvietimą, įsijungiantį atidarius kurias nors priekines ar, priklausomai nuo automobilio, kurias nors iš keturių durų. jis užgęsta tik tuomet, kai durys yra gerai uždarytos;
– lemputė neįsižiebs visai.

Skaitymo lemputės

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspauskite jungiklį ***4***, kad įjungtumėte:

– nuolatinį apšvietimą;
– apšvietimą, įsijungiantį atidarius kurias nors priekines ar, priklausomai nuo automobilio, kurias nors iš keturių durų. jis užgęsta tik tuomet, kai durys yra gerai uždarytos;
– lemputė neįsižiebs visai.

Dėklės apšvietimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Lemputė ***5*** užsidega atidarius dangtį.

Bagažinės apšvietimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Šviesa ***6***, užsidega atidarius bagažo skyrių.

Vidaus apšvietimo veikimo automatika
(priklausomai nuo automobilio versijos)

– jei durys atrakinamos naudojant nuotolinį valdiklį, šviesa viduje įjungiama maždaug 30 sekundžių.
– jei kurios nors durys atidarytos (ar blogai uždarytos), kuriam laikui (maždaug 1–3 minučių) lieka degti apšvietimas.
– jei visos durys uždarytos, įjungus degimą palaipsniui gęsta vidaus apšvietimas.

Skydelis nuo saulės, veidrodėlis, laikymosi rankena

Skydelis nuo saulės *1* ir *2*

Nuleiskite skydelį nuo saulės ***1*** arba ***2*** ant priekinio stiklo arba atkabinkite jį ir pasukite ant šoninio stiklo.

4

Kosmetiniai veidrodėliai *3*

Priklausomai nuo automobilio, skydeliuose nuo saulės įrengti kosmetiniai veidrodėliai.

Pakelkite dangtį ***4***.

Priekinės *5* ir galinės *6* laikymosi rankenėlės arba kai kuriuose automobiliuose *7*

Jas keleiviai gali naudoti įsikibti važiuojant.

Nesinaudokite jomis įlipdami į automobilį ar išlipdami.

Drabužių kabliai *8*

Papildomos įrangos lizdas, peleninė, cigarečių pridegiklis

Peleninė *1*

Galima laikyti korpuse ***2*** arba ***4***.

Norėdami ją atidaryti, pakelkite dangtelį .

Norėdami išpilti jo turinį, patraukite visą įrenginį, ir peleninė išlįs iš landos..

Jei jūsų automobilyje nėra cigarečių degiklio ir peleninės, galite juos įsigyti iš įgaliotojo gamintojo atstovo.

Cigarečių uždegikliai *3* ir *5* arba, priklausomai nuo transporto priemonės, *6*

Įjungus degimą, spustelkite pridegiklį *3*. Įkaitęs jis spragteli ir išlenda. Patraukite jį. Pasinaudoję pridegikliu, įstatykite jį į vietą, tačiau neįstumkite jo iki pat galo.

Pagalbiniai lizdai *3* ir *5* arba, priklausomai nuo transporto priemonės, *6*

Lizdai yra skirti priedams, patvirtintiems mūsų techninio skyriaus, jungti.

Junkite tik prietaisus, kurių maksimali galia yra 120 vatų (12 V).
Kai vienu metu naudojami keli priedų lizdai, bendroji prijungtų priedų galia turi būti ne daugiau 180 vatų.
Gali kilti gaisras.

Dėklės priekinėse duryse *1*

Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Centrinės konsolės dėklė

Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.
Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.

Centrinio pulto dėtuvė / indukcinio įkrovimo sritis *2*

Priklausomai nuo automobilio, zonoje ***2*** yra magnetinis įtaisas ***C***, skirtas laikyti išmanųjį telefoną, jei jame naudojama magnetinė technologija arba suderinamas (magnetinis) dėklas. Ši sistema užtikrina stabilų tvirtinimą ir optimizuoja įrenginio įkrovimą.

Daugiau informacijos apie įkrovimo būseną ieškokite multimedijos instrukcijose.

Kai įkraunate telefoną, svarbu nepalikti jokių daiktų (paleidimo kortelės, USB įrenginio, SD kortelės, kredito kortelės, papuošalų, raktų, monetų ir kt.) indukcinio įkrovimo zonoje ***2***. Prieš padėdami telefoną indukcinio įkrovimo srityje ***2***, išimkite visas magnetines korteles ar kredito korteles iš telefono dėklo.

Indukcinio įkrovimo srityje ***2*** palikti daiktai gali perkaisti.
Rekomenduojama juos laikyti specialiai tam skirtose vietose (daiktadėžėse, skydeliuose nuo saulės ir pan.).

Vieta puodeliui ar peleninei *3*

Sekite, kad atidarytose daiktadėžėse nebūtų palikta jokių kietų, sunkių ar smailų daiktų, nes darant staigų posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jie gali užkristi ant keleivių.

Keleivio pusės dėklas

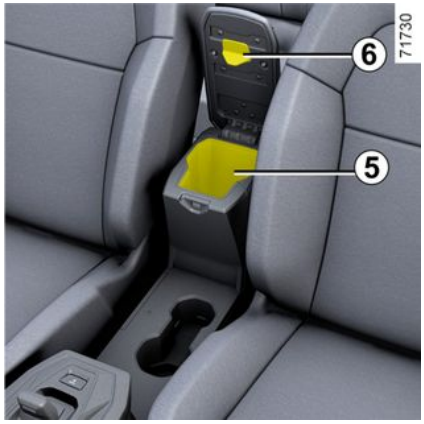
Norėdami atidaryti, patraukite rankeną ***4***.

Šioje dėtuvėje galima laikyti A4 formato dokumentus ir pan.

Dangčio viduje yra vieta, skirta rašikliams, žemėlapiams ir pan.

Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Laikymo skyrius centrinėje konsolėje *5*



Pakelkite vidurinio ranktūrio dangtį ***6***.

DĖKLĖS IR SALONO VIETOS

4

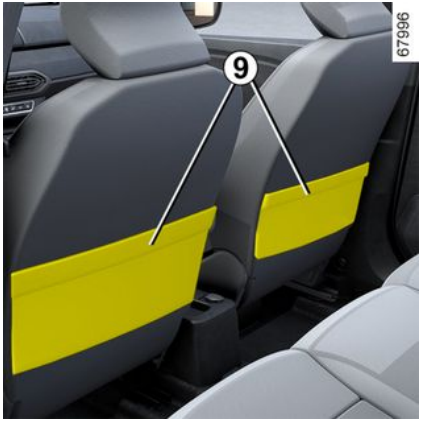
Galinis laikymo skyrius *7*

Galinių durų dėklė *8*

Sekite, kad atidarytose daiktadėžėse nebūtų palikta jokių kietų, sunkių ar smailų daiktų, nes darant staigų posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jie gali užkristi ant keleivių.

Priekinių sėdynių laikymo skyriai *9*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Krepšių kabliai *10*

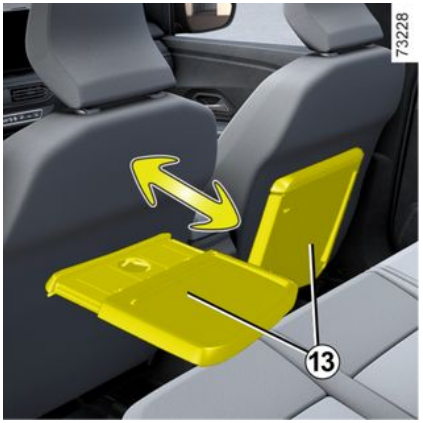
Maksimali masė vienam kabliukui: 5 kg.

Puodelių laikiklis *11* ir daiktadėžė *12*

Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.
Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.

Galiniai padėklai *13*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Pakelkite padėklą į horizontaliąją padėtį.

Patariama padėklus ***13*** naudoti tik automobiliui sustojus.

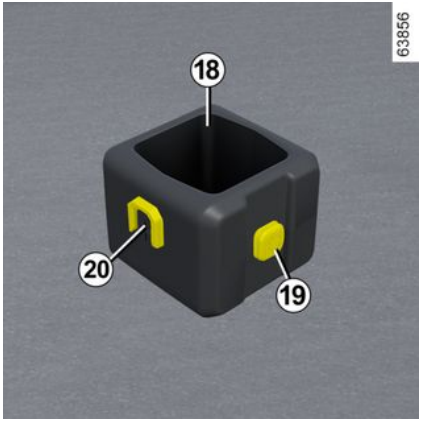
Kelių priedų laikiklis YouClip 14, 15, 16 ir 17

Priklausomai nuo automobilio, jie skirti pritvirtinti kubą ***18***, lempą ***21***, krepšio kablį ***23*** (esantį bagažo skyriuje) arba prekių ženklo techninio skyriaus patvirtintus priedus.

Dėl visų patarimų kreipkitės į patvirtintą pardavėją.

Užtikrinkite, kad priedai YouClip būtų tinkamai sumontuoti taip, kad nelėktų į keleivius staigaus posūkio, stabdymo ar avarijos atveju.

Kubas *18*



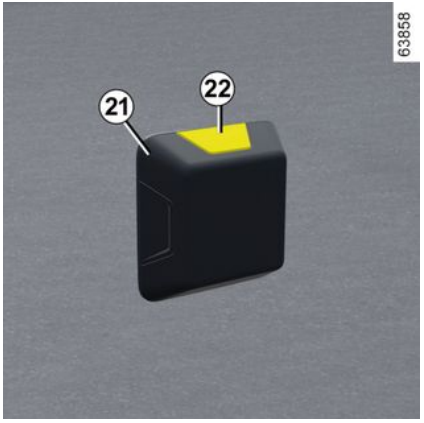
Norėdami sumontuoti kubą aprūpintose transporto priemonėse, stumkite kubo pagrindą ***20*** iš viršaus į apačią ant kelių priedų laikiklio ***14*** arba ***15***.

Kubą galite naudoti kaip puodelių laikiklį.

Norėdami išimti kubą, stumkite kubo pagrindą ***20*** iš apačios į viršų ant kelių priedų laikiklio.

Maksimalus svoris vienam kabliui: 0,5 kg.

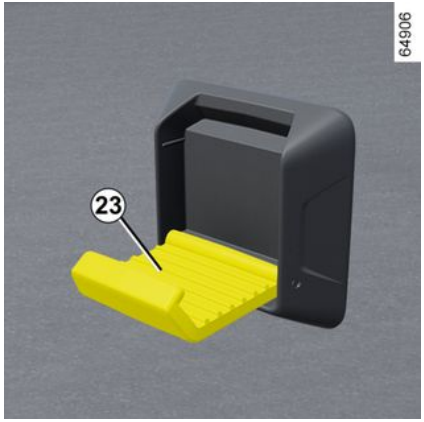
Lempa *21*



Lempą galite pritvirtinti prie kubo pagrindo ***19*** arba prie vieno iš kelių priedų laikiklių ***14***, ***15***, ***16*** arba ***17***.

Paspauskite mygtuką ***22***, kad įjungtumėte lempą.

Krepšių kablys *23*



Krepšių kablį galite pritvirtinti prie kubo pagrindo ***19*** arba prie vieno iš kelių priedų laikiklių ***14***, ***15***, ***16*** arba ***17***.

Maksimalus svoris kabliui ant kubo pagrindo: 1 kg.

Maksimalus svoris kabliui ant pagrindo ***14***: 2 kg.

Maksimalus svoris kabliui ant pagrindo ***16***: 5 kg.

4

Bagažinė

Bagažinės uždangalas

Bagažinės uždangalo *1* suvyniojimas

Lengvai patraukite bagažo dangtį ***1*** link savęs, laikydami už galų (***A*** veiksmas), kad iš abiejose bagažinės pusėse esančių montavimo vietų ištrauktumėte kaiščius.

Panaudokite galus bagažo gaubtui nukreipti, kai jis vyniojasi aukštyn.

Bagažinės uždangalo nuėmimas / uždėjimas

Pastumkite bagažinės dangalą į dešinę (judesys ***B***) ir pakelkite kairiąją vyniotuvo dalį.

Norėdami vėl uždėti bagažo gaubtą, įstatykite dešiniąją dalį, tada paspauskite ją dešinėn ir nuleiskite kairiąją vyniotuvo dalį į jo korpusą.

Negalima vežti trečiosios eilės sėdynėse keleivių ar gyvūnų, jei nenuimta bagažinės uždanga.

Bagažinės dėklės

Galite laikyti bagažo dangtį ***1*** tiesiai ant grindų.

Norėdami tai padaryti, nuimkite dangtį ***2*** ir įstatykite sulenktą dešiniąją bagažo dangčio pusę ***1*** į korpusą ***3***.

Nepalikite jokių daiktų (ypač sunkių arba kietų) ant bagažinės uždangalo. Jie gali kelti pavojų va- žiuojantiems, ypač staigiai stabdant arba automobiliui patekus į avariją.

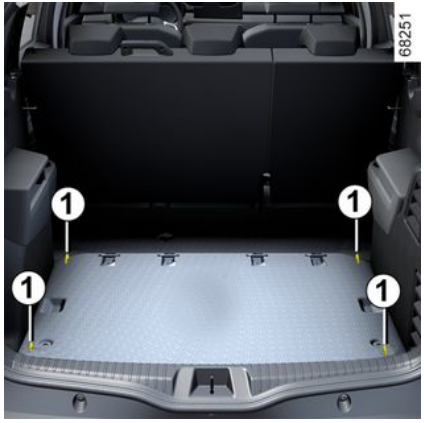
DAIKTŲ GABENIMAS

Dėklės ir kita bagažinės įranga

Tvirtinimo kilpos

Naudojantį tvirtinimo kilpas ***1***, esančias bagažinėje, galima pritvirtinti krovinį.

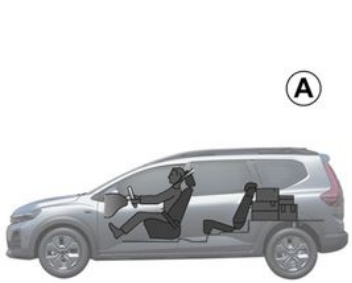
Padėkite vežamus daiktus taip, kad sunkiausi iš jų remtųsi į galinės sėdynės atlošą.



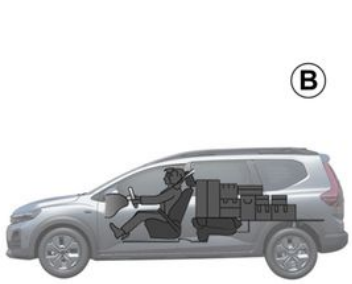
Visada dėkite sunkiausius krovinius tiesiai ant grindų. Naudokite krovinio tvirtinimo kilpas, esančias ant bagažinės grindų, jei automobilyje tokios yra. Bagažas turi būti taip sudėtas, kad, staigiai stabdant, nė vienas daiktas negalėtų pajudėti į priekį ir sužeisti keleivių. Pritvirtinkite galinius saugos diržus, net jei sėdynės neužimtos.

Daiktų gabenimas bagažinėje

Gabenamus daiktus sudėkite taip, kad didžioji jų dalis remtųsi į:



galinės sėdynės atlošus įprastiems kroviniams (***A*** pavyzdys);

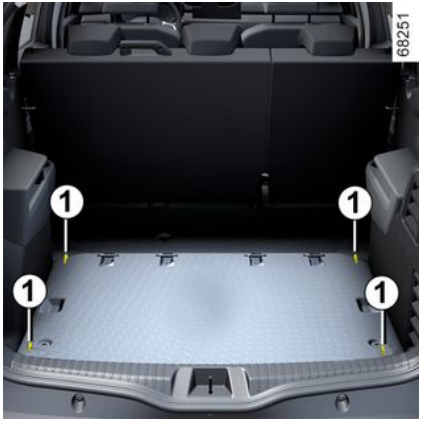


priekines sėdynes, kai užpakalinės sėdynės užlenktos ➔ **59** (***B*** pavyzdys).

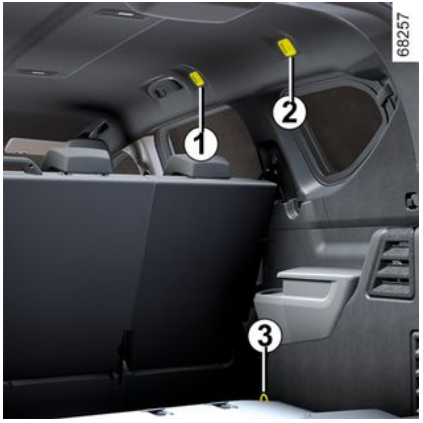
Pasirūpinkite, kad vežami daiktai būtų vienodai paskirstyti per visą krovinių zoną.

Jei ruošiatės dėti daiktus ant nulenkto atlošo, svarbu prieš tai nuimti galvos atramas, nes tada galėsite žemiau nulenkti atlošą.

Visada dėkite sunkiausius krovinius tiesiai ant grindų. Naudokite tvirtinimo taškus (jei automobilyje tokie yra) ***1***, esančius ant bagažinės grindų. Bagažas turi būti taip sudėtas, kad, staigiai stabdant, nė vienas daiktas negalėtų pajudėti į priekį ir sužeisti keleivių. Pritvirtinkite galinius saugos diržus, net jei sėdynės neužimtos.



Bagažo tinklelis



Automobiliuose su pertvara ji gali būti naudojama pervežant gyvūnus ar kitą bagažą, kai juos norima izoliuoti nuo keleivių.

Ji tvirtinama už antrosios eilės užpakalinės sėdynės arba už vairuotojo ir keleivio sėdynių.

Tinklinės pertvaros negalima naudoti daiktams prilaikyti ar tvirtinti.
Gali kilti sužeidimų pavojus

Kaip uždėti tinklinę pertvarą už antros eilės galinių sėdynių

DAIKTŲ GABENIMAS

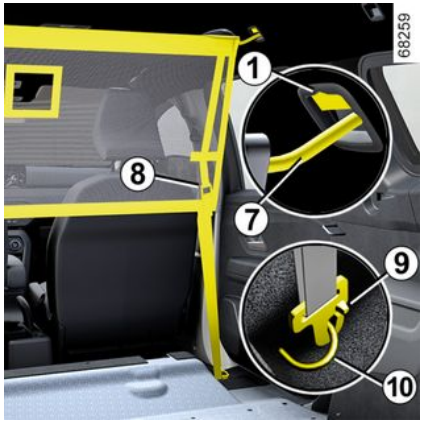
Automobilio salone abiejose pusėse:

– išimkite galines trečios eilės sėdynes;
– tinklelio viršutinį strypą ***4*** įsprauskite į tvirtinimo elementus;
– pakelkite dangtelį ***2***, kad pasiektumėte tvirtinimo taškus, naudojamus viršutinei tinklelio daliai pritvirtinti;
– tinklelio viršutinį strypą ***4*** įsprauskite į tvirtinimo elementus;
– pritvirtinkite abu tinklelio diržų ***5*** kabliukus ***6*** prie tvirtinimo elementų ***3***;
– tvirtai įtempkite tinklelio diržą ***5***.

Netvirtinkite bagažinės tinklelio šioje vietoje, kai keleivis sėdi ant užpakalinės sėdynės.

Šie nurodymai pakartoti ant etiketės ***A***, esančios bagažo skyriaus tinklelio šone.

Tinklinės pertvaros montavimas už priekinių sėdynių



Automobilio salone abiejose pusėse:

– pakelkite sėdynę ir galinę antros eilės keliavietę sėdynę, kol ji bus vertikalioje padėtyje;
– pakelkite dangtelį ***1***, kad pasiektumėte tvirtinimo taškus, naudojamus viršutinei tinklelio daliai pritvirtinti;
– tinklelio viršutinį strypą ***7*** įsprauskite į tvirtinimo elementus;
– pritvirtinkite abu tinklelio diržų ***8*** kabliukus ***9*** prie tvirtinimo elementų ***10***;
– tvirtai įtempkite tinklelio diržą ***8***.

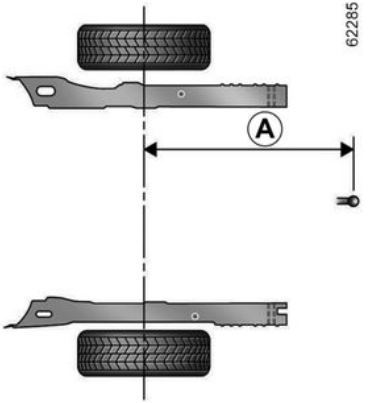
Tinklinė pertvara skirta sulaikyti bagažą, sveriantį ne daugiau nei 10 kg.

Gali kilti sužeidimų pavojus

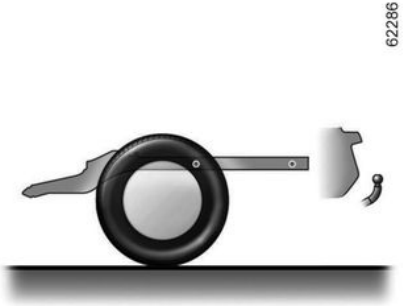
DAIKTŲ GABENIMAS

Vilkimas

Vilkimo kablio pasirinkimas ir pritvirtinimas
Didžiausias vilkimo įrangos svoris
Vilkimo kablys (skersinis ir kablys), kuris iš pradžių nebuvo pritvirtintas prie transporto priemonės: visas vilkimo skersinio ir tvirtinimo elementų svoris neturi viršyti **23 kg**.
Joks nenaudojamas vilkimo įtaisas negali užstoti apšvietimo dalių ar numerio lentelės.
Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.
Laikykitės įrangos instrukcijų, nurodančių montavimo bei naudojimo sąlygas.
Patariame saugoti šią instrukciją kartu su kitais automobilio dokumentais.



„Estate“ modelis:
***A* – daugiausiai 944 mm**



Laikymo įranga

Atsargumo priemonės

Bagažinės dangčio naudojimas

Prieš atidarydami bagažinės dangtį, patikrinkite prie stogo skersinių pritvirtintus daiktus ir (arba) įrangą (stovą dviračiams, stogo bagažinę ir pan.): daiktai ir įranga turi būti tinkamai pritaisyti, kad nepajudėtų ir nekliudytų tinkamai veikti bagažinės dangčiui.

Pasirūpinkite, kad vežami daiktai būtų vienodai paskirstyti visoje įrangos laikymo zonoje.

Draudžiama pritvirtinti bet kokį laikymo įrenginį (dviračių stovą, krovinių dėžę ir pan.) ant bagažinės dangčio. Norėdami automobilyje pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su gamintojo atstovu.

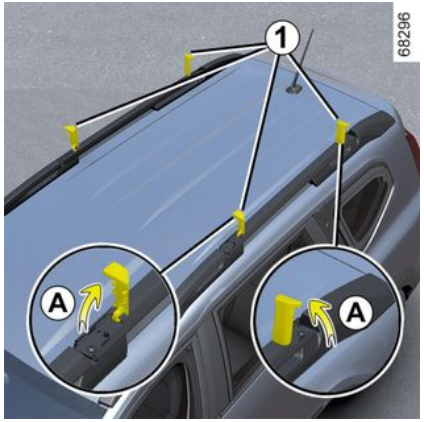
DAIKTŲ GABENIMAS

Gabenimo ant stogo įranga

Automobiliams, kuriuose išilginiai arba moduliniai stogo strypai nebuvo sumontuoti gamykloje, ant stogo draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą.

Kad išsirinktumėte įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, rekomenduojame pasikonsultuoti su markės gamintojo atstovu Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis.
Patariame saugoti šią instrukciją kartu su kitais automobilio dokumentais.

Automobiliai su moduliniais stogo skersiniais

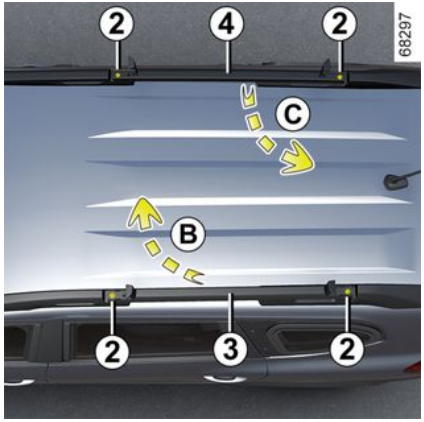


Jei automobilis turi šį įtaisą, tuomet stogo strypus galima tvirtinti skersai (gabenimo padėtis) arba išilgai (standartinė padėtis).

Leistinas svoris ant stogo strypų: 80 kg (kartu su laikymo įranga).

Jei reikia pakreipti skersinius įžambiai:

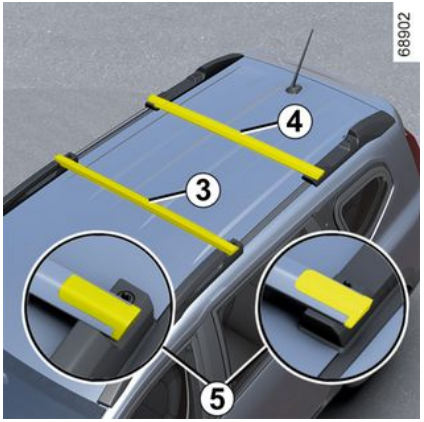
– atsekite sukamuosius gaubtus ***1*** ir nustatykite juos vertikaliai (***A*** veiksmas);

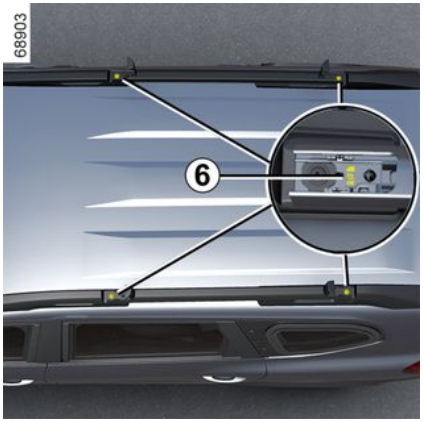


– atlaisvinkite varžtus ***2*** veržliarakčiu ***7***, esančiu dėtuvėje;

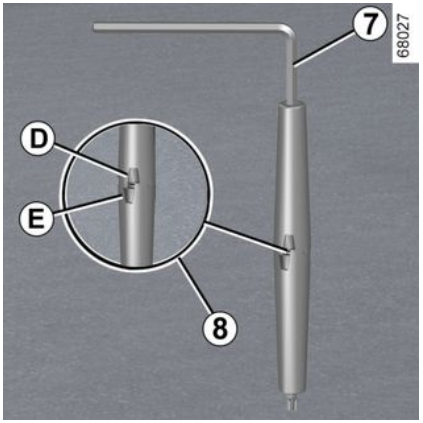
– pakelkite strypus ***3*** bei ***4*** ir uždėkite juos skersai ***5***. Tam strypą pirmiausia reikia dėti priekyje ***3*** (***B*** veiksmas), paskui – užpakalyje ***4*** (***C*** veiksmas).

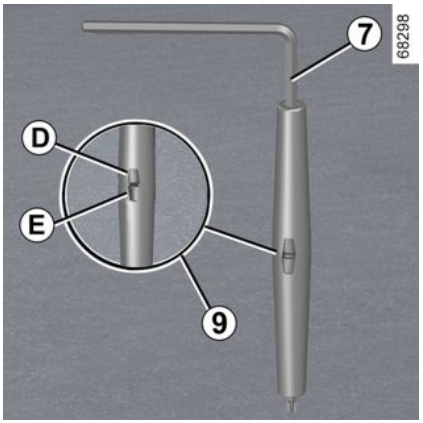
DAIKTŲ GABENIMAS

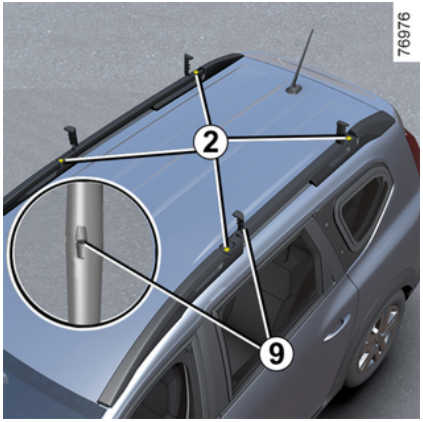




Pastaba: pasirūpinkite, kad skersiniai ***3*** ir ***4*** būtų uždėti tinkamai ir priklausomai nuo automobilio atitiktų kryptį, kuri parodyta žymose ***6***, esančiose ant fiksatorių abiejuose skersinių galuose.







– naudokite įrankį ***7***, kad priveržtumėte varžtus ***2***: žymos ***D*** ir ***E***, esančios ant įrankio, yra pakreiptos (***8*** žyma);
– varžtus ***2*** kuo stipriau užveržkite įrankiu ***7***, kol žymos ***D*** ir ***E*** ant įrankio ***7*** susilygiuos (***9*** žyma);
– vėl uždėkite sukamuosius gaubtus ***1***.

Pastaba: strypų ***3*** ir ***4*** vietomis sukeisti negalima.

Griežtai draudžiama guldyti stogo skersinius įžambiai (vežimo padėtimi), kai automobilis įvažiuoja į plovyklą su besisukančiais šepečiais.

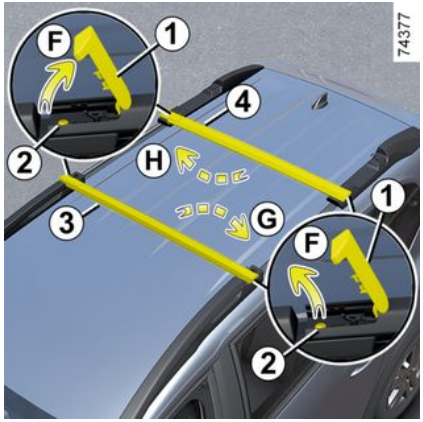
DAIKTŲ GABENIMAS

Skersiniai bagažui ant stogo, tvirtinami skersai

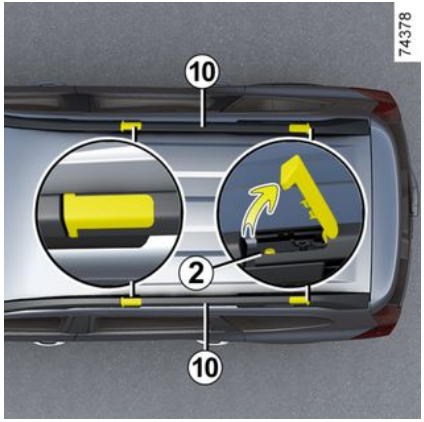
Didžiausias greitis negali viršyti 130 km/h.
Kelionės metu patikrinkite skersinių montavimą ir maždaug kas 500 km priveržkite varžtus.

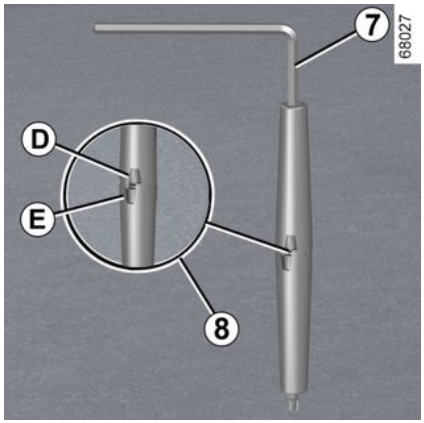
Jei strypai nenaudojami skersinėje padėtyje, juos vėl uždėkite išilgai, kad optimizuotumėte degalų sąnaudas ir išvengtumėte oro keliamo triukšmo.

Jei reikia pakreipti strypus išilgai:

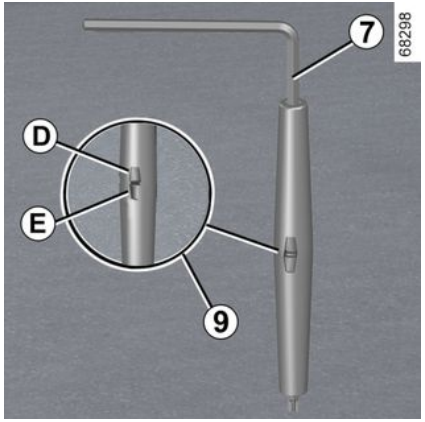


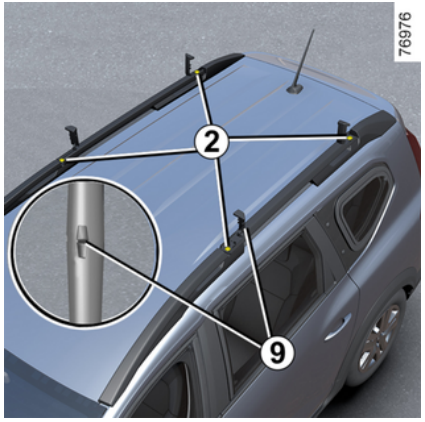
– atsekite sukamuosius gaubtus ***1*** ir nustatykite juos vertikaliai (***F*** veiksmas);
– atlaisvinkite varžtus ***2*** veržliarakčiu ***7***, esančiu dėtuvėje;
– pakelkite strypus ***3*** bei ***4*** ir uždėkite juos išilgai ***10***. Norėdami tai padaryti, įstatykite strypą ***3*** (***G*** veiksmas) ir strypą ***4*** (***H*** veiksmas) išilgai.



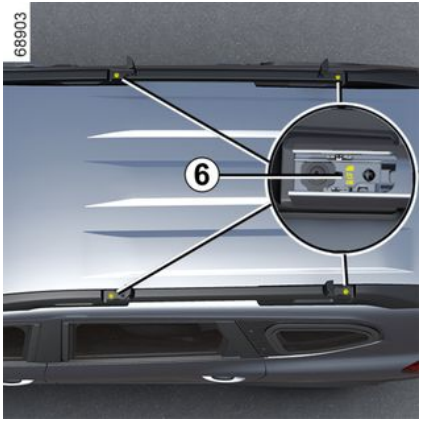


DAIKTŲ GABENIMAS





– varžtus ***2*** kuo stipriau užveržkite veržliarakčiu ***7***, kol žymos ***D*** ir ***E*** ant įrankio ***7*** susilygiuos (žyma ***9***);



Pastaba: pasirūpinkite, kad skersiniai ***3*** ir ***4*** būtų uždėti tinkamai ir priklausomai nuo automobilio atitiktų kryptį, kuri parodyta žymose ***6***, esančiose ant fiksatorių abiejuose skersinių galuose.

– vėl uždėkite sukamuosius gaubtus ***1***.

Pastaba: strypų ***3*** ir ***4*** vietomis sukeisti negalima.

Įsitikinkite, kad abu moduliniai stogo strypai tinkamai uždėti ir užfiksuoti.

Modulinius stogo strypus iš pradžių surenka ir aprobuoja mūsų techninis skyrius.
Jie pateikiami kartu su varžtais ***2*** ir įrankiu ***7***. Juos galima naudoti tik stogo strypams ant automobilio tvirtinti.
Jei pamestumėte, kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, iš kurio galėsite juos įsigyti.

Patikrinkite, ar prie modulinių stogo strypų pritvirtinti daiktai ir (arba) įranga (stovas dviračiams tvirtinti, stogo bagažinė ir pan.) yra tinkamai išdėstyti, paskirstyti ir pritvirtinti.

DAIKTŲ GABENIMAS

Automobiliai su išilginiais skersiniais bagažui ant stogo

Kai automobilyje jie yra, galite gabenti daiktus ar tvirtinti papildomus įrenginius (dviračių, slidžių laikiklius ir pan.)

– ant stogo bagažinės;
– ant stogo bagažinės skersinių, pritvirtintų prie išilginių stogo laikiklių ***11***;
– tiesiogiai ant išilginių stogo laikiklių.

Leistinas svoris ant stogo strypų:
80 kg (kartu su laikymo įranga).

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Variklio dangtis

Norėdami atidaryti variklio gaubtą, patraukite rankenėlę ***1***, esančią kairėje prietaisų skydelio pusėje, kai durys atidarytos.

Variklio dangčio atsarginis atrakinimas

Norėdami atidaryti, šiek tiek pakelkite variklio dangtį ir pastumkite fiksatorių ***2*** rodyklės ***A*** kryptimi, kad atlaisvintumėte kabliuką ***2***.

> Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162** ➔ **164**.

Variklio dangčio atidarymas

Pakelkite variklio dangtį ir atjunkite stovą ***6*** nuo jo laikiklio ***3***; dėl savo saugumo palikite stovą jam skirtame laikiklyje ***5***.

Variklio dangčio uždarymas

Patikrinkite, ar nieko nepalikote variklio skyriuje.

Norėdami uždaryti variklio dangtį, įdėkite stovą ***6*** į jam skirtą laikiklį ***3***, laikykite variklio dangtį viduryje, tada prieš paleisdami nuleiskite variklio dangtį iki 30 cm virš uždarytos padėties. Dangtis automatiškai užsidarys, veikiamas savo svorio.

> Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
> **Pavojus susižeisti**.

> Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
> **Pavojus susižeisti**.

Venkite bet kokio spaudimo į variklio dangtį: atsitiktinio variklio dangčio uždarymo rizika.

Įsitikinkite, kad dangtis tikrai užrakintas.
Įsitikinkite, kad niekas netrukdo prikabinti ir užfiksuoti (žvyras, audeklas ir pan.).

Atlikę bet kokį darbą variklio skyriuje, įsitikinkite, kad jame nieko nepamiršote (skudurėlio, įrankių ir pan.).
Palikti daiktai gali pakenkti varikliui arba sukelti gaisrą.

Patyrus smūgį į groteles arba variklio dangtį (kad ir nestiprų), pasirūpinkite, kad automobilio gamintojo atstovas kuo greičiau patikrintų dangčio užrakinimo sistemą.

Variklio alyva

Bendroji informacija

Vidaus degimo variklis tepalą naudoja judančioms detalėms sutepti ir aušinti, todėl normalu, kad tenka papildyti tepalo lygį tarp dviejų planinių keitimų.

Tačiau jei po įvažinėjimo automobilis tepalo sunaudoja daugiau nei 0,5 l 1 000 km, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

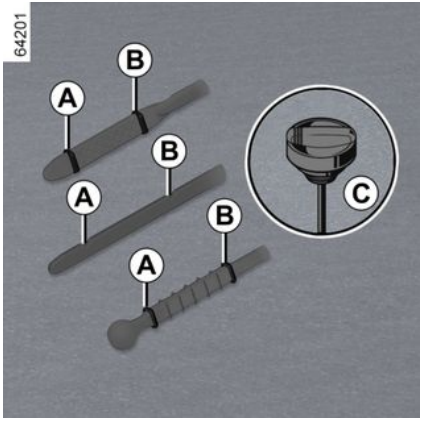
Keitimo dažnumas: tikrinkite tepalo lygį reguliariai ir ypač prieš kiekvieną ilgesnę kelionę; taip išvengsite variklio gedimų.

Tepalo lygio tikrinimas

Tikrinant lygį automobilis turi būti horizontalioje padėtyje, o variklis kurį laiką neveikti.

Norint sužinoti tikslų tepalo lygį ir įsitikinti, ar neviršytas maksimalus lygis (variklis gali nustoti veikti), būtina naudoti matuoklį.

Kai kuriuose automobiliuose prietaisų skydelio ekrane vairuotojas įspėjamas tik apie minimalų alyvos lygį.



– ištraukite matuoklį ir nuvalykite jį švariu audeklu be plaušų;
– įkiškite matuoklį iki pat galo (automobiliuose su matuokliu, užsibaigiančiu dangteliu ***C***, įsukite dangtelį iki pat galo).
– vėl išimkite matuoklį;
– patikrinkite lygį: jis turi būti ne žemesnis nei „MINI“ lygis ***A*** ir neturi būti aukštesnis nei „MAXI“ lygis ***B***.

Kai tik lygis nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

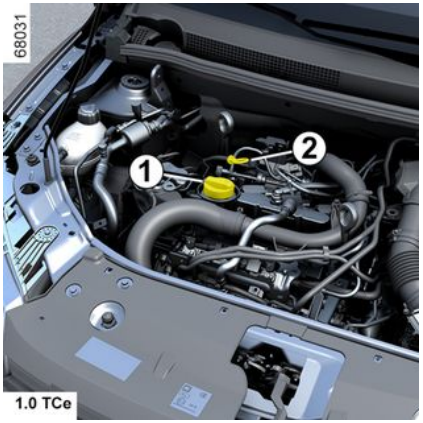
Naudokite piltuvėlį arba uždenkite pildymo angos sritį, kad ant variklio skyriaus įkaitusios dalies ar kitos jautrios dalies (pvz., elektros komponentų) nenutekėtų variklinės alyvos.
Gali kilti gaisras.

5

Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas
Jokiu būdu negalima pripilti daugiau nei maksimalus lygis ***B*** – gali sugesti variklis ir taršos mažinimo sistema. Jei viršytas MAXI lygis, **nepaleiskite automobilio variklio ir** kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą.

Pildymas, užpildymas, alyvos keitimas

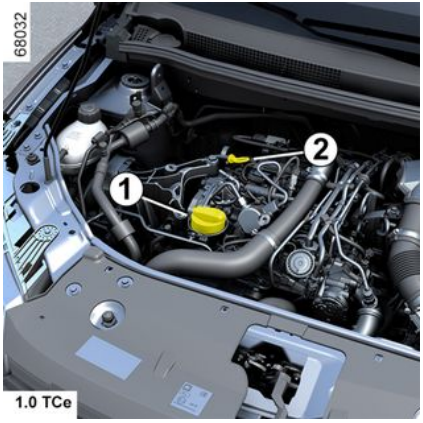
Įpylimas ir užpildymas



Automobilis turi stovėti lygioje vietoje, o variklis turi būti išjungtas ir atvėsęs (pvz., prieš pirmą kartą tą dieną užvedant variklį).

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162** arba ➔ **164**.

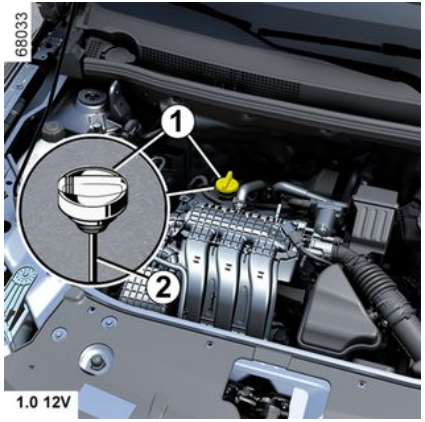
Nepripilkite daugiau nei nurodytas **MAXI** lygis ir nepamirškite uždėti kamščio ***1*** bei matuoklio ***2***.

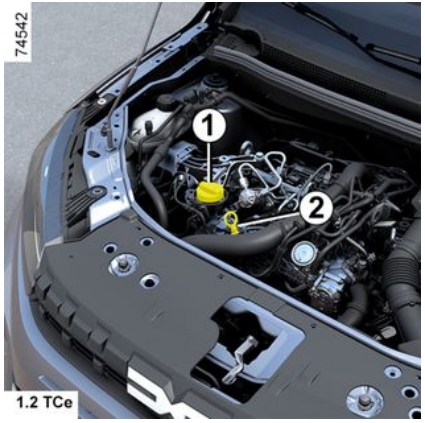


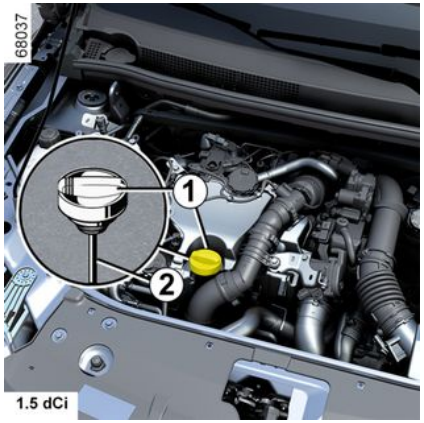
– Atsukite dangtelį ***1***;
– pripilkite iki reikiamo lygio (priklausomai nuo variklio, talpa tarp žymos „MINI“ ir „MAXI“ matuoklyje ***2*** yra nuo 1,5 iki 2 litrų);
– palaukite maždaug 20 minučių, kad alyva nutekėtų;
– matuokliu ***2*** patikrinkite lygį (kaip buvo paaiškinta anksčiau).

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Kai tik lygis nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.



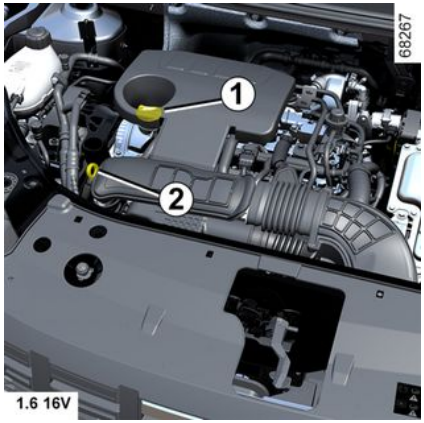


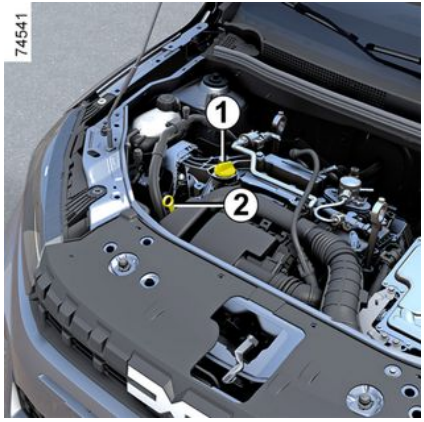


Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas

Jokiu būdu negalima pripilti daugiau nei maksimalus lygis – gali sugesti variklis ir taršos mažinimo sistema.

Jei viršytas MAXI lygis, **nepaleiskite automobilio variklio ir** kreipkitės į gamintojo atstovą.





5

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

5

Tepalo keitimas

Keitimo dažnumas: informaciją rasite savo automobilio priežiūros knygelėje.

Variklio alyvos tūris

Žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į gamintojo atstovą.

Visuomet matuokliu patikrinkite variklio alyvos lygį, kaip buvo paaiškinta pirmiau (lygis negali būti mažesnis ar viršyti matuoklio žymų „mini“ ar „maxi“).

Variklio tepalo kokybė

informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Variklinės alyvos įpylimas
Naudokite piltuvėlį arba uždenkite pildymo angos sritį, kad ant variklio skyriaus įkaitusios dalies ar kitos jautrios dalies (pvz., elektros komponentų) nenutekėtų variklinės alyvos.
Gali kilti gaisras.

Niekada neužveskite variklio uždarose patalpose, nes išmetamosios dujos yra nuodingos.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Alyvos papildymas ir (arba) jos lygio tikrinimas: kai papildote alyvos arba tikrinate jos lygį, užtikrinkite, kad nebūtų alyvos nuotėkio ant variklio komponentų. Nepamirškite tinkamai uždaryti dangtelio ir vėl įdėti lygio matuoklio, kad alyvos neužtikštų ant karštų variklio dalių.
Gali kilti gaisras.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Tepalo keitimas: jei keičiate tepalą neatvėsus varikliui, būkite atsargūs, nes išleisdami tepalą galite nudegti.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Aušinimo skysčio lygis

Vidaus degimo variklio aušinimo skystis

Išjungus variklį, sustabdžius automobilį ant lygaus paviršiaus **ir varikliui ataušus** lygis turi būti tarp žymų „MINI“ ir „MAXI“, nurodytų ant aušinamojo skysčio bako ***1***.

Papildykite **kai šaltas** iki „MINI“ žymos.

Lygio tikrinimo dažnumas

Aušinimo skysčio lygį tikrinkite regulia- riai (varikliui veikiant be skysčio aušinimo si- stemoje, jis gali būti sugadintas).

Jei reikia papildyti skysčio, naudokite tik mūsų Technikos skyriaus aprobuotus aušinimo skysčius:

– neužšąla;
– saugo aušinimo sistemą nuo rūdijimo.

Su aušinimo sistema negalima atlikti jokių darbų, kol vidaus degimo variklis įkaitęs.
Galite nudegti.

Keitimo dažnumas

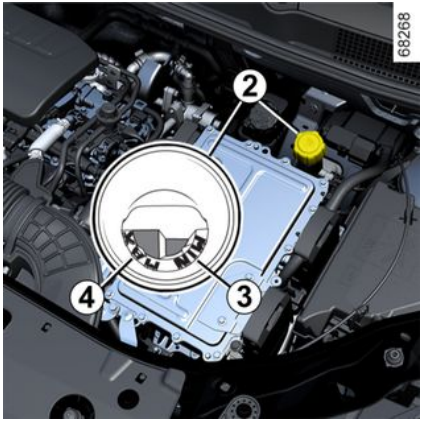
informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Atlikdami darbus netoli vidaus degimo variklio atminkite, kad jis gali būti įkaitęs. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius . **Pavojus susižeisti**.

Elektrinės traukos sistemos aušinimo skystis

(hybrid versija)



Ši sistema skiriasi nuo vidaus degimo variklio. Ji naudojama elektriniam varikliui aušinti.

Lygio tikrinimas

Išjungę degimą ir sustoję ant lygaus paviršiaus, atsukite aušinamojo skysčio bako kamštelį ***2***.

Kai variklis šaltas, lygis turi būti tarp „MIN“ ***3*** ir „MAX“ ***4*** žymų, matomų piltuvo vidinėje pusėje.

Lygio tikrinimo dažnumas

Aušinimo skysčio lygį tikrinkite reguliariai (varikliui veikiant be skysčio aušinimo sistemoje, elektros grandinė gali būti stipriai sugadinta).

Jeigu reikia papildyti, kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą.

Keitimo dažnumas

informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Lygiai, filtrai

Stabdžių skystis

Jis turi būti tikrinamas dažnai, ypač pastebėjus bent mažiausią stabdymo efektyvumo sumažėjimą.

Lygį reikia tikrinti sustabdžius variklį ir sustojus ant horizontalaus paviršiaus.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162** arba ➔ **164**.

Lygis

Normalu, kad lygis nukrinta, kai dėvisi stabdžių trinkelės, bet jis niekada negali nukristi žemiau nei **„**MINI**“** įspėjamoji linija ant stabdžių skysčio talpyklos ***1***.

Jei norite patys patikrinti diskų ir būgnų nusidėvėjimo lygį, tinkle arba gamintojo interneto svetainėje įsigykite dokumentus, kuriuose paaiškinamas tikrinimo metodas.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Įpylimas

Atlikus bet kokią operaciją hidraulinėje stabdžių sistemoje, specialistas privalo pakeisti stabdžių skystį.

Naudokite tik technikos tarnybų rekomenduojamus produktus iš užantspauduotos talpyklos.

Keitimo dažnumas

Informaciją rasite savo automobilio priežiūros knygelėje.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Langų plautuvas

Įpylimas

Išjungę variklį, atidarykite kamštį ***2***. Pripildykite, kol skystis ims matytis, ir uždėkite kamštį.

Iš šio bakelio tiekiamas skystis priekinio i užpakalinio stiklo plautuvams, jei automobilyje tokie yra.

Pastaba: reguliariai tikrinkite skysčio lygį ir prieš kelionę įpilkite skysčio.

Skystis: turėtumėte naudoti tik priekinio stiklo apliejiklių skystį, kuriame yra antifrizo.

Rekomenduojame pasikonsultuoti su gamintojo atstovu arba kvalifikuotu specialistu.

Pastaba: nenaudokite kieto vandens (galima sugadinti siurblį, ant jo ir ant purkštukų gali susikaupti kalkių nuosėdų).

Plautuvai: norėdami nustatyti priekinio stiklo plautuvų srovės aukštį, naudokite smailą įrankį.

FILTRAI

Filtrų komponentai (oro filtras, salono filtras, dyzelino filtras ir pan.) keičiami atliekant automobilio priežiūros procedūras.

Filtro komponentų keitimo intervalai: informaciją rasite savo automobilio techninės priežiūros dokumente.

Salono filtras

Jei gaminant automobilį nebuvo įrengtas salono filtras, jį galima įrengti vėliau.

Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162**, ➔ **164**.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

AKUMULIATORIUS:

12 V baterija

Akumuliatoriaus ***1*** prižiūrėti nereikia. **Neturėtumėte jo atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio**.

Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi ***1***, nes jame yra sieros rūgšties, kurios kontaktas su akimis arba oda negalimas. Jei jos pateko į akis ar ant odos, gausiai nuplaukite vandeniu, o prireikus kreipkitės į gydytoją.
Akumuliatoriaus dalis saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusių daiktų ir kibirkščių (gali sprogti).

Priklausomai nuo modelio, sistema nuolat tikrina akumuliatoriaus įkrovos būklę. Jei įkrova sumažėja, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „12V baterija atsarg. režimas“, tada – „Baterija silpna užvesti variklį“. Tokiu atveju paleiskite variklį, važiuokite automobiliu arba laukite, kol ir pranešimas prietaisų skydelyje dings.

Pastaba: prabėgus 5–30 automobilio naudojimo išjungus variklį minučių gali būti rodomas pranešimas „12V baterija atsarg. režimas“, norint įspėti naudotoją, kad maitinimą naudojančios funkcijos (salono apšvietimas, radijas, navigacija, vėdinimas, priedų maitinimas ir pan.) gali būti išjungtos automatiškai.

Akumuliatoriaus įkrovimo būsena gali sumažėti, ypač jei naudojate transporto priemonę:

– trumpoms kelionėms;
– miesto aplinkoje;
– kai temperatūra žema;
– kai ilgai naudojate energiją eikvojančius prietaisus (radiją ir pan.), jei degimas išjungtas.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162**, ➔ **164**.

AKUMULIATORIUS:

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

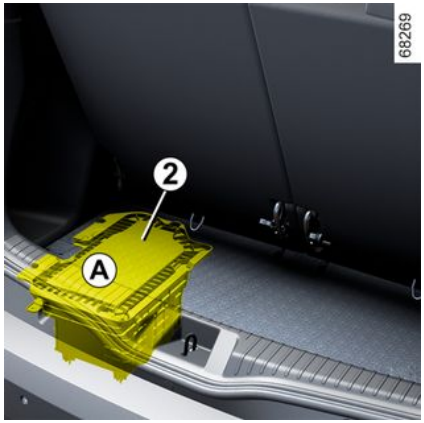
Pavojus susižeisti.

Etiketė *A*

– ***4*** draudžiama naudoti atvirą liepsną ir rūkyti;
– ***5*** būtina saugoti akis;
– ***6*** saugoti nuo vaikų;
– ***7*** sprogiosios medžiagos;
– ***8*** žr. vadovą;
– ***9*** ėsdinančios medžiagos.

Bet kokius veiksmus su akumuliatoriumi (jį išimti, atjungti ir pan.) gali atlikti tik specialistas, taip užtikrinsite savo saugumą ir tinkamą automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir pan.) veikimą.
Kyla sunkių nudegimų dėl elektros smūgio pavojaus.
Turite laikytis priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

12 V antrinė baterija



12 V akumuliatorius ***2*** yra automobilio gale Hybrid: jis tiekia energiją, reikalingą automobiliui atrakinti / užrakinti ir įrangai valdyti.

Neturėtumėte jos atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.

12 V akumuliatoriaus įkrovos lygis ***2*** gali sumažėti, ypač jei naudojantis automobiliu:

– nukrinta lauko temperatūra;
– kai ilgai naudojate energiją eikvojančias funkcijas, jei degimas išjungtas;
– po ilgo stovėjimo laiko.

AKUMULIATORIUS:

5

Saugumo ir tinkamo automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir kt.) veikimo sumetimais visus veiksmus su 12 V akumuliatoriumi (išėmimas, atjungimas ir pan.) visada **turi** atlikti kvalifikuotas specialistas.

Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.

Turite **laikytis** techninės priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).

Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

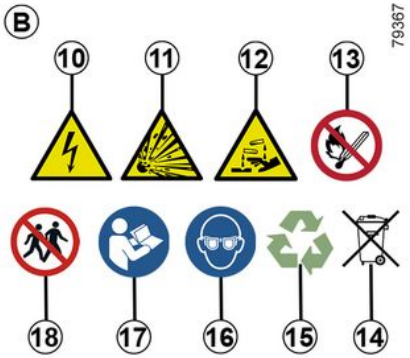
Draudžiama atjungti 12 V akumuliatorių. **Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.**

Antrinė 48 V baterija

Kai kuriuose automobiliuose antrinė baterija ***3*** yra po priekine keleivio sėdyne arba po vairuotojo sėdyne esančiame specialiame skyriuje: ji tiekia energiją, kurios reikia tam tikrai įrangai.

Antrinės baterijos ***3*** techninės priežiūros atlikti nereikia. **Neturėtumėte jos atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.**

B **etiketė**



Etiketė ***B*** yra ant baterijos ***3***:

– ***10*** pavojinga elektros įtampa;
– ***11*** sprogimo rizika;
– ***12*** ėsdinančios medžiagos;
– ***13*** draudžiama naudoti atvirą liepsną ir rūkyti;
– ***14*** neišmesti kaip šiukšlių;
– ***15*** perdirbamos medžiagos;
– ***16*** būtina saugoti akis;
– ***17*** žr. vadovą;
– ***18*** saugoti nuo vaikų.

Pastaba: norint užtikrinti veiksmingumą ir tinkamą veikimą, antrinė baterija ***3*** visiškai pakartotinai įkraunama važiuojant, reguliariais intervalais (maždaug kartą per du mėnesius).

AKUMULIATORIUS:

Tokiais atvejais galite patirti laikiną galios sumažėjimą ir (arba) variklio stabdymą. Tai visiškai normalu.

Bet kokius veiksmus su akumuliatoriumi (jį išimti, atjungti ir pan.) gali atlikti tik specialistas, taip užtikrinsite savo saugumą ir tinkamą automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir pan.) veikimą.
Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Kadangi 48 V baterija aušinama oru, normalu, kad tam tikrose situacijose klientas girdi tylų ventiliacijos triukšmą, nors taip būna ne visada.

Kėbulo priežiūra

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio išorę.

Jūsų automobilyje panaudotos labai efektyvios antikorozinės technologijos. Nepaisant to, jį vis tiek veikia įvairūs veiksniai:

Rūdijimą skatinantys atmosferos veiksniai

– oro užterštumas (miestuose ir pramoninėse zonose);
– druskinga atmosfera (vietovės prie jūros, ypač karštu oru),
– sezoniniai pokyčiai ir drėgnas klimatas (žiemą ant kelio barstoma druska, gatvių plovimas ir pan.).

Eismo įvykiai

Abrazyvinės medžiagos

Dulkės ore, smėlis, purvas, žvyras iš po kitų automobilių ratų ir pan.

Tereikia nedaug atsargumo priemonių, kad išvengtumėte šių pavojų.

Ką turėtumėte daryti

Automobilį plaukite dažnai, **išjungę variklį**, naudokite mūsų technikos skyriaus parinktus ploviklius (nenaudokite abrazyvinių medžiagų). Iš anksto kruopščiai nuplaukite naudodami aukšto slėgio plautuvą:

– medžių sakų arba pramoninių teršalų dėmės;
– purvą, kuris susidaro ratų arkose ir kėbulo apačioje;
– **paukščių išmatas, kurios sukelia cheminę reakciją su dažais, dėl ko gali greitai išblukti spalva ar net atšokti dažai;**

Būtina **nedelsiant** nuplauti šias medžiagas, nes nuo jų atsiradusių dėmių bus neįmanoma panaikinti poliruojant;

– druską, ypač susikaupusią ratų arkose ir ant dugno po kelionės regionuose, kur buvo naudojami cheminiai tirpikliai.

Reguliariai nuo automobilio nuvalykite augalinės kilmės teršalus (sakus, lapus ir pan.).

Laikykitės šalies, kurioje esate, įstatymų (pvz., neplaukite automobilio greitkelyje).

Žvyruotame kelyje laikykitės pakankamo atstumo tarp automobilių, kad nenukentėtų Jūsų automobilio kėbulo dažai.

Nedelsdami nudažykite ar pasirūpinkite, kad būtų nudažytos pažeistos automobilio vietos, kad išvengtumėte rūdžių plitimo.

Jei jūsų automobiliui galioja garantiją nuo korozijos, nepamirškite atlikti periodinių apžiūrų gamintojo atstovo dirbtuvėse. Smulkiau apie tai rašoma Jūsų automobilio priežiūros knygelėje.

Plaudami transporto priemonę aukšto slėgio valymo įtaisu, imkitės šių atsargumo priemonių:

– įsitikinkite, kad jūsų transporto priemonės dažai, plotas ar komponentas, kurį norite valyti, yra suderinami su šio tipo plovimu;
– įrenginio teikiamas slėgis turi būti mažesnis nei 100 barų;
– plaunant purškimo antgalis turi būti bent 15 cm atstumu nuo automobilio, taip pat patikrinkite, ar vandens srautas yra mažesnis nei 15 l per minutę;
– negalima ilgai plauti tos pačios vietos, smūgio taškų ar sandariklių (dažų apgadinimo rizika, sandariklių atsiskyrimas ir kt.).

Prireikus valyti mechanines dalis, vyrius ir pan., po valymo juos būtina apsaugoti užpurškiant techninio skyriaus rekomenduotų priemonių.

> ⓘ Mes parinkome specialius produktus priežiūrai, kurių galite įsigyti markės gamintojo parduotuvėse.

VALYMAS

Ko neturėtumėte daryti

Plauti automobilio saulėkaitoje arba šąlant.

Grandyti purvą ir kitus nešvarumus, prieš tai jų nesudrėkinus.

Leisti purvui rinktis ant automobilio.

Palikti rūdyti metalą įbrėžtose vietose.

Naudoti mūsų technikos skyriaus neaprobuotus valiklius, kurie gali pažeisti automobilio dažus.

Važinėti per sniegą ar purvą ir nenuplauti automobilio, ypač ratų arkų ir kėbulo dugno.

Šalinti riebalų arba valyti naudojant aukšto slėgio srovę arba purkšti produktus, kurių neaprobavo mūsų technikos skyrius:

– mechaninės dalys (pvz., variklio skyrius);
– ratai (pvz., stabdžių sistemos komponentai, įskaitant stabdžių trinkeles ir pan.);
– kėbulo apačia;
– dalys su vyriais (pvz., durų viduje);
– dažytos plastikinės išorės apdailos detalės (pvz., buferiai).

Dėl to gali atsirasti rūdžių ar veikimo sutrikimų.

Automobilių, nudažytų matiniais dažais, ypatybės

Šiems dažams reikalinga ypatinga priežiūra.

Ką turėtumėte daryti

Plauti dideliu vandens kiekiu rankomis, naudojant minkštą šluostę ar minkštą kempinę ir pan.

Ko neturėtumėte daryti

Naudoti priemonių su vašku (poliravimo priemonių).

Stipriai trinti.

Plauti automobilį automatinėje plovykloje.

Klijuoti lipdukus (gali likti dėmių).

Plauti automobilį aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

Įvažiuodami į automatinę automobilių plovyklą

Norint prižiūrėti savo automobilį ir išvengti žalos, patariame laikytis šių nurodymų, taip pat pateiktų plovykloje:

– grąžinkite valytuvo svirtį į išjungimo padėtį ➔ **148**;
– uždarykite visus atidaromus elementus ir langus;
– patikrinkite, ar automobilyje tinkamai sumontuota išorinė įranga (papildomi žibintai ir kt.);
– nuimkite anteną, jei yra;
– nulenkite durų veidrodėlius (jei įmanoma);
– nuimkite visus priedus (stogo laikiklius, dviračių laikiklį ir kt.).

Pastaba: atsižvelgiant į automobilį, nuplovę nepamirškite vėl sumontuoti antenos, kiek įmanoma ją įsukdami.

Priekinių žibintų, galinių žibintų, jutiklių ir vaizdo kamerų valymas.

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei to nepakanka, švelnų audeklą ar vatą sudrėkinkite muilinu vandeniu ir nuskalaukite naudodami tik švelnų audeklą ar vatą.

Tuomet nusausinkite minkštu sausu audeklu.

Negalima naudoti valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio, arba tam tikrų įrankių, pvz., grandiklio.

Lipdukų, dekoratyvinių plėvelių ir pan. nuvalymas.

Ką turėtumėte daryti

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Sudrėkinkite muilinu vandeniu, tada visada švariai nušluostykite naudodami minkštą audeklą arba vatą.

Tuomet nusausinkite minkštu sausu audeklu.

Ko neturėtumėte daryti

Naudoti valiklius alkoholio pagrindu.

Naudokite įrankius (pvz., grandiklį).

Stipriai trinti.

Plaukite konkrečią vietą aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

Salono apdailos priežiūra

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio vidų.

Dėmė visuomet turi būti skubiai išvaloma.

Kad ir kokia būtų dėmė, naudokite **šaltą (arba šiltą) muiliną vandenį su natūraliu muilu**.

Jokiu būdu negalima naudoti valiklių (skysčio indų plovimui, miltelių, alkoholio pagrindu pagamintų priemonių ir pan.).

Panaudokite švelnų audinį.

Nuplaukite ir nušluostykite vandenį.

Daugialypės terpės ekranas

Ekrano priežiūra gali priklausyti nuo multimedijos įrangos tipo. Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Prietaisų stikliukai

(pvz., prietaisų skydelio, laikrodžio, lauko temperatūros ekrano, radijo ekrano ir t. t.).

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei taip nenusivalo, naudokite muilinu vandeniu šiek tiek sudrėkintą minkštą (arba medvilninį) skudurėlį, tuomet nušluostykite kitu drėgnu minkštu ar medvilniniu skudurėliu.

Tada **atsargiai** nusausinkite minkštu sausu skudurėliu.

Toje vietoje nenaudokite gaminių, kurių sudėtyje yra alkoholio, ir (arba) purškiamų skysčių.

Saugos diržai

Jie turi būti švarūs.

Naudokite valymo priemones, kurias atrinko mūsų technikos skyrius (markės parduotuvės), arba šiltą muiliną vandenį ir kempinę ir nusausinkite sausu skudurėliu.

Nenaudokite ploviklių ir dažų.

Tekstiliniai paviršiai (sėdynės, durų apmušalai ir t. t.)

Reguliariai nuvalykite dulkes nuo tekstilinių paviršių.

Skysčio dėmė

Naudokite muiliną vandenį.

Švelniu skudurėliu sugerkite arba apspauskite dėmę (niekada netrinkite), nuplaukite ir sugerkite likučius.

Kietos arba gličios medžiagos dėmė

Nedelsdami atsargiai pašalinkite kietos ar gličios medžiagos perteklių mentele (kad dėmė neišplistų, ją šalinkite imdami nuo kraštų link centro).

Valykite laikydamiesi skysčio dėmės valymo nurodymų.

Saldainių ir kramtomosios gumos dėmės

Ant dėmės uždėkite gabalėlį ledo, kad ji sustingtų; tada valykite taip, kaip nurodyta valyti kietos medžiagos dėmę.

ⓘ Visais klausimais dėl salono priežiūros ir (arba) nusiskundimų kreipkitės į gamintojo atstovą.

VALYMAS

Gamykloje sumontuotos nuimamos įrangos nuėmimas ir uždėjimas

Jei valant saloną jums prireikė nuimti nuimamas detales (pavyzdžiui, kilimėlius) visuomet sekite, kad po to jos būtų uždėtos teisingai ir joms skirtoje pusėje (vairuotojo kilimėlis turi būti uždėtas vairuotojo vietos pusėje ir pan.) ir pritvirtintos esančiais tvirtinimo elementais (pavyzdžiui, vairuotojo vietos kilimėlis turi būti pritvirtintas gamintojo įrengtais tvirtinimo elementais).

Automobiliui stovint visada patikrinkite, ar nėra vairavimo trukdžių (kliūčių pedalo eigai, kulno užstrigimo po kilimėliu ir t. t.).

Ko neturėtumėte daryti

Laikyti tokių daiktų kaip dezodorantai, kvepalai šalia ortakių, nes jie gali pažeisti prietaisų skydelį.

Naudoti aukšto slėgio srovės ar purškimo įrangos automobilio salone:

– netinkamai naudojama ši įranga gali sutrikdyti automobilio elektrinių, elektroninių bei kitų prietaisų veikimą.

Padangos

Padangų saugumas - ratai

Padangos vienintelės tiesiogiai liečiasi su keliu, todėl labai svarbu, kad jų būklė būtų gera. Jūs turite įsitikinti, kad jūsų padangos atitinka šalies kelių eismo taisyklių reikalavimus.

Padangų priežiūra

Padangos turi būti geros būklės, o padangų protektorius turi būti reikiamo gylio: gamintojo technikos skyriaus patvirtintos padangos turi įspėjamąsias juosteles ***1***, kurios yra **įlietos į protektorių keliose vietose.**

Kai protektorius nudils iki įspėjamųjų juostelių lygio, **jos taps matomos *2*: tuomet būtina pakeisti padangas, nes tai reiškia, kad protektoriaus rašto gylis daugiausiai siekia tik 1,6 mm, o tiek nepakanka, kad padangos gerai sukibtų su šlapia kelio danga.**

Perkraunant automobilį, ilgai važinėjant greitkeliu, ypač karštu oru, arba nuolat važinėjant bloga kelio danga, padangos greičiau dyla ir mažėja važiavimo saugumas.

Dėl įvairių eismo įvykių, pavyzdžiui, rato smūgio į šaligatvio bortelį, padangos gali būti apgadintos, o priekinės arba už- pakalinės ašies geometrija gali būti pa- žeista.
Tuomet patikrinkite ratus markės gamintojo atstovo dirbtuvėse.

Slėgis padangose

Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Padangų slėgį reikia tikrinti bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną ilgesnę kelionę (žr. lipduką ant vairuotojo durų krašto) ➔ 336.

Dėl nepakankamo slėgio padangos greičiau dyla ir per daug įkaista. Tai gali turėti pasekmių vairavimo saugumui:

– blogos vairavimo sąlygos;
– esant dideliam greičiui, padangos gali sprogti arba atsiskirti protektorius.

Padangos slėgis priklauso nuo apkrovos bei važiavimo greičio. Suderinkite slėgį pagal naudojimo sąlygas (žr. lipduką, užklijuotą ant vairuotojo durų šono).

Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos. Normalu, jei padangų slėgis yra aukštas, jei yra karšta arba jei automobilis prieš tai važiavo dideliu greičiu.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose padangose, prie rodomo slėgio reikia pridėti 0,2–0,3** baro (arba 3 PSI).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi.
Visuomet turėkite identiškų originalui ir gerai pritvirtintų ventilio gaubtų.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), užsidega įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 203 ➔ 198.

Ratų sukeitimas vietomis

Taip daryti nepatartina.

atsarginis ratas

➔ 342 ➔ 345.

Padangų keitimas

Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.
Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.
Jų apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei iš pradžių naudotų padangų arba atitikti įgaliotojo gamintojo atstovo rekomenduojamus duomenis.
Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.
Galite nesuvaldyti automobilio.

Naudojimas žiemą

Grandinės

Dėl savo saugumo grandinių jokiu būdu netvirtinkite prie galinės ašies ratų.

Jei automobilyje sumontuotos platesnės padangos, negu buvo sumontuotos ga- mykloje, **grandinių uždėti neįmanoma.**

Grandinės gali būti priderintos tik prie tokio pat dydžio padangų kaip tos, kurios buvo sumontuotos **Jūsų automobilyje** gamykloje. ant ratų gali būti dedamos tik specialios grandinės. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Termoelastinės gumos arba žieminės padangos

Rekomenduojame šias padangas montuoti ant visų **keturių ratų**, kad automobilis neprarastų maksimalaus sukibimo su kelio danga.

Atsargiai: kartais dėl šių padangų atsiranda supimo pojūtis, o maksimalaus greičio rodiklis gali būti mažesnis už jūsų automobilio maksimalų greitį.

Dygliuotos padangos

Šios padangos gali būti naudojamos tik ribotą laikotarpį ir atsižvelgiant į šalies, kurioje esate, įstatymus.

Būtina laikytis greičio, nurodyto galiojančiuose įstatymuose.

Šios padangos turi būti uždėtos bent ant dviejų priekinės ašies ratų.

PADANGOS

Visais atvejais rekomenduojame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kuris patars, kokia įranga yra tinkamiausia Jūsų automobiliui.

Slėgis padangose

Etiketė *A*

Norėdami perskaityti jos informaciją, atidarykite duris.

Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos.

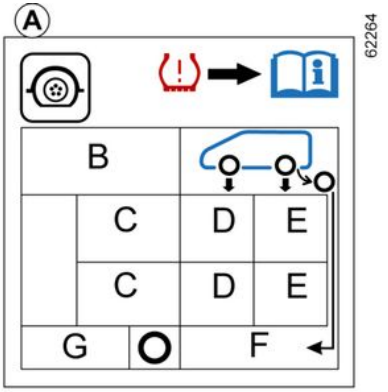
Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose padangose, prie nurodyto slėgio reikia pridėti 0,2–0,3 baro (arba 3 PSI). Negalima išleisti oro iš karštų padangų.**

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.). Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Patikrinkite jas bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną didesnę kelionę.

Priklausomai nuo automobilio, kiekvienąkart pripūtę padangas ar sureguliavę jų slėgį, įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo ➔ 334.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), užsidega įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 203 ➔ 198.



Ar tokia informacija yra ir jos vieta etiketėje priklauso nuo automobilio.

B: automobilio padangų dydis.

C: numatytas automobilio greitis.

D: slėgis priekinėse padangose.

E: slėgis užpakalinėse padangose.

F: slėgis atsarginiame rate.

G: atsarginio rato padangos dydis.

PADANGOS

Važiuojant maksimaliai pakrautu (maksimalus leistinas bendras svoris) automobiliu ir velkant priekabą
Maksimalus greitis neturi viršyti **100 km/h**, o padangų slėgis turi būti padidintas **0,2 baro** ➔ **385**.
Padangos sprogimo tikimybė.

Padangų saugumas ir grandinių tvirtinimas: informacija apie priežiūros sąlygas ir kai kuriose automobilio versijose –apie grandinių naudojimą ➔ **334**.

Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.
Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.
Jų apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne mažesni nei iš pradžių naudotų padangų arba atitikti patvirtinto gamintojo atstovo rekomenduojamus duomenis.
Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.
Galite nesuvaldyti automobilio.

PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RINKINYS

Rinkinys skirtas padangų remontui, jei protektorių ***A*** apgadino mažesnis nei 4 mm objektas. Jis netinka taisyti visų tipų perdūrimams, pavyzdžiui, jei yra didesnės nei 4 mm įpjovos, padangos šono ***B*** įpjovos ir pan.
Įsitikinkite, ar jūsų ratlankis yra geros būklės.
Jei padangoje yra įstrigęs koks nors objektas, netraukite jo.

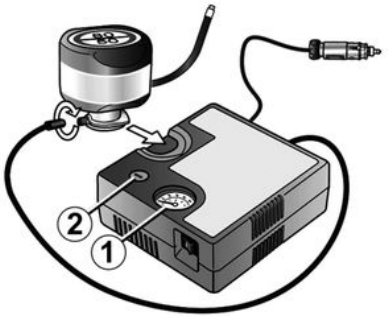
PADANGOS

6

Nenaudokite pripūtimo rinkinio, jei padanga sugadinta dėl va- žiavimo prakiurusia padanga.
Prieš taisydami atidžiai patikrinkite padangų šonus.
Be to, važiuojant nuleistomis padangomis ar padangomis, kuriose visiškai nėra oro (susprogusiomis padangomis), kyla pavojus saugumui, o padangos gali būti nepataisomai sugadintos.
Šis pataisymas yra laikinas.
Pradurtą padangą būtinai turi kiek įmanoma skubiau apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.
Turite perspėti specialistą, kad keičiama padanga buvo taisyta šiame rinkinyje esančiais įrankiais.
Dėl padangoje esančios taisymo priemonės važiuojant gali jaustis vibracija.

Rinkinys tinka tik automobilių, kurie turi šį rinkinį, padangoms pripūsti.
Jis negali būti naudojamas pripūsti kito automobilio padangoms ar kitam pripučiamam objektui (gelbėjimosi ratui, valčiai ir pan.).
Atsargiai elkitės su taisymo priemonės balionu, kad skysčio nepatektų ant odos. Jei vis dėlto ant odos pateko skysčio lašelių, gausiai nuplaukite tą vietą vandeniu.
Nepalikite taisymo rinkinio vaikams prieinamoje vietoje.
Tuščio baliono nepalikite gamtoje. Atiduokite jį markės gamintojo atstovui ar už surinkimą atsakingai įmonei.
Baliono galiojimo laikas nurodytas etiketėje. Patikrinkite galiojimo laiką.
Norėdami pakeisti pripūtimo žarnelę ar taisymo priemonės balioną, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

62281



Priklausomai nuo modelio, prakiurus padangai naudokite bagažinėje arba po bagažinės kilimėliu esantį remonto komplektą.

Paveikslėlis gali neatitikti komplekto, pateikto su automobiliu.

Prieš naudodamiesi rinkiniu, automobilį pastatykite atokiau nuo eismo, įjunkite avarines šviesas ir įjunkite stovėjimo stabdį, paprašykite automobilio keleivių išlipti ir laikytis atokiau nuo eismo zonos.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), užsidega įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 203 ➔ 198.

Veikiant varikliui ir įjungę stovėjimo stabdį:

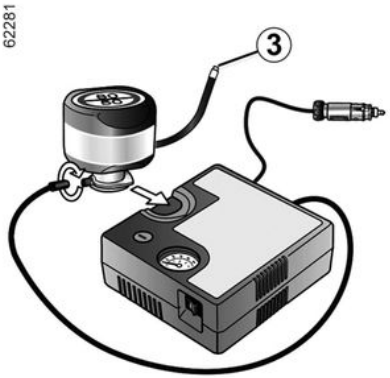
– atjunkite visus priedus, kurie prijungti prie automobilio papildomos įrangos lizdų;
– **žr. informaciją apie pripūtimo komplekto kompresorių**, esantį automobilio bagažinėje, ir laikykitės naudojimo instrukcijų;
– pripūskite padangą iki rekomenduojamo slėgio ➔ 336.
– daugiausiai po 15 minučių nustokite pūsti ir patikrinkite slėgį (manometru ***1***);

Pastaba: indui tuštėjant (maždaug 30 sekundžių), slėgmatis *1* trumpai rodys ne didesnį kaip 6 barų slėgį, vėliau slėgis mažėja.

– sureguliuokite slėgį: norėdami padidinti, toliau pūskite naudodami komplektą. Norėdami sumažinti slėgį, paspauskite mygtuką ***2***.

Jei po 15 minučių nepavyksta pasiekti mažiausiai 1,8 baro slėgio, vadinasi padangos pataisyti neįmanoma. Nevažiuokite automobiliu. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.



Tinkamai pripūtę padangą, pašalinkite komplektą. Lėtai pripūtimo antgalį nusukite nuo baliono ***3*** taip, kad gaminys neišbėgtų. Balioną laikykite plastmasinėje pakuotėje, kad gaminys neištekėtų.

Prie vairuotojo pėdų turi nebūti jokių daiktų, nes staigiai stabdant jie gali atsidurti po pedalais ir trukdyti juos nuspausti.

– Priklijuokite prietaisų skydelyje (po balionėliu) vairavimo rekomendacijų lipduką taip, kad jį matytų vairuotojas.
– Rinkinį padėkite į jo vietą.

PADANGOS

– Pradėjus pūsti orą į padangą, oras iš jos nenustos tekėjęs. Norėdami užsandarinti skylę, turite nuvažiuoti trumpą atstumą.
– Nedelsdami pradėkite važiuoti ir važiuokite 20–60 km/h greičiu, kad priemonė tolygiai pasiskirstytų padangoje, o nuvažiavę 3 kilometrus sustokite ir patikrinkite slėgį.
– Jei slėgis didesnis nei 1,3 baro, bet mažesnis, nei rekomenduojamas (žr. lipduką vairuotojo durelių šone), jį turite pakoreguoti. Arba susisiekite su automobilio gamintojo atstovu – padangos taisyti negalima.

6

Atsargumo priemonės naudojantis rinkiniu

Rinkinys neturėtų veikti ilgiau nei 15 minučių be perstojo;

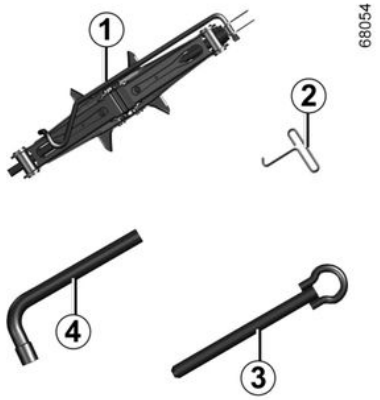
Balioną reikia pakeisti po pirmo naudojimo, net jei viduje yra skysčio.

Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi.
Visuomet turėkite identiškų originalui ir gerai pritvirtintų ventilio gaubtų.

Jei padangą taisėte naudodamiesi rinkiniu, negalite važiuoti daugiau nei 200 km. Be to, sumažinkite greitį ir jokiu būdu neviršykite 80 km/h. Tai jums primins lipdukas, kurį turite užklijuoti ant prietaisų skydelio.
Priklausomai nuo šalies ar vietos įstatymų padanga, pataisyta naudojant padangų pripūtimo rinkinį, turės būti pakeista.

įrankiai

Prieiga prie įrankių



Įrankių įvairovė priklauso nuo automobilio.

Keltuvas *1*

Norėdami naudoti domkratą, atsukite veržlę ***5***. Laikydami keltuvą, teisingai sulenkite jį ir įdėkite į korpusą. Priveržkite veržlę ***5***, kad pritvirtintumėte keltuvą.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas vietas, priešingu atveju kyla pavojus susižaloti.

Ratų gaubtų įrankis *2*

Jis naudojamas ratų apdailos gaubtams nuimti.

Vilkimo kilpa *3*

➔ 348

Priklausomai nuo transporto priemonės, norėdami pasiekti vilkimo žiedą ***3***, nuimkite dangtelį ***6***.

Ratų raktas *4*

Galima naudoti rato varžtams ir vilkimo kilpai ***3*** užrakinti arba atrakinti.

Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduotą keltuvą griežtai draudžiama.
Keltuvas yra būdingas transporto priemonei ir naudojamas ratams keisti.
Jokiomis aplinkybėmis jo negalima naudoti:

– kitai transporto priemonei;
– remontui atlikti;
– norint patekti po transporto priemone.

Gali kilti sužeidimų pavojus Automobilio sugadinimo rizika.

Prakiurusi padanga, atsarginis ratas

Pradūrus padangą

Priklausomai nuo automobilio, galite naudotis atsarginiu ratu arba padangų pūtimo rinkiniu ➔ 337.

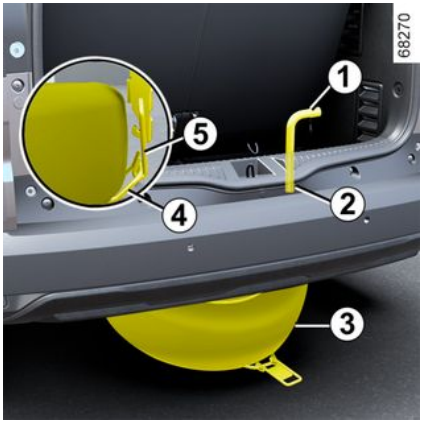
Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), užsidega įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 203 ➔ 198.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Nelieskite išmetamojo vamzdžio, **galite nudegti**.

atsarginis ratas



Jis dedamas į po transporto priemone esantį ***4*** porėmį.

Norėdami ištraukti atsarginį ratą *3*:

– Atidarykite bagažinės duris;
– atlaisvinkite varžtą ***2*** naudodami ratų raktą ***1*** ➔ 340;
– atlaisvinkite užraktą ***4***, paimdami už rankenos ***5***;
– ištraukite atsarginį ratą ***3***.

Norėdami laikyti ratą *3* porėmyje:

– laikykite pradurtą ratą porėmyje ***4***;
– norėdami pritvirtinti porėmį ***4*** į pradinę padėtį, tęskite darbą atvirkštine tvarka ir priveržkite varžtą naudodami rato raktą ***1***, kad sumontuotumėte mazgą;

PADANGOS

– įsitikinkite, kad gerai užsiblokavo.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas tvirtinimo vietas: **to nepadarius, galima susižaloti**.

PADANGOS

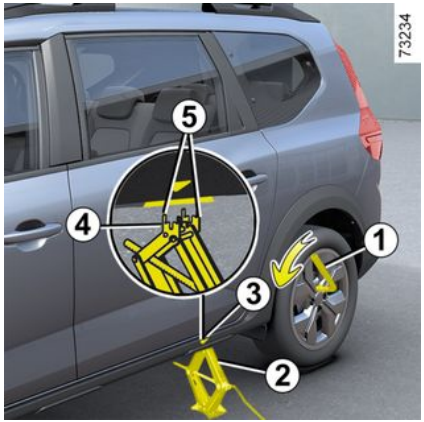
Įspėjimai

Jei atsarginis ratas buvo kelerius metus nenaudojamas, patikrinkite jį servise, kad įsitikintumėte, ar jis saugus.
Automobilis su atsarginiu ratu, kuris skiriasi nuo kitų keturių ratų:

– Nemontuokite daugiau nei vieno atsarginio rato tame pačiame automobilyje.
– Kadangi ratas su sprogusia padanga didesnis negu atsarginis, sumažėja automobilio aukštis.
– Kaip įmanoma greičiau atsarginį ratą pakeiskite tokiu pat ratu, koks buvo sumontuotas prieš tai.
– Atsarginis ratas turi būti naudojamas tik laikinai, o važiavimo greitis tokiu atveju turi neviršyti greičio, nurodyto lipduke ant rato.
– Sumontavus šį ratą, gali pasikeisti įprastinės Jūsų automobilio vairavimo sąlygos. Venkite staigiai didinti arba mažinti greitį, taip pat greitį sumažinkite posūkiuose.
– Jei reikia naudoti sniego grandines, atsarginį ratą montuokite ant užpakalinės ašies ir patikrinkite padangų slėgį.

6

Ratų keitimas



Įjunkite avarinį signalą. Pastatykite automobilį taip, kad jis netrukdytų eismui, ant lygaus, neslidaus ir tvirto paviršiaus.
Įjunkite stovėjimo stabdį bei pavarą (pirmąją ar atbulinės eigos arba **P** padėtį automobiliuose su automatine pavarų dėže).
Išlaipinkite visus keleivius; jie turi laikytis atokiai nuo eismo teritorijos.

Automobiliai, kuriuose yra domkratas ir ratų raktas

Jei reikia, nuimkite ratų apdailos gaubtą.

Atrakinkite ratų varžtus naudodami ratų raktą ***1***. Laikykite jį taip, kad galėtumėte spausti iš viršaus.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Pastatykite kėliklį ***2*** horizontaliai. Kėliklio viršūnė **turi būti** tokiame pat aukštyje, kaip ir kuo arčiau reikiamo rato esanti atrama ant dugno, kurią nurodo rodyklė ***3***.

Pradėkite sukti kėliklį ranka, kėliklio atraminę plokštelę ***4*** nustatykite į šiek tiek įleistą griovelį po automobiliu tarp dviejų įrantų ***5*** ir sukite rodyklės kryptimi ***3***.

Sukite toliau ir tinkamai pastatykite domkrato pagrindą (jis turi atsidurti po automobiliu ir vertikaliai lygiuotis su domkrato galvute).

Sukite domkrato rankeną, kol ratas pakils nuo žemės.

Norėdami išvengti susižeidimų ar automobilio gedimų, kelkite domkratą taip, kad ratas, kurį keičiate, nuo žemės būtų nutolęs ne daugiau kaip 3 centimetrus.

Atsukite varžtus ir nuimkite ratą.

Uždėkite atsarginį ratą ant stebulės ir pasukite jį, kol sutaps rato ir stebulės skylės varž- tai.

jei prie atsarginio rato pridedami varžtai, juos naudokite tik montuodami atsarginį ratą.

Priveržkite varžtus taip, kad būtumėte tikri, jog ratas tvirtai laikosi ant įvorės, ir nuleiskite domkratą.

Kai ratas stovi ant žemės, tvirtai priveržkite varžtus ir, kai tik bus įmanoma, patikrinkite, ar atsarginis ratas gerai priveržtas bei ar tinkamas jo slėgis.

Apsauginiai varžtai
Jei naudojate apsauginius varžtus, pasinaudokite instrukcijomis rato gaubto viduje varžtų vietai nustatyti. (Gali būti neįmanoma pritvirtinti rato gaubto).

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu
Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), užsidega įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 203 ➔ 198.

Jei automobilio padanga pradurta, nedelsdami ją pakeiskite. Pradurtą padangą būtinai turi apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas vietas, priešingu atveju kyla pavojus susižaloti.

Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduotą keltuvą griežtai draudžiama.
Keltuvas yra būdingas transporto priemonei ir naudojamas ratams keisti.
Jokiomis aplinkybėmis jo negalima naudoti:
– kitai transporto priemonei;
– remontui atlikti;
– norint patekti po transporto priemone.

Gali kilti sužeidimų pavojus
Automobilio sugadinimo rizika.

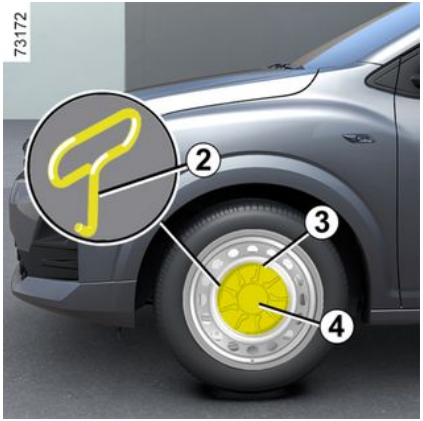
Ratų apdailos, ratų apdaila – ratas

Centrinis ratų gaubtas, neuždengiantis ratų varžtų

(pvz., ratų apdaila ***1***)
Pasiekti varžtus galima tiesiogiai.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas vietas, priešingu atveju kyla pavojus susižaloti.

Centrinis ratų gaubtas, uždengiantis ratų varžtus

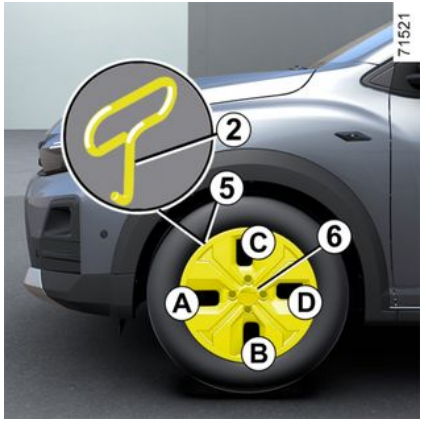


(pvz., ratų apdaila ***4***)

Nuimkite jį gaubto įrankiu ***2***, įstatydami įrankį į šiam tikslui skirtą įdubą ***3***.

Norėdami grąžinti atgal, nustatykite pagal gaubtą ir uždėkite jį.

Rato gaubtas, neuždengiantis ratų varžtų



(pvz., ratų apdaila ***6***)

Nuimkite jį gaubto įrankiu ***2***, įstatydami įrankį į ventilio įdubą ***5***.

Norėdami vėl uždėti, kreipkite jį link ventilio ***5***. Visiškai įstumkite laikančius kablius, pradėdami nuo vožtuvo pusės ***A***, paskui ***B*** ir ***C***, ir baikite priešingoje vožtuvo pusėje ***D***.

Vilkimas: techninė pagalba

Prieš vilkdami pavarų dėžę nustatykite į neutralią padėtį (**N** padėtis automobiliuose su automatine pavarų dėže),

tada palaukite maždaug minutę (Hybrid versijoje atrakinkite vairo kolonėlę, tada atleiskite stovėjimo stabdį.

Vairo kolonėlės atrakinimas

Įkiškite raktelį į degimo jungiklį, pasukite jį į padėtį „Įjungta“ ON ***2*** arba kai kuriuose automobiliuose (kai kortelė yra keleivių zonoje) spauskite variklio paleidimo mygtuką **maždaug dvi sekundes**, nespausdami stabdžių pedalo➔ **162** ➔ **164**

Nustatykite svirtį į neutralią padėtį (padėtis **N** automobiliuose su automatine pavarų dėže).

Prieš vilkdami E-tech full hybrid automobiliu, palaukite maždaug vieną minutę.

Kolonėlė atsiblokuos ir funkciniai įtaisai ims veikti: galėsite naudoti automobilio žibintus (posūkių, stabdžių). Naktį automobilis turi būti apšviestas.

Atsižvelgiant į automobilį, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Nuolatinis APC įjugtas.

Jei vairuotojo saugos diržas užsegtas, atsekite jį.

Atidarykite vairuotojo duris.

Atleiskite stovėjimo stabdį, kartu spausdami stabdžių pedalą ➔ **180**.

Įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio arba, priklausomai nuo transporto priemonės, o prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Rankinis stabdys laisvas“.

Uždarykite vairuotojo duris ir neužrakinkite automobilio (atsižvelgiant į automobilį, režimas „Nuolatinis APC įjugtas“ turi likti įjungtas).

Prieš vilkdami Hybrid automobiliu, palaukite maždaug vieną minutę.

Atsižvelgiant į automobilį, kai vilkimas bus baigtas, spauskite variklio paleidimo mygtuką ilgiau nei dvi **sekundes**, nespausdami stabdžių pedalo (akumuliatoriaus išsikrovimo rizika). Prietaisų skydelyje neberodomas pranešimas „Nuolatinis APC įjugtas“.

Būtina laikytis visų vilkimo buksyru taisyklių. Jei vairuojate velkantį automobilį, neviršykite savo automobilio didžiausio leistino vilkimo svorio ➔ **385**.

Automobilio su automatine pavarų dėže, mechanine svirtimi vilkimas

Vežkite automobilį ant vežimėlio ar vilkite pakeltais priekiniais ratais.

Išimtiniais atvejais galite vilkti automobilį nepakėlę ratų, tačiau tik važiuodami į priekį, kai pavarų perjungimo svirtis yra nustatyta į neutralią padėtį **N**, kai atstumas ne ilgesnis kaip 80 km ir važiuojant ne didesniu kaip 25 km/h greičiu.

Kol velkama, palikite kortelę automobilyje.
Vairo kolonėlės užsirakinimo pavojus.

Užvedant variklį, tuo atveju, kai svirtis užblokuota ties padėtimi **P** spaudžiant stabdžių pedalą (pvz., esant akumuliatoriaus gedimui), varančiuosius ratus galima atblokuoti rankiniu būdu. Norėdami tai atlikti, atsekite gaubto pagrindą, svirčiai atfiksuoti ir perjungti į padė-

tį **N** paspauskite mygtuką ***1***, kol spaudžiate ant svirties esantį mygtuką ***2***.

Kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Naudokite tik priekinį *3* ir galinį *7* vilkties tvirtinimo taškus (jokiu būdu negalima naudoti pusašių ar kitų automobilio dalių). Vilkties tvirtinimo taškai gali būti naudojami tik vilkti. Jokiu būdu negalima jų naudoti automobiliui tiesiogiai ar netiesiogiai kelti.

> Išjungus variklį, nebeveikia stabdžių ir vairo stiprintuvai.

Prieiga prie vilkimo taškų

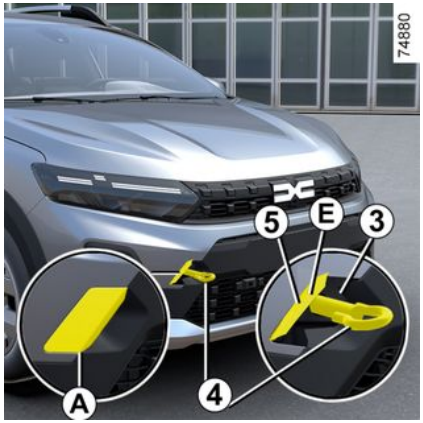
Priekinis vilkties tvirtinimo taškas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspauskite sritį ***A***, kad ištrauktumėte viršutinę dangtelio dalį

Priveržkite vilkimo kilpą *4* iki galo: iš pradžių ranka kiek galima, tada užbaikite rato raktu.

Naudokite tik vilkimo žiedą ***4*** ir ratų raktą ➔ 340.



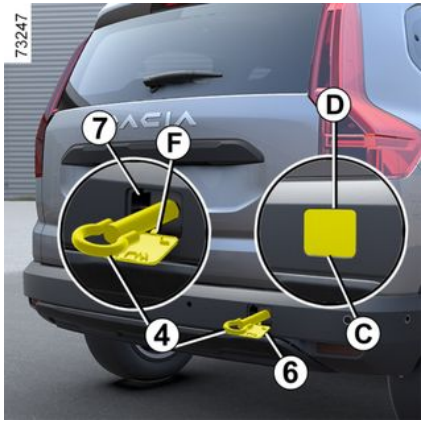
Galinis prijungimo taškas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Spauskite ***C*** sritį, kad nuimtumėte viršutinę dangtelio dalį, tada į ***D*** sritį įkiškite plokščią įrankį, kad dangtelį ***6*** atidarytumėte.

Priveržkite vilkimo kilpą *4* iki galo: iš pradžių ranka kiek galima, tada užbaikite rato raktu.

Naudokite tik vilkimo žiedą ***4*** ir ratų raktą ➔ 340.



5 **ir** ***6*** dangtelių uždėjimas.

Po naudojimo atlaisvinkite vilkimo kilpą ***4*** ir paspauskite dangtelį ***5*** E srityje, kad ją užfiksuotumėte.

– Atlaisvinkite vilkimo kilpą ***4***;
– įdėkite kablį ***F*** į jo korpusą;
– paspauskite sritį ***G***.

Įsitikinkite, kad vilkimo kilpa tinkamai priveržta. **Galite netekti velkamo objekto**.

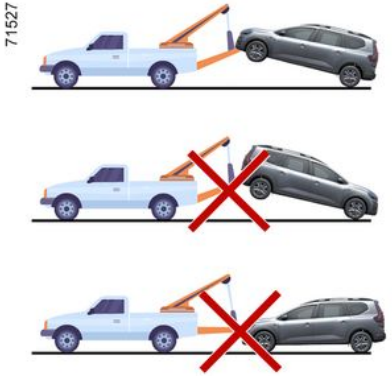
– Naudokite nelanksčią jungtį. Jei naudojamas lynas ar diržas (ten, kur įstatymai leidžia), velkamame automobilyje turi veikti stabdžių sistema.
– Negalima vilkti automobilio, kurio galimybė važiuoti yra pažeista.
– Venkite staigiai greitėti ar stabdyti, nes galite apgadinti automobilį.
– Visais atvejais rekomenduojama neviršyti **25 km/h greičio**.

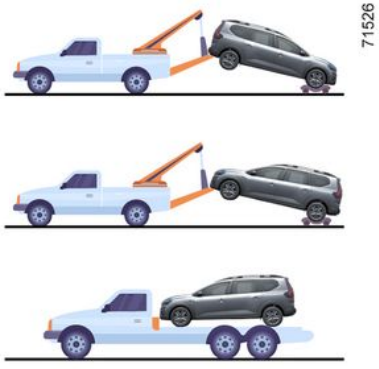
Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.

Išjungus variklį, nebeveikia stabdžių ir vairo stiprintuvai.

Neištraukite raktelio iš degimo spynelės arba nepalikite kortelės automobilyje velkant (priklausomai nuo automobilio). **Vairo kolonėlės užsirakinimo pavojus.**

Automobilio vilkimas arba vežimas platforminiu sunkvežimiu





Griežtai draudžiama vilkti automobilį nepakeltais priekiniais ratais. Prieš vilkdami ar veždami automobilį ant platformos, laikykitės šių nurodymų:

– privalote laikytis vilkimo taisyklių, taikomų šalyje, kurioje esate;
– kai kortelė automobilio salone, paspauskite variklio užvedimo mygtuką;
– pavarų valdiklį nustatykite į **N** padėtį: stovėjimo stabdys atleistas;
– spauskite variklio paleidimo mygtuką ilgiau nei dvi sekundes. Automobilio prietaisams tiekiama energija: galite naudoti automobilio apšvietimo funkcijas (avarinius žibintus, stabdžių žibintus ir kt.). Naktį būtina įjungti automobilio žibintus;
– pasibaigus vilkimo operacijai, spauskite variklio paleidimo mygtuką ilgiau nei dvi sekundes (gali išsikrauti baterija).

Baterijos gedimo šalinimas

Norėdami išvengti kibirkščiavimo

– Prieš atjungdami ir vėl prijungdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad energiją vartojantys prietaisai (lubiniai šviestuvai ir pan.) yra išjungti.
– įkraudami išjunkite įkroviklį prieš prijungdami ar atjungdami akumuliatorių;
– nedėkite metalinių daiktų ant akumuliatoriaus, kad neįvyktų trumpasis jungimasis tarp gnybtų;
– prieš atjungdami akumuliatorių, palaukite bent minutę nuo variklio sustabdymo;
– tinkamai sujunkite akumuliatoriaus gnybtus, kai įstatysite atgal.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **162** arba ➔ **164**.

Kroviklio prijungimas

Kroviklis turi būti derinamas su akumuliatoriumi ir būti nominalios 12 voltų įtampos.

Neatjunkite akumuliatoriaus veikiant varikliui. **Laikykitės turimo kroviklio naudojimo instrukcijų, kurias pateikė gamintojas.**

Kai kurie akumuliatoriai gali turėti perkrovimo ypatumų. Kreipkitės į gamintojo atstovą.
Saugokite akumuliatorių nuo kibirkščių, kurios gali sukelti sprogimą, akumuliatorių įkraukite tik gerai vėdinamoje patalpoje.
Galimi rimti sužalojimai.

Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi, nes jame yra sieros rūgšties, kuri gali pa- žeisti akis ar odą. Jei tai atsitiktų, nuplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu šalto vandens. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.
Akumuliatoriaus dalis saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusių daiktų ir kibirkščių (**gali sprogti**).
Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Gali kilti sužeidimų pavojus

Automobilio užvedimas kito automobilio akumuliatoriumi

Jei norėdami užvesti transporto priemonę turite naudoti kitos transporto priemonės akumuliatorių, iš patvirtinto pardavėjo įsigykite tinkamus šuolio laidus (su dideliu skerspjūviu) arba, jei jau turite šuolių laidų, įsitikinkite, kad jie yra puikios būklės.

Abiejų akumuliatorių srovės įtampa turi būti vienoda: 12 V. Srovę tiekiančio akumuliatoriaus talpa (ampervalandėmis, Ah) privalo būti bent tokia pati kaip ir išsikrovusio akumuliatoriaus.

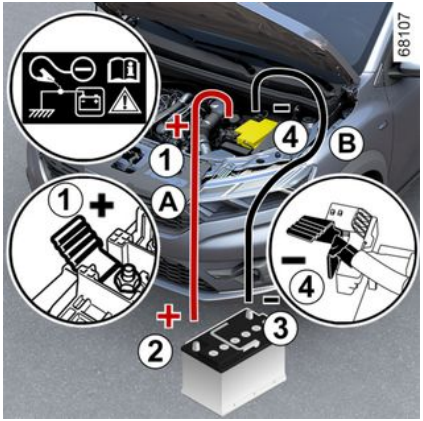
Patikrinkite, ar nesiliečia automobiliai (nes gali įvykti trumpasis jungimasis susijungus teigiamiems poliams) ir ar gerai prijungtas išsikrovęs akumuliatorius. Išjunkite savo automobilio degimą.

Užveskite automobilį, kuris tieks energiją; variklis turi veikti vidutiniais apsisukimais.

Pastaba: Hybrid versijoje, kadangi nėra tiesioginės prieigos prie baterijos, reikia naudoti variklio skyriuje esančius nuotolinius gnybtus.

Nenaudokite savo Hybrid automobilio, kad iš naujo paleistumėte 12 V bateriją kitame automobilyje. Elektros galia Hybrid automobilio pagalbinėje 12 V baterijoje yra nepakankama tam.
Automobilio sugadinimo rizika.

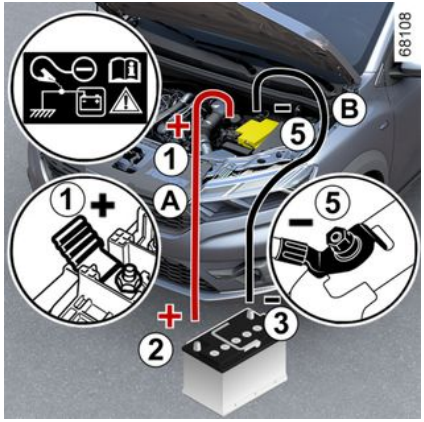
12 V akumuliatorius variklio skyriuje



(versija su vidaus degimo varikliu)

Pritvirtinkite teigiamos srovės laidą (+) ***A*** prie išsikrovusio akumuliatoriaus gnybto (+) ***1***, tada prie energiją tiekiančio akumuliatoriaus gnybto (+) ***2***.

Pritvirtinkite neigiamos srovės laidą (-) ***B*** prie energiją tiekiančio akumuliatoriaus gnybto (-) ***3***, tada prie gnybto (-) ***4*** arba kai kuriuose automobiliuose – (-) ***5***.



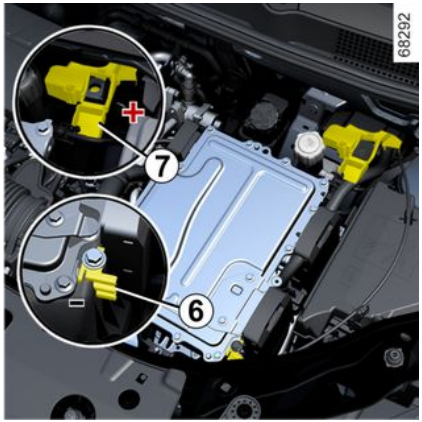
Variklį užveskite kaip įprastai. Kai tik variklis pradeda veikti, atjunkite ***A*** ir ***B*** laidus atvirkštine tvarka ***4 – 3 – 2 – 1***) **arba, priklausomai nuo automobilio,** (***5 – 3 – 2 – 1***).

Įsitikinkite, kad kabeliai ***A*** ir ***B*** nesiliečia ir kad teigiamas kabelis ***A*** nesiliečia su jokia metaline transporto priemonės, tiekiančios srovę, dalimi.
Galite sunkiai susižeisti ir / arba sugadinti automobilį.

Kai kuriuose automobiliuose įvykus akumuliatoriaus gedimui (akumuliatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo kampą reikia nustatyti iš naujo ➔ 138.

12 V baterija automobilio gale

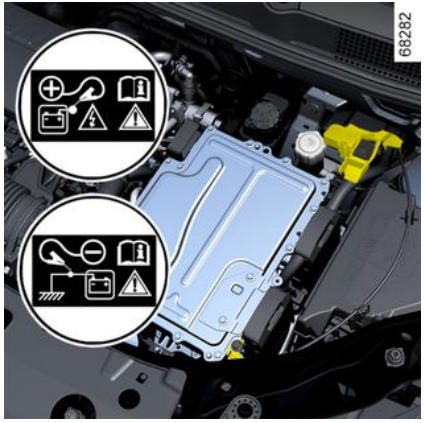
(Hybrid versija)



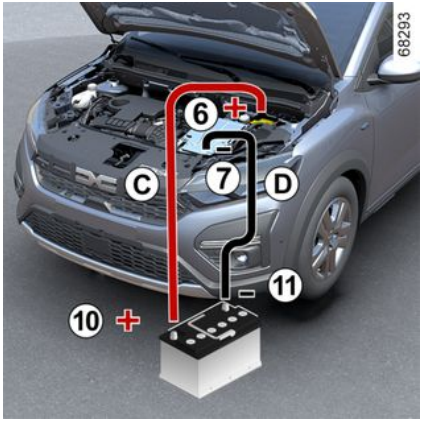
Akumuliatorius nėra pasiekiamas tiesiogiai.

Naudokite **gnybtą *6* (-) ir gnybtą *7*** (+) variklio skyriuje.

Pastaba: nuimkite dangtelį *8* nuo gnybto *6* (+), paspausdami mygtuką ***9*** rodyklės nurodyta kryptimi.



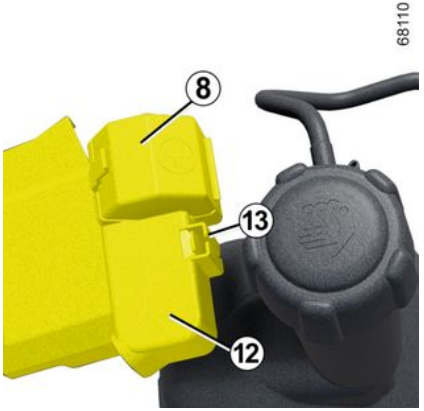
Draudžiama atjungti variklio skyriuje prijungtą teigiamos srovės laidą.
Kyla variklio netyčinio paleidimo pavojus.
Kibirkštys gali nudeginti.



Prijunkite teigiamos srovės laidą ***C*** prie **gnybto *6* (+), tada – prie srovę tiekiančio akumuliatoriaus gnybto *10*** (+).

Prijunkite neigiamos srovės laidą ***D*** prie srovę tiekiančio akumuliatoriaus **gnybto *11* (-), tada prie gnybto *7* (-).**

Nuspauskite stabdžių pedalą ir paleidimo mygtuką. Užvedę variklį, atjunkite laidus ***C*** ir ***D*** atvirkštine tvarka **(*6 – 10 – 11 - 7*)**.



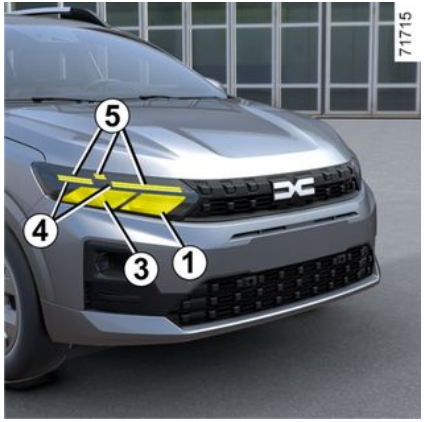
Kiekvieną kartą, kai naudojote dangtelį ***8***, patikrinkite, ar ***13*** gnybto dangtelis tinkamai pritvirtintas prie ***12*** auselės.

Įsitikinkite, kad laidai ***C*** ir ***D*** nesiliečia ir kad teigiamas laidas ***C*** nesiliečia su jokia metaline transporto priemonės, tiekiančios srovę, dalimi.
Galite susižeisti ir/arba sugadinti automobilį.

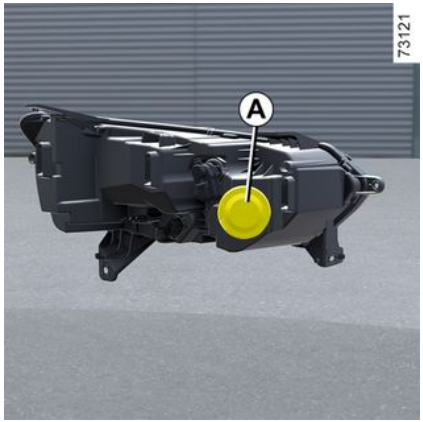
PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Išorinis apšvietimas: lempučių keitimas

Priekiniai žibintai: lempučių keitimas



Tolimosios šviesos žibintas *1*

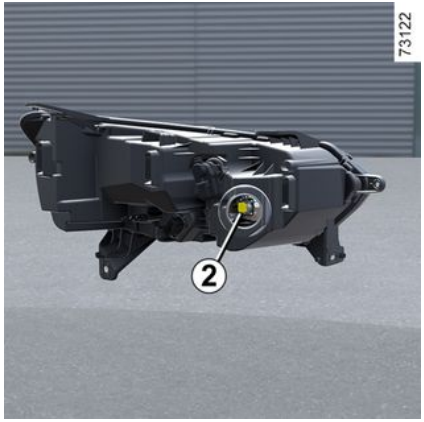


Nuimkite dangtelį ***A***.

Atpalaiduokite jungtį ***2***, ištraukite visą įrenginį iš jo vietos ir išimkite lemputę.

Lemputės tipas:H7.

Prieš pakeisdami lemputę, atidžiai įsiminkite jos pradinę padėtį korpuse. Pakeitę lemputę, patikrinkite, ar jos padėtis korpuse tiksliai tokia pati. Užsekite dangtelį.



Artimųjų šviesų žibintas *3* (LED)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Dienos šviesų žibintas / gabaritinis žibintas *4* (LED)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Posūkių rodikliai *5* (LED)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

Pavojus susižeisti.

Priekiniai rūko žibintai *6*

Tačiau jas pasiekti gana sunku, **todėl patariame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kad pakeistų lemputes**.

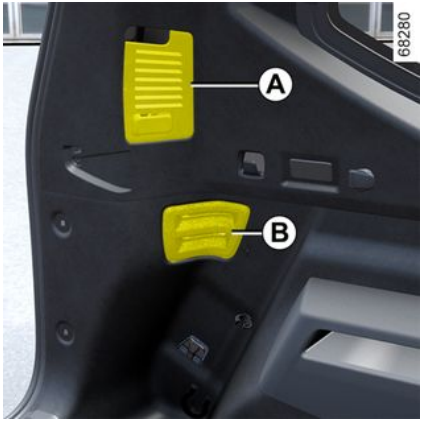
– Gaukite prieigą prie lemputės laikiklio atkabindami atvartą ***7***;
– pasukite lemputės laikiklį ketvirtį apsisukimo;
– išimkite lemputę.

Lemputės tipas:H16LL.

Papildomi žibintai

Jei savo automobilyje norite įmontuoti rūko žibintus, kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Galiniai ir posūkių žibintai



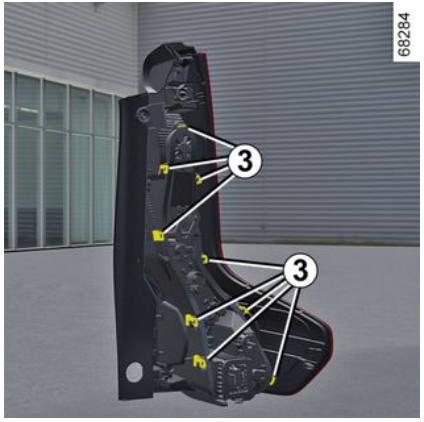
Gabaritiniai / rūko žibintai, posūkio žibintai, stabdžių žibintai ir atbulinės eigos žibintai

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Atidarykite bagažinės duris ir nuimkite gaubtus ***A*** ir ***B***.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

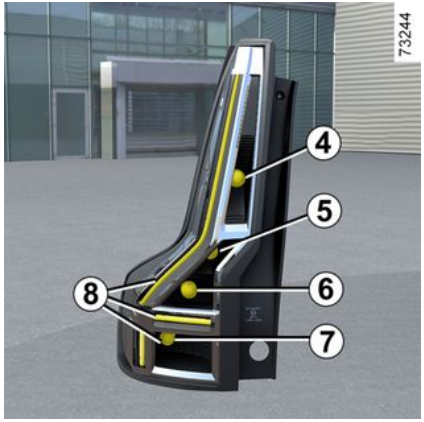
Atlaisvinkite varžtus ***1*** ir ***2*** (naudodami atsuktuvą arba panašų įrankį), tada nuo automobilio išorės nuimkite galinių žibintų bloką.



Patraukite fiksatorius ***3***, kad atkabintumėte lemputės laikiklį.

Norėdami ją įsukti, viską darykite atvirkščia tvarka.

Įsitikinkite, kad fiksatoriai tvirtai laikosi.



4. **Stabdymo šviesos**

Lemputės tipas *4*: P21W.

5. **Atbulinės eigos šviesos**

Lemputės tipas *5*: P21W.

6. **Posūkių žibintai**

Lemputės tipas *6*: PY21W

7. **Gabaritinis žibintas / rūko žibintas**

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Lemputės tipas *7*: P21W.

8. **Dienos šviesų žibintas / gabaritinis žibintas *8* su LED**

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Trečioji stabdymo lempa *9*

Plokščiu atsuktuvu ar į jį panašiu įrankiu atsargiai atkabinkite stabdžių žibintą ***9*** spausdami viršutinį stabdžių žibinto paviršių (***C*** judesys). Atjunkite stabdžių žibintą.

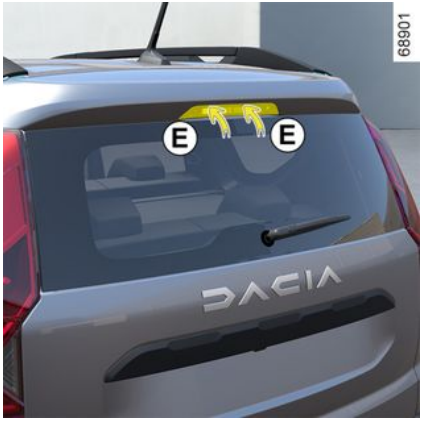
Pasiekite lemputę ***10***.

Lemputės tipas 10: W16W.

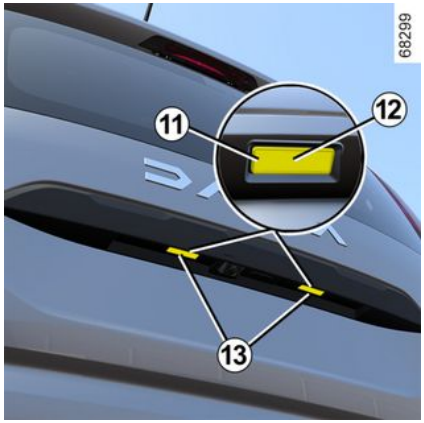
Norėdami įtvirtinti pakartotinai, įstatykite stabdžių žibintą į aptaką.

Paspauskite viršutinį detalės kraštą (***D*** veiksmas), tada pastumkite žibinto gaubtą tose srityse, kuriose yra laikikliai, kol išgirsite spragtelėjimą (***E*** veiksmas).

Tačiau juos pasiekti gana sunku, **todėl patariame kreiptis į patvirtintą gamintojo atstovą, kad pakeistų lemputes**.



PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS



Automobilio numerių apšvietimas *13*

Atsekite lemputę ***13*** spausdami fiksatorių ***11*** plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu.

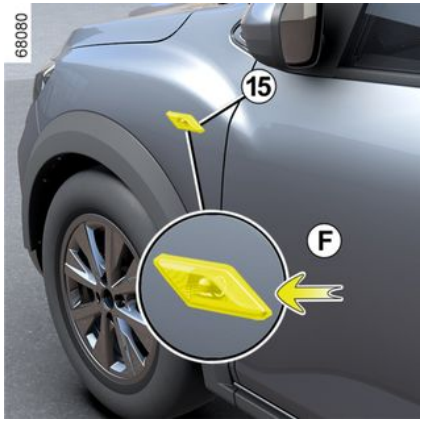
Atkabinkite lęšį ***12*** ir išimkite lemputę ***14***.

Lemputės tipas:W5W.

LED automobilio numerių apšvietimas *13*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



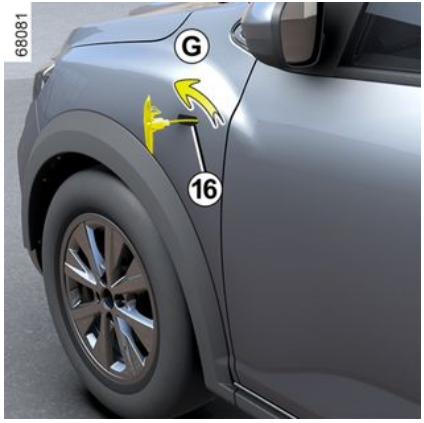
Indikatorių lemputės *15*

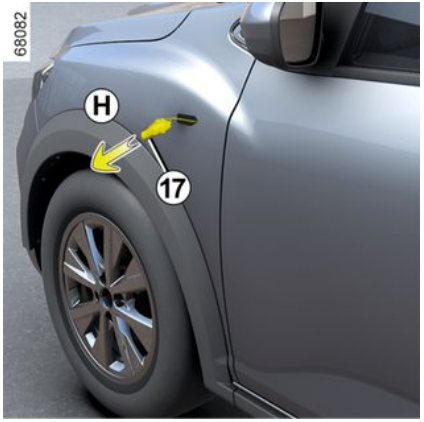
Plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu atsekite posūkių žibintą ***15***; įstatę jį ties ***F***, ir iškelkite posūkio žibintą į automobilio išorę.

Pasukite ketvirtį apsisukimo (***G*** veiksmas) lemputės laikiklį ***16*** ir išimkite lemputę ***17*** (***H*** veiksmas).

Lemputės tipas:WY5W.

Pakeiskite lemputę ir įstatykite posūkių lemputę į vietą.





Salono apšvietimas: lempučių keitimas

Priekinis lubų žibintas *1*

– Atlaisvinkite lęšį ***2*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties padėtimi ***A***;
– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***3*** naudodami fiksatorius ***4***;
– Išimkite lemputę.

Lemputės tipas *5*: W5W.

Uždėjimas

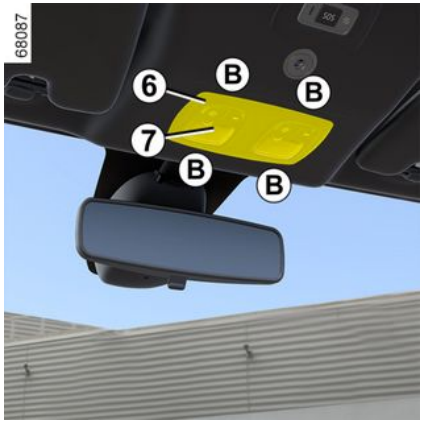
– Užsekite lęšį ***2*** ant lemputės laikiklio ***3***;
– įspauskite mandagumo žibintą ***1***, kol išgirsite spragtelėjimą;
– Įsitikinkite, kad salono lempučių padėtis tinkama ir jos užfiksuotos vietoje.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
Pavojus susižeisti.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Priekiniai skaitymo taškiniai žibintai *6*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



– Atlaisvinkite lęšį ***7*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties padėtimi ***B***;
– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***8*** naudodami fiksatorius ***9***;
– Išimkite lemputę.

Lemputės tipas *10*: W5W.

Uždėjimas

– Užsekite lęšį ***7*** ant lemputės laikiklio ***8***;
– prisekite skaitymo taškinių lempučių bloką ***6***, kol jis spragtels;
– Įsitikinkite, kad skaitymo lempučių bloko padėtis tinkama ir jis užfiksuotas vietoje.

6

Galinis asmeninis šviestuvas *11*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– Atlaisvinkite lęšį ***12*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties padėtimi ***C***;
– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***13*** naudodami fiksatorius ***14***;
– Išimkite lemputę.

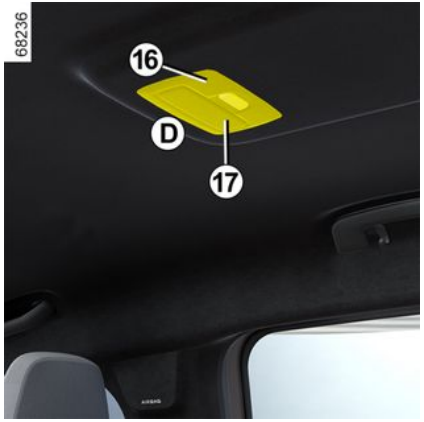
Lemputės tipas *15*: W5W.

Uždėjimas

– Užsekite lęšį ***12*** ant lemputės laikiklio ***13***;
– spauskite asmeninį šviestuvą ***11***, kol išgirsite spragtelėjimą;
– Įsitikinkite, kad skaitymo lempučių bloko padėtis tinkama ir jis užfiksuotas vietoje.

Galinė lubų lemputė *16*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



– Atlaisvinkite lęšį ***17*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties padėtimi ***D***;
– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***18*** naudodami fiksatorius ***19***;
– Išimkite lemputę.

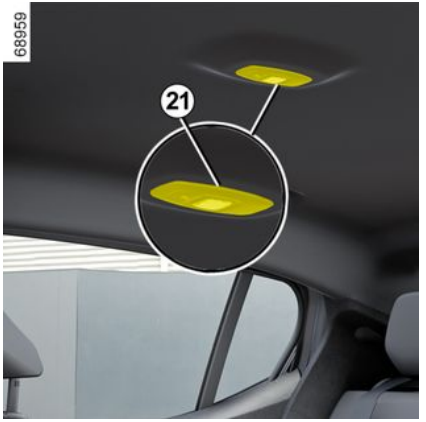
Lemputės tipas *20*: W5W.

Uždėjimas

– Užsekite lęšį ***17*** ant lemputės laikiklio ***18***;
– prisekite galinės lubų lemputės bloką ***16***, kol jis spragtels;
– Įsitikinkite, kad skaitymo lempučių bloko padėtis tinkama ir jis užfiksuotas vietoje.

Galinė lubų lemputė *21*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

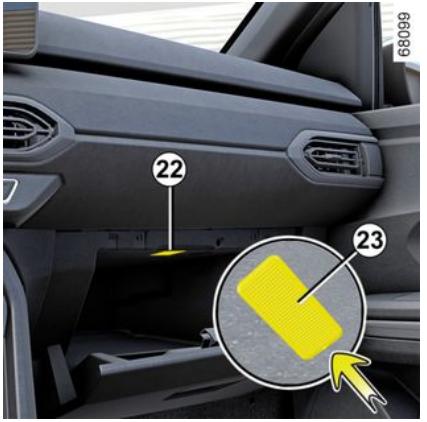


Spausdami galinės lubų lemputės šone esantį liežuvėlį, pasiekite lemputę ***21***, tada plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu lemputę atlaisvinkite.

Lemputės tipas *21*: W5W.

Priekinės dėklės lemputė *22*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



Atlaisvinkite šviestuvą ***22*** (plokščiu atsuktuvu arba panašiu įrankiu), spausdami fiksatorių ***23*** ištraukite lemputę į dėtuvės vidų.

Atjunkite šviestuvą.

Lemputės tipas *22*: W5W.

Bagažinės žibintas *24*

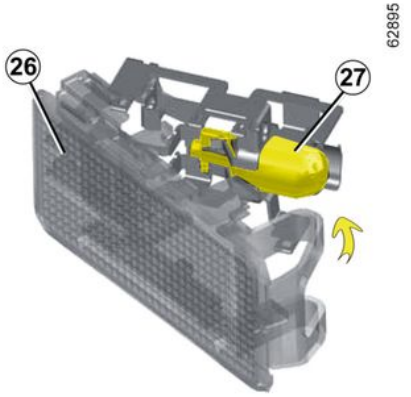
Atkabinkite žibintą ***24*** (plokščiu atsuktuvu arba panašiu įrankiu), spausdami fiksatorių ***25*** ištraukite žibintą į bagažinės vidų.

Atjunkite šviestuvą.

Atlaisvinkite gaubtą ***26*** ir pasiekite lemputę ***27***.

Lemputės tipas *27*: W5W.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS



VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

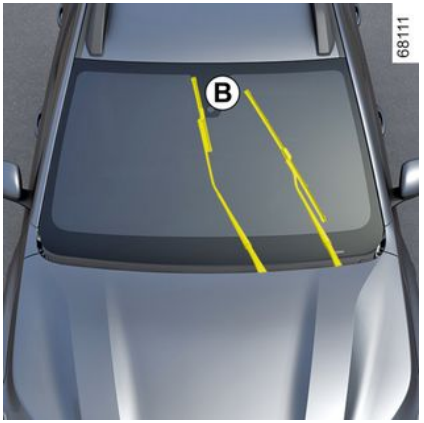
Priekinio stiklo valytuvų šluotelių keitimas *2*

Norėdami pakeisti valytuvus, pirmiausia juos nustatykite į priežiūros padėtį ***B***.

Variklis veikia arba degimas įjungtas:

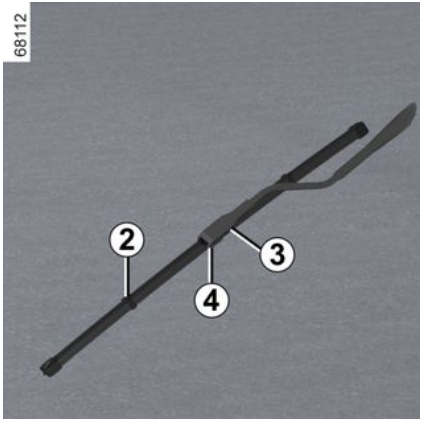
– dukart iš eilės pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostas): valytuvų šluostikliai sustos padėtyje ***B***, ne prie gaubto;
– pakelkite valytuvo svirtį ***3***;
– nuleiskite liežuvėlį ***4***, tada išimkite šluostiklį ***2***.

Uždėjimas



Kad vėl įdėtumėte šluotelę ***2***, įdėkite į laikiklį ***3*** ir užkabinkite, kol išgirsite spragtelėjimą. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

Norėdami grąžinti šluostiklius į nuleistą padėtį, įsitikinkite, kad jie yra nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostelėjimas): priekinio stiklo valytuvų šluostikliai bus nuleisti ant variklio dangčio.

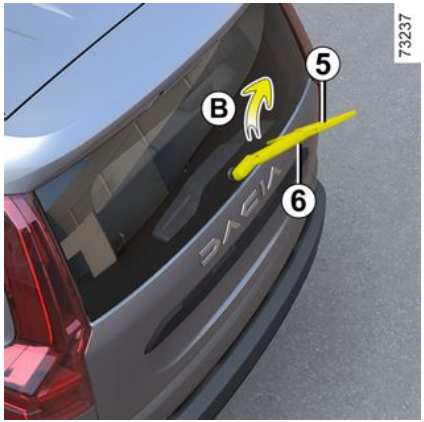


Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

– dažnai nuplaukite valiklius, priekinį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jų, kai priekinis ar galinis stiklas sausi;
– atplėškite juos nuo priekinio ar galinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi;

VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

Galinio stiklo valytuvo šluostiklis *5*



Išjungtoje padėtyje esanti rankena (išjungta):

– pakelkite valytuvo svirtį ***6***;
– pasukite šluostiklį ***5*** (***B*** judesys), kol jis atsikabins;
– ištraukite valytuvo šluostiklį.

Uždėjimas

Šluostiklį pritvirtinkite, veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

– Šaltu oru visada patikrinkite, ar valytuvai nėra prišalę prie stiklo (galite perkaitinti varikliuką).
– Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Keiskite juos, kai ims prasčiau valyti: vi- dutiniškai kartą per metus.

Kai keičiate šluostiklius, juos numovę saugokite, kad laikiklis nenukristų ant stiklo – stiklas gali sudužti.

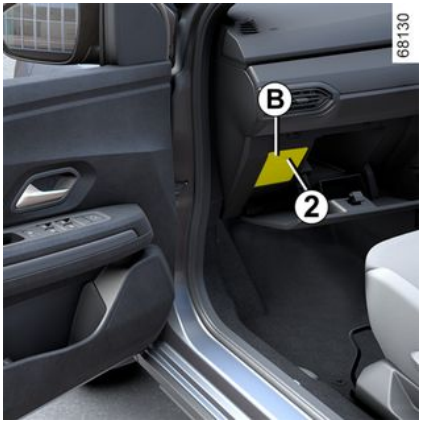
Prieš keisdami užpakalinio lango valytuvo šluostiklį, įsitikinkite, kad valytuvų valdymo svirtelė yra išjungimo padėtyje (valytuvai neveikia).
Gali kilti sužeidimų pavojus

Skyrelis saugikliams

Jei neveikia koks nors elektrinis prietaisas, patikrinkite saugiklius.

Atkabinkite ***A*** dangtelį už įrantos ***1*** arba, priklausomai nuo automobilio, atkabinkite ***B*** dangtelį už įrantos ***2***.

Žnyplės *3*

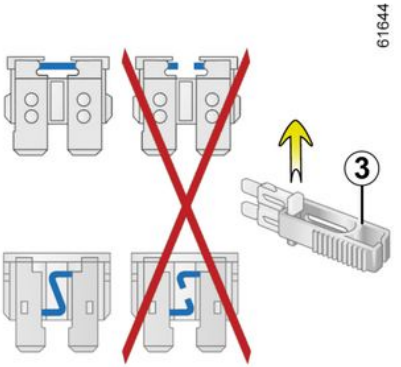


Atjunkite saugiklį žnyplėmis ***3***, esančiomis užpakalinėje dangtelių ***A*** arba ***B*** dalyje.

Pajudinkite saugiklį į šoną, kad išimtumėte jį iš traukiklio.

Patartina nenaudoti tuščių saugiklių vietų.

Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus ir dėl savo saugumo iš įgaliotojo gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.



Patikrinkite atitinkamą saugiklį ir, **jei reikia, pakeiskite jį saugikliu, kurio nominalioji vertė tokia kaip originalaus.**
Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuri nors įranga naudos per didelį kiekį elektros energijos.

Suskystintų dujų saugiklis, esantis saugiklių skyriuje *A* arba *B*

SAUGIKLIAI

Suskystintų dujų (LPG) saugiklis: LPG tiekimo nutraukimas arba LPG ir benzino tiekimo nutraukimas.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

Pavojus susižeisti.

Saugiklių paskirtis

(saugiklių skaičius priklauso nuo automobilio įrangos lygio)

Garso signalas

Priekinio lango kėliklis, elektriniai priekiniai langai

Užpakaliniai elektriniai langų kėlikliai

STOP Stabdžių žibintai, UCH

Plafonas, bagažinės apšvietimas

Multimedijos prievadas

Kablio rozetė

Priekinio stiklo apliejiklio siurblys, vairo kolonėlės valdikliai

Posūkių šviesos, UCH

Cigarečių degtuvas, papildomos įrangos lizdas

Šildomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Elektrinių galinio vaizdo veidrodėlių valdymas

GPL Suskystintos dujos

Norėdami surasti saugiklius, pasinaudokite saugiklių priskyrimo etikete dėtuvėje.
Kai kuriuos saugiklius gali pakeisti tik kvalifikuotas specialistas. Šių saugiklių etiketėje nerasite.
Nelieskite saugiklių, kurie nepažymėti etiketėje.

RADIJO ĮMONTAVIMAS

Jei jūsų automobilis neturi garso sistemos, automobilyje yra vietos:

– priekiniai garsiakalbiai ***1*** ir ***2***;
– galiniai garsiakalbiai ***3***.

Norėdami įdiegti įrangą pasikonsultuokite su markės gamintojo atstovu.

ⓘ – Visais atvejais labai svarbu tiksliai laikytis įrangos vadove nurodytų instrukcijų.
– – Laidų ir montavimo elementų, kuriuos galima įsigyti markės tinklo parduotuvėje, savybės priklauso nuo Jūsų automobilio įrangos lygio ir radijo imtuvo modelio. Daugiau informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.
– Bet kokius darbus automobilio elektros sistemoje gali atlikti tik patvirtinti prekybos atstovai: netinkamai sujungus sistemą, gali būti pažeista elektros įranga ir (arba) prie jos prijungti atskiri įtaisai.

PAPILDOMŲ ĮRENGINIŲ MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Papildoma elektrinė ir elektroninė įranga
Prieš įtaisydami tokį prietaisą (ypač signalų siųstuvą / imtuvą, kurio šie parametrai yra svarbūs: dažnių ruožas, galios lygis, antenos padėtis ir kt.), įsitikinkite, jog jis tinka jūsų automobiliui. Pasikonsultuokite su šio ženklo automobilių atstovu.

Prieš prijungdami priedą prie lizdo įsitikinkite, kad nebus viršyta maksimali galia, leidžiama tam lizdui➔ **300** ➔ **291**. **Gali kilti gaisras.**

Visus automobilio elektros ir (arba) elektroninės grandinės darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Iš tiesų netinkamai prijungus ir (arba) sumontavus gamintojo nepatvirtintus elektros / elektroninius priedus:

– gali būti sugadinta elektros ir (arba) elektronikos įranga;
– gali būti sugadintos prie jos prijungtos dalys;
– gali būti renkami ir naudojami automobilio duomenys;
– gali būti pažeistas privatumas (asmens duomenų keitimas, naikinimas arba neteisėta prieiga prie jų);
– gali būti panaikintas leidimas pradėti eksploatuoti.

Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.

Jei ateityje automobilyje bus sumontuota elektros įranga, pasirūpinkite, kad žinotumėte atitinkami saugiklio stiprumą ir vietą.

Diagnostikos įtaiso lizdo naudojimas

Prijungus elektroninius priedus prie diagnostikos prietaisų prijungimo lizdo galima smarkiai pažeisti automobilio elektronines sistemas ir (arba) pažeisti privatumą (gali būti pakeisti ar ištrinti asmens duomenys arba suteikta neteisėta prieiga prie jų). Dėl jūsų saugumo rekomenduojame naudoti tik gamintojo patvirtintus elektroninius priedus – pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu. **Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.**

Papildomos įrangos įdiegimas

Norėdami automobilyje įdiegti naujus prietaisus, pasikonsultuokite su gamintojo atstovu. Be to, norint išvengti bet kokios rizikos, patariame naudoti gamintojo aprobuotą įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, nes tik už ją garantuoja gamintojas.

Jei naudojate apsaugos nuo vagių strypą, tvirtinkite jį tik ant stabdžių pedalo.

Vairavimo trukdžiai

PAPILDOMŲ ĮRENGINIŲ MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

6

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Toliau pateikti patarimai padės Jums greitai laikinai išspręsti problemą; tačiau dėl savo saugumo Jūs turite kuo greičiau pasitarti su gamintojo atstovu.

Kortelės naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Kortelė neveikia užrakinant ar atrakinant duris.	Kortelės baterija nusilpo.	Pakeiskite bateriją. Vis tiek galėsite užrakinti / atrakinti ir užvesti automobilį ➔ **51** ir ➔ **162** arba ➔ **164**.
	Veikia to paties dažnio, kaip kortelė, įranga (mobilusis telefonas ar kt.).	Nebenaudokite prietaisų arba naudokite įmontuotą raktą ➔ **51**.
	Automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje. Išsikrovė automobilio akumuliatorius.	Naudokite kortelėje integruotą raktą ➔ **51**.
	Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Padėti kortelę ant zonos +START“.	Priglauskite kortelę prie tam skirtos srities ➔ **164**, tada paspauskite mygtuką START.
	Automobilis užvestas.	Varikliui veikiant, neįmanoma užrakinti / atrakinti automobilio naudojant kortelę. Išjunkite degimą.
	Kortelės desinchronizavimas.	Atrakinkite vairuotojo duris įkišdami kortelėje įmontuotą raktą į durų spyną ➔ **51**, tada priglauskite kortelę prie tam skirtos vietos ➔ **164** ir paspauskite mygtuką START, kad kortelė būtų sinchronizuota.

Nuotolinio valdymo įtaiso naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas neveikia atrakinant ar užrakinant duris.	Nuotolinio valdymo pulto baterija nusilpo.	Naudokite raktą.
	įrenginių, veikiančių tokiu pat dažniu kaip ir nuotolinio valdymo įtaisas (mobilusis telefonas ir pan.), naudojimas.	Nebenaudokite prietaisų ir naudokite raktą.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Nuotolinio valdymo įtaiso naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
	Automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje. Išsikrovė akumuliatorius.	Pakeiskite bateriją. Vis tiek galėsite užrakinti, atrakinti ir užvesti automobilį ➔ **51** ir ➔ **162** arba ➔ **164**.
	Automobilis užvestas.	Varikliui veikiant, neįmanoma užrakinti / atrakinti automobilio naudojant raktą. Išjunkite degimą.
	Nuotolinio valdymo pulto desinchronizavimas.	Į durų spyną įkištu raktu atrakinkite vairuotojo duris ir paleiskite variklį nuotolinio valdymo pultui sinchronizuoti.

6

Jūs įjungiate starterį	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Prietaisų skydelio lemputės gęsta arba neįsižiebia, starteris neužsiveda.	Akumuliatoriaus laido movos blogai priveržtos, atsijungusios arba jos oksidavosi.	Priveržkite juos, prijunkite arba išvalykite, jei jie oksidavęsi.
	Išsikrovęs arba sugedęs akumuliatorius.	Prijunkite kitą akumuliatorių prie sugedusio akumuliatoriaus ➔ **351** arba, jei reikia, pakeiskite akumuliatorių. Nestumkite automobilio, jei vairo kolonėlė užsirakino.
	Gedimas grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Variklis neužsiveda.	Neįvykdytos užvedimo sąlygos.	➔ **162** arba ➔ **164**.
	Neveikia „laisvų rankų“ kortelė.	Įdėkite kortelę į šiuo tikslu centriniame pulte padarytą išpjovą. ➔ **162** arba ➔ **164**.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Jūs įjungiate starterį	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Automobilis stovi, variklis atvėsęs, variklio tuščiosios eigos apsukos aukštos.	Benzininis modelis – tai nebūtinai yra gedimas. Taip galėjo nutikti padidėjus variklio temperatūrai.	Po maždaug minutės variklio tuščiosios eigos apsukos turėtų sumažėti. Antraip tai galėjo sukelti kita triktis. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Variklis nesustoja.	Nerasta kortelė.	Įdėkite kortelę į šiuo tikslu centriniame pulte padarytą išpjovą. Palaikykite nuspaudę variklio paleidimo mygtuką.
	Elektronikos sutrikimai.	3 kartus greitai paspauskite paleidimo mygtuką arba jį palaikykite paspaustą.
Užsiblokavo vairo kolonėlė.	Užsiblokavo vairaratis.	Judinkite vairą, tuo pat metu spausdami variklio paleidimo mygtuką (arba, priklausomai nuo automobilio, naudodami degimo raktelį) ➔ 162.
	Gedimas elektros srovės grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Virpesiai.	Netinkamas padangų slėgis, jos prastai subalansuotos ar pažeistos.	Patikrinkite padangų slėgį: jei problema kilo dėl kitos priežasties, nuvežkite patikrinti jų būklę patvirtintam gamintojo atstovui.
Balti dūmai iš išmetamųjų dujų vamzdžio.	Dyzeliniame modelyje tai nebūtinai reiškia gedimą. Dūmai gali susidaryti vykstant kietųjų dalelių filtro regeneracijai.	➔ 185
	Benzininis modelis – tai nebūtinai yra gedimas. Priklausomai nuo klimato sąlygų (šaltis, drėgmė ir pan.), stipriai spaudžiant akceleratoriaus pedalą gali imti rūkti dūmai.	Sumažinkite variklio apsukas ir venkite staigiai greitėti, kad palaipsniui dūmai išsisklaidytų. Antraip tai galėjo sukelti kita triktis. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Dūmai po variklio dangčiu.	Trumpasis jungimasis arba nutekėjimas iš aušinimo sistemos.	Sustabdykite automobilį, išjunkite degimą, pasitraukite nuo automobilio ir skambinkite markės gamintojo atstovui.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

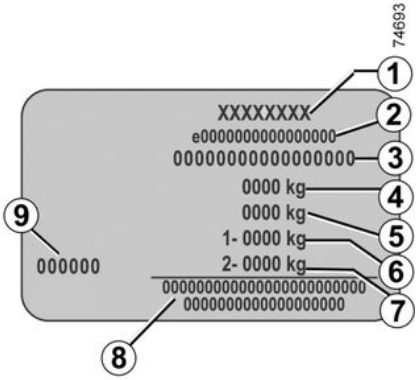
Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Alyvos slėgio indikatorius užsidega:		
darant posūkį ar stabdant	Alyvos lygis per žemas.	Pripilkite variklio alyvos ➔ **319**.
ilgai neužgęsta arba lieka įjungta didinant greitį.	Variklyje trūksta alyvos slėgio.	Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
Sunku pasukti vairą.	Stiprintuvo skysčio perkaitimas.	Atsargiai važiuokite sulėtintai, atsargiai įvertinkite, kokia jėga reikia sukti vairą, kad suktųsi ratai.
	Elektrinio papildomo variklio gedimas. Pagalbos sistemos gedimas.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Variklis perkaista. Aušinimo skysčio temperatūros indikatoriaus rodyklė atsiduria pavojaus zonoje ir įsižiebia įspėjamoji lemputė STOP.	Sugedo ventiliatorius.	Sustabdykite automobilį, išjunkite variklį ir kreipkitės į markės atstovą.
	Vandens nutekėjimas.	Patikrinkite aušinimo skysčio bakelį: jame turi būti skysčio. Jei ten aušinimo skysčio nėra, kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.
Inde aušinimo skystis verda.	Mechaninis gedimas: nesandari cilindro galvutė.	Sustabdykite variklį. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Radiatorius: kai labai trūksta aušinimo skysčio, turėtumėte nepamiršti, kad negalima pripilti pilno bakelio šalto aušinimo skysčio, kol variklis yra labai karštas. Atlikus automobilio remonto ar apžiūros darbus, kurių metu buvo nors iš dalies išleistas aušinimo skystis, sistema turi būti pripildyta naujo mišinio, sudaryto teisingomis proporcijomis. Atminkite, kad šiuo tikslu gali būti naudojami tik mūsų Technikos skyriaus aprobuoti gaminiai.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Elektros įranga	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Neveikia valytuvai.	Prilipę stiklo valytuvų šluostikliai.	Prieš naudodamiesi stiklo valytuvais, atitraukite šluostiklius.
	Gedimas elektros srovės grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ 368.
Stiklo valytuvas nesustoja veikęs.	Gedimas elektrinio valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Posūkių rodikliai mirksi greičiau.	Perdegė galinė lemputė.	➔ 356
Posūkių rodikliai nedega.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ 368.
Žibintai neužsidega arba neužgęsta.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ 368.
Priekinių arba užpakalinių žibintų aprasojimo pėdsakai.	Kondensato pėdsakai žibintuose yra natūralus reiškinys, jį sukelia temperatūros svyravimai ir drėgnis. Tokiu atveju aprasojimas palaipsniui išnyks, kai įjungsite žibintus.	
Priekinių saugos diržų neužsisegimo indikatoriaus rodymai nesutampa su diržų būkle.	Tarp grindų ir sėdynės užstrigęs koks nors daiktas trukdo normaliai veikti jutikliui.	Ištraukite visus daiktus iš po priekinių sėdynių.

Automobilio identifikacijos lentelės



Gamintojo lentelėje esanti informacija turi būti nurodoma visuose Jūsų laiškuose ar užsakymuose.

Vieta, kur yra ši informacija ir tai, ar tokia informacija yra, priklauso nuo automobilio.

Identifikacijos lentelė *A*

1. Gamintojo pavadinimas.

2. Europos Bendrijos tipo patvirtinimo numeris arba homologacijos numeris.

3. Identifikacijos numeris

Priklausomai nuo transporto priemonės ši informacija taip pat pateikiama žymoje *B*.

4. **MMAC** (Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC).

5. **MTR** (Bendroji junginio masė: pakrautas automobilis su priekaba).

6. **MMTA** (Maksimali leistina apkrova), priekinės ašies.

7. **MMTA** galinė ašis.

8. Vieta partnerių ar papildomiems įrašams

9. Dažų nuoroda (spalvos kodas).

Techninė informacija skubios pagalbos tarnyboms

QR Code ***A*** etiketėje leidžia skubios pagalbos tarnybos darbuotojams naudoti planšetę ar išmanųjį telefoną, kad nedelsiant gautų techninę informaciją, kuri naudinga dirbant su automobiliu avarijos atveju.

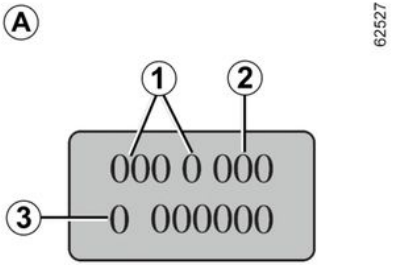
INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Užtikrinkite, kad ***A*** etiketė visada būtų matoma ir būtų ant priekinio ir galinio stiklų.

Bet koks pakeitimas ar pažeidimas užkirs kelią informacijai gauti.

Variklio identifikavimas, variklio charakteristikos

Variklio identifikavimas



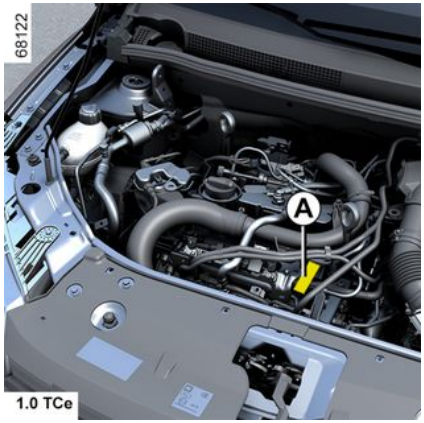
Srityje *A* pateikta variklio identifikavimo informacija turi būti nurodoma visuose laiškuose ir užsakymuose.

(vieta priklauso nuo variklio tipo)

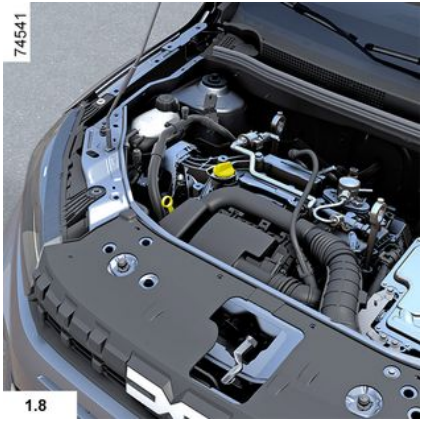
1. Variklio tipas.

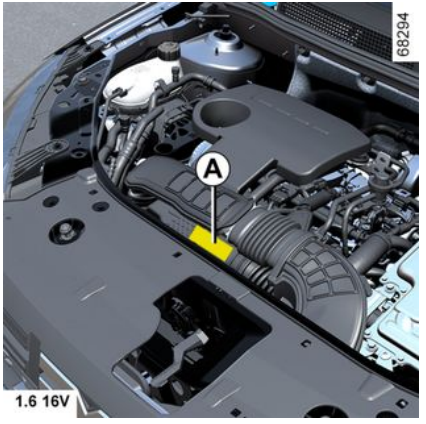
2. Variklio serija.

3. Variklio serijos numeris.



INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ





7

Variklio charakteristikos

Versijos	**1.0 12V**	**1.0 TCe**		**1.2 TCe**	**Hybrid**			**1.5 dCi**
Variklio tipas (nurodyta ant variklio lentelės)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K Turbo
Darbo tūris (cm³)	999			1 198	1598	1 793	-	1 461
Degalų tipas **Oktaninis skaičius**	Benzinas **Labai svarbu** naudoti bešvinį benziną, kurio oktaninis skaičius atitiktų nurodytąjį etiketėje, pritvirtintoje prie degalų pildymo angos dangtelio ➔ **154**.						-	Dyzelinas Ant degalų bako dangtelio etiketės nurodyta, kokius degalus leidžiama naudoti.
Žvakės	Naudokite tik tokias žvakes, kurios jūsų varikliui nurodytos tinkamomis. Jų tipas turi būti nurodytas ant variklio skyriuje priklijuotos etiketės. Jei jos nėra, kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą. Jei sumontuosite savo automobiliui nepritaikytas žvakes, galite sugadinti variklį.						-	-

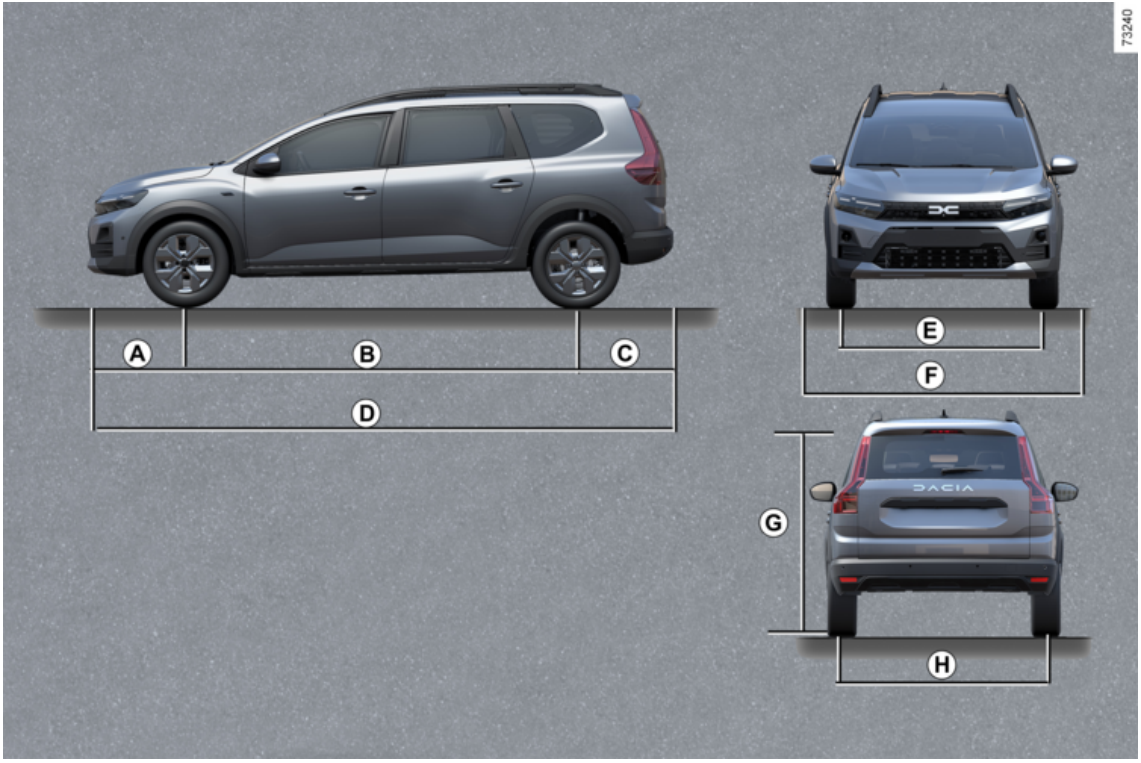
INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Variklio charakteristikos

Versijos	1.0 12V	1.0 TCe		1.2 TCe	Hybrid			1.5 dCi
Variklio tipas (nurodyta ant variklio lentelės)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K
Darbo tūris (cm^3)	999			1 198	1 598	1 793	-	1 461
Europinius standartus atitinkantys degalų tipai, kuriuos galima naudoti Europoje parduodamų transporto priemonių varikliams (bet kuriuo kitu atveju kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą).	E5	Standartą **EN 228** atitinkančiame bešviniame benzine yra iki 5 % tūrio etanolio.					-	B7 Standartą **EN 590** atitinkantys dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 7 % riebalų rūgščių metilesterio. B10 Standartą **EN 16734** atitinkantys dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 10 % tūrio riebalų rūgščių metilesterio.
	E10	Standartą **EN 228** atitinkančiame bešviniame benzine yra iki 10 % tūrio etanolio.					-	XTL Standartą **EN 15940** atitinkantys parafininiai dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 7 % tūrio riebalų rūgščių metilesterio.

INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Matmenys (metrais)



INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

	„Estate“ modelis su penkiomis ar septyniomis sėdimosiomis vietomis
A	0.830
B	2.898
C	0.819
D	4.574
E	1.520
F	Nuo 1,848 iki 2,007 – 1,848 su užlenktais durų veidrodėliais; – 2,007 su atlenktais durų veidrodėliais.
G	Nuo 1,674 iki 1,690 – 1,674 nepakrautas; – 1,690 nepakrautas, su antena;
H	1.520

Svoris (kg)

Nurodomas bazinės versijos be papildomos įrangos automobilio svoris: **jis gali kisti priklausomai nuo automobilio įrangos**. **Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą**.

Universalo modeliai	
Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC **)** **Maksimalus leistinas svoris (** MMTA **)** **Bendras junginio svoris (** MTR **)**	Gamintojo transporto priemonės lentelėje nurodytos masės. ➔ **378**
Priekabos su stabdžiais vilkimo galia *	nustatoma apskaičiavus: **MTR – MMAC**
Nestabdomos priekabos masė *	630 kg
Leistina vilkimo kablio apkrova *	75 kg
Leistinas svoris ant stogo	➔ **312**

* **Vilkimo svoris (Velkant priekabą, valtį...)**

Vilkti draudžiama, kai iš MTR atėmus MMAC gaunamas nulis arba MTR gamintojo lentelėje lygi nuliui (arba ji nenurodyta).

– Svarbu laikytis vietos įstatymuose ir kelių eismo taisyklėse nustatytų vilkimo sąlygų. Dėl vilkimo įrangos modifikavimo pasitarkite patvirtintu prekybos atstovu.
– Jokiu būdu negalima viršyti **maksimalaus leistino automobilio ir priekabos svorio (automobilis ir priekaba).** Vis dėlto leidžiama:
– maksimalią leistiną pakrauto automobilio užpakalinės ašies apkrovą (MMTA) viršyti iki 15 proc.,
– maksimalų leistiną pakrauto automobilio svorį (MMAC) viršyti iki 10 proc. arba 100 kg (pasiekus pirmą iš šių apribojimų).

Abiem atvejais maksimalus važiuojančio automobilio ir priekabos greitis neturi viršyti 100 km/h, o slėgis padangose turi būti padidintas 0,2 baro.

– Variklio našumas ir galimybės važiuojant šlaitu mažėja, priklausomai nuo aukščio. Patariame sumažinti maksimalų apkrovimą 10 % pasiekus 1 000 metrų aukštį, po to mažinti po 10 % kas 1 000 metrų.

ATSARGINĖS IR REMONTUI REIKALINGOS DETALĖS

Originalios atsarginės dalys pagamintos laikantis labai griežtų reikalavimų ir išbandytos specialiais testais. Todėl jų kokybė yra tokia pat kaip naujame automobilyje sumontuotų detalių.

Jei visuomet naudojate originalias atsargines dalis, galite būti tikri, kad išsaugosite puikias savo automobilio eksploatacines savybes. Be to, markės gamintojo tinklo dirbtuvėse remontas naudojant originalias atsargines detales garantuojamas garantinio talono sąlygose.

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

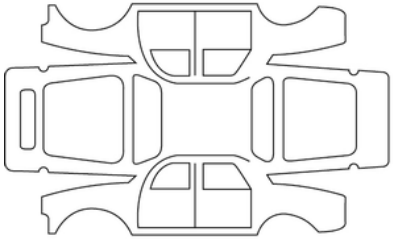
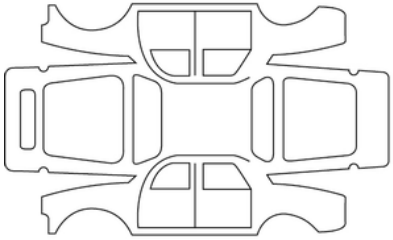
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

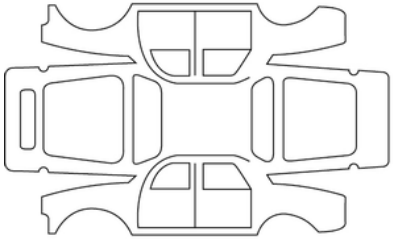
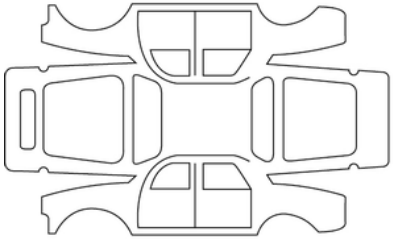
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

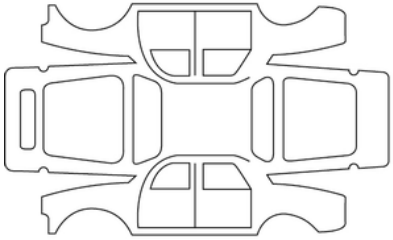
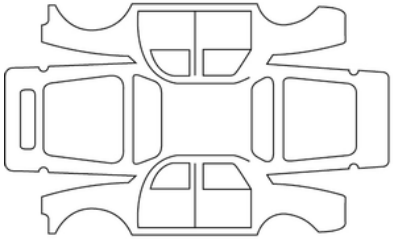
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

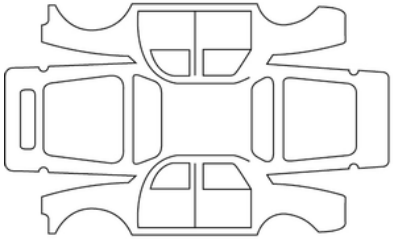
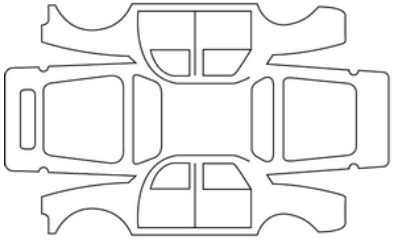
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

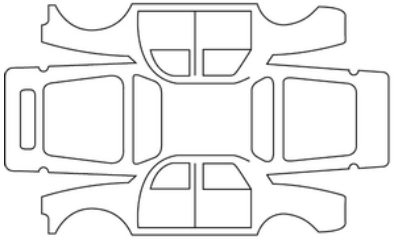
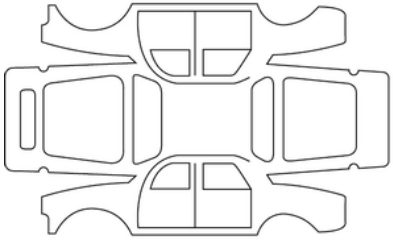
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

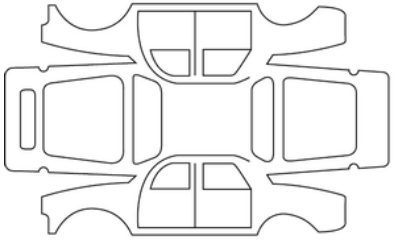
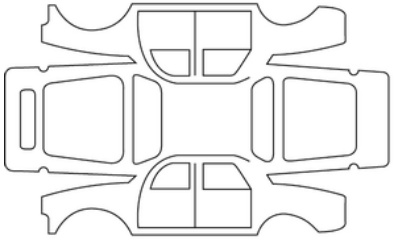
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

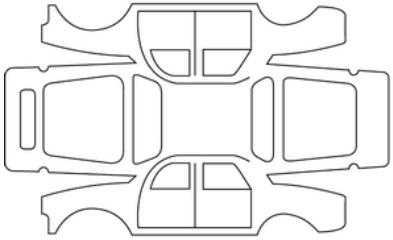
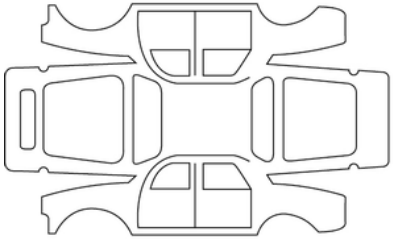
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Symboles

„Laisvųjų rankų“ kortelė: naudojimas, 39
„Laisvų rankų“ kortelė: baterija, 43, 43

A

ABS, 209
Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės įjungimas, 102
Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas, 102
Airbags : vaikų saugumas, 102
Akloji zona: įspėjimas, 222
Aktyvioji avarinio stabdymo sistema, 231
akumuliatorius:, 326
Akumuliatorius: taisymas, 351
Aplinka, 189
Apsauga nuo korozijos, 330
Apsauga nuo vagystės (jungiklis), 161
Apsauga papildomai saugos diržams, 73, 78, 78, 82
Apšvietimas: palydinčių šviesų funkcija, 129
Apšvietimas: vidus, 297, 360
Apšvietimo signalai, 142
Atbulinės eigos kamera, 259
Atbulinės pavaros įjungimas, 172
Atidaromi elementai, 50, 54
Atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas: durys, 51
Atsargiai, 147
Atsarginės ir remontui reikalingos dalys, 386
Atsarginis raktas, 37
atsarginis ratas, 342
Atsargumo priemonės, 148
Aušinimo skysčio lygis, 323
Automatinė pavarų dėžė (naudojimas), 172, 175, 180
Automatinės pavarų dėžės perjungimo svirtis, 172, 175
AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT, 54
Automatinis automobilio statymas, 259
automobilio kompiuteris, 113, 129
Automobilio nustatymų tinkinimas, 129
Automobilio nustatymų tinkinimo meniu, 129
Automobilio statymo sistema, 129, 259
Automobilių aptikimas, 231
Avarinio stabdymo pagalba, 209
Avarinis stabdymas, 209, 231
Avarinių žibintų valdiklis, 113, 124, 132

B

Bagažinė, 56
BAGAŽINĖ, 56
Bagažinės uždangalas, 308
Baterija (nuotolinio valdiklio), 48
Baterijos, 43
Baterijos gedimo šalinimas, 351
Benzininių transporto priemonių specialios funkcijos, 187

C

Centrinio užrakto durų nuotolinis valdiklis, 47
Cigarečių degtuvas, 300

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

D

Daiktinė, 302
Dažai: techninė priežiūra, 330
Degalų bakas, 154
Degalų perjungimas važiuojant, 31
Degalų sąnaudos, 192
Degalų taupymas, 192
Dienos šviesos, 129
Dyzelinių automobilių speciali funkcija, 185
Domkratas, 340, 345
Durys, 50, 54, 129
Durys / bagažo skyriaus durys, 37, 39, 47
Durų atidarymas, 50, 51
Durų atrakinimas, 51
Durų uždarymas, 50, 51
Durų užrakinimas, 37, 39, 47, 129

E

ECO režimas, 192
ECO vairavimas, 132, 192
Ekranas, 124
Elektrinis durų užraktų fiksavimas, 51, 129
Elektroninė stabilumo programa: ESC, 209
Elektroninis stovėjimo stabdys, 180
ESC: elektroninė stabilumo programa, 209

F

Filtras: dalelių filtras, 185, 187

G

Galinė sėdynė, 61
Galinės vietos, 59
Galinio lango aprasojimo šalinimas, 285
Galinio vaizdo veidrodėliai, 140
Galinių sėdynių funkcijos, 61
Galios sąnaudos, 124
Galvos atramos, 57
Garsinis pavojaus signalas, 50
GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI, 147
Garso ir vaizdo prietaisai, 129, 291
Garso signalas, 147, 147
Garso signalas pėstiesiems, 24
Gaubtai – Ratas, 346
GPL, 31
GPL modelių specialios funkcijos, 31
Greičio palaikymas, 254

I

Indikatoriai: krypties indikatoriai, 147
Įranga, 302
įrankiai, 340
Įspėjamasis nematomos zonos signalas, 222
Įspėjamosios šviesos prietaisų skydelyje, 203
Įspėjimas apie per pernelyg didelį greitį, 251
Išmetamųjų teršalų kontrolės patarimas, 191, 191
Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos, 142
Išoriniai apšvietimo prietaisai, 142, 355, 355

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Įtempikliai, 73

K

Katalizatorius, 187
Keleivių saugumas: priekinis keleivis airbag, 102
Konfigūracijos meniu, 129
Konfigūracijos meniu nuostatos, 129
Kontrolės prietaisai, 113, 124, 132, 142
Kortelė, avarinis raktas, 51
Kortelė: atidaromų elementų užrakinimas, atrakinimas, 37
Kortelė: avarinis raktas, 37
Kortelė: baterija, 43
Kortelė: naudojimas, 37, 39
Kortelė: variklio nepavyksta paleisti naudojant laisvųjų rankų funkciją, 37
Kortelė: „laisvųjų rankų“, 37

L

Laikymosi rankena, 299
Laikymo vieta / įranga: keleivių skyrius, 302
LAISVŲ RANKŲ ĮRANGOS VALDYMAS, 291
Langų plautuvas, 148, 151, 324
Langų valytuvai, 148
Langų valytuvai / plautuvas, 129
lempučių keitimas, 355, 360
Lempučių pakeitimas, 355, 360
Lygiai:, 318, 319, 324
Lygiai: aušinimo skystis, 323

M

Multimedijos ekranai, 222, 227, 231, 259, 262
Multimedijos lizdas (-ai), 291

N

Navigacija, 291
Navigacijos sistema, 291
Nuostatos, 129
Nuotolinio durų užrakinimo valdiklio baterijos, 48

O

Oro kondicionavimas, 281, 281, 285, 285, 288, 288
Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai, 288
Oro pagalvės pripučiama pagalvėlė, 73, 78, 82
Ortakiai:, 278, 280

P

Padangos, 198, 203, 334
Padangos: padangų slėgio stebėjimo sistema, 198
Padangų pripūtimas, 198, 203, 336, 340
PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RINKINYS, 198, 203, 340, 342
Padangų slėgio kontrolės sistema, 203
Padangų slėgio tikrinimo sistema, 198
Pagalba vairuotojui, 209, 222, 227, 231, 251, 254, 259, 262
Pagalbinė statymo sistema: parkavimas su pagalba, 259
Pagalbos pajudant įkalnėje sistema, 209
Pagerinta trauka, 209

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Pakaitinės lemputės, 355, 360
Paleidimas, 162
Papildomi apsaugos įrenginiai, 82
PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAM SAUGOS DIRŽUI, 73
Papildomi įrenginiai užpakaliniams saugos diržams, 78
Papildomi žibintai, 355
Papildomos įrangos lizdas, 300
Pastovus greitis – greičio ribotuvas, 251, 254
Patarimai, kaip sumažinti degalų sunaudojimą, 192
Pavaros valdiklis, 172
Pavarų perjungimas, 172
Pavarų svirtis., 172
Pavojaus signalas, 147
Peleninė, 300
Peleninės, 300
Pėsčiųjų aptikimas, 231
PIRMIEJI KILOMETRAI, 161
Plautuvas / valytuvas: šluostiklių keitimas, 148, 366
Plovimas, 330
Porankis, 302
Pradūrimas: atsarginis ratas, 342
Pradurta padanga, 340, 342, 345
Praktiniai patarimai, 355, 360, 368
Pranešimai prietaisų skydelyje, 113, 168, 180, 203
Priedas (reagentas), 157
Priedo bako talpa, 157
Prieiga prie variklio skyriaus, 318
Priekinėje (-se) vietoje (-se), 57
Priekinės galvos atramos, 57
priekinės lempos, 142
Priekinio stiklo apledėjimo / aprasojimo šalinimas, 285
Priekinio stiklo aprasojimo šalinimas, 285
Priekinio stiklo valytuvų šluostiklių keitimas, 366
Priekinių sėdynių nustatymas, 57
Priekinių sėdynių reguliavimas, 57
Prietaisų skydelio įspėjamosios šviesos, 113, 168, 180
Prietaisų skydelis, 113, 129, 132, 168, 180, 203

R

radijas, 291
Raktai, 45, 47
Raktas / nuotolinio valdymo pultelis, 45
Raktas / nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: naudojimas, 47
Rankinis oro kondicionavimas, 281
Ratų gaubtų raktas, 340
Ratų keitimas, 345
Ratų raktas, 340, 345
Reagentas (bakas), 157
Reagento bakas, 157
Reagento bako dangtelis, 157
Reagento bako talpa, 157
Reagento rūšis, 157
Reagento užpildymas, 157
Ribotuvas, 251

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

S

Salono apdailos priežiūra, 332
Salono apšvietimas: lempučių keitimas, 360
Saugaus atstumo įspėjamasis signalas, 227
Saugikliai, 368
Saugos diržai, 67, 73, 78, 82, 332
Saugos diržų įtempikliai, 78
Saugos oro pagalvė, 73, 78, 78, 82
Saugūs atstumai, 227
SCR: selektyvioji katalizinė redukcija, 157
Sėdėsena vairuojant, 67
Signalai, 147, 222
SKERSINIAI ANT STOGO, 312
Skydeliai nuo saulės, 299
Slėgis padangose, 198, 203, 336, 342
Stabdžių antiblokavimo sistema: ABS, 209
Starterio jungiklis, 161, 180
stiklų ploviklio bakelis, 324
Stiklų valytuvų šluostikliai, 148
Stop and start (kuro sąnaudų ir taršos mažinimo) sistema, 168, 180
stovėjimo stabdys, 172, 180
Stovėjimo stabdys, 180
Sukibimo kontrolė, 209, 209
Sukibimo kontrolė – pagerinta trauka, 209
Suskystintos dujos, 154, 162, 165

S

Šildymas, 278, 280, 281, 285, 288
Šildymo ir oro kondicionieriaus sistema, 278, 280, 281, 285
Šildomas priekinis stiklas, 285
Šildomos sėdynės, 57
Šoniniai apsaugos įrenginiai, 78, 78
Šviesos: avarinės šviesos, 147

T

Talpios dėklės, 302
Techninė pagalba, vilkimas, 348, 350
Techninė priežiūra, 191
Techninė priežiūra: filtrai, 324
Techninė priežiūra: kėbulas, 330
Techninė priežiūra: mechaninė, 319, 324
Techninė priežiūra: salono apdaila, 332
Telefonas, 291
Temperatūros reguliavimas, 285, 288
Tepalo keitimas, 320
Transporto priemonės tinkinimo nustatymai, 129
Trikčių šalinimas: baterija, 351

U

Užrakinimo nuotolinis valdiklis, 45
Užsegimas, 67

V

Vaikiškos kėdutės tvirtinimas, 88
Vaiko kėdutės, 83, 88
Vaiko kėdutės aukščio reguliavimas, 83

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Vaikų apsauga, 83
Vaikų apsaugos įtaisai, 83
Vaikų saugos sistema, 83
Vaikų saugumas, 47, 83
Vaikų vežimas, 83
Vairavimas, 129, 161, 162, 165, 172, 175, 180, 185, 187, 192, 203, 209, 222, 227, 231, 251, 254, 259, 262
Vairavimo padėties nustatymai, 67
Vairavimo pagalbos sistemos, 129, 222, 227, 231, 251, 254, 259, 262
Vairavimo patarimas, 192
Vairo reguliavimas, 138
Vairo stiprintuvas, 138, 138
Vairuotojo padėtis, 106
Vaizdiniai signalai, 147
Valdymas, 251, 254
Valymas: transporto priemonės vidus, 332
Valytuvas / plautuvas, 148, 366
Valytuvo šluostikliai: keitimas, 366
Variklinės alyvos matuoklis, 319, 320
Variklio alyva, 319, 320
Variklio alyvos lygis:, 319, 320
Variklio charakteristikos, 379
Variklio dangtis, 318
Variklio identifikavimas, 379
Variklio paleidimas nuotoliniu būdu, 37
Variklio paleidimo / išjungimo mygtukas, 165
Variklio perjungimas į budėjimo režimą, 168
Variklio sustabdymas, 162, 180
Variklio tepalo kokybė, 320
Variklio užvedimas, 161, 162, 162, 165, 165, 168
Veidrodžiai, 299
Veikimo sutrikimai, 54, 82, 148, 168, 175, 175, 180, 180, 231, 231
Veikimo triktys: kortelių baterijos, 37
Veiksmai, 175
Ventiliacija, 285, 288
Ventiliacija oro kondicionavimas, 281
Vidaus apšvietimas, 297, 297, 360
Vietos daiktams sudėti, 302
Vilkimo žiedai, 340, 348, 350

Z

Žibintai, 297
Žibintai: artimųjų šviesų žibintai, 355
Žibintai: gabaritiniai žibintai, 355
Žibintai: lempučių keitimas, 355
Žibintai: posūkių žibintai, 147, 355
Žibintai: tolimųjų šviesų žibintai, 355

7799002751

Réf 7799002751 / Edition lituanienne
NU 1689-2 – 04/2026